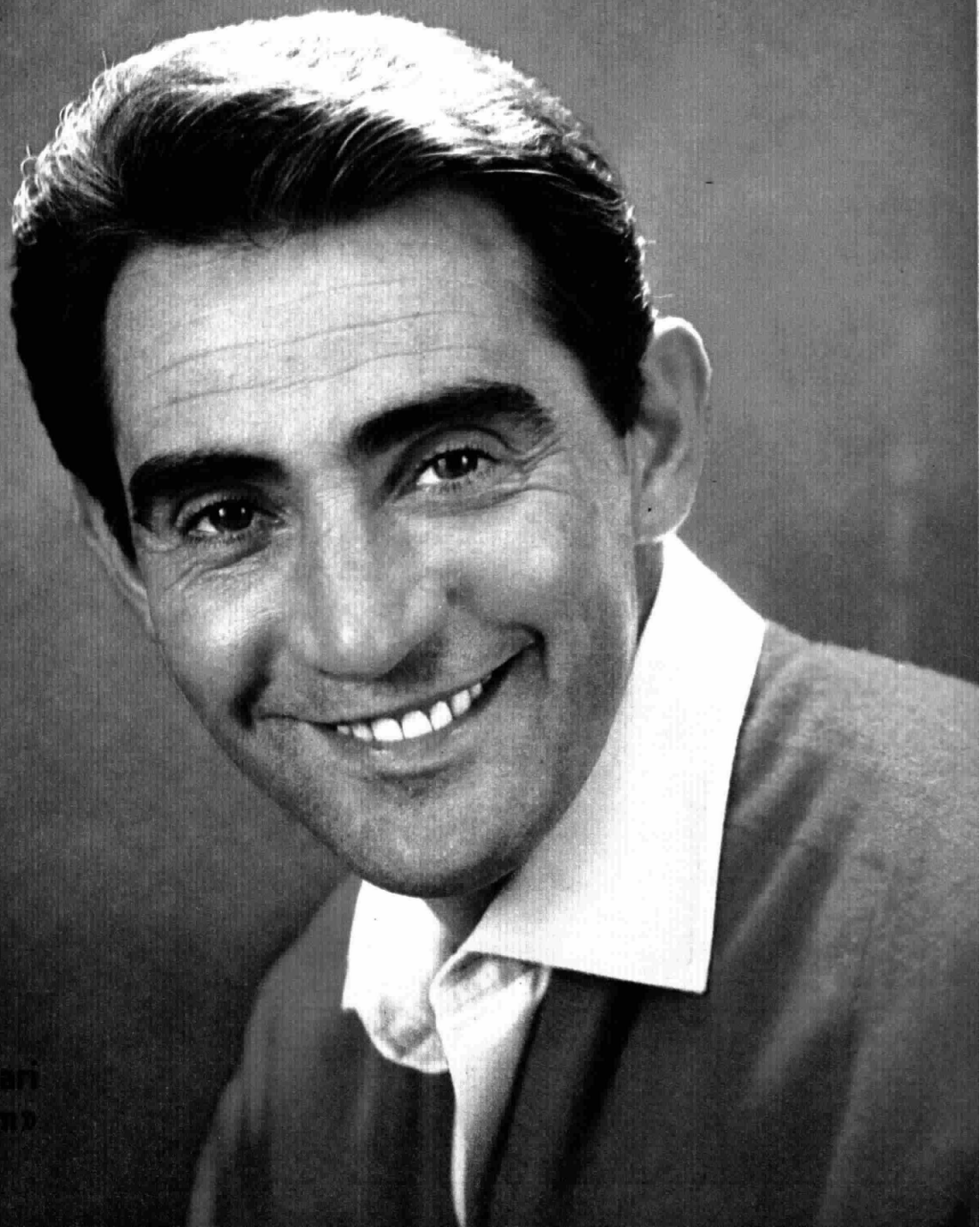
RADIOCORRIERE TV

ANNO XLI - N. 19

3 - 9 MAGGIO 1964 L. 70

lter Chiari
Za-bum»

programmi

L'impegno

« Nell'interessantissima trasmissione *L'evoluzione dell'intellettuale* a cura di Costanzo Costantini, è stata esaminata la teoria dell'impegno dell'uomo di cultura e le posizioni diverse dei principali pensatori contemporanei. Mi interesserebbe poter rileggere quanto è stato detto di Jean Paul Sartre, il cui contributo alla questione mi pare fondamentale » (Giacomo Castello - Roma).

Sartre, nel '47, elaborò per primo una vera e propria teoria dell'impegno o engagement. *Il filosofo esistenzialista parte da un presupposto semplice e chiaro: scrivere, egli dice, è modificare la realtà. Se noi scriviamo della condotta di un uomo, la riveliamo a lui e agli altri, ed egli comincia a esistere per tutti, assume dimensioni nuove; dopodiché non può più agire come prima: o persisterà nella sua condotta per ostinazione e con conoscenza di causa, o l'abbandonerà. Così lo scrittore svela il mondo e soprattutto l'uomo agli altri uomini, affinché ciascuno assuma le proprie responsabilità; egli deve far sì che nessuno possa ignorare il mondo e dirsene innocente. Senonché lo scrivere, aggiunge Sartre, è possibile solo in un regime di libertà e di democrazia; quando la libertà e la democrazia sono minacciate, anche lo scrivere è minacciato. « Io dico — afferma il filosofo — che la letteratura di una determinata epoca non è libera quando non è giunta alla coscienza esplicita della sua autonomia e si sottomette ad un potere temporale o ad una ideologia, cioè si considera da se stessa come un mezzo e non come un fine incondizionato. Così lo scrivere è un certo modo di volere la libertà; e una volta che si comincia, per volere o per forza, si è impegnati, si è nella mischia ».*

Il cavallo di Troia

« Ho sentito tempo fa in un notiziario giornalistico e poi in una trasmissione di *Ultimo quarto* le vicende di una eccezionale scoperta archeologica nell'Italia meridionale, che avrebbe qualche rapporto con il famoso cavallo di Troia. Cosa potete dirmi in proposito, per alimentare il mio interesse verso l'archeologia? » (C. Squario - Avellino).

Epeo, l'artigiano famoso che aiutò Ulisse a costruire il cavallo ligneo che segnò la rovina di Troia, conclusa l'impresa, si imbarcò con Ulisse. Ma disperando di giungere in patria, si fece sbarcare su un litorale dell'Italia meridionale, nel golfo di Metaponto, o più a occidente, verso Sibari. Alle falde del monte Pollino, presso l'odierna Francavilla Marittima, fondò una città, chiamandola col nome della madre, Lagaria. Questa è la premessa mitica. Recentemente, le ricerche appassionate di un medico condotto del luogo hanno attirato l'attenzione degli studiosi. Una spedizione archeologica, diretta da Paola Zancani Montuoro, ha messo in luce durante la scorsa estate un abitato indigeno preellenico, una acropoli con un tempio dedicato, pare, ad Atena e una necropoli molto vasta in cui venne individuata una serie di sepolture disposte in cerchio con una più grande al centro: apparato funebre arcaico riservato generalmente ai sovrani o agli Eroi divinizzati. Nella tomba di centro, tra le altre suppellettili, si rinvenne un'ascia, e il pensiero corse subito ad Epeo, l'artigiano divinizzato. Inoltre, le fonti classiche attestano concordemente che Lagaria conservava gli strumenti con cui fu costruito il famoso cavallo. La Zancani, dopo il primo entusiasmo, ha però messo in dubbio che la città scoperta possa essere Lagaria e ha negato la suggestiva ipotesi. Molti tuttavia non sanno rinunciare al fascino del mito; così perdura il mistero della remota città focese e del suo omerico fondatore.

i. p.

ci scrivono

Le trasmissioni televisive più gradite al pubblico

Indichiamo alcune trasmissioni televisive serali in onda nel bimestre gennaio-febbraio 1964 che, secondo le indagini del Servizio Opinioni, hanno ottenuto particolare successo. Per ognuna è indicato il cosiddetto indice di gradimento. Tale indice può variare da zero a 100 e, precisamente, assumere il valore di zero nel caso limite in cui tutte le persone intervistate rispondano di non aver gradito « per niente » la trasmissione, e il valore 100 nel caso opposto che tutti affermino di averla gradita « moltissimo ». Sono senz'altro indicativi di un buon successo tutti gli indici superiori a 70.

	Indici di gradimento
PROSA	
La Cittadella - di A. J. Cronin	87 (media)
Non ti pago - di Eduardo De Filippo	86
L'abito nuovo - di L. Pirandello ed E. De Filippo	78
Chi è più felice di me - di E. De Filippo	73
Vivere insieme: Un caso di coscienza	73
Mastro don Gesualdo - di G. Verga	72 (media)
TRASMISSIONI DI FILM	
Il mare d'erba - di Elia Kazan	83
Le bianche scogliere di Dover - di Clarence Brown	79
La costola di Adamo - di George Cukor	78
Un evaso ha bussato alla porta - di George Stevens	76
Joe il pilota - di Victor Fleming	74
Lo specchio scuro - di Robert Siodmak	74
La croce di fuoco - di John Ford	73
MUSICA LEGGERA, QUIZ, RIVISTA	
Trassmissioni in serie:	
Biblioteca di Studio Uno:	
I tre Moschettieri	81
Il conte di Montecristo	75
Il Fornaretto di Venezia	73
La fiera dei sogni	72 (media)
Trasmissioni singole:	
...e un po' per nostalgia. Milva presenta: Canzoni da cortile	80
Gala TV - passerella decennale TV	77
Festival di Sanremo (serata conclusiva)	73
MUSICA SINFONICA E LIRICA	
Ernani - di G. Verdi	73
TRASMISSIONI DIVULGATIVE E DOCUMENTARI	
Safari	77
Conoscere la natura: Gli insetti	74
Popoli e Paesi	74
Il lungo giorno d'Islanda. Un viaggio in Islanda e nelle Isole Far-Ör	75
TRASMISSIONI GIORNALISTICHE E DI ATTUALITA'	
Il Papa in Terrasanta	85
TV 7	75

Le trasmissioni seguite dal più alto numero di telespettatori sono state:

sul Programma Nazionale: « XIV Festival della Canzone Italiana » serata conclusiva (14 milioni); « Biblioteca di Studio Uno » tre puntate (in media poco meno di 13 milioni e mezzo); « La Cittadella » tre puntate (media di 11,6 milioni); film interpretati da Spencer Tracy (media di 11 milioni e mezzo per sera).

sul Secondo Programma: « XIV Festival della Canzone Italiana » 31 gennaio (11 milioni e mezzo), 30 gennaio (8,3 milioni); « Mastro don Gesualdo » V puntata (7,3 milioni); « Un evaso ha bussato alla porta » (7 milioni).

L'avvocato di tutti

Il riacquisto della refurtiva.

Un gioielliere, rimasto vittima di una clamorosa ed ingente rapina, essendo evidentemente poco fiducioso nelle in-

(segue a pag. 4)

L'oroscopo

3 - 9 maggio

ARIETE — La fortuna sarà garantita da Marte che aiuterà le azioni coraggiose e la tenacia. Momento propizio per chiedere favori ed esporre le vostre pretese. Non dimenticate che il mondo è dei saggi, dei forti e di quelli che agiscono con spirito ottimista. Giorni fruttiferi: 3, 5, e 9.

TORO — *Se parlate chiaro avrete poche probabilità di uscirne senza danno; pochi riescono a rendersi conto della realtà dei fatti. La salute andrà benino. Venere e Giove vi aiuteranno a vincere una dura battaglia. La situazione sarà dominata dalla vostra volontà. Ottimi i giorni 4, 8 e 9.*

GEMELLI — Riuscirete a concludere senza aiuti esterni. Potrete finalmente prendervi una clamorosa rivincita. Toccherete con le mani un fatto nuovo, ma siate pronti per sfruttarlo al massimo. Buoni consigli e compagnia apportatrice di calma interiore. Cautela nei giorni 3, 7 e 9.

CANCRO — *Moderate le spese: è bene mantenere sotto controllo il bilancio familiare. Per ogni quesito troverete la soluzione adeguata. Sappiate adattarvi alla mentalità di alcune persone, per entrare con una certa facilità nelle loro grazie. Guadagno insolito. Prudenza nei giorni 3 e 7.*

LEONE — Dominerete la situazione. Favori e facilità nelle cose della vita quotidiana. Alleggeritevi di ciò che vi ossessiona; pensate troppo alle cose passate, mentre la vita fugge e bisogna andare oltre. Giorni favoriti: 3, 4 e 8.

VERGINE — *Svolta decisiva che vi permetterà di raccogliere i frutti della vostra saggezza. Saturno consiglia la riflessione prima di viaggiare, discutere e firmare. Attendete le decisioni di chi può agire per voi. Mutamenti sostanziali all'orizzonte sentimentale. Buoni i giorni 7, 8 e 9.*

BILANCIA — Toccherete con mano la fedeltà di due persone. Concreti sviluppi per un avvenire migliore. La fiducia vi farà da incentivo. Aiutatevi con la scaltrezza. Dovrete mostrarvi più malleabili, e non ostinarvi sullo stesso punto di vista, che non è conforme all'andamento delle cose. Mediocri i giorni 3 e 7.

SCORPIONE — *Sarà discusso un delicato argomento con gente benestante e pronta a capirvi. Aggiungete nuovo fuoco alle vostre argomentazioni: farete sicuramento colpo. Sarà la volta buona, ma dovrete affrontare la situazione a viso aperto. Agite con sicurezza il 4, 8 e 9.*

SAGITTARIO — Dimostrare ottimismo e maggior fiducia, se volete rendere facile la vostra e altrui esistenza. Dovrete aiutare un'amica, ma senza sottrarre le vostre energie agli affari in corso. Divergenze d'opinione vi condurranno fuori del seminato. E' bene in questo caso dimostrare più comprensione. Ottimi i giorni 3, 5, 8 e 9.

CAPRICORNO — *Con la calma smonterete anche la torre di Babele. Saturno nel vostro segno disturberà lo spirito e la combattività. Rafforzate le vostre energie, non diminuite la fiducia in voi stessi e la speranza di un domani migliore. Giorni facilitati: 4, 6 e 8.*

ACQUARIO — Gli amici vi saranno vicini nei momenti più delicati. Marea di contrasti. Incontrerete gente simpatica e altruista. Buone probabilità di riuscita nei giorni 4, 5 e 8.

PESCI — *Tendenza alla fretta e a fare tante cose insieme. Fortuna in fase di ricupero. Raddrizzamento della situazione amorosa. Sarà bene tagliar corto con i pigri, i tempisti e i consigli passatisti degli anziani. Siate voi stessi in qualunque momento. Migliori i giorni 5, 7 e 9.*

Tommaso Palamidessi

presenta

STORIA DEGLI STATI UNITI D'AMERICA

DI RENATO RINALDI

Un'opera di grande impegno storico e sociale che si legge come il più spregiudicato reportage giornalistico

Mai cielo e terra si fusero in più perfetta armonia per creare un luogo di dimora per l'uomo.

John Smith (fondatore della colonia della Virginia, 1607)

2 VOLUMI

IN GRANDE FORMATO (cm. 17,5 x 25) INTERAMENTE STAMPATI SU CARTA PATINATA E RILEGATI IN FINE TELA E ORO CON SOPRACCOPERTE PLASTIFICATE A 8 COLORI - 1360 PAGINE CONTENENTI 1200 ILLUSTRAZIONI A 2 COLORI NEL TESTO PIÙ 48 TAVOLE A 8 COLORI FUORI TESTO OLTRE A NUMEROSE ILLUSTRAZIONI

COSTO DELL'OPERA COMPLETA
L. 15.000
PAGABILI IN 14 RATE MENSILI

Amico editore, ti prego di volermi cortesemente spedire la tua opera

STORIA DEGLI STATI UNITI D'AMERICA

del costo di L. 15.000 complessive che desidero pagare come segue:

CONTRO ASSEGNO DELL'INTERO IMPORTO USUFRUENDO DELLO SCONTO DEL 10% (L. 13.500 NETTE) *

CONTRO ASSEGNO DI L. 2.000 E M'IMPEGNO A VERSARE LA DIFFERENZA IN 13 RATE DA L. 1.000 *

FIRMA ....

*Cancellare con un tratto di penna la forma di pagamento non desiderata

RITAGLIARE E INCOLLARE SU CARTOLINA, O IN BUSTA CHIUSA, INDICANDO NOME, COGNOME, INDIRIZZO E SPEDIRE A:

ARMANDO CURCIO EDITORE - VIA CORSICA, 4 - ROMA

L'avvocato di tutti

(segue da pag. 2)

dagini di polizia, rese di pubblica ragione, attraverso i giornali, la sua offerta di riacquistare la refurtiva presso gli stessi rapinatori. L'operazione si sarebbe svolta, ovviamente, con ogni garanzia di riservatezza ed il prezzo del riacquisto sarebbe stato, secondo la promessa del gioielliere, anche superiore a quella magra percentuale che sogliono pagare ai ladri i ricettatori di oggetti rubati.

Sono cose che si dicono soltanto, è ovvio. Cose che si dicono, senza troppo pensarci, nel primo momento di reazione alla disgrazia subita. Non è credibile che quel tale gioielliere veramente si sarebbe adoperato per il riacquisto clandestino dei gioielli presso coloro che li avevano rubati.

Tuttavia, facciamo l'ipotesi assurda che un tale negozio avvenisse. La domanda che si pone è questa: sarebbe un affare lecito?

A nostro avviso, no. Il derubato, se non andiamo errati, commetterebbe a sua volta reato. Vi sarebbe solo da discutere, se commetterebbe un delitto di favoreggiamento o un delitto di ricettazione. Favoreggiatore è colui che aiuta taluno ad assicurare il prodotto o il profitto o il prezzo del reato (art. 379 cod. pen.). Ricettatore è chiunque, al fine di procurare a sé o ad altri un profitto, acquista riceve od occulta danaro o cose provenienti da un qualsiasi delitto, o comunque si intromette nel farli acquistare ricevere od occultare (art. 648 cod. pen.).

Tutto sommato, propenderemmo per la ricettazione. Infatti, nell'ipotesi qui considerata, non vi sarebbe il solo fine di aiutare il delinquente, ma vi sarebbe il fine di procurare un profitto a se stesso: a questo scopo appunto sarebbe agevolato il ladro nello smercio dei gioielli rubati. Brutto affare: reclusione fino a sei anni, più una multa sino a lire ottocentomila.

a. g.

Gli impianti trasmittenti in funzione per il Secondo Programma TV

Impianto trasmittente	Numero del canale	Polar.	Frequenze del canale
AGRIGENTO	27	o	518 - 525 Mc/s
AOSTA	27	o	518 - 525 Mc/s
ASCOLI PICENO	23	o	486 - 493 Mc/s
BENEVENTO	33	o	566 - 573 Mc/s
BERTINORO	30	o	542 - 549 Mc/s
BOLOGNA	28	o	526 - 533 Mc/s
CAGLIARI-CAPOTERRA	28	v	526 - 533 Mc/s
CARRARA	21	o	470 - 477 Mc/s
CASERTA	21	o	470 - 477 Mc/s
CATANIA	28	o	526 - 533 Mc/s
CATANZARO	30	o	542 - 549 Mc/s
CIMA PENEGAL	27	o	518 - 525 Mc/s
COL DE COURTIL	34	o	574 - 581 Mc/s
COL VISENTIN	34	o	574 - 581 Mc/s
COMO	29	o	534 - 541 Mc/s
FIRENZE	29	o	534 - 541 Mc/s
GAMBARIE	26	v	510 - 517 Mc/s
GORIZIA	24	v	494 - 501 Mc/s
IMPERIA	26	o	510 - 517 Mc/s
L'AQUILA	24	o	494 - 501 Mc/s
LA SPEZIA	31	o-v	550 - 557 Mc/s
MACERATA	29	o	534 - 541 Mc/s
MARTINA FRANCA	32	o	558 - 565 Mc/s
MASSA SAN CARLO	23	o	486 - 493 Mc/s
MESSINA	29	o	534 - 541 Mc/s
MILANO	26	o	510 - 517 Mc/s
MONTE ARGENTARIO	24	v	494 - 501 Mc/s
MONTE BEIGUA	32	o	558 - 565 Mc/s
MONTE CACCIA	25	o	502 - 509 Mc/s
MONTE CAMMARATA	34	o	574 - 581 Mc/s
MONTE CONERO	26	o	510 - 517 Mc/s
MONTE FAITO	23	v-o	486 - 493 Mc/s
MONTE FAVONE	29	o	534 - 541 Mc/s
MONTE LAURO	24	o	494 - 501 Mc/s
MONTE LIMBARA	32	o	558 - 565 Mc/s
MONTE LUCO	23	o	486 - 493 Mc/s
MONTE NERONE	33	o	566 - 573 Mc/s
MONTE ORTOBENE	25	v	502 - 509 Mc/s
MONTE PEGLIA	31	o	550 - 557 Mc/s
MONTE PELLEGRINO	27	v-o	518 - 525 Mc/s
MONTE PENICE	23	o	486 - 493 Mc/s
MONTE SAMBUCO	27	o	518 - 525 Mc/s
MONTE SCAVO	33	o	566 - 573 Mc/s
MONTE SCURO	28	o	526 - 533 Mc/s
MONTE SERPEDDI'	30	o	542 - 549 Mc/s
MONTE SERRA	27	o	518 - 525 Mc/s
MONTE SORO	32	o	558 - 565 Mc/s
MONTE VENDA	25	o	502 - 509 Mc/s
MONTE VERGINE	31	o	550 - 557 Mc/s
PAGANELLA	21	o	470 - 477 Mc/s
PESARO	24	o	494 - 501 Mc/s
PESCARA	30	v	542 - 549 Mc/s
PIETRA CORNIALE	32	o	558 - 565 Mc/s
PORTOFINO	29	o	534 - 541 Mc/s
POTENZA	33	o	566 - 573 Mc/s
POTENZA MONTOCCHIO	30	o	542 - 549 Mc/s
PUNTA BADDE URBARA	27	o	518 - 525 Mc/s
ROMA	28	o	526 - 533 Mc/s
SAINT VINCENT	31	o	550 - 557 Mc/s
SALERNO	33	o	566 - 573 Mc/s
SANREMO-M. BIGNONE	34	o	574 - 581 Mc/s
SASSARI	30	v	542 - 549 Mc/s
SONDRIO	30	o	542 - 549 Mc/s
TERAMO	33	v	566 - 573 Mc/s
TERMINILLO	27	o	518 - 525 Mc/s
TERNI	34	o	574 - 581 Mc/s
TORINO	30	o	542 - 549 Mc/s
TRAPANI-ERICE	31	v-o	550 - 557 Mc/s
TRIESTE	31	o	550 - 557 Mc/s
UDINE	22	o	478 - 485 Mc/s
VELLETRI	26	o	510 - 517 Mc/s
VERONA	22	v	478 - 485 Mc/s
VICENZA	21	o	470 - 477 Mc/s

la Signora si fida di

KRAFT

...e in regalo i punti Star

PARADISO 6 punti

RAMEK 6-8 punti

SOTTILETTE 2-5 punti

MAYONNAISE 2-3-6 punti

regali STAR

raccolta - lampo! punti in piú con i prodotti

Personalità e scrittura

con il fine di coltivare, foto in due lettere;

Attendo — Quello « che non va » nella fase attuale della sua vita è quel rilassamento interiore che la rende fiacca, pessimista, sfiduciata, con riduzione delle energie fisiche e morali più efficienti, indubbiamente, nel passato. Eventi spiacevoli o risultati deludenti conturbano in modo particolare una femminilità come la sua: dolce, sensibile, generosa, espansiva, fervida di dedizione, avida di prodigarsi. I segni della scrittura, armoniosi ma sfibrati, rivelano effetti di depressione sul carattere e sull'animo per cause esteriori con risultati d'insicurezza e d'instabilità. Probabilmente non crede più, neanche, nel buon risultato del matrimonio in progetto. Il giovane che l'ama è certo animato dalle migliori intenzioni; ha lo slancio, la volontà, la spontaneità di chi va incontro al domani senza timori e tende a risolvere i suoi problemi in forma pratica e semplice. E' ben più risoluto di lei a combattere le difficoltà e questo dovrebbe darle coraggio. La differenza fra loro è: che mentre « lui » dispone di forze integre per muovere baldanzoso verso la vita lei è già nella fase attenuata dei sogni e delle speranze. Contrasto non sottovalutabile ma sormontabile col l'amore e la comprensione, come pure in riferimento alla diversa nazionalità colle sue differenze di tradizioni, di vedute, di abitudini, di ambiente sociale, di educazione, d'influssi etnici. Può darsi che un orientamento a realizzazioni intellettuali, invece che al matrimonio, abbia in questo momento un fascino maggiore sul suo spirito, ma non s'illuda di trovare la « completezza » nei soli valori culturali. Lei è una creatura di sentimento e come tale ha bisogno di calore, di tenerezza, di appoggio, di rispondenza affettuosa, di fiduciosa intesa, più che di scopi ambiziosi ed egoistici.

analisi grafologica indicativa,

Vito - Fo — Evidentemente, in base ai segni grafici, lei va considerato un individuo carico di complessi, malgrado la precoce saggezza delle sue idee delle sue azioni. Introverso e sensibilissimo fino alla morbosità s'è creato presto dei problemi conturbanti, non adatti alla fanciullezza, all'adolescenza, giungendo così a questi suoi sedici anni senza mai vivere in armonia coll'età. Si trova maturo ma senza punti d'appoggio, si comporta come un vecchio pur con tutta l'inesperienza di un ragazzo che non si è neppure mai guardato attorno, saturandosi esclusivamente di teorie, inibendosi ogni sfogo naturale di espansione, caricandosi di scrupoli, cavillosità, conflitti. Abituato a concentrare l'attenzione sul mondo intellettuale, in un continuo esercizio analitico, meditativo, trascura i rapporti sociali, standosene volentieri appartato, senza stimoli comunicativi, più a suo agio nella solitudine che in compagnia, anche per un senso di timidezza, d'imbarazzo, di sfiducia, di austerità, di serietà rigorosa. Può sentire il richiamo mistico o volgere per contrapposto al più arido razionalismo; ha sprazzi intuitivo-creativi e rigori deduttivi. Mentre, da un lato, l'emotività dell'animo ed il fervore dello spirito anelano a libertà e spazio, da altro lato i dubbi, le esigenze morali, i preconcetti, i pregiudizi (forse conseguenza di un tipo restrittivo d'educazione) ed un certo negativismo sul valore delle persone, delle cose, sul fine ultimo dei risultati, atrofizzano gli slanci migliori. Giovanissimo, è a tempo fortunatamente per rimediare a queste varie dissociazioni di elementi psichici che per ora la disturbano.

analisi grafologica

Carla — La scrittura presenta un aspetto gioioso; c'è in essa la baldanza giovanile dei 17 anni e la dovizia di sogni, di aspirazioni ed ardimenti di uno spirito avido di espandersi e di affermarsi. Cadetta della famiglia assorbe rapidamente le cognizioni dei più maturi, ed ha quindi un processo evolutivo abbastanza precoce, facilitato anche dalla sua natura ricca di reazioni ad ogni influsso esteriore. Si capisce che vive a contatto di persone intelligenti, di gusti e di tendenze moderne, che pur dandole una buona educazione non la opprimono di « tabù », disposte a concederle una certa libertà di pensiero e di movimento, ad indulgere anche a varie estrosità della sua indole visto che non hanno effetti dannosi all'essenzialità della formazione. Mettendo sulla bilancia qualità e difetti del carattere siamo quasi alla pari, ma va osservato che le qualità perdureranno ed i difetti sono in prevalenza dovuti all'età. Possiede un fervido intelletto e mente versatile; ha volontà ed energia fattiva, senso artistico, genialità d'idee, benefici stimoli ambiziosi per distinguersi dalla massa, prontezza di riflessi nervosi, entusiasmi utili, sentimenti vibranti. Dal lato meno bello troviamo: instabilità d'umore, suscettibilità, un po' di tendenza alla gelosia, facili risentimenti, qualche trasalimento d'orgoglio, affettività inquieta, e irregolare con momenti di grande amabilità e sopportazione, altri di intolleranza e durezza. In fondo, però, anche quando sembra ribelle ed ostile resta vivo l'attaccamento a persone e cose care, con la disposizione a darne prove indubbie, a compensare con slanci di bontà le manchevolezze transitorie.

Lina Pangella

Scrivere a « Radiocorriere-TV » « Rubrica grafologica », corso Bramante, 20 - Torino. Si risponde per lettera soltanto agli abbonati che acciudono la fascetta del « Radiocorriere-TV ». Ai lettori non abbonati (con o senza indirizzo) si risponde sul giornale entro i limiti dello spazio disponibile e secondo l'ordine di arrivo delle lettere.

fra un istante *lui* ti guarderà

taft

l'ultimo tocco che ti fa splendida:
un soffio di *taft*
l'unica lacca con Seclair*

Puoi osare la pettinatura piú affascinante: un soffio di *taft* la mantiene perfetta... e sei bella, bella, bella in qualsiasi momento della tua giornata. Sí, *taft* è l'unica lacca con Seclair: non si appoggia sui capelli ma li sfiora senza peso e sostiene la pettinatura senza schiacciarla. *taft* è la lacca studiata con piú cura:
la produce Testanera, la casa mondiale specializzata nella cosmesi dei capelli.

TESTANERA PER CAPELLI

verde .... capelli normali
lilla .... capelli secchi e fragili
rosé .... capelli decolorati e tinti

bombola normale L. 790, grande L. 950, super L. 1.450

*registrato Testanera

RADIOCORRIERE TV

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE

ANNO 41 - N. 19
DAL 3 AL 9 MAGGIO 1964

Spedizione in abbonamento postale - II Gruppo

Direttore responsabile: **LUCIANO GUARALDO**

Vice Direttore: **GIGI CANE**

IN COPERTINA

C'è da credere che non invecchierà mai. Passano gli anni, cambiano gli spettacoli, ma Walter Chiari sembra sempre lo stesso: un giovanotto dinoccolato, un poco timido, che si diverte a raccontare a modo suo i mille fatterelli della vita di ogni giorno. In queste settimane, il popolare Walter è ritornato sui teleschermi, nello spettacolo di Mario Mattoli, Za-bum.

(Foto Farabola)

SOMMARIO

Editore: **ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA**

Direzione e Amministrazione: **Torino - Via Arsenale, 21 Telefono 57 57**

Redazione torinese: **Corso Bramante, 20 - Telef. 69 75 61**
Redaz. romana: **Via del Babuino, 9 - Tel. 67 64, int. 22 66**

UN NUMERO: Lire 70 - Arretrato Lire 100

Estero: Francia Fr. 1; Germania D. M. 1,20; Inghilterra sh. 2; Malta sh. 1/10; Monaco Princ. Fr. 1; Svizzera Fr. sv. 0,90; Belgio Fr. b. 14.

ABBONAMENTI: Annuali (52 numeri) **L. 3200;** Semestrali (26 numeri) **L. 1650;** Trimestrali (13 numeri) **L. 850**

ESTERO: **Annuali L. 5400; Semestrali L. 2750**

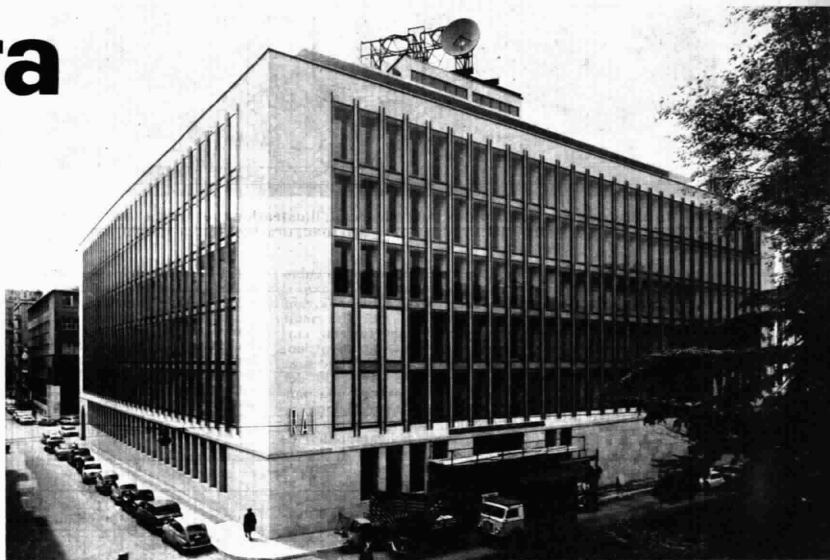
I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a « Radiocorriere-TV »

Pubblicità: SIPRA - Società Italiana Pubblicità per Azioni Direzione Generale: Torino via Bertola, 34 - Tel. 57 53 - Ufficio di Milano, p.za IV Novembre, 5 - Telefono 69 82

Distribuzione: SET - Soc. Editrice Torinese, corso Valdocco, 2 - Telefono 40 4 43

Articoli e foto anche non pubblicati non si restituiscono

Stampato dalla ILTE - Corso Bramante, 20 - Torino
Autorizz. Trib. di Torino n. 348 del 18-12-1948

S'inaugura la nuova sede della RAI a Trieste

AL PRESIDENTE SEGNI IL PREMIO CARLO MAGNO

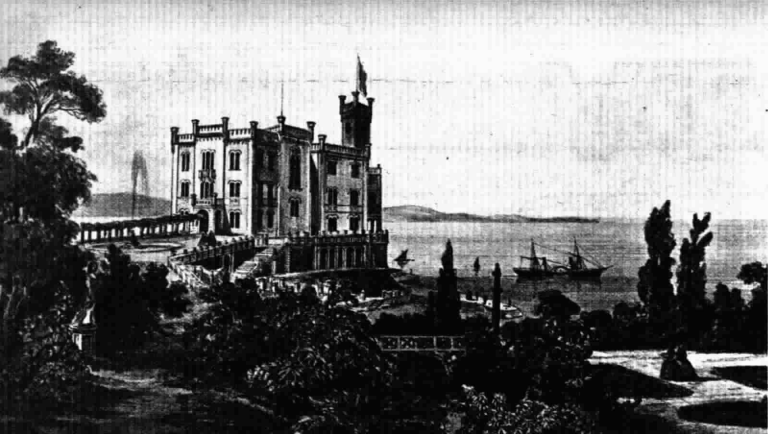
Il Presidente della Repubblica, on. Antonio Segni, si reca ad Aquisgrana, dove il 7 maggio prossimo, nella sala del trono del Municipio, verrà insignito del Premio Carlo Magno, un alto riconoscimento concesso a personalità politiche che abbiano attivamente contribuito alla comprensione e alla cooperazione internazionale, nell'ambito dell'Europa. Il Premio Carlo Magno venne istituito nel Natale del 1949, da un gruppo di cittadini eminenti di Aquisgrana. Un direttorio di dodici persone costituisce la giuria indipendente. I maggiori Europeisti sono stati premiati in passato: Jean Monnet, Winston Churchill, Paul Henry Spaak, Schuman. Il Presidente Segni è la seconda personalità italiana insignita dell'alto riconoscimento, dopo Alcide De Gasperi, che l'ebbe nel 1952. Il Premio consiste in un diploma, una medaglia d'oro e una somma di cinquemila marchi, pari a circa ottocentomila lire. Alle ore 11 del 7 maggio, la radio, sul Programma Nazionale, trasmetterà una cronaca diretta della cerimonia, mentre il Telegiornale dedicherà all'avvenimento un servizio che andrà in onda la sera dello stesso giorno, alle 21,50, sul Programma Nazionale.

Con le sue attrezzature tecniche e le sue strutture organizzative, costituisce un nuovo potente strumento di informazione e di diffusione per quella cultura triestina che si è efficacemente inserita nella vita nazionale, arricchendola in tutti i campi

Mercoledì 6 maggio la RAI-Radiotelevisione Italiana inaugurerà ufficialmente la nuova sede triestina. Sarà un nuovo potente strumento di informazione e di diffusione di quella cultura triestina che si è mirabilmente inserita nella cultura nazionale, arricchendola in tutti i campi.

Si può dire che dai primordi della sua attività — si era nel 1931 — la stazione radio di Trieste ha svolto una insostituibile funzione, testimonianza viva, immediata di vicende anche drammatiche, legate alla storia della città e della regione. Sin dai primi anni, Radio Trieste ha alimentato le reti nazionali, curando in particolare i programmi per i ragazzi e irradiando dal Teatro Comunale « Giuseppe Verdi » moltissime opere liriche. Durante il periodo della Amministrazione Alleata, Radio Trieste aumentò sempre più la propria produzione locale, ma conservò pur sempre uno spirito inconfondibile di difesa degli interessi storici, culturali e politici della maggioranza della popolazione.

Al trasmettitore in lingua italiana si affiancò ben presto un altro impianto destinato alla minoranza slovena, le cui emissioni sono largamente seguite anche oltre frontiera. Questi trasmettitori furono successivamente sostituiti con impianti più potenti e affiancati da altri, a modulazione di frequenza ed a modulazione di ampiezza, destinati ad irradiare le normali emissioni delle reti. Trieste ebbe poi, fra le prime, un trasmettitore televisivo per il Programma Nazionale, quindi uno per il Secondo Programma e venne dotata pure di un impianto per la Filodiffusione. Un complesso imponente di apparecchiature che, collegate con i ripetitori del Friuli e dell'Isontino, garantiscono la miglior ricezione dei servizi informativi regionali, e dei programmi artistici sia nazionali che locali.

Dell'imponente quadro fornito dalla produzione della sede triestina, troviamo protagonisti giornalisti, scrittori e musicisti, complessi corali e poeti, attori ed orchestrali. Nella realizzazione dei programmi è stata tenuta determinante soprattutto la considerazione che esiste un tipico patrimonio ar-

Il castello di Miramare, in un dipinto del Rieger. L'illustrazione è tratta dal volume « Luce di Trieste », edito dalla ERI in occasione dell'inaugurazione della nuova sede RAI

tistico-culturale, la cui triestinità non ne restringe il respiro, ma gli offre una caratteristica singolare di tramite mittel-europeo nel contesto della nostra cultura. In questo senso, le trasmissioni della sede di Trieste hanno tenuto conto degli avvenimenti più significativi del passato e dei contributi delle più valide forze attuali. Sicché, ad esempio, consuete sono state le voci di Umberto Saba, di Giani Stuparich, di Virgilio Giotti, le testimonianze di Italo Svevo, la presenza di Biagio Marin, di Dino Dardi, di Oliviero H. Bianchi, di Anita Pittoni, di Lina Galli, di Manlio Cecovini, di Sergio Miniussi, di Fulvio Tomizza. Non meno caratterizzato e caratterizzante il clima d'impegno artistico della città, il mondo musicale di Trieste, che continua in un gruppo di giovanissimi autori ed esecutori, frequentemente eseguiti nelle trasmissioni locali della Sede, i quali si inseriscono nella tradizione già segnata dai nomi di Antonio Smareglia, Antonio Illersberg, Luigi Dalla Piccola, Mario Zafred, Vito Levi, Giulio Viozzi, Mario Bugamelli, Bruno Cervenca e Raffaello de Banfield.

Altrettanto rilievo è offerto, nelle trasmissioni in lingua slovena, ai contributi più validi degli artisti della minoranza e in genere degli esponenti della cultura del mondo sloveno. L'ascolto della stazione Trieste A in lingua slovena è molto diffuso anche oltre confine, specie per quanto riguarda i servizi informativi.

Nel 1963 le trasmissioni giornalistiche in lingua slovena, di Radio Trieste, hanno sfiorato le mille ore complessive; quelle dedicate ai programmi giornalistici regionali in lingua italiana sono state oltre 450. Sensibilissimo, inoltre, l'apporto dato da Trieste alle trasmissioni giornalistiche in rete e al Telegiornale. Attualità, documentari e radiocronache dirette hanno puntualmente fatto sentire la voce di Trieste, affiancate dai servizi realizzati per il Telegiornale vero e proprio, per il quale lo scorso anno sono stati girati ben 362 « pezzi » giornalistici.

Questa imponente attività veniva però svolta in condizioni precarie, data l'angustia degli ambienti a disposizione. Venne quindi decisa la costruzione di un nuovo edificio al quale si diede l'avvio il 22 gennaio del 1962. Il luogo prescelto: un'area delimitata dalle vie XXIV Maggio, Fabio Severo, Cicerone e Giustiniano, proprio a ridosso della cella che vide il martirio di Guglielmo Oberdan. La cubatura complessiva del palazzo è di 62.100 metri cubi ed i vani utili, distribuiti nei due piani sotterranei, piano terreno, cinque sopraelevati ed un attico, sono 119. Il complesso, che sarà inaugurato alle ore 11,30 del 6 maggio, comprende una parte riservata alla produzione radiofonica, una all'attività televisiva, specie nel campo dell'informazione, una parte ai servizi tecnologici ed una agli uffici, all'agenzia postale ed ai servizi sociali.

Nella costruzione del fabbricato, si è dedicata una particolare cura alla soluzione delle facciate, che possono essere investite dalla bora. L'installazione di due serie di infissi di alluminio anodizzato, con interposta una camera di calma di circa 60 centimetri di spessore, annullerà il pericolo di infiltrazione sotto la spinta del vento che può raggiungere i 200 km. all'ora. Con le sue attrezzature tecniche e con le sue strutture organizzative, il nuovo edificio della Radiotelevisione Italiana consentirà di sviluppare il programma di relazioni e di interscambi della RAI con gli Enti di diffusione dei Paesi confinanti, contribuendo, attraverso una conoscenza reciproca più profonda, a quelle finalità di comprensione e di pace che, anche sul piano internazionale, si prefiggono la Radio e la Televisione.

La RAI sin dal 1954 — quando Trieste è ritornata all'Italia — aveva praticamente « anticipato » la soluzione politico-amministrativa del Friuli-Venezia Giulia, articolando su base regionale prima le trasmissioni locali, artistiche e giornalistiche, ed estendendo successivamente al territorio delle province di Gorizia e di Udine anche i servizi tecnici ed amministrativi della Sede di Trieste.

Il nuovo, modernissimo edificio triestino della Radiotelevisione Italiana viene ora inaugurato in una significativa coincidenza di tempo: la concreta attuazione della regione. Viene così sottolineata una delle ragioni di vita della nuova Sede, che permetterà alla RAI di corrispondere alle particolari esigenze tecniche, artistiche, giornalistiche ed amministrative delle popolazioni delle tre province e, contemporaneamente, di poter trasferire le esigenze stesse e le espressioni culturali, spirituali, economiche e sociali del Friuli-Venezia Giulia all'intera collettività italiana, attraverso i programmi radio e televisivi nazionali.

Per celebrare l'inaugurazione della nuova sede, la ERI (Edizioni RAI - Radiotelevisione Italiana) ha pubblicato un volume, « Luce di Trieste », di Pier Antonio Quarantotti Gambini, stampato appositamente per questa occasione. E' un compiuto ritratto della città giuliana attraverso i secoli, tracciato da uno scrittore che è figlio spirituale di quella generazione il cui mondo morale e fantastico ebbe le radici nella prima guerra mondiale, e negli avvenimenti ad essa connessi: una generazione che diede alla letteratura italiana Italo Svevo e Umberto Saba, Giani Stuparich e Scipio Slataper.

Il libro di Quarantotti Gambini si ispira a un amore antico e sempre nuovo per la città natale: quell'amore tenace fino all'eroismo, ostinato fino al sacrificio che è patrimonio comune ai triestini di oggi e di ieri.

Sono, le sue, acute e affettuose divagazioni sui fatti, i personaggi, le vicende, i luoghi e le atmosfere di Trieste; ritratti di triestini famosi e di altri men noti; ricordi di giovinezza e pazienti ricerche d'archivio; brani di storia viva (come quello dedicato a Massimiliano d'Absburgo, ed al suo romantico e drammatico destino) e liriche descrizioni di ambienti.

Ma i capitoli più vivi, — perché nutriti di ricordi, di esperienze personali — sono quelli che ricreano l'atmosfera culturale della Trieste dei primi trent'anni del Novecento: la Trieste città adottiva di James Joyce, la Trieste dei versi di Saba, delle pagine di Giotti, di Benco, di Stuparich. E non è inutile ricordare qui come intorno a quella « forza viva » della cultura italiana sia fiorita, nella critica, particolarmente negli anni a noi più vicini, un fervido interesse di rilettura e di studi.

Il libro è illustrato da vedute del Tischbein e del Rieger, stampe, documenti, miniature, ritratti che ricostruiscono sotto i nostri occhi, come le tessere multicolori di un grande mosaico, il volto reale e spirituale di una città celebrata tra le più belle del mondo, abitata da un popolo che dell'amore per essa si è fatto una bandiera.

Italo Orto

La cerimonia inaugurale della nuova sede RAI di Trieste verrà trasmessa mercoledì 6 maggio in cronaca diretta sul Programma Nazionale televisivo e su quello radiofonico alle ore 11,30.

Intervista con l'ing.

Orizzonti

I delegati di ottanta organismi radiotelevisivi hanno stabilito nuovi mezzi di collaborazione internazionale - Dati impressionanti sulle lacune dell'istruzione nel mondo: il numero degli analfabeti è vicino ai seicento milioni - Il prossimo Congresso a Parigi nel 1967

«Non c'è più alcun dubbio: radio e televisione sono mezzi insostituibili per diffondere l'istruzione ad ogni livello; i soli che possano colmare, rapidamente, in molti Paesi del mondo, la deprimente insufficienza delle normali attrezzature scolastiche ».

E' l'ingegner Marcello Rodinò che parla. L'Amministratore delegato della RAI è appena rientrato da Tokio, dove ha presieduto il secondo Congresso mondiale di radio e televisione scolastica.

Sulle lacune dell'istruzione si hanno dati impressionanti. Basta indicarne uno, come campione: il numero degli analfabeti è molto vicino ai seicento milioni, oltre dieci volte l'intera popolazione italiana; quattro volte quella degli Stati Uniti d'America. Ciò nel mondo d'oggi.

E' il rovescio della medaglia di questa nostra epoca, che a noi sembra così vicina ai confini estremi del progresso. E' anche una delle tante, drammatiche contraddizioni del nostro tempo. Da una parte gli uomini che, dalla base insostituibile dell'istruzione, hanno potuto sviluppare le qualità occorrenti per attingere il benessere, per conoscere i frutti del progresso, per toccare gradi di spiritualità sempre più elevati; dall'altra altri uomini, e sono centinaia di milioni, cui mancano le premesse e cioè i principi dell'istruzione per inserirsi nella civiltà moderna. E' inevitabile che si sentano condannati dalla sorte, tenuti ai margini di un mondo nel quale quasi tutte le possibilità sono loro negate. Masse di questi uomini sono raggruppate in Paesi dove l'istruzione è quasi totalmente sconosciuta; altri sono sparsi anche nei Paesi di più progredita civiltà, sono in mezzo a noi, sentono maggiormente la sofferenza della loro inferiorità. Quest'ultimo è anche il caso dell'Italia. Nel nostro Paese la lotta contro l'analfabetismo e per la diffusione dell'istruzione elementare e media ha fatto in questi ultimi anni progressi molto rapidi e consistenti. Ma gli analfabeti sono ancora molti: nel 1960 se ne tentò un censimento, e risultarono sui due milioni; oggi, con un calcolo approssimativo, si può dire che ci siamo avvicinati alla cifra percentuale delle nazioni più progredite. Ma gli analfabeti da noi sono ancora molti, uomini e donne, e quasi mai sono colpevoli del loro stato.

La maggior parte degli analfabeti appartiene ai Paesi d'Asia e d'Africa, affrancatisi di recente dal colonialismo. Non esiste una rete scolastica, in molti casi neanche allo stato embrionale; gli insegnanti sono rari, come mosche bianche, spesso la loro preparazione è affrettata, superficiale. Sono nazioni tutt'altro che floride; i problemi urgenti che devono affrontare e risolvere non si contano e non si sa a quale dare la precedenza. « Eppure — dice ancora Marcello Rodinò — per quanto riguarda la scuola, l'istruzione, non è possibile procedere a rinvii: le generazioni che stanno attraversando lo stadio dell'adolescenza, debbono esser istruite oggi; domani sarebbero perdute; andrebbero ad ingrossare la schiera degli analfabeti ».

Allora intervengono radio e televisione. L'aula scolastica può essere un ambiente qualunque; in mezzo, un apparecchio radio o un televisore; accanto, il coordinatore che nei Paesi lontani, d'Africa e d'Asia, è spesso un missionario, o uno del villaggio che qualcosa ha potuto apprendere prima. Così l'apparecchio, con schermo o senza, fa da battistrada alla scuola che verrà poi.

Soprattutto a quei Paesi s'è

Marcello Rodinò al ritorno dal Congresso mondiale di Tokio

della radio-TV scolastica

guardato durante il Congresso di Tokio. Si sono studiati a fondo, nei particolari, i loro problemi, connessi alla diffusione dell'istruzione. Nelle risoluzioni finali si son puntualizzate le loro esigenze e s'è deciso di fornirgli tutto l'aiuto, l'assistenza possibili. Gli enti radiotelevisivi che si trovano in una fase avanzata nella diffusione di programmi scolastici ed educativi, offriranno assistenza tecnica, invieranno programmi campione, inviteranno gli esperti di quei Paesi a visitare i loro impianti e la loro organizzazione, come da parecchio fa la nostra Telescuola.

Nei vari interventi dei delegati dei Paesi sottosviluppati, precisa l'ingegner Rodinò, è apparsa la ferma volontà di incrementare continuamente le iniziative, i programmi radiofonici e televisivi di carattere scolastico. Del resto lo si era constatato anche al primo Congresso, che si tenne a Roma nel 1961. Adesso, a Tokio s'è potuto fare un raffronto e, a distanza di due anni e mezzo, si son visti i frutti. Dal Congresso di Roma a oggi, undici Paesi africani hanno iniziato regolari trasmissioni televisive: quasi sempre esse comprendono programmi dedicati all'educazione dei giovani o degli adulti. Uno sviluppo notevole ha avuto anche la radio. In diversi Paesi d'Africa e d'Asia si trasmettono programmi scolastici, o, comunque, dedicati all'educazione rurale, civica, sanitaria degli adulti e degli analfabeti. Parimenti nell'America Latina. Qui si sono attuate varie iniziative dei Ministeri dell'Educazione, delle Università e di apposite Fondazioni per utilizzare la radio e la televisione a fini educativi. In Argentina si trasmettono programmi di « Telescuola tecnica »; in Brasile, dal novembre del '63, si trasmettono, fra l'altro, corsi per analfabeti e semi-analfabeti; in Colombia, si sono create 1500 classi televisive. Iniziative dello stesso genere si sono moltiplicate in molti altri Paesi di tutti i continenti.

Sono ancora parole dell'ingegner Rodinò: « Non è soltanto nella lotta contro l'analfabetismo che si è rivelata l'indispensabilità del mezzo radiofonico e di quello televisivo, e non sono solo i Paesi in via di sviluppo a dover affrontare gravi problemi connessi alla istruzione. Nei Paesi progrediti la TV scolastica è ugualmente indispensabile: qui non fa da battistrada alla scuola, ma s'affianca ad essa ».

Marcello Rodinò spiega il suo concetto: proprio al Congresso di Roma molti delegati di Paesi comunemente ritenuti all'avanguardia del progresso tecnico, rivelarono l'esistenza di problemi d'insegnamento e di lacune nell'istruzione davvero inimmaginabili. Anche in quei Paesi, che si chiamano Stati Uniti, Francia, Inghilterra, Germania, c'è carenza di aule, di insegnanti davvero qualificati, soprattutto per il notevole incremento della popolazione scolastica. E il costo dell'istruzione sale di continuo. Anche qui la televisione può svolgere un lavoro proficuo. Anziché corsi per analfabeti o d'istruzione primaria, essa trasmetterà corsi superiori, a livello universitario e post-universitario, di specializzazione, soprattutto nel campo scientifico. Per spiegare talune materie, ad esempio certe branche della fisica, della chimica, occorrono attrezzature rare e costose che ben poche università potrebbero procurarsi. E anche se una o due università le posseggono, il problema si risolve limitatamente a un numero molto ristretto di privilegiati. La TV invece arriva in ogni casa; gli utenti sono milioni: basta un solo laboratorio, attrezzato con strumenti di grande valore, perché tutti ne possano beneficiare. Così, si risolve, anche, un problema di carattere economico.

Questo genere d'istruzione per televisione funziona con successo negli Stati Uniti: si trasmettono corsi di alta matematica e di geometria spaziale, per esempio. Lo si è attuato, in un campo affine, anche in Italia: i corsi di aggiornamento per insegnanti, e quelli postliceali per indirizzare i giovani nella scelta della facoltà universitaria; si sono anche tenute lezioni di fisica e chimica a livello elevato.

Per sette giorni i delegati degli ottanta organismi televisivi presenti a Tokio hanno, dunque, potuto fare il punto del lavoro compiuto nei vari Paesi. In particolare si è creata una piattaforma comune di scambi per affinare i piani di lavoro futuri. « E' proprio questa — dice ancora l'ing. Rodinò — una delle maggiori utilità di queste riunioni internazionali ».

Si stabilisce una vera e propria collaborazione internazionale, perché ciascuno mette a disposizione dell'altro i frutti della propria esperienza. Le relazioni, gli interventi dei vari delegati, nella commissione plenaria e nelle varie sottocommissioni specializzate sono valsi proprio a questo: illustrare l'attività che in ciascun Paese svolgono radio e TV in favore della scuola e dell'istruzione e presentare idee, proposte per meglio attuare questi programmi.

Ma ancora una volta, il risultato maggiore è una conquista d'ordine morale, se vogliamo. Cioè, la consapevolezza generale, di tutti i delegati, da quelli dei Paesi dell'Est europeo — Russia, Ungheria, Jugoslavia, intervenuti per la prima volta — a quelli dei Paesi in via di sviluppo, agli altri dei grandi Paesi progrediti, della necessità di valersi sempre più del mezzo televisivo come strumento al servizio della scuola, dell'educazione e della cultura. In molti Paesi d'Asia e d'Africa la TV conta ben pochi anni di vita, a volte soltanto mesi. Ebbene, laggiù già si trasmettono importanti programmi scolastici. E' il caso del Ghana, delle Filippine, della Tailandia. Tutti sono decisi ad usare il nuovo mezzo come una forza educativa, non a farne semplicemente una fonte di divertimento casalingo. E molti dei delegati di questi Paesi hanno ripetutamente fatto richiesta di insegnanti e mezzi, per attuare nuove urgenti iniziative. Appelli, volti anche ai propri governanti, affinché appoggino efficacemente questa campagna mondiale che radio e TV stanno conducendo a favore dell'istruzione.

Sempre in sede di consuntivo si può parlare d'un altro risultato. Nel suo intervento conclusivo l'Amministratore delegato della RAI ha detto: « C'è un primo ed importante aspetto positivo di questo Congresso. Sui nostri lavori ha sempre aleggiato un vivo senso di umana solidarietà e un desiderio ansioso di adoprarsi in favore degli altri. C'è sempre da compiacersi, quando nel consorzio umano si riscontrino simili atteggiamenti del sentimento e della volontà ». Adesso, aggiunge dell'altro. Dice: « E' un esempio di assoluta collaborazione fra popoli diversissimi. Nessuna barriera, nessuna divisione ideologica ».

Adesso un accenno al Paese ospite, il Giappone. Rodinò sottolinea che l'ottimo andamento dei lavori è dipeso anche dall'organizzazione esemplare curata dalla NHK, l'ente radiotelevisivo giapponese. « Una grande organizzazione di radio e televisione — precisa Rodinò — che conta circa 14 milioni di abbonati. Ha organizzato il Congresso ed ha curato ogni dettaglio in modo eccellente. Del resto il Giappone è un Paese che si muove con ordine e disciplina esemplari, soprattutto con grande operosità. La città di Tokio è tutta un cantiere di lavoro per ospitare adeguatamente i prossimi Giochi olimpici ».

E' stata anche decisa la sede del prossimo Congresso di radio e televisione scolastica. Lo si terrà a Parigi, nel 1967. Frattanto si svolgeranno varie riunioni e frequenti contatti fra i vari organismi di radio e televisione. Il comitato organizzatore, prima del prossimo giugno, si riunirà a Roma. Il 19 di quel mese, infatti, ci sarà a Vienna l'assemblea generale dell'UER. Marcello Rodinò presenterà il bilancio dei lavori di Tokio.

Giuseppe Lugato

Qui sopra: un aspetto del salone che ha ospitato a Tokio il Congresso internazionale della radio e TV scolastica. Sotto, il tavolo della presidenza: secondo da sinistra, l'ing. Rodinò, Amministratore delegato della RAI, Presidente del Congresso

La quinta puntata de "I Miserabili"

LA FUGA DI

Riassunto delle puntate precedenti

Nell'arco di otto anni, dal 1815 al 1823, Jean Valjean ha compiuto le esperienze più contrastanti. Galeotto, poi, sotto falso nome, sindaco generoso e stimato di un piccolo paese, ha nuovamente affrontato, e a testa alta, la galera per salvare un innocente. Creduto morto, ma in realtà evaso, Jean, nascosto da un cappellaccio nero e da un mantello, si è recato a Montfermeil. Prima di essere nuovamente arrestato aveva promesso a Fantina, una povera donna morente, che si sarebbe occupato della figlia di lei, Cosetta, e che l'avrebbe salvata dalla miseria e dalle sofferenze che erano state causa della morte della madre. Ora, nella locanda degli abbietti coniugi Thénardier, cui vari anni prima era stata affidata Cosetta, Jean Valjean tien fede alla sua promessa.

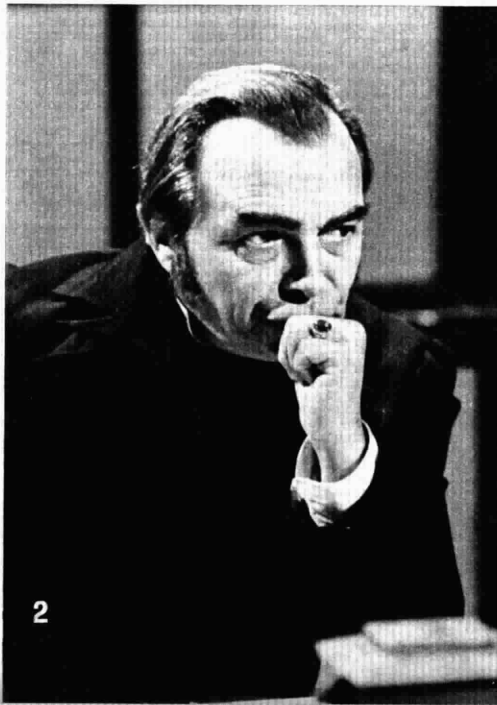
La vicenda di questa settimana

tv, domenica 3 maggio, ore 21, progr. nazionale

Jean ha fatto sapere alla Thénardier la sua intenzione di portar via con sé Cosetta. La donna è ben lieta di essere liberata di un peso, ma il marito, più scaltro, intravvede la possibilità di trarre, da quel progetto, un bel mucchio di soldi. E' affezionato alla bambina, afferma, ha speso in vitto e in medicinali; vuole quindi 1500 franchi. Jean non batte ciglio e pone i soldi sul tavolo. Thénardier cerca di estorcerne altri, ma Jean taglia corto, prende la bimba per mano e se ne va.

L'uomo e la bimba hanno trovato rifugio in una squallida topaia a Parigi. A Cosetta quella stanza ammuffita sembra, al confronto delle privazioni sofferte con i Thénardier, una reggia. Jean si fa chiamare papà. Poco distante, al Commissariato di polizia, ritroviamo l'implacabile Javert. Sul suo tavolo è giunta una denuncia di Thénardier: afferma che Cosetta gli è stata rapita da uno sconosciuto. Il poliziotto gira e rigira quel foglio tra le mani e giunge rapidamente alla logica conclusione: il rapitore non può essere altri che Jean Valjean; e lui lo riconsegnerà alla giustizia. Le indagini sono rapide, Jean viene identificato e Javert pensa ormai di aver partita vinta, ma l'evaso e la bimba sfuggono alla cattura, scavalcano un muro e si ritrovano entro la munita cinta di un convento. Fortuna vuole che proprio lì, con funzioni di giardiniere, sia papà Fauchelevent cui, in altri tempi, Jean aveva salvato la vita. Fauchelevent non chiede altro che dimostrare la sua gratitudine; per la piccina, esausta e febbricitante per la drammatica fuga, non esistono problemi: sarà iscritta alla scuola tenuta dalle suore. Jean potrebbe passare per un fratello di Fauchelevent ed essere assunto come secondo giardiniere. Ma esiste una difficoltà. Jean deve uscire segretamente dal convento per potervi rientrare alla luce del sole e senza destar sospetti. I due uomini attuano un piano rocambolesco. Con l'aiuto di una bara vuota, Jean lascerà il convento e vi farà ritorno dopo poche ore con le carte in regola.

1 **« Il taverniere girò intorno al cespuglio e apparve bruscamente agli sguardi di coloro che andava cercando. " Perdono, scusate signore — disse, tutto ansimante — ma ecco i vostri millecinquecento franchi ". E così dicendo, porgeva al forestiero i tre biglietti di banca. L'uomo alzò gli occhi: " Che significa questo? ". Thénardier rispose rispettosamente: " Significa che mi riprendo Cosetta " ».** (*Thénardier*: Antonio Battistella; *Jean Valjean*: Gastone Moschin; *Cosetta bambina:* Loretta Goggi)

2 **« Una bimba di sette anni, diceva il rapporto, affidata dalla madre a un oste del paese, era stata rapita da uno sconosciuto; quella piccina rispondeva al nome di Cosetta. Quel rapporto passò sotto gli occhi di Javert e lo rese pensieroso ».** (*Javert:* Tino Carraro)

VALJEAN E COSETTA

4

5

6

3 « Si sentiva sempre più distinto il rumore della pattuglia che andava avvicinandosi. " Papà — diss'ella a bassa voce — ho paura. Chi viene di là? ". " Ssst! — rispose il disgraziato. — E' la Thénardier ". Cosetta trasalì ed egli aggiunse: " Non dir niente e lasciami fare. Se gridi o piangi, la Thénardier è qui che ti spia; viene per ripigliarti " ».

4 « La luna illuminava in pieno il viso sgomento di Jean Valjean. " To'! Siete voi, papà Madeleine! ", disse l'uomo. Quel nome, pronunciato così, in quell'ora di notte, in quel luogo ignoto, da quello sconosciuto, fece indietreggiare Valjean ». (*Fauchelevent*: Massimo Pianforini)

5 « " Ed ora che siete qui, come farete per entrare? ". Quella frase riassumeva la situazione e trasse Valjean dalla sua meditazione. I due uomini, quindi tennero consiglio. " Prima di tutto — disse Fauchelevent — incomincerete col non metter piede fuori di questa stanza. Né voi né la piccina. Un passo nel giardino, e siamo fritti " ».

6 « Egli li introdusse da quella porta e di là essi raggiunsero il parlatorio interno, riservato. La superiora, col rosario in mano, li attendeva ».

(Le diciture sono tratte dalla traduzione de « I Miserabili » di R. Colantuoni, edita da Ugo Mursia)

"CRONACA": UNA NUOVA SERIE DI TELEFILM

Nick Adams (a sinistra) protagonista alla TV della nuova serie « Cronaca », con Irene Dunne e Dennis Morgan, interpreti di uno degli episodi

Vita difficile d'un reporter

Ogni episodio documenta la tumultuosa vita di una metropoli moderna, i drammi del bene e del male, visti dalla redazione di un quotidiano

«Se non c'è conflitto, non c'è dramma». Sono parole di Mark Daniels, il produttore della nuova serie « Saints and Sinners » (Santi e peccatori), che ha iniziato la scorsa settimana il suo ciclo di trasmissioni e lo riprenderà la prossima, sempre il giovedì sul Secondo Programma televisivo, col titolo italiano di « Cronaca »: ambedue i titoli sono azzeccati; infatti in ogni telefilm emerge l'eterno contrasto fra il bene e il male, fra buoni e cattivi, contrasto che viene mostrato allo spettatore negli aspetti della vita quotidiana di una grande metropoli.

Se non c'è conflitto, non c'è dramma: è un motto che ha fruttato a Daniels decine e decine di successi nella sua duplice veste di « produttore » e di « regista ». Ci basterà qui ricordare che egli ha diretto la serie di telefilm, prodotta dal compianto Dick Powell, presentata ultimamente sul Nazionale. Alla ricerca di nuovi « conflitti » da sceneggiare, Daniels ha scelto questa volta un ambiente particolarmente tempestoso, quello di un quotidiano di Manhattan, il « New York Bulletin », che ogni giorno scopre i fatti e i misfatti della più vulcanica città del mondo. L'eroe, il personaggio chiave è Nick Alexander, il giovane cronista del giornale, svelto, intelligente, sempre a caccia di notizie di prima mano e di fatti insoliti e sconosciuti da rivelare: insomma il classico tipo di « reporter » con una grossa carriera davanti a sé. L'attore è Nick Adams, che da ragazzo ha lavorato come aiuto per la « nera » di un piccolo quotidiano di Jersey City, sua città natale.

Poco più che trentenne, Nick Adams dimostra parecchi anni meno, forse per quel suo disarmante sorriso ingenuo (in realtà non lo è affatto) e il taglio cortissimo dei capelli, tipo recluta. Egli ha da tempo abbandonato la carriera giornalistica per quella più redditizia dell'attore televisivo di primo piano. Come si vede, l'esperienza giovanile al « Jersey Journal » non gli è comunque, stata inutile: nel suo ruolo di « reporter » egli ha avuto modo di valersene, come in altre occasioni gli capiterà di servirsi di altre sue esperienze del tempo in cui ancora aspettava che la fortuna battesse alla sua porta: faceva ora la « maschera » in un cinema, ora il benzinaro, ora l'investigatore privato a pochi dollari la settimana; mestieri, va subito aggiunto, che egli lasciava da un'ora all'altra, ogni volta che si presentava l'occasione di una particina in teatro, spesso non pagata o pagata malissimo.

La « grande occasione » sorprese Nick nella qualità di cuoco di « hamburgers » in una tavola calda di Hollywood. Era l'ora di punta, c'era una lunga coda di clienti, quando un amico lo informò che alla « 20th Century Fox » cercavano un attore giovane per una certa parte. Nick non perse un istante: si tolse il grembiule e il berrettone bianco e si precipitò agli studi per sottoporsi al provino e cercar di ottenere un contratto. Il risultato fu disastroso: non ottenne la parte e perdette il lavoro. Scoraggiato si arruolò nel corpo dei « guardacoste », dove rimase per tre anni riflettendo sulle ragioni del suo insuccesso. Durante una licenza, si ripresentò agli studi hollywoodiani e questa volta ebbe maggior fortuna: il regista Mervyn LeRoy lo mise sotto contratto e da allora l'attore ha girato circa una quindicina di film importanti, prendendo parte, fra una pellicola e l'altra, a spettacoli televisivi di rilievo.

Croce e delizia di Nick Adams, nella serie attuale, è il capocronaca del giornale, Mark Grainger, impersonato da John Larkin, un veterano della prosa televisiva americana: un omone di quasi un metro e ottanta, vincitore di numerosi premi per le sue famose caratterizzazioni. (Un fatto curioso: nel 1947 Larkin è stato il primo interprete della edizione radiofonica di « Perry Mason »). Mark Grainger è un capo-cronaca onestamente convinto che la stampa svolga un servizio pubblico e che pertanto l'interesse della collettività deve venir prima di quello del giornale.

Adams e Larkin, nelle loro rispettive vesti, sono gli interpreti fissi della serie, insieme a Robert Simon e all'ineffabile Richard Erdman (anche egli un grosso nome fra gli attori americani) nella parte di Klugie, il simpatico e frizzante fotografo del « Bulletin ». Fra gli ospiti occasionali va ricordata Barbara Rush, un'altra aspirante al giornalismo nella vita vera, che ha visto realizzato il suo sogno (e forse con maggiore soddisfazione) nel magico mondo della televisione: in « Cronaca » Barbara Rush ci appare, infatti, come Lizzie Hogan, la corrispondente del giornale da Washington. Nella lista degli altri « ospiti d'onore », che appariranno nel corso della serie, incontriamo nomi di primissimo piano, quali Paul Muni, Ann Blyth, Michael Wilding, Steve Lawrence, Joseph Cotten e tanti altri.

Torniamo alla faccenda del « conflitto », indispensabile perché una qualsiasi storia sia capace di tenere i telespettatori inchiodati dinanzi all'apparecchio. Adrian Spies, il creatore di « Cronaca », è stato dello stesso parere di Daniels, il produttore: cioè di desumere i fatti della cronaca cittadina nella loro forma più verosimile e realistica, come si presentano al setaccio della redazione di un quotidiano. Abbiamo perciò una doppia faccia di questi avvenimenti: li vediamo prima di tutto nella loro obbiettiva realtà, così come sono avvenuti o avvengono, ogni volta che seguiamo Nick nei suoi sopralluoghi per la città; e poi rivediamo questi stessi fatti al vaglio della redazione del « Bulletin », con tutti gli interrogativi e i problemi che suscitano. I giornalisti si trovano costantemente di fronte ad alternative che possono essere in certi casi addirittura angosciose. La decisione di rendere pubblico un fatto o di presentarlo in un modo piuttosto che in un altro può avere conseguenze incalcolabili per la collettività e per i singoli. Quante volte un giornale pubblica una notizia che dovrebbe essere pietosamente nascosta, o al contrario trascura di pubblicare un fatto che dovrebbe invece essere a tutti noto? C'è poi una terza tesi, la più opinabile: che non vi siano notizie « segrete », che il pubblico debba sempre sapere tutta la verità, senza alcuna eccezione.

Il fulcro della serie parte, appunto, da questi interrogativi. « Cronaca » ci mostrerà come spesso elementi di carattere personale e, diciamo così, psicologici intervengano a deviare i compiti del giornalista: ed anche qui incertezze, alternative, problemi di coscienza: e con essi una serie di rimorsi e di rimpianti per aver preso la decisione sbagliata; oppure la giusta soddisfazione per avere agito secondo le proprie regole morali.

Tutto questo noi lo vedremo attraverso la lente d'ingrandimento della vorticosa vita metropolitana, nell'urto costante e drammatico di dieci milioni di persone viventi in uno spazio relativamente piccolo: dieci milioni di persone accavallate fra le sovrastrutture di una civiltà verticale e paurosamente efficiente. Perciò « Cronaca », pur essendo frutto della fantasia dei suoi sceneggiatori (fra i quali primeggia lo stesso Adrian Spies), rappresenta indirettamente un documentario della vita nuovayorkese di oggi. Ogni fatto, se non è già realmente accaduto, potrebbe accadere domani. I realizzatori si augurano che questa serie non si limiti ad interessare i telespettatori come diversivo serale, ma che li spinga a risolvere a proprio modo certi problemi che potrebbero presentarsi domani come viva realtà.

Renzo Nissim

IL CAMPIONATO DAL VIDEO

L'Inter al gran galoppo corre verso lo scudetto

L'anticipo al sabato di Fiorentina-Inter, accordato ai milanesi causa l'impegno del mercoledì successivo in Coppa dei campioni contro il Borussia di Dortmund, è stato una grande beneficiata per gli appassionati di calcio. Ai felici spettatori presenti al Campo di Marte, in uno splendido e tipico pomeriggio primaverile fiorentino, si sono uniti in serata i molti milioni di tifosi del video. La sintesi della registrazione, in ampex, ha così ripetuto per gli assenti le vicende di una gara ad altissimo livello, comandata e vinta dall'Inter col punteggio di tre reti ad una, a dimostrazione della sua superiorità tecnica unita a forza morale, decisione, autorità.

La Fiorentina, senza ambizioni di classifica, era tuttavia scesa in campo sotto il pungolo dell'orgoglio più vivo. Il suo sogno era quello di poter fermare i campioni d'Italia, smantellarne l'efficienza, sollecitata nella tremenda settimana da due partite di campionato ed una di Coppa. Alla prova del braccio di ferro, l'ha spuntata l'Inter, lasciando alla resa dei conti completamente convinti anche gli avversari.

Herrera, condottiero dei milanesi, più mago che mai in questa particolare circostanza, a fine partita, ha dichiarato: « Ora che abbiamo superato il difficilissimo scoglio di Firenze, posso scoprire le nostre intenzioni. Vogliamo vincere campionato e Coppa, stabilendo così un altro eccezionale record per una squadra italiana. Mazzola, Corso, Suarez e tutti gli altri, danno sicuro affidamento per questa ambitissima meta, per cui invochiamo il più caldo incitamento del pubblico, validissima garanzia in ogni più arduo cimento ».

Nel lasciare Firenze, tutta congestionata da un mastodontico traffico e fra il tripudio di migliaia di gonfaloni neroazzurri, le solite scaramucce fra parti avverse, anche se gli stessi tifosi fiorentini ammettevano senza troppa esitazione l'indubbio merito della vittoria milanese. Ma senza un po' di colore, senza discussioni, il calcio non sarebbe più lo sport affascinante che conosciamo. Il giorno dopo, domenica, telecamere in serie « B » per Pro Patria-Padova, terminato in un pareggio, dopo molti scontri e tante durezze.

Nicolò Carosio

Corso in azione nell'area della Fiorentina. Il terzino Robotti va a terra

Vieri, portiere del Torino, blocca la palla protetto dai compagni di squadra

Molto impegno, niente gioco fra la Lazio ed il Torino

Da molte parti si parla di rinnovamento del gioco del calcio. Sono proposte, solo proposte. Figuriamoci se i conservatori inglesi, depositari del verbo del gioco del calcio, entreranno mai nell'ordine di idee di modificare il regolamento internazionale. Ma intanto proposte piovono un po' da tutte le parti. Chi vuole sostituire giocatori durante l'incontro, chi vuole la rimessa laterale con i piedi, chi l'espulsione a tempo. Ci vorrebbe però anche l'elargizione di premi speciali per quelle squadre, che, esauriti gli impegni diretti di campionato, aspettano solo la fine della stagione, senza più aspirazioni, senza più timori. Prendete Lazio e Torino, che il calendario metteva di fronte all'Olimpico domenica scorsa. Bene o male biancoazzurri e granata la permanenza in « A » se la sono assicurata. Di scudetto non hanno mai parlato, nemmeno sottovoce con gli amici. Cosa volete che importi alle due società chiudere il conto con trenta o trentadue punti in classifica? La partita non è stata di quelle da definire di « fine stagione » solo per l'impegno profuso dai giocatori (anche troppo, diremmo), impegno disceso anche dal ricordo di un burrascoso incontro di andata. Ma di gioco, niente o quasi. I due allenatori Lorenzo e Rocco sono esperti di accorgimenti difensivi. Quindi i reparti arretrati erano stati curati con attenzione da ambedue le parti. In novanta minuti di tiri a rete ne saranno stati scoccati mezza dozzina. In compenso l'arbitro ha fischiato una cinquantina di punizioni, ha provveduto a cinque ammonizioni e ad una espulsione. Un incontro che poteva essere giocato sotto il segno della tranquillità si è trasformato in uno scontro spigoloso e senza spettacolo. Gli atleti avevano perduto il significato del risultato e cercavano di superarsi lungo la scorciatoia dell'agonismo abbandonando la strada del gioco. La Lazio ha attaccato molto di più. Ma Vieri non è mai stato in pericolo grave. Il Torino ha permesso raramente anche alle sue punte di spingersi in avanti ad appoggiare il povero Hitchens esiliato in mezzo ad una armata di difensori.

E domenica prossima le partite senza più interesse diretto di classifica aumenteranno ancora. Roma-Milan, ad esempio. Doveva essere una delle partite-chiave di tutta la stagione. Ora è solo il derby di due squadre per diversi motivi deluse dal campionato. Ed anche Atalanta-Lazio, per continuare l'esempio, non ha un richiamo diretto. Per invitare il grande pubblico, per non lasciare code monotone a primavera proprio mentre il caldo, nemico del calcio, prende ad imperversare, ci vorrebbero dei traguardi anche per chi non ne ha più.

Nando Martellini

LA DOMENICA SPORTIVA - Schedina del Totocalcio N. 38

SERIE A
(XXXI GIORNATA)

Partita		
Atalanta (27) - Lazio (27)		
Bari (20) - Genoa (26)		
Catania (26) - Fiorentina (37)		
Inter (47) - Juventus (35)		
Mantova (24) - Bologna (45)		
Roma (28) - Milan (43)		
Sampdoria (24) - L. R. Vicenza (30)		
Spal (21) - Modena (23)		
Torino (31) - Messina (25)		

SERIE B
(XXXI GIORNATA)

Partita		
Alessandria (22) - Simm. Monza (20)		
* Cagliari (36) - Palermo (28)		
Catanzaro (29) - Triestina (30)		
* Napoli (31) - Foggia (40)		
Padova (38) - Brescia (35)		
Potenza (30) - Parma (22)		
Udinese (26) - Prato (20)		
Varese (38) - Pro Patria (30)		
Venezia (25) - Lecco (35)		
Verona (37) - Cosenza (21)		

SERIE C
(XXXI GIORNATA)

GIRONE A

Partita		
Como (37) - Treviso (29)		
CRDA (25) - Marzotto (27)		
Cremonese (30) - Biellese (26)		
Fanfulla (28) - Saronno (24)		
Ivrea (29) - Vitt. Veneto (29)		
Legnano (30) - Solbiatese (31)		
Mestrina (28) - Savona (37)		
Pordenone (25) - Reggiana (51)		
Rizzoli (24) - Novara (30)		

GIRONE B

Partita		
Anconitana (26) - Vis Sauro (24)		
Carrarese (26) - Grosseto (24)		
Cesena (30) - Lucchese (30)		
Empoli (31) - Sarom Ravenna (27)		
Forlì (38) - Torres (28)		
Perugia (29) - Rimini (31)		
Pistoiese (26) - Livorno (42)		
Rapallo (21) - Pisa (38)		
* Siena (32) - Arezzo (35)		

GIRONE C

Partita		
Akragas (26) - Lecce (28)		
* Casertana (29) - Pescara (24)		
Chieti (39) - Siracusa (30)		
Marsala (26) - Del Duca Ascoli (34)		
Reggina (32) - Bisceglie (20)		
Salernitana (29) - Taranto (29)		
Sambenedett. (39) - Maceratese (29)		
Tevere Roma (26) - L'Aquila (29)		
Trani (43) - Trapani (25)		

Le partite segnate con l'asterisco sono incluse nella schedina del Totocalcio insieme con quelle di serie A.

un disco per l'estate

concorso radiofonico a premi

in palio **14**

LAMBRETTE 150 S SPECIAL

Per partecipare al concorso basta compilare ed inviare le apposite cartoline in distribuzione presso i rivenditori di dischi, i commercianti radio e TV e le Sedi RAI.

« Un disco per l'estate » va in onda alla radio tutti i giorni feriali alle ore 8,45; 9,45 e 13,45 sul Programma Nazionale e alle ore 9; 10,55; 11,55 e 16 sul Secondo. La domenica sul Nazionale alle 14 e alle 15,45 e sul Secondo alle 10,35 e alle 15.

SERV. PROP. N. 6437

Il prof. Cutolo risponde...

Alfonso Maraldi da Palermo, mi domanda se è vero che Giuseppe Verdi adorasse i maccheroni.

E' vero e al riguardo le racconterò questo spassoso aneddoto. Tra i grandi ammiratori di Verdi a Napoli, vi era un commerciante di maccheroni, Cesare de Sanctis, che Verdi chiamava affettuosamente *Cesarone*. Cesarone riforniva l'illustre musicista di tutte le varietà di maccheroni possibili e immaginabili. Nel 1872, però, il de Sanctis versò in gravi condizioni economiche e, tramite la moglie di Verdi, Giuseppina Strepponi, chiese al Maestro un prestito di 25 mila lire che, paragonate alla moneta di oggi, erano più o meno cinque milioni, delle nostre tanto decadute lirette. Naturalmente il de Sanctis, alla scadenza della cambiale, non potette far fronte ai suoi impegni e gli anni passavano. Verdi, al quale non piaceva perdere soldi, nonostante ne guadagnasse moltissimi, tempestava, ma inutilmente, il de Sanctis e dovette accontentarsi di farsi pagare il debito in maccheroni. Ma, come è ovvio, fu pagato in piccolissima parte. Non solo i maccheroni amava Verdi, ma anche le salse napoletane se nel 1888 scriveva al figlio del de Sanctis: « Vi spiacerebbe procurarmi la genuina ricetta degli spaghetti alle vongole, fatti dalla trattoria "Scoglio di Frisio"; ma proprio quella, senza nessun cambiamento »?

Parecchi telespettatori mi hanno chiesto quale sia la battuta di Pulcinella sulle donne che per televisione non osai ripetere.

A qualcuno l'ho comunicata per iscritto; ma nemmeno in questa sede posso scriverla, perché me lo vieta il rispetto che porto a tutte le donne. Invece posso mostrare la spassosa illustrazione di un vecchio libro napoletano, che può venire di moda oggi; ossia il carro inventato da Pulcinella per salire sulla Luna. Una barca a vela provvista di ruote dentate che si ficcavano negli anelli di una catena, la quale veniva tesa, a dar retta a Pulcinella, dagli influssi della Luna. Un grosso mantice procurava aria alla vela e Pulcinella era andato e venuto varie volte fra la Terra e il satellite. Tutta questa invenzione gli serviva per vendere ai gonzi una certa « *acqua lunatica* » che asseriva di avere preso sulla Luna e portato in Terra.

Pulcinella, la « maschera » napoletana, sul carro da lui inventato per salire sulla luna (da una stampa dell'800)

La signora Emilia Ricci da Roma vuol sapere le origini della famosa frase latina « Sic vos non vobis ».

A dar retta a *Tiberio Claudio Donato il Giovane*, che ha scritto una vita di Virgilio, questi versi, che tradotti in italiano dicono: « Voi, non per voi, fate i nidi uccelli - Voi, non per voi, portate il vello pecore - Voi, non per voi, producete miele api, - voi, non per voi, tirate gli aratri bovi », sarebbero nati da una singolare circostanza. Virgilio avrebbe scritto sulla porta del palazzo dell'Imperatore Augusto un distico nel quale, alludendo al potente, aveva detto che divideva solo con Giove i suoi imperi! L'imperatore ne fu lusingatissimo e chiese di scoprirgli l'autore. Ma si presentò come tale un poetucolo da strapazzo, un certo Batillo che Augusto colmò di lodi e denaro. E Virgilio scrisse, ancora sulla stessa porta, « Io composi quei versi ed altri ne ricavano gli onori » e poi aggiunse i quattro emistichi che le ho tradotto in italiano.

Per quanto riguarda la mia asserzione, valere, cioè, Caruso più di Tamagno, l'illustre mio corrispondente, Fausto Nicolini da Napoli mi scrive testualmente:

« Si vede che sei nato nel 1899, cioè pochi anni prima che Tamagno morisse. Io che sono nato venti anni prima di te, non ho avuto il piacere di ascoltare, nel 1887, Tamagno al "San Carlo"; ma lo ascoltarono bene mio padre e mia madre, che ne dicevano sempre mirabilia. Ma proprio nel 1899, ascoltai Tamagno nel mediocrissimo *Poliuto*, e ti posso garantire che egli non solo nei "fortissimo" continuava ad emettere cannonate; non solo continuava a serbare fiati lunghissimi anche nei suoi "si" e "do" di petto, ma con il lungo esercizio si era affinato al punto da emettere nei "piano" e nei "pianissimo" una mezza voce o un filo di voce a cui persino Fernando de Lucia, maestro in codesta sorta di smorzature, aveva molto da invidiare. Nel 1903, poi, sentii Caruso al "Costanzi" di Roma in *Manon Lescaut* e in *Aida* e notai che, specie nel finale del terzo atto di *Manon*, si rivelava fin d'allora (qualche mese dopo se ne andò in America) un tenore meraviglioso, sì, ma inferiore di qualche gradino a Tamagno. D'altronde, leggi intorno a Tamagno ciò che scrive De Amicis, il quale, contro il solito, non si abbandona questa volta, alle sue esagerazioni». Io ho avuto la fortuna di ascoltare Caruso, ancorché fossi giovanissimo, ma la mia asserzione si basava sull'opinione di un illustre critico, Nicola d'Atri, che era, tra l'altro, mio zio, il quale, per dimostrare il calore ed il colore della voce di Caruso, consigliava (esperimento che tutti possono fare), di ascoltare il disco dell'*Inno di Garibaldi*, pronunziato con un empito ed un calore tali, che veramente pare si scoprano le tombe. E che dire dell'attacco della celebre canzone *O sole mio*? E' veramente l'esultanza di un napoletano il quale, aprendo la finestra, si sente inondato dal sole del Sud. Nessun'altro tenore, anche tra i maggiori, ha saputo dare quel tono a quella canzone! E rimaniamo, quindi, ognuno della propria opinione.

Il dottor Angelo Guacci da Ascoli Piceno deplora che per indicare l'Italia del Sud, si usi dire la « Bassa Italia », termine, oltretutto, sbagliato, secondo lui, perché (e pare l'abbia riconosciuto anche il Touring Club), l'Alta Italia vuol indicare l'Italia al disopra degli ottocento metri sul livello del mare, e la Bassa Italia, la zona al livello del mare, come il Tavoliere delle Puglie, la Pianura Padana, la Maremma Toscana eccetera.

A prescindere dal fatto che non trovo niente di offensivo nella designazione « *Bassa Italia* », non mi sento di condividere l'opinione del dott. Guacci e del Touring Club. Per me l'Italia fino a Milano è Alta Italia, l'Italia Centrale arriva fino a Roma e l'Italia Meridionale da Roma in giù.

Luisa Brambilla da Milano mi chiede come mai il fornaio in milanese è detto « prestinaio ». Forse perché deve fare « presto » il suo lavoro?

Nemmeno per idea, gentile amica! *Prestinaio* è una derivazione dal latino più classico *pristinum*. Lo adopera anche Cicerone per definire il mulino.

Ricordate che proprio sulle colonne del « Radiocorriere-TV » della settimana 3-9 novembre 1963, scrissi che era difficilissimo procurarsi un esemplare dell'operetta « Mediatore e tressette », del Chitarrella, che insegna a giocare bene lo Scopone ed il Tressette? Avevo torto: Adriano Chicco da Genova mi fa sapere che esiste un'edizione moderna, stampata nel 1960 dall'Editore Canesi di Roma, e lo confermano Corrado Ciccarelli, anch'egli da Genova e Landoaldo Nava da Fratta Maggiore (Napoli).

Gli scoponisti ed i tressettisti sono serviti; ma, credete a me, più che le regole di *Chitarrella*, servono, in quei giochi, la memoria e l'intuito.

Francesco Bette da Genova ha letto in una prosa del Carducci, che il Murat ordinò l'arresto del senatore Filicaia, il quale, parlando delle truppe francesi, aveva scritto « gallici armenti ». Come è possibile, continua il mio corrispondente, se il Filicaia era morto nel 1707?

Non so proprio spiegarglielo. L'espressione «*gallici armenti*», si trova nel celebre sonetto del Filicaia « *Italia, Italia, o tu cui feo la sorte* ». Una svista del Carducci? Potrebbe anche essere, perché molte volte, specie in geografia, aveva preso grossi abbagli, come quando fa tramontare il sole dietro il Resegone e fu il Chiarini, prima che la famosa ode andasse in istampa, a fargli notare che nella poesia su Giauffrè Rudello, aveva scritto « *in vista la spiaggia africana* », mentre il Castello di Tripoli, al quale si allude, è quello di Tripoli d'Asia. E il Carducci corresse subito, coniando il famoso aggettivo *asiana* per asiatica. Comunque, chiedo aiuto a chi ne sa più di me.

Filiberto Apicella da Roma non arriva a capire la bellezza del « Gattopardo » e mi chiede se ha torto o ragione.

Torto, torto marcio, caro amico, perché il *Gattopardo* è uno dei più bei libri comparsi in quest'ultimo cinquantennio in Italia. Lo rilegga e vedrà che, a poco a poco, ne comprenderà la bellezza. Del resto, i *Promessi sposi* rivelano solo ad una attenta lettura la grande poesia della quale il libro è permeato.

La giovanissima Mara Sansonetti da Milano mi chiede alcune informazioni sui « mustelidi », che formano, tanto per intenderci, quella famiglia della quale fanno parte i visoni, gli ermellini, le lontre, gli zibellini, ed altri animali che, per disgrazia loro, sono la gioia di molte signore eleganti.

Dovrei scrivere quattro colonne e mezzo; consiglio, invece, alla bambina, di leggere la voce *Mustelidi*, nella bellissima enciclopedia « *Nel mondo della natura* » della Casa Editrice Motta di Milano, che al volume IV, pagine 266 e seguenti, le darà tutte le informazioni che mostra di voler conoscere su queste eleganti e disgraziatissime bestiole.

LEGGI

Lettere di Ojetti alla

Assidue, giornaliere in certi periodi, minuziose di ragguagli, scritte per effusione di affetti ma anche con la mente al futuro, alla possibilità di utilizzarne, come in parte avvenne, la preziosa freschezza, le lettere che Ugo Ojetti scrisse alla signora Fernanda sua moglie (allora crocerossina), dal maggio del '15 al maggio del '19, cioè per tutti i quattro anni ch'egli visse in zona di guerra, costituiscono uno dei diari più importanti di quel tempo. Non un diario di trincea, non di combattente, e tuttavia di uno che alla guerra partecipò con fervore di interventista e di volontario, con due compiti ad essa opportunissimi, di tutelatore del patrimonio artistico italiano, cercato, inventariato e sottratto a ogni sorta di pericolo bellico, e di ispiratore e coordinatore dei migliori servizi di propaganda « psicologica ». Alla guerra, come si sa, non si partecipa con le sole armi, né sono queste le sole a servire (« Il colonnello Vigevano capo ufficio informazioni stamane mi ha detto: — Ojetti, badi, al suo lavoro spetta una gran parte della vittoria. — E Badoglio: — Che manna, Ojetti, la sua propaganda! Diciamolo fra noi, ma la guerra l'abbiamo solo adesso fatta tutta »).

Documenti scritti dell'attività di Ojetti sono le relazioni, le memorie ch'egli stese dei suoi salvataggi di opere d'arte, e specialmente *I monumenti italiani e la guerra*, e i testi di proclami e messaggi, fra cui celebri quelli del volo su Vienna e il proclama « agli Italiani » firmato da re Vittorio il 10 novembre 1917 (dopo Caporetto); ma una testimonianza più viva, immediata, mordente sono queste *Lettere alla moglie* (ed. Sansoni). Niccolò Rodolico, presentandole, ha ragione di definirle il documento storico di una generazione, perché almeno le passioni, le debolezze, le ciarle e i fatti di un particolare mondo che si agitava intorno agli alti comandi, oltre ai personali stati d'animo, vi sono rivelati nella piena confidenza epistolare. E la nobiltà di chi operava e si sacrificava umilmente riceve maggior luce dalle piccole vanità inerti di molti altri.

Ugo Ojetti, volontario di 43 anni, godeva di molta fama come narratore, studioso d'arte, giornalista; non era ancora lo scrittore al suo culmine, cioè di *Cose viste* (gli elzeviri dal taglio perfetto, di abilità formale, documento della cultura, del gusto e dei limiti di un certo umanesimo di terza pagina), ma del giornalismo a livello letterario era forse l'uomo più rappresentativo (e converrà proseguire lo studio lievemente, ma felicemente avviato da Luigi Pompilj nella « Nuova antologia » del giugno '62: *Letteratura e giornalismo « fin di secolo »: la giovinezza di Ugo Ojetti*). Per questa sua fama, e per la sua operosità, uomini politici e militari di alto grado erano ben soddisfatti di giovarsi di lui; perciò Ojetti ebbe agio di conoscerli da vicino, di avere informazioni di prima mano, di sbozzarne, incisivamente, i ritratti: il re, Cadorna, Porro, Orlando, Sonnino, Bissolati e numerosi altri. Non potremmo dunque avere un repertorio di notizie, immagini, curiosità più vario e sicuro di queste lettere.

Dal punto di vista della guerra esse fan gruppo intorno a tre eventi principali: la battaglia per Gorizia, la tragedia di Caporetto, la liberazione di Trieste, e naturalmente i fatti sono visti attraverso notazioni psicologiche e particolari cronachistici, ma difficilmente potremmo meglio evocare a noi stessi, lontani lettori e indagatori, l'atmosfera emozionale del tempo.

(« Siamo entrati a Trieste alle 16,5 con millecinquecento bersaglieri — è una lettera da Padova del 3 novembre '18 —. Finché campo non potrò dimenticare quel che ho veduto. Piangevamo tutti. Il generale Petitti di Roreto, magnifico, equanime, imponente, intelligente. Tutto il lunghissimo molo e le piazze dietro, nere di popolo delirante che agitava bandiere e fiori. Valerio, l'ultimo podestà un'ora dopo ricollocato al suo posto come sindaco, su decreto scritto da Ara, è venuto incontro con un vaporino. Un simpatico vecchio, pallido come un cencio, tremante. Il generale l'ha abbracciato e l'ha baciato. Siamo scesi, saliti non so come su due automobili. Venti carabinieri e noi cinque ufficiali intorno al generale! Niente altro. Così si è oc-

i libri della

alla radio e TV

Saggi. *Gaio Fratini: « La signora Freud »* (*Bellosguardo*, Programma Nazionale radio). L'autore è un giovane poeta di valore ed anche un acuto, sottile epigrammista. Questo libro raccoglie, appunto, alcuni fra i suoi più gustosi epigrammi: nel suo assieme appare come una satira di costume. Una pittura surreale, vagamente caricaturale anche, del nostro tempo e dell'uomo d'oggi, di cui si colgono soprattutto i lati deboli. (*Rizzoli*).

Narrativa. *Luigi Meneghello: « I piccoli maestri »* (*Segnalibro*, Progr. Naz. TV). Senza recuperare, ma era forse impossibile, l'eccezionale vivido nitore del suo primo volume, « Libera nos a malo », in questo nuovo libro l'autore narra con tono più pacato, ma con intensa partecipazione, i mesi della guerra partigiana vissuti da un giovane intellettuale che allora aveva vent'anni. (*Feltrinelli*).

Romanzo. *Andreij Belyi: «Pietroburgo»* (*Segnalibro*). Fondatore, con Alexander Blok e altri, del movimento simbolista russo, l'autore scrisse questo romanzo nel 1913, ma soltanto in questi anni l'opera, considerata come il capolavoro narrativo di tale corrente letteraria, è stata tradotta in Occidente. La versione italiana è opera di Angelo M. Ripellino, cui è dovuta anche un'utile e informata prefazione. (*Einaudi*).

Romanzo. *Natalie Sarraute: « Il planetario »* (*Segnalibro*). L'autrice, esponente del cosiddetto « nuovo romanzo » fran-

AMO INSIEME

moglie

cupata Trieste! Poi sono arrivati altri duecento carabinieri, poi i bersaglieri. Tutti ci baciavano e ci coprivano di fiori. E parole folli e lagrime dovunque », eccetera).

S'intende che dove l'Ojetti eccelle, sia pure in lettere improvvise, è dove è *in nuce* una « cosa vista », cioè dove lo scrittore da D'Annunzio lodato perché tutt'occhi e tutt'orecchi annota ciò che gli percuote i sensi, un viso, un tratto, una parola. Era proprio della sua arte trovare il punto di rilievo, il guizzo rivelatore, su cui far centro: trarre tutto il significato intimo possibile da un estremo dato esteriore.

E in queste lettere il materiale di possibile elaborazione è infinito, ma qui è allo stato vergine, non sapiente, e spesso illumina di più. I biografi dannunziani ricorderanno quanto del D'Annunzio di Venezia e del *Notturno* è qui ritrovabile, di sorgente genuina; ma questo non è che uno degli esempi più grossi. C'è il deputato Meuccio Ruini sottotenente del Genio che canta un inno friulano con il colonnello Ceccherini e alcuni altri intorno a un curato che suona il pianoforte; c'è Renato Simoni « beato come sempre », che declama versi del Gozzi lungo tutto il fiume Brenta e padre Semeria e Tommaso Gallarati Scotti e gli Albertini e Salvemini e Giuseppe Donati, tutta una folla.

Ci sono tocchi paesistici, leggeri, di colori poetici. Ci sono anche sfoghi amari come questi: « Sapevo degli amori tra contadine e prigionieri austriaci. Schifo. Vedi: quel che accora in questa tragedia è pensare che forse noi ci siamo montata la testa prendendo per realtà un desiderio, — che noi si è un popolo di fannulloni, di disonesti, di incoscienti e di servitori, — che solo una minoranza è fatta di " uomini " — che la nostra indipendenza è un'espressione politica senza rispondenza morale e senza continuità di propositi e di fatti. Questo è il mio terrore. Su quaranta milioni, trentotto o trentanove sono degli " sbandati ", e non c'è rimedio ».

Ma il cuore di Ojetti si rinfranca subito, davanti ad altri esempi; torna a credere in un'altra Italia, quella che vincerà l'Austria « solenne, dignitosa, temuta anche per quel suo buffo sussiego di altri tempi », l'« Italietta spensierata, buona, dimessa, ciarliera e bersaglieresca, ma più di tutto generosa ». Aggettivi tutti calzanti; ahimè, la ciarliera e bersaglieresca stava per prendere il sopravvento.

Franco Antonicelli

settimana

cese, porta in questo volume alle estreme conseguenze quella disintegrazione della materia psicologica già avviata nelle sue opere precedenti, *Ritratto d'ignoto* e *Martereau*. (*Feltrinelli*).

Musica. *M. L. Straniero, E. Jona, S. Liberovici, G. G. De Maria: « Le canzoni della cattiva coscienza » (Segnalibro)*. Aggredendo con quattro violenti saggi da quattro punti di vista diversi la « canzone » in voga, gli autori non si limitano semplicemente a negarne la validità, bensì cercano di caratterizzarla e di metterne in evidenza l'aspetto negativo. Documentati, sarcastici, indignati, riescono, se non sempre del tutto convincenti, certo sempre interessanti. Una circostanziata prefazione di Umberto Eco è premessa al volume. (*Feltrinelli*).

Documenti. *« La battaglia del latino », a cura di Daniele Mattalia (Segnalibro)*. Sul problema dello studio del latino nelle scuole secondarie sono raccolti in questo grosso volume dati, testimonianze ed opinioni. Particolarmente ampia la documentazione sullo studio del latino nella scuola secondaria europea e statunitense, e utilmente ricostruito l'iter parlamentare della riforma della scuola media. (*Marzorati*).

Poesia. *Hans Magnus Enzensberger: « Poesie per chi non legge poesia » (Segnalibro)*. Il giovanissimo poeta e saggista, di cui viene pubblicato questo singolare libro di versi nella traduzione di Franco Fortini e Ruth Leiser, è una delle più attive presenze nel mondo letterario tedesco odierno. (*Feltrinelli*).

Umorismo nero. *Ornella Volta: « Il vampiro » (Segnalibro)*. Il gusto dell'orrore e una snobistica ironia sono alla base di questo singolare volume, in cui la giovane autrice ha raccolto, con sicura competenza e scrupolo specialistico, testimonianze, cronache antiche, leggende, aneddoti sul vampirismo, delineandone la fenomenologia, la storia e perfino la geografia, in un lavoro privo di metodo, ma non di estro. (*Sugar*).

Turismo. *« Bologna e Romagna » (Segnalibro)*. Della collana « Attraverso l'Italia » (nuova serie) del Touring Club Italiano segnaliamo questo volume apparso di recente. Ricco di centinaia di illustrazioni fotografiche in nero e a colori, esso si avvale di due limpide introduzioni, una di Riccardo Bacchelli, per Bologna, e una di Giuseppe Raimondi, per la Romagna. (*Touring Club Italiano*).

in vetrina

Umorismo. *Enciclopedia dell'umorismo*. In quattro volumi riccamente illustrati in nero ed a colori, una panoramica mondiale di penne e matite che hanno contribuito a rasserenare per qualche ora decine di migliaia di lettori. L'opera accoglie anche pezzi antologici di scrittori noti altrimenti che come umoristi ma che, in talune occasioni, diedero importanti saggi di umorismo. Volutamente centrata sull'epoca più moderna, pur offrendo largo spazio a quello che è stato l'umorismo dei nostri nonni, l'enciclopedia segue scrittori e caricaturisti con diversi concetti: in ordine alfabetico i primi, in ordine cronologico i secondi. La ragione di questo va ricercata nell'intenzione degli A. di fare opera largamente leggibile oltre che di utile consultazione. In totale gli scrittori ed i disegnatori citati sono 541. (*Editrice Omnia*).

Franco Caracciolo inaugura la nuova Stagione Sinfonica di Primavera del «Terzo»

sabato: ore 21,30
terzo programma

Alle stagioni sinfoniche del « Terzo » da qualche anno si è aggiunta una terza stagione primaverile, affidata all'orchestra di Milano, che quest'anno avrà luogo dal 9 maggio al 6 giugno. Stagione breve, ma ricca di opere interessanti che raramente appaiono nei concerti abitudinari: perché era giusto che il pubblico di Milano avesse anch'esso il suo mese d'eccezione, il suo festival dedicato a quanti amano la conoscenza diretta delle musiche indicate con gli aggettivi promettenti novità, orientamenti nuovi, ecc.

La stagione avrà inizio con un concerto diretto da Franco Caracciolo e destinato a opere contemporaneee: anche se alcune di queste sono già entrate nei repertori regolari, il loro avvicinamento ad altre meno note darà luogo a riflessioni di largo interesse: è chiaro che le musiche prodotte negli ultimi cinquanta anni, passando attraverso esecuzioni frequenti mostrano quali siano i limiti della loro vitalità; ci rendiamo conto se la sensazione che suscitarono al loro primo apparire non ha subito mutamenti, e constatiamo, a ogni ascolto, se il loro cammino verso la sopravvivenza ha fatto progressi, ovvero se intorno ad esse l'interesse di una volta è diventato l'indifferenza di oggi; esistono musiche contemporanee che agli effetti della popolarità sono allo stesso livello delle più note musiche classiche e romantiche, e altre che hanno addirittura eclissato opere che erano amatissime in tempi non molto lontani. La borsa del gusto dopo coteste esecuzioni vede le azioni dei vari autori alzarsi ed abbassarsi, così come le riesumazioni valgono spesso a correggere errori di valutazione fatti in tempi lontani. La divagazione era necessaria per qualificare l'importanza della stagione di Milano il cui primo concerto diretto, come abbiamo detto, da Franco Caracciolo, comprende il *Concertone K. 190* per 2 violini e orchestra di Mozart, il *Concerto per orchestra* di Bartok, ed una recente opera di Porena, *Musica per orchestra* (1963). La composizione di Porena, un musicista che ha già dato prove di sensibilità raffinata, rivelerà quale stile è venuto a definirsi in lui attraverso le esperienze di ieri e di oggi.

Il secondo concerto diretto da Rudolf Albert accanto a musiche di Schumann non molto eseguite (come l'*Allegro da concerto* per piano e orchestra op. 194, interpretato da Bruno Aprea e *Introduzione e allegro*) comprenderà il *Concerto op. 38* di Paolo Hindemith. La dolorosa scomparsa del compositore tedesco ha dato luogo a un interesse rinnovato per l'opera sua, che tornerà ad essere accolta con l'ammirazione che merita dopo i penosi tentativi recentemente compiuti per allontanarla dalla realtà musicale del nostro tempo; *Ascensione* quattro meditazioni per orchestra del francese Messiaen varrà a far meglio conoscere uno dei compositori importanti di oggi. Il concerto diretto da Massimo Pradella, accanto a *Le carnaval de Londres (1937)* di Milhaud (composizione poco nota del musicista francese così ricco di fantasia e così prodigo di trovate pittoresche), presenterà, in prima esecuzione assoluta, *Requiem* per soli, coro e orchestra di Vieri Tosati, opera che si annuncia ricca di commozione nella sua costruzione solida; il concerto diretto da Ettore Gracis presenta musiche di Gretry e di Martinu; ed infine l'ultimo concerto, diretto da Caracciolo, avvicinerà le due opere bibliche di Britten e di Strawinsky dedicate al *Diluvio Universale*. L'opera di Britten già eseguita al Festival di Venezia del 1960 è una ricostruzione saporosa di quelle rappresentazioni sacre realizzate nelle chiese protestanti nei primi decenni del Seicento ed affidate ai popolani ed ai ragazzi; è opera perciò che appare di una freschezza commovente per lo spirito familiare che la anima. *Il diluvio* di Strawinsky, eseguito lo scorso anno ad Amburgo, riaprirà opportunamente le discussioni interessate cui diede luogo al suo primo apparire.

Un cartellone come si vede che si propone di assolvere nel modo migliore i compiti affidati alla Stagione Sinfonica di Primavera del Terzo Programma.

Mario Labroca

Franco Caracciolo, direttore dell'Orchestra di Milano

L'attività delle orchestre della RAI

La pianista Vera Franceschi, che interpreta, venerdì alle 21 sul Nazionale, il Concerto in la maggiore K 414 di Mozart

Si conclude, con l'esecuzione della Giovanna d'Arco *honeggeriana, la Stagione Sinfonica pubblica del Terzo Programma, iniziata il 14 dicembre scorso. In tutto, diciotto concerti, affidati all'Orchestra sinfonica di radio Roma che anche quest'anno ha offerto agli ascoltatori presenti in sala e al pubblico radiofonico un nutrito programma di musiche: alcune già penetrate nel gusto di oggi e altre, discusse, che costituiscono le vive espressioni del nostro tempo, della nostra sensibilità.*

Come si sa, l'Orchestra di Roma, della Radiotelevisione italiana, che ha nel suo organico solisti di fama, è diretta da Armando La Rosa Parodi: al suo fianco, a dividerne l'impegno, è stato chiamato Carlo Franci, ben noto ai radioascoltatori per la sua attività direttoriale che si estende anche al campo della musica lirica.

A Torino, Milano, Napoli proseguono intanto le Stagioni musicali affidate alle tre orchestre che, con quella di Roma, arricchiscono, ciascuna con la sua caratteristica e tutte con la serietà di un medesimo impegno, la vita artistica italiana. Il bilancio, a voler restare nell'aridità delle cifre, è cospicuo: nella sola Stagione « invernale », ventiquattro concerti a Torino, ventuno a Napoli, dodici a Milano (dove i concerti del « Terzo » continuano con la Stagione pubblica di Primavera). Numerose le prime esecuzioni — novità per l'Italia, o novità assolute — nonché le riesumazioni di opere del passato, ingiustamente dimenticate.

Da Napoli, com'è noto, il M° Franco Caracciolo, dopo anni di intensa attività come direttore della « Scarlatti », è passato alla guida dell'orchestra milanese della Radiotelevisione italiana. Al suo posto, opera oggi il M° Massimo Pradella, affiancato dal M° Luigi Colonna. A Torino, il direttore stabile Mario Rossi si avvale della collaborazione del M° Fulvio Vernizzi.

Sostenute da sette direttori, fra i più conosciuti in Italia e all'estero, le quattro orchestre sinfoniche che ospitano gli interpreti più famosi, non vogliono stimolare interessi provvisori: ma si propongono di dar vita a quel colloquio stretto con la musica che è così intrinseco alla cultura da segnarne, nei vari Paesi, il livello genuino e non apparente. Spetta al pubblico seguirne l'iter, raccogliere le voci nuove, quelle di ieri o di un più remoto passato, collaborando in tal modo con i quattro organismi sinfonici RAI che, come obbiettivamente viene riconosciuto anche all'Estero, si sono posti in linea con le grandi e celebrate orchestre di tutto il mondo.

CONCERTI

Dirige La Rosa Parodi

«Giovanna d'Arco al rogo» di Honegger

domenica: ore 21,20
terzo programma

A conclusione del ciclo dei concerti invernali dell'Orchestra Sinfonica e del coro di Roma della Rai, viene trasmesso in forma di oratorio, sotto la direzione di Armando La Rosa Parodi, *Giovanna d'Arco al rogo* (« Jeanne au bûcher ») di Arthur Honegger, un'opera fra le più valide dell'arte musicale del nostro secolo, e singolare testimonianza dell'incontro di un eminente compositore con un grande poeta, Paul Claudel. Questa *Giovanna d'Arco*, in realtà, « partecipa di una forma di teatro che non è l'opera: è la sintesi — precisa lo stesso Honegger — di tutti gli elementi dello spettacolo col testo parlato », e riconduce in certo modo allo spirito di certi spettacoli popolari del Medioevo europeo.

Giovanna al rogo è del 1935: Honegger, nato nel 1892, aveva dietro di sé una intensa attività di compositore, e già aveva suscitato anche notevole scalpore per la modernità (che potè apparire persino stravagante) di alcune creazioni musicali. Si pensi al celeberrimo brano sinfonico *Pacific 231*, che volle essere, in assonanza con gli intendimenti estetici del « gruppo dei Sei », un inno alla poesia della macchina, al di là di ogni cedimento impressionistico. Ma Honegger era rimasto, nel fondo dell'animo, un temperamento di solida struttura classica, come dimostrano molte sue opere al confronto con quelle dei suoi amici, fra i quali c'è una personalità di grande rilievo come Milhaud.

Le sollecitazioni di Ida Rubinstein e l'incontro con Paul Claudel sono decisivi per la nascita di *Jeanne au bûcher*: Honegger trova nel poeta illustre comprensione e incitamento, ed egli stesso più tardi spiegherà il perfetto accordo col suo « librettista » con queste parole: « Basta ascoltare Claudel leggere e rileggere il suo testo. Lo fa con una tal forza plastica, se posso dire, che tutto il rilievo musicale se ne sprigiona, chiaro e preciso, per chiunque possieda un po' di immaginazione musicale ». Sta di fatto che il musicista francese (Honegger è nato svizzero, ma la sua attività lo fa appartenere in pieno alla storia della musica di Francia) lavora al testo poetico di Claudel con la mano felice dell'artista pienamente maturo; e ci ha lasciato così un'opera davvero rara per intensità di espressione e per semplicità di mezzi espressivi. Nella struttura del lavoro, di particolare rilievo l'andamento del coro, che non cessa mai di commentare l'azione; l'orchestra si serve anche dell'effetto prodotto dalle « onde Martenot », ma senza che la raffinatezza di certi impasti nulla tolga al vigore, talvolta addirittura di derivazione tematica folcloristica, dell'intera partitura. « Mi sono sforzato di essere accessibile all'uomo della strada — scrisse Honegger — interessando anche i musicisti ». E si deve dire che è riuscito nel suo intento, trovandosi pienamente a suo agio nel seguire a ritroso, nel ricordo ingenuo dell'eroina, le gesta di Santa Giovanna.

Leonardo Pinzauti

Il soprano Iolanda Meneguzzer canta nell'opera di Honegger « Giovanna d'Arco »

Alearco Ambrosi, autore della composizione per orchestra da camera, « Ritmologica », che Ferruccio Scaglia dirige nel concerto di martedì (ore 17,25 - Nazionale)

PROSA

Lotta fino

venerdì: ore 21,20
terzo programma

Lotta fino all'alba, rappresentato per la prima volta a Roma nel 1949 con la regia di Orazio Costa, è uno fra i più chiusi ed emblematici drammi di Ugo Betti. I personaggi sono quattro, Giorgio e Tullio, amici intimi, e le rispettive mogli Elsa e Delia. Ma Giorgio, spinto da un impulso che proviene solo ed esclusivamente dai sensi, ha da tempo tradito l'amicizia di Tullio legandosi a Delia. Poi un incidente, avvenuto proprio quando i due amanti avevano deciso di fuggirsene insieme lontani dalle rispettive famiglie, ha interrotto la relazione ed ora Giorgio, a distanza di tempo, è un uomo dibattuto fra il desiderio di riprendere l'antico legame e l'aspirazione a riparare in qualche modo alle offese recate alla propria moglie, all'amico, a se stesso. Ma ogni sforzo di Giorgio per uscire dal torbido baratro nel quale si sente sprofondare è destinato a fallire, ineluttabilmente l'uomo ricadrà fra le braccia di Delia dopo essersi spinto fino a decidere la morte di Tullio. A questo punto però interverrà Elsa, la quale mossa non da sentimenti di vendetta ma animata dal desiderio di liberare il marito dalla sua condizione, di dargli cioè la possibilità di riscattare le colpe commesse, ucciderà Giorgio propinandogli un potente veleno.

Dicevamo che si tratta di un dramma « chiuso » ed in effetti, ad una sommaria scorsa dei fatti che nel lavoro avvengono, tale impressione risulta accresciuta: bisogna però considerare che *Lotta fino all'alba* è esemplare di un certo momen-

Le celebrazioni per il IV centenario

Buazzelli interprete del

giovedì: ore 20,25
programma nazionale

Composta fra il 1594 e il 1596, vale a dire negli anni giovanili di Shakespeare, questa tragedia è tutta incentrata sulla figura di un personaggio di dimensioni gigantesche, mostruose. La figura dell'avido e feroce Shylock, uno strozzino implacabile che osa pretendere una libbra di carne dal corpo di un suo debitore che non è in grado di far fronte agli impegni presi con lui, Shakespeare la tolse da autori precedenti nessuno dei quali però aveva saputo prestare al personaggio un respiro così vasto e profondo, una tale abissale attitudine all'odio. Tanto è vero che la sua sconfitta finale, dovuta all'astuzia di Porzia che, travestendosi da giurista, riesce a sciogliere il tremendo contratto a danno di Shylock, somiglia assai da presso ad una sorta di sparizione infernale, ad uno sprofondarsi negli inferi. Ma appunto perché concepito e disegnato in simili proporzioni il personaggio si presta ad interpretazioni fra le più diverse: la sua univocità è solo apparente, i motivi, le ragioni del suo agire si modificano e si rinnovano di battuta in battuta e l'essenza del personaggio, via via che ci si addentra in esso, è come posta in un buio pozzo senza fondo.

Con la regia di Flaminio Bollini, a dar voce ed anima a Shylock sarà Tino Buazzelli, contornato da un cast di primissimo ordine nel quale figurano, fra gli altri, Valeria Valeri, Tino Carraro, Giancarlo Sbragia, Raoul Grassilli, Vittorio Sanipoli, Aldo Giuffré, Gastone Moschin e Giulia Lazzarini.

LIRICA

«Cecilia» di Refice

martedì: ore 20,25
programma nazionale

Per ricordare il decimo anniversario della morte di Licinio Refice, è stata scelta l'« azione sacra » *Cecilia* che meglio di altre opere del compositore e religioso romano sembra racchiudere i pregi del suo mondo poetico e spirituale; questo lavoro, inoltre, che conobbe al suo apparire un grande successo teatrale, è legato in modo tragico al nome di don Licinio che morì, l'11 settembre 1954, a Rio de Janeiro, proprio mentre seguiva le prove per la sua rappresentazione (protagonista Renata Tebaldi).

Nato a Patrica (Frosinone) il 12 febbraio 1885, Licinio Refice si trovò a rappresentare ben presto, accanto alla figura per tanti aspetti così geniale di Lorenzo Perosi, un filone vitale della musica liturgica cattolica: ordinato sacerdote nel 1910, nel 1911 era maestro nella Cappella Liberiana della Basilica di Santa Maria Maggiore, e fu attivissimo insegnante nella Scuola Pontificia di musica sacra, dove tenne le cattedre di composizione, di strumentazione, di armonia e di canto gregoriano. Il suo temperamento, più « lirico » e meno controllato di quello di Perosi ebbe modo di espandersi in una serie di composizioni prevalentemente di uso chiesastico (Messe, Salmi, Mottetti ecc.), ma l'attrazione del teatro — soprattutto di quello italiano a cavallo fra l'Ottocento e il Novecento — si manifestò nella sua musica sempre in modo molto evidente: né desta meraviglia, quindi, che una celebre artista come la soprano Claudia Muzio si sia sentita perfettamente a suo agio nel tessuto lirico della *Cecilia*, della quale fu impareggiabile protagonista nella « prima » al Teatro dell'Opera nel 1934 (e successivamente anche in altri teatri italiani e stranieri).

L'opera, come si è detto, ebbe inizialmente clamorosi successi; e preparò, in certo modo, anche l'affermazione della successiva esperienza teatrale di don Licinio, *Margherita da Cortona*, che la stessa Muzio portò alla ribalta del Teatro alla Scala il 1° gennaio 1938. Dopo la parentesi del conflitto mondiale, Refice riprese con vigore la sua attività, recandosi anche all'estero per dirigere sue composizioni; e la morte lo colse, come si è detto, proprio mentre stava preparando la rappresentazione a Rio de Janeiro.

Cecilia, su testo di Emidio Mucci, si articola in tre atti: il primo, che costituisce l'antefatto della vicenda cristiana, si impernia sul rito delle nozze fra Valeriano e Cecilia. La giovane sposa respinge, sia pur con dolcezza il marito, proponendogli che il loro amore sia soltanto spirituale. Valeriano, però, ardente di passione, la insegue, finché un angelo fiammeggiante lo ferma avvolgendo la giovane in una nuvola d'argento. Nel secondo atto si narra la conversione di Valeriano al cristianesimo ad opera del vescovo Urbano. Il terzo atto, che si divide in due quadri, uniti l'uno all'altro da un interludio, presenta le drammatiche vicende della vergine che va incontro al martirio (dopo che lo stesso Valeriano è stato ucciso e la conforta dal cielo); nel calidario dove Cecilia dovrebbe morire arsa viva, il calore la lascia intatta, finché un soldato la colpisce con la spada. Ma il canto della martire resta nell'aria, circondato dal coro degli angeli e dalle lodi degli uomini.

l. pin.

Lea Padovani è fra gli interpreti delle satire di Ionesco

Due satire di Ionesco

lunedì: ore 22,45
terzo programma

A quattordici anni di distanza dalla prima rappresentazione della *Cantante calva* ai Noctambules, le cose sono molto cambiate per Ionesco (e un po' anche per tutta l'avanguardia francese di quegli anni): allora il pubblico era irritato e stupito, oggi le commedie di Ionesco si accettano tranquillamente, fanno « cassetta » come si dice in gergo. *La cantante calva* è, per definizione dello stesso autore, un'anticommedia: non c'è una storia da raccontare (i coniugi Smith ricevono i coniugi Martin e scambiano quattro chiacchiere, poi interviene un capitano dei pompieri a dire la sua: ecco, più di così non si può connettere la « trama » della *Cantante*), e il dialogo con-

all'alba

to significativo della parabola bettiana (ancora il cammino fino a quella « liberazione dall'interno » che è propria alle ultime commedie non si è iniziato) e che al di là della vicenda conta in Betti l'intenso processo inquisitorio alle anime dei personaggi. In questo dramma — ha scritto Achille Fiocco — « Betti ha trovato la sua strada e i suoi interessi, ormai, investono la radice dei sentimenti, sfiorano il problema del pensiero umano, tentano di giudicare il Bene e il Male, svelano il meccanismo del peccato e del rimorso, del senso della colpa che ne consegue. Il dramma, dal caso particolare, si sposta subito sul piano universale ». Tradotto in francese col titolo *Pas d'amour* e rappresentato a Parigi, sempre nel 1949, con grande successo, *Lotta fino all'alba* segna l'inizio della fortuna internazionale di Ugo Betti.

Carlo d'Angelo, il protagonista di « Lotta fino all'alba »

VARIETA' Le opinioni del pubblico

mercoledì: ore 16,35 secondo programma

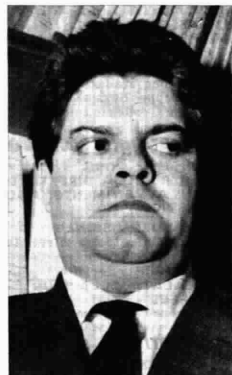
Dal teatro di prosa all'avanspettacolo, dal cinema alla TV, dagli spettacoli per ragazzi al circo, dai night club al « caffè-concerto »: con questi e altri argomenti, « le opinioni del pubblico » nuova rubrica del Secondo Programma si propone di offrire ogni settimana agli ascoltatori un panorama di tutto il mondo dello spettacolo in Italia e in particolare dei personaggi più rappresentativi nei vari generi, raccogliendo i pareri di spettatori, di gente della strada, di appassionati e di persone che regolarmente o solo saltuariamente entrano a far parte di una platea.
Un modo insomma per tastare il polso al pubblico e per cogliere dalle risposte di coloro che vengono di volta in volta intervistati alcune indicazioni utili sull'orientamento e sui gusti di chi, operando già una scelta al momento di recarsi al botteghino, determina in definitiva il successo o l'insuccesso di uno spettacolo.
In ogni sua puntata la rubrica si sviluppa di solito intorno a tre temi, possibilmente prescelti tra generi diversi di spettacolo. Nella trasmissione di questa settimana, per esempio, sarà di scena Vittorio Gassman sulla cui multiforme personalità di attore saranno chiamate ad esprimere rapidi giudizi persone di varia estrazione e condizione, per strada o alla uscita di un cinema o di un teatro. Naturalmente allo stesso Gassman verrà data la possibilità di rispondere ai «tiri incrociati » su di lui, mettendolo direttamente a confronto (tramite le possibilità del montaggio sonoro) con i suoi sconosciuti interlocutori.
Nella stessa puntata il microfono si sposterà alla prima teatrale romana de *Le mani sporche* di J.-P. Sartre, per ascoltare pareri di semplici spettatori, nonché di personalità della letteratura, dell'arte e della politica presenti alla serata.
Il terzo tema è dedicato al film western: in particolare ad un film di questo tipo proiettato in una sala di terza visione, allo scopo di verificare la misura del gradimento che questo classico genere cinematografico ancora riscuote tra il pubblico. La rubrica è curata e coordinata, anche per la parte delle interviste, da Bruno d'Alessandro, Orazio Gavioli, Luciana Giambuzzi, Claudio Novelli e Franco Pitrè.

g. t.

della nascita di Shakespeare

«Mercante di Venezia»

siste in una serie di battute fatte di frasi abituali ma distorte o fuori luogo, giustapposte con un estro instancabile, con un ritmo e una capacità d'invenzione veramente diabolici. Ma non si tratta di un gioco fine a se stesso: sotto il divertimento e la comicità traspare l'immagine « della confusione che regna in spiriti penosamente opachi e meschini, intrisi di tutte le risciacquature della società, spesso doppi, sempre ipocriti e diffidenti di fronte a ogni sorpresa, ma costantemente impegnati a ingannare se stessi recitando la commedia della grandezza » (G. R. Morteo). E' quanto avviene nel *Salone dell'automobile*, che vuol rappresentare la visita di un acquirente alla mostra e che si risolve in alcune battute che sembrano strettamente tecniche e invece rappresentano una satira scoperta a una certa mentalità. Sarà perciò assai utile riascoltare *La cantante* e riandare con la memoria ai recenti trionfi di Ionesco, da *Sicario senza paga* fino ai *Rinoceronti* e al *Re muore*, ai lavori cioè che impegnano Ionesco su una strada che è pur sempre tradizionale. In altri termini, paragonare la prima « anticommedia » alle ultime commedie.

a. cam.

Tino Buazzelli

Due nuovi Corsi di «Classe Unica»

« Classe Unica » presenta due nuovi corsi. Il primo, Come funziona l'organismo umano, *che ha avuto inizio la settimana scorsa, è a cura del professor Filippo Cacioppo e va in onda il martedì e il giovedì, alle 18,35 sul Secondo Programma, il secondo* William Shakespeare, *a cura di Gabriele Baldini, inizia questa settimana e sarà trasmesso tutti i lunedì, mercoledì e venerdì. Le lezioni saranno raccolte nella collana « Classe Unica » della ERI - Edizioni RAI.*

Come funziona l'organismo umano

Il largo interesse suscitato nel tradizionale pubblico di « Classe Unica » dagli argomenti di medicina, ha indotto all'istituzione di questo corso, con il quale ci si propone di spiegare il funzionamento dell'organismo umano nei suoi aspetti fondamentali, dal punto di vista strutturale e fisiologico. I diversi apparati che presiedono o prendono parte alle varie funzioni saranno esaminati singolarmente. Ogni lezione affronterà un tema ben definito e in sé autonomo. Valgono, a titolo di esempio, queste indicazioni: 1) come e perché si respira; 2) come e perché circola il sangue; 3) come e perché ci si nutre; 4) come si digerisce; 5) come e perché si dorme; 6) come si muove il corpo umano, ecc.
Il prof. Filippo Cacioppo è ordinario di fisica biologica presso la facoltà di medicina dell'Università di Palermo. Si occupa attualmente in maniera particolare di ricerche di biochimica sulla nutrizione, di metabolismo di alcuni zuccheri, e delle funzioni di alcuni ormoni. Ha scritto numerosissime pubblicazioni su argomenti vari di biochimica fra cui si possono citare: *Ricerche sull'attività della tiaminasi*, *Biosintesi della cocarbosillasi*, *Funzioni del vago sul metabolismo*, ecc.
Ha partecipato e partecipa a numerosi congressi internazionali dove ha svolto importanti comunicazioni sul proprio ramo di ricerche. Fa parte di numerose accademie nazionali e straniere.

William Shakespeare

Il corso di « Classe Unica » su Shakespeare vuol essere un discorso biografico sul grande drammaturgo e poeta, inquadrato nelle celebrazioni del quarto centenario della nascita. Un primo gruppo di lezioni tratterà il problema delle fonti per la biografia e per i testi.
Il nucleo centrale del corso sarà dedicato all'arco della produzione teatrale.
Alla fine sarà riservato lo spazio necessario ai sonetti e ai poemetti che completeranno il profilo essenziale della grande personalità di Shakespeare.
Gabriele Baldini, nato a Roma nel 1919, è ordinario di Lingua e Letteratura Inglese nell'Università di Roma. I suoi primi studi sono rivolti alla letteratura americana. Ma a partire dal '48, Gabriele Baldini aveva cominciato a tradurre Shakespeare e gli elisabettiani (Marlowe, Webster, l'anonimo di *Arden of Feversham*) e a dedicarsi allo studio del dramma inglese: *John Webster e il Linguaggio della Tragedia* (Roma 1953), *Teatro inglese della Restaurazione e del '700* (Firenze 1955), *Le tragedie di Shakespeare* (Torino 1957). Nel 1958 fu pubblicata *La tradizione letteraria dell'Inghilterra medioevale*, primo volume d'una Storia della Letteratura inglese, che ebbe una specie di seguito ne *Il Dramma Elisabettiano* (Milano 1963). Quindi le *Opere Complete di William Shakespeare*, da lui tradotte e annotate (Milano 1963) e il *Manualetto Shakespeariano* (Torino 1964).

Un servizio sul riordinamento delle Università

Una scuola per i tempi moderni

venerdì: ore 18,55 programma nazionale

« Modificazione allo Statuto dell'Università degli Studi di Torino »: così il sommario del n. 8 della « Gazzetta Ufficiale », di sabato 11 gennaio 1964, annuncia il decreto n. 1886, con il quale il Presidente della Repubblica approva l'istituzione della Scuola di Amministrazione Industriale (scuola diretta a fini speciali), nella Facoltà di Economia e Commercio, presso l'Università di Torino.
« La scuola conferisce il diploma di amministrazione industriale. I titoli di ammissione alla scuola sono gli stessi richiesti per economia e commercio »: in questa notizia, espressa con l'arida formula dell'ufficialità, troviamo uno dei fenomeni più attesi e desiderati degli ultimi anni nel campo degli studi superiori. E' il primo passo verso il riordinamento di quell'importantissimo settore della vita nazionale, l'Università, appunto, che in molti casi non è più in grado di rispondere positivamente all'ingente richiesta di dirigenti qualificati e di personale specializzato nei nuovi, vasti e difficili rami dell'economia aziendale e dell'industria moderna. Una indagine del prof. Diego De Castro, confortata da statistiche raccolte presso gli Atenei italiani, ha accertato che su 100 matricole, che si iscrivono alle diverse Facoltà universitarie, soltanto 10, 12 al massimo, raggiungono la laurea. In particolare, poi, per quanto concerne Economia e Commercio, il totale dei laureati, ogni anno, tocca, a malapena, la cifra di 2000. Per rendersi conto della esiguità di questa cifra si pensi che, nel quinquennio 1971-75, la domanda di personale con preparazione universitaria, nel solo settore amministrativo e commerciale, sarà di 30.000 unità. Ma, senza attendere quel quinquennio, già oggi le aziende industriali, commerciali e, perché no, agricole, avanzano richieste di personale qualificato a livello universitario a migliaia di unità, e lamentano la mancanza di elementi adatti.
Ora, la Scuola di Amministrazione Industriale, funzionante a Torino già dal 1958, e riconosciuta ufficialmente quest'anno, tende, appunto, a rispondere alle esigenze imposte dalla società di oggi.
La Scuola di Amministrazione Industriale non solo permette la formazione di quadri di allievi dirigenti in breve tempo (due anni) ma, avendo adottato una struttura didattica modernissima, consente ai diplomati la formazione di una coscienza direttiva responsabile. Il metodo di studio è articolato, per quanto riguarda il primo biennio, in quattro corsi semestrali. Nei primi due corsi gli allievi vengono a contatto con le materie fondamentali del Diritto Privato, Economia dell'impresa, Organizzazione della produzione, Ragioneria generale e matematica generale. Superati gli esami del primo anno, tre vie aprono il cammino verso tre diplomi diversi, con indirizzo in « Finanza e controllo », « Organizzazione amministrativa » e « Mercatistica ».

a. b.

I DISCHI DELLA SETTIMANA

Domenica 3 maggio 1964

Ore 12,10-12,30 - Stazioni del Secondo Programma

AMARTI COME T'AMO (Bacharach-David-Phaltan)
Giancarlo Silvi - Orchestra di Willy Brezza

SE TU... (Fiorentini-Darin-Clark)
Lucia Altieri - Orchestra diretta dal M° Vittorio Sforzi

QUEL TUO BACIO (Pallavicini-Libano)
Ben E. King - Orchestra di Ezio Leoni

THE HAREM (Cooper-Hodas-Wolfson)
Acker Bilk e la sua Paramount Jazz Band

NON E' NIENTE (Rustichelli-Cassia)
Catherine Spaak

I'VE NEVER BEEN IN LOVE BEFORE (Frank Loesser)
Frank Sinatra

TV DOMENI

NAZIONALE

10,15 LA TV DEGLI AGRICOLTORI
Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura a cura di Renato Vertunni

11-12 Dalla Cappella dell'Istituto Salesiano Don Bosco in Napoli
SANTA MESSA
celebrata nel X anniversario della canonizzazione di S. Domenico Savio

14,20 EUROVISIONE
Collegamento tra le reti televisive europee
FRANCIA: *Parigi*
SCALATA ALLA TOUR EIFFEL
Un programma realizzato dalla Radio Televisione Francese
Edizione italiana a cura di Giuseppe Bozzini
(Primo collegamento)

Pomeriggio sportivo

(Prima parte)

14,45 RIPRESA DIRETTA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO

16,30 EUROVISIONE
Collegamento tra le reti televisive europee
FRANCIA: *Parigi*
SCALATA ALLA TOUR EIFFEL
(Secondo collegamento)

Pomeriggio sportivo

(Seconda parte)

17 — RIPRESA DIRETTA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO

18 — SEGNALE ORARIO
GIROTONDO
(Yoga Massalombarda - Biancozero - Algida - Milky)
GLI ANTENATI
L'ipnotizzatore
Cartoni animati di Hanna & Barbera

18,30 EUROVISIONE
Collegamento tra le reti televisive europee
FRANCIA: *Parigi*
SCALATA ALLA TOUR EIFFEL
(Terzo collegamento)

Pomeriggio alla TV

19,10
TELEGIORNALE
della sera - 1ª edizione
GONG
(Schiumasol - Alka Seltzer)

19,20 CRONACA REGISTRATA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO

Ribalta accesa

TIC-TAC
(Milkana - Amaro Gambarotta - Dreft - Piaggio-Vespa - Gelati Sanson - Prodotti Squibb)

20,15 SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE SPORT
ARCOBALENO
(Chlorodont - Tavoletta Liebig - Occhiali Persol - Movil - Terme S. Pellegrino - Caramelle Dufour)
PREVISIONI DEL TEMPO

20,30
TELEGIORNALE
della sera - 2ª edizione

20,50 CAROSELLO
(1) Frigoriferi Philco - (2) Sasso - (3) Cofina - (4) Industria Italiana Birra
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) General Film - 2) Delfa Film - 3) Roberto Gavioli - 4) Recta Film

21 —
I MISERABILI
di Victor Hugo
Riduzione in dieci puntate, sceneggiatura e dialoghi di Dante Guardamagna
Quinta puntata
COSETTA
Personaggi ed interpreti:
(in ordine di entrata)
Jean Valjean *Gastone Moschin*
M.me Thénardier *Cesarina Gheraldi*
Thénardier *Antonio Battistella*
Cosetta *Loretta Goggi*
Una vecchia *Italia Marchesini*
Javert *Tino Carraro*
Un impiegato *Gino Ravazzini*
Un altro impiegato *Edoardo Torricella*
Una donna *Donatella Gemmò*
Un uomo *Mario Lombardini*
Il mendicante *Marco Tulli*
Una sentinella *Fausto Banchelli*
Fauchelevent *Massimo Pianforini*
Il becchino *Diego Michelotti*
Una suora *Liana Del Balzo*
Scene di Maurizio Mammì
Costumi di Maurizio Monteverde
Regia di Sandro Bolchi

Articolo alle pagine 12 e 13

22 — L'APPRODO
Settimanale di lettere ed arti a cura di Silvano Giannelli, Raimondo Musu e Luigi Silori
Presenta Edmonda Aldini
Realizzazione di Enrico Moscatelli

22,45 LA DOMENICA SPORTIVA
Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata
e
TELEGIORNALE
della notte

La quarta puntata

Dedicata al

secondo: ore 22,05

Mario Mattoli, il regista di *Za-Bum*, colui che lo tenne a battesimo nel lontano 1931 e lo portò trionfalmente in giro per tutta Italia, ha dedicato la quarta puntata della sua trasmissione al «Progresso». Non che se ne parli con piena fiducia, con fanatismo, con cieca ammirazione. Tutt'altro, anzi. Il progresso, questa magica parola per la quale si entusiasmarono i nostri nonni e bisnonni alla fine del secolo e agli inizi del Novecento, insomma nella «belle époque», ha finito col mostrare la corda. E siamo noi, uomini quasi del Duemila a coglierne i lati più fragili, più retorici, più ridicoli. A furia di andare avanti e di trasformare tutto, a furia di «progredire», non solo abbiamo perso il gusto della vita tranquilla, della vita serena, dei piaceri semplici e innocenti nei quali erano maestri i nostri antenati; ma abbiamo finito per ritornare al punto di prima, agli inizi, con le situazioni rovesciate.
Ne volete una prova? Cominciamo dalle cose piccole, dalle cose quasi insignificanti, ecco, da un'edicola di giornali. In virtù di una sfrenata libertà, abbiamo portato nelle edicole i giornali piccanti e scandalistici.
E cosa capita adesso? Che i lettori «anticonformisti», quelli veramente «rivoluzionari» si comportano così: si guardano attorno, abbassano la voce, e con tono da cospiratori chiedono al giornalaio il quotidiano, la rivista «proibita». E svelti svelti se la portano via. Ma qual è questo giornale, questa rivista? Non vogliamo de-

«LA GIUSTIZIA» DI DESSI'

di «Za-Bum»

Progresso

scrivervi per intero la scenetta, con la quale si apre lo *Za Bum* di stasera, per non toglievi ogni piacere.

Un'altra commediola che vogliamo segnalare si intitola « Pronto, polizia? », ed ha una divertente attualità. Avete letto quello che hanno scritto i giornali? Che nella rapina di Milano, quella di via Montenapoleone, una persona ha chiamato la Centrale di polizia con voce concitata, dicendo: « Presto, accorrete in via Montenapoleone, svaligiano una gioielleria! ». E il poliziotto di turno (scrupolosissimo e preciso): « Sì, ma a che numero?... ». La scenetta di stasera ha qualche punto di contatto con questo dialogo. Una signora che sente i ladri forzare la porta, telefona al commissariato. Ma dall'altra parte non capiscono di che si tratti, e ne nascono equivoci su equivoci. Ma il tempo intanto passa. Fino a che il commissario si accorge che il furto sta avvenendo nella stessa strada dove abita lui. Si precipita, ma i ladri sono stati più veloci di lui e hanno avuto tutto il tempo di fare il loro lavoro.

Oltre a questi « sketches », avremo: una scenetta sul tipo di quelle d'avanspettacolo, e un'altra in dialetto perugino e veneto. Ravviverà il programma il consueto balletto di belle ragazze, Bongusto canterà la sua canzone, e Walter Chiari chiuderà questo *Za-Bum* con un monologo, allusivo e sottile, sul progresso. Ma un progresso, si intende, come lo vede lui.

Carlo Napoli

SECONDO

18 — LA GIUSTIZIA

Racconto drammatico in due tempi di Giuseppe Dessì

Personaggi ed interpreti:
Pietro Manconi — *Fosco Giachetti*
Adelaia Manconi — *Clelia Bernacchi*
Domenica Sale — *Anna Pietrantoni*
Minnia Giorri — *Paola Borboni*
Francesca Giorri — *Gina Sammarco*
Salvatore Bainza — *Gastone Bartolucci*
Il Giudice Antonio Sollai — *Mario Bardella*
Il Maresciallo dei Carabinieri — *Michele Malaspina*
Il piantone — *Paolo Faggi*
Una vecchia con un fascio di legna — *Maria Zanoli*
Una vecchia con un tronco — *Livia Cordaro*
Una vecchia con una gerla — *Floria Marrone*
Un vecchio con un bastone — *Gustavo Conforti*
Un vecchio con un fucile — *Bruno Smith*
Don Celestino — *Gastone Ciapini*
Bore Santona — *Armando Anzelmo*
Pietro Virdis — *Adolfo Spesca*
Costantina Oggiano — *Italia Marchesini*
Lica Nonnis — *Evelina Gori*
Un uomo con la scure — *Romano Bernardi*
Un uomo con la pertica — *Natale Peretti*
Un uomo con un fascio di giunchi — *Toni Barpi*
Un uomo con la giacca di pelle — *Franco Alpestre*
Un uomo con gli stivali — *Pietro Buttarelli*
Un uomo con la roncola — *Ernesto Cortese*
Un uomo con la zappa — *Calisto Calisti*
Un uomo con il mantello nero — *Iginio Bonazzi*
Una donna con una brocca rossa — *Marisa Piergiovanni*
Una donna con il grembiule verde — *Lucetta Prono*
Una donna con il fazzoletto bianco — *Jolanda Verdirosi*
Una donna con lo scialle amaranto — *Wanda Benedetti*
Una donna con una sporta di giunco — *Winnie Riva*
Una donna alta — *Edda Soligo*
Una donna che fila — *Maria Marchi*
Una donna con la matassa di lana — *Wilma D'Eusebio*
Una donna che fa la calza — *Fanny Marchiò*
Una donna con la gerla — *Rina Centa*
Una donna con un sacco — *Anna Bolens*
Una donna — *Nada Cortese*
Un'altra donna — *Antonella Della Porta*

Scene di Sergio Palmieri
Regia di Giacomo Colli

20,20-20,40 ROTOCALCHI IN POLTRONA

a cura di Paolo Cavallina

21 — SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO
(*Atkinsons - Alemagna - Prodotti Woltz - Bravo*)

21,15 LO SPORT
— **Risultati e notizie**
— **Cronaca registrata di un avvenimento agonistico**

22,05
ZA-BUM

Testi di Verde, Bicini, Ludovici, Vitali, Marchesi
con
Walter Chiari, Vittorio Congia, Carlo Hintermann, Alvaro Alvisi, Lia Zoppelli, Adelio Baldoni, Violetta Chiarini, Pasquale Lucertini, Elsa Vazzoler, Giancarlo Maestri, Carmela Rossato, Giovanna Avena, Fred Bongusto, Antonella Steni, Carlo Campanini, Liana Orfei, Ave Ninchi, Aba Cercato
Coreografie di Walter Marconi
Scenografie di Lucio Lucentini
Costumi di Roberto Coppa
Regia di Mario Mattoli

Va in onda sul Secondo Programma televisivo alle 18, il racconto drammatico in due tempi « La Giustizia », di Giuseppe Dessì, regista Giacomo Colli. Nella foto: una scena con Paola Borboni (al centro) e Michele Malaspina nelle vesti di maresciallo dei Carabinieri

NAZIONALE

6,30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6,35 Il cantagallo
Musica e notizie per i cacciatori, a cura di Tarcisio Del Riccio
Prima parte

7,10 Almanacco - Previsioni del tempo

7,20 Il cantagallo
Musica e notizie per i cacciatori
Seconda parte

7,35 *(Motta)*
I pianetini della fortuna

7,40 Culto evangelico

8 — Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

8,30 *Vita nei campi*

9 — L'informatore dei commercianti

9,10 Giacomo Carissimi (rev. Lino Bianchi)
Dialogus Jesus et samaritanae, per soli, coro e strumenti
Anna Reynolds, *mezzosoprano;* Robert El Hage, *basso*
Complesso strumentale e Coro dell'Oratorio del SS. Crocifisso diretti da Lino Bianchi

9,30 SANTA MESSA
in collegamento con la Radio Vaticana con breve omelia del Padre Francesco Pellegrino

10,15 Dal mondo cattolico

10,30 Trasmissione per le Forze Armate
Cinque per quattro
Gara-rivista di D'Ottavi e Lionello
Presentazione e regia di Silvio Gigli

11,10 La 1ª Giornata Internazionale del Marittimo
Radiocronaca diretta di Nino Vascon

11,30 Casa nostra: circolo dei genitori
a cura di Luciana Della Seta
Figli ai giardini

11,50 Parla il programmista

12 — * Arlecchino
Negli intervalli comunicati commerciali

12,55 *(Vecchia Romagna Buton)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segnale orario - **Giornale radio**
Previsioni del tempo

13,15 *(Manetti e Roberts)*
Carillon
Zig-Zag

13,25 *(Oro Pilla Brandy)*
VOCI PARALLELE

14 — Un disco per l'estate

14-14,30 Trasmissioni regionali
14 « Supplementi di vita regionale » per: Friuli-Venezia Giulia, Lombardia, Marche, Sardegna, Sicilia

14,30 Domenica insieme
presentata da **Pippo Baudo**
Prima parte

15 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

15,15 * Musica operistica
Mozart: *Don Giovanni:* Ouverture; Gounod: *Faust:* Balletto; Verdi: *Otello:* Danze

15,45 Un disco per l'estate

16,15 Domenica insieme
Seconda parte

16,55 *(Stock)*
RADIOCRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DI CALCIO SERIE A

17,45 Aria di casa nostra
Canti e danze del popolo italiano

18 — CONCERTO SINFONICO
diretto da NINO BONAVOLONTA'
con la partecipazione del violinista **Angelo Stefanato**
Sibelius: *Pelleas et Melisande*, poema sinfonico op. 46: a) Davanti al castello, b) Melisande, c) Una fontana nel parco, d) Pastorale, e) Intermezzo, f) La morte di Melisande; Rimsky-Korsakov: *Fantasia da Concerto in si minore su temi russi*, per violino e orchestra; De Falla: *Interludio e danza* da « *La vida breve* »; R. Strauss: *Sequenza di valzer* da « *Il Cavaliere della rosa* »
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana

19 — Nelson Riddle e la sua orchestra

19,15 La giornata sportiva
Risultati, cronache, commenti e interviste, a cura di Eugenio Danese e Guglielmo Moretti

19,45 * Motivi in giostra
Negli intervalli comunicati commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segnale orario - **Giornale radio**
Da una settimana all'altra, di Italo De Feo

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20,25 IL GIUDICE
Dal romanzo di **Robert Louis Stevenson**
Adattamento radiofonico di Tito Guerrini
Compagnia di prosa di Torino della Radiotelevisione Italiana
Primo episodio
Il narratore *Natale Peretti*
Weir *Vigilio Gottardi*
L'ospite *Sandro Rocca*
Archie, ragazzo *Ermanno Anfossi*
Archie, adulto *Gualtiero Rizzi*
Mrs. Weir *Anna Caravaggi*
Una servente *Giovanna Caverzaghi*
Kirstie *Misa Mordeglia Mari*
Glenalmond *Sandro Merli*
Il Pubblico accusatore *Renato Lori*
Il cancelliere *Gastone Ciapini*
Duncan *Paolo Faggi*
Una voce *Filippo Massara*
Regia di **Italo Alfaro**

21 — CACCIA AL TITOLO
Gioco musicale di **Tullio Formosa**

22 — Il naso di Cleopatra
Rubrica di Arpad Fischer

22,15 Felice Lattuada
Sei preludi
Habanera - Scena moresca - Veli d'Oriente - Nevicata - Seconda elegia - Improvviso
Pianista Ornella Puliti Santoliquido

22,45 Il libro più bello del mondo
Trasmissione a cura di Monsignor Benvenuto Matteucci

23 — Segnale orario - **Giornale radio** - *Questo campionato di calcio*, commento di Eugenio Danese - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO

7 — Voci d'Italiani all'estero
Saluti degli emigrati alle famiglie

7,45 * Musiche del mattino

8,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

8,40 Interludio musicale

8,50 Il Programmista del Secondo

9 — *(Omo)*
Il giornale delle donne
Settimanale di note e notizie

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 *(TV Sorrisi e Canzoni)*
Motivi della domenica

10 — Disco volante
Incontri e musiche all'aeroporto
a cura di Mario Salinelli

10,25 *(Simmenthal)*
La chiave del successo

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 Un disco per l'estate

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 * Voci alla ribalta
Negli intervalli comunicati commerciali

12 — Anteprima sport
Notizie e anticipazioni sugli avvenimenti del pomeriggio, a cura di Paolo Valenti

12,10-12,30 *(Tide)*
I dischi della settimana

13 — *(Aperitivo Sélect)*
Appuntamento alle 13:
Voci e musica dallo schermo

15' *(G. B. Pezziol)*
Music bar

20' *(Galbani)*
La collana delle sette perle

25' *(Palmolive)*
Fonolampo: dizionarietto dei successi

13,30 Segnale orario - **Giornale radio**

13,40-14 *(Mira Lanza)*
DOMENICA EXPRESS
Radio-direttissimo delle 13,40 di **Dino Verde**
Complesso diretto da **Armando Del Cupola**
Regia di **Riccardo Mantoni**

14-14,30 Trasmissioni regionali
14 « Supplementi di vita regionale » per: Trentino-Alto Adige, Veneto, Piemonte, Lombardia, Toscana, Marche, Friuli-Venezia Giulia, Sicilia, Lazio, Campania, Puglia, Umbria, Basilicata

14,30 Voci dal mondo
Settimanale di attualità del Giornale radio, a cura di Pia Moretti

15 — Un disco per l'estate

15,45 Murolo canta Napoli
Un programma con Roberto Murolo e la sua chitarra
Testi di Aldo Locatelli

16,15 IL CLACSON
Un programma di **Piero Accolti** per gli automobilisti realizzato con la collaborazione dell'ACI

17 — *(Alemagna)*
*** MUSICA E SPORT**
Nel corso del programma:
Tennis: Incontro Italia-RAU di Coppa Davis a Bari
Servizio di Luca Liguori
Rugby: Incontro Aquila-Rovigo
Servizio di Baldo Moro

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 * I vostri preferiti
Negli intervalli comunicati commerciali

19,30 Segnale orario - **Radiosera**

19,50 Incontri sul pentagramma
Al termine:
Zig-Zag

20,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

20,35 I grandi valzer

21 — DOMENICA SPORT
Echi e commenti della giornata sportiva, a cura di Nando Martellini e Paolo Valenti

21,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

21,35 Musica nella sera

22,30-22,35 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma)

9,30 Antologia di interpreti
Direttore Armando La Rosa Parodi:
Gioacchino Rossini
Guglielmo Tell: *Ouverture*
Soprano Margherita Carosio:
Gaetano Donizetti
Betly: « *In questo semplice, modesto asilo* »
Jules Massenet
Manon: « *Addio, o nostro picciol desco* »
Giacomo Puccini
La Bohème: « *Sì, mi chiamano Mimì* »
Violinista Yehudi Menuhin:
Ludwig van Beethoven
Romanza in sol maggiore op. 40 *per violino e orchestra*
Romanza in fa maggiore op. 50 *per violino e orchestra*
Baritono Pierre Bernac e pianista Francis Poulenc:
Maurice Ravel
Trois Chansons hébräiques: *Méjerke - L'énigme éternel - Kaddisch*
Direttore Jonel Perlea:
Michail Glinka
Una notte a Madrid, *ouverture*
Contralto Margarethe Klose:
Georg Friedrich Haendel
Serse: « *Ombra mai fu* »
Christoph Willibald Gluck
Orfeo ed Euridice: « *Cerco il mio ben* »; « *Che farò senza Euridice* »
Pianista Giuseppe Postiglione:
Igor Strawinski
Capriccio *per pianoforte e orchestra*
Flautista Jean-Pierre Rampal:
Michel Corrette
Sonatina in mi bemolle maggiore *per flauto e clavicembalo*
Al clavicembalo: Robert Veyron-Lacroix
Darius Milhaud
Sonatina *per flauto e pianoforte*
Al pianoforte Robert Veyron-Lacroix
Tenore Jan Peerce:
Giuseppe Verdi
Luisa Miller: « *Quando le sere al placido* »
Un ballo in maschera: « *Ma se m'è forza perderti* »
Georges Bizet
Carmen: « *La fleur que tu m'avais jetée* »
Direttore Samuel Samossoud:
Aram Kaciaturian
Masquerade, *suite*

12 — Musiche del Settecento
Johann Ernst Altenburg
Concerto per trombe e timpani
Roger Voisin e John Rhea, prime trombe
Strumentisti della « Kapp Sinfonietta » diretti da Emanuel Vardi
Etienne Nicolas Méhul
Sinfonia n. 1 in sol minore
Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Peter Maag

12,30 Un'ora con Johann Sebastian Bach
Toccata e Fuga in re minore
Organista Albert Schweitzer
Suite n. 4 in mi bemolle maggiore per violoncello solo
Violoncellista Pablo Casals
Concerto in la minore per flauto, violino, clavicembalo e orchestra d'archi
Severino Gazzelloni, *flauto;* **Roberto Michelucci,** *violino;* **Maria Teresa Garatti,** *clavicembalo*
Orchestra d'archi « I Musici »

13,30 Concerto sinfonico diretto da Anatole Fistoulari
Edvard Grieg
Peer Gynt, suite n. 1 op. 46
Orchestra Philharmonia di Londra
Francis Poulenc
Les Biches, suite dal balletto
Orchestra Sinfonica di Londra
Sergej Rachmaninov
Concerto n. 3 in re minore op. 30 per pianoforte e orchestra
Solista Vladimir Ashkénazy
Orchestra Sinfonica di Londra
Peter Ilyich Ciaikowski
Le Nozze di Aurora, balletto
Orchestra della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi

15,25 Musica da camera
Francesco Antonio Bonporti (Revis. di Giuseppe Barblan)
Sonata n. 4 per violino e pianoforte
Cesare Ferraresi, *violino;* **Antonio Beltrami,** *pianoforte*
Luigi Boccherini
Trio in mi maggiore op. 35 n. 6 per due violini e violoncello
Wolfgang Schneiderhan e Gustav Swoboda, *violini;* **Senta Benesch,** *violoncello*

15,50 Canti e Danze di ispirazione popolare
Albert Hemsi
Chansons judéo-espagnoles, dalle « *Coplas séfardies* », 4ª serie
Irma Bozzi Lucca, *soprano;* **Alberto Soresina,** *pianoforte*
Alexander Haim
Sei Danze israeliane
Pianista Vera Lengyel
Ernest Halffter Eschriche
Tre Canzoni portoghesi
Teresa Berganza, *mezzosoprano*
Al pianoforte l'Autore

TERZO

16,30 I gabbiani
Racconto di Ilias Venezis
Traduzione di Mario Vitti
Lettura

MAGGIO

16,50 * **Le Cantate di Johann Sebastian Bach**
(ordinate secondo l'anno liturgico)
a cura di Carlo Marinelli
Cantata n. 87 « Bisher habt ihr nichts gebeten in meinem Namen », per basso, contralto, tenore, coro a quattro voci, due oboi, due oboi da caccia, due violini, viola e basso continuo (Lipsia 1725)
Franz Kelch, *basso*; Hertha Töpper, *contralto*; Helmut Krebs, *tenore*
Corale « Heinrich Schütz » di Heilbronn e Orchestra da camera di Pforzheim diretti da Fritz Werner

17,20 LE TROIANE
di **Euripide**
Traduzione di Enzio Cetrangolo
Posidone — *Antonio Crast*
Atena — *Lia Curci*
Ecuba — *Lilla Brignone*
Taltibio — *Romolo Valli*
Cassandra — *Elena Zareschi*
Andromaca — *Rossella Falk*
Menelao — *Antonio Battistella*
Elena — *Luisella Visconti*
Corifea — *Elena Da Venezia*
Prigioniere troiane — *Gabriella Pascoli*, *Maria Teresa Rovere*
Regìa di **Guglielmo Morandi**

19 — Giovanni Giuseppe Gambini
Quartetto n. 3 in si minore
Allegro risoluto e rustico - Largo sostenuto e semplice - Presto
Quartetto Carmirelli
Pina Carmirelli e Monserrat Cervera, *violini*; Luigi Sagrati, *viola*; Arturo Bonucci, *violoncello*

19,15 La Rassegna
Cultura russa
a cura di Riccardo Picchio

19,30 * **Concerto di ogni sera**
Jean Philippe Rameau (1683-1764): *Tredici « Pièces de Clavecin » (Suite en La)* da « Nouvelles Suites »
Clavicembalista Marcelle Charbonnier
Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791): *Quintetto in sol minore K. 516* per archi
Quartetto d'archi Griller
Sidney Griller, Jack O' Brien, *violini*; Philip Burton, *viola*; Colin Hampton, *violoncello*; Max Gilbert, *viola aggiunta*
Jean Françaix (1912): *Divertimento* per oboe, clarinetto e fagotto
John De Lancie, *oboe*; Anthony Gigliotti, *clarinetto*; Sol Schoenbach, *fagotto*

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Ludwig van Beethoven
Sonata in la maggiore op. 2 n. 2
Pianista Robert Casadesus

21 — Il Giornale del Terzo
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 Dall'Auditorium del Foro Italico in Roma
Stagione sinfonica pubblica del Terzo Programma
CONCERTO
diretto da **Armando La Rosa Parodi**
Arthur Honegger
Giovanna d'Arco al rogo
(su testo di Paul Claudel)
Versione italiana di Emidio Mucci
La vergine — *Iolanda Meneguzzer*, soprano
Margherita — *Dora Carral*, soprano
Caterina — *Oralia Dominguez*, mezzosoprano
Una voce, Porcus, Araldo I, Un chierico — *Franco Tagliavini*, tenore
Una voce, Araldo II, Un contadino — *Carlo Cava*, basso
Una voce di fanciullo
Giovanna D'Arco — *Sarah Ferrati*
Frate Domenico — *Enrico Maria Salerno*
Araldo III, L'asino, Giovanni di Lussemburgo, Un contadino — *Renato Cominetti*
Bedford, Heurtebise, Un chierico — *Quinto Parmeggiani*
Il messo di giustizia, Regnault De Chartres, Altro contadino, Un prete — *Roberto Bertea*
Guglielmo De Flavy, Perrot — *Romano De Mori*
Madama Botti — *Giovanna Piaz*
Regìa di Pietro Masserano Taricco
Onde Martenot: *Jeanne Loriod*
Maestro del Coro Nino Antonellini
Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana
Coro di voci bianche diretto da Renata Cortiglioni

Articolo alla pagina 22

Al termine:
Federico Garcia Lorca nel carteggio con Jorge Guillen
a cura di Vittorio Bodini

N.B. Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

NOTTURNO

Dalle ore 22,40 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,40 Musica dolce musica - 23,35 Vacanza per un continente - 0,36 Ritmi d'oggi - 1,06 Melodie moderne - 1,36 Cantare è un poco sognare - 2,06 Musica classica - 2,36 Canzoni napoletane - 3,06 Incontri musicali - 3,36 Personaggi ed interpreti lirici - 4,06 Melodie - 4,36 Incantesimo musicale - 5,06 Galleria del jazz - 5,36 Repertorio violinistico - 6,06 Mattutino.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

RADIO VATICANA

kc/s. 1529 - m. 196 (O.M.)
kc/s. 6190 - m. 48,47 (O.C.)
kc/s. 7280 - m. 41,38 (O.C.)

9,15 Mese Mariano: **« Ave Maria »** di Verdussen - **« Exulta, filia »** meditazione di P. Marco Adinolfi - Giaculatoria cantata - **9,30 Santa Messa in Rito Latino,** con breve omelia di P. Francesco Pellegrino, in collegamento RAI - 10,30 **Liturgia Orientale in Rito Bizantino slavo** - 14,30 **Radiogiornale** - 15,15 Trasmissioni estere - 19,33 Orizzonti Cristiani: « Cronache del Regno di Dio » rassegna missionaria a cura di P. Vittorino Callisto Vanzin - 19,15 Words of the Holy Father - 20,15 Paroles Pontificales - 20,30 Discografia di Musica Religiosa: **« Messa a tre voci d'uomo »** di Lorenzo Perosi - 21 **Santo Rosario** - 21,15 Trasmissioni estere - 21,45 Cristo en avanguardia - 22,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

NAZIONALE

Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

SCUOLA MEDIA UNIFICATA

Prima classe:

8,30-8,55 *Italiano*
Prof. Lamberto Valli

9,20-9,45 *Osservazioni ed elementi di scienze naturali*
Prof.ssa Ivolda Vollaro

10,10-10,35 *Francese*
Prof.ssa Giulia Bronzo

10,35-11 *Inglese*
Prof.ssa Enrichetta Perotti

11,25-11,45 *Educazione Musicale*
Prof.ssa Gianna Perea Labia
Allestimento televisivo di Gigliola Spada

Seconda classe:

8,55-9,20 *Educazione Artistica*
Prof. Enrico Accatino

9,45-10,10 *Educazione Artistica*
Prof. Enrico Accatino

11-11,45 *Italiano*
Prof.ssa Fausta Monelli

11,45-12,10 *Matematica*
Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli

12,35-13 *Educazione Tecnica*
Prof. Giulio Rizzardi Tempini
Allestimento televisivo di Lydia Cattani Roffi

Terza classe:

12,10-12,35 *Italiano*
Prof.ssa Fausta Monelli

13-13,25 *Applicazioni Tecniche*
Prof. Giorgio Luna

13,25-13,50 *Francese*
Prof. Enrico Arcaini

13,50-14,15 *Inglese*
Prof. Antonio Amato
Allestimento televisivo di Gigliola Rosmino

17,30 SEGNALE ORARIO

GIROTONDO
(Fonti Staro - Quercetti Missili-Giocattolo - Manetti & Roberts - Diet-Erba)

La TV dei ragazzi

a) **AVVENTURE IN LIBRERIA**
Rassegna di libri per ragazzi
Presenta Elda Lanza
Regia di Enrico Romero

b) **I MICHAELS IN AFRICA**
Visita al Parco Nazionale di Gorongosa
Prod.: George Michael

Ritorno a casa

18,30 Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

NON E' MAI TROPPO TARDI
Primo corso di istruzione popolare per adulti analfabeti
Insegnante Alberto Manzi

19 —
TELEGIORNALE
della sera - 1ª edizione

GONG
(Tide - Salvelox)

19,15 CARNET DI MUSICA
Complesso diretto da Gino Conte
Regia di Lelio Golletti

Ribalta accesa

20 — SEGNALE ORARIO

TIC-TAC
(Motta - Olio Berio - Camicie CIT - Helene Curtis - Arion deodorante - Rabarbaro Zucca)

TELESPORT

ARCOBALENO
(Vim - Alka Seltzer - C.G.E. Frigoriferi - Volastir - Ceat Pneumatici - Oransoda)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30
TELEGIORNALE
della sera - 2ª edizione

20,50 CAROSELLO
(1) Lama Bolzano - (2) Supersucco Lombardi - (3) Pasta del Capitano - (4) Società del Plasmon

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Ondatelerama - 2) Roberto Gavioli - 3) Cinetelevisione - 4) Film-Iris

Enzo Jannace canta alle ore 19,15 in « Carnet di musica »

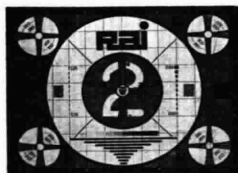
21 —
TV 7 - SETTIMANALE TELEVISIVO
diretto da Giorgio Vecchietti

22 — 33 GIRI
Programma di musica leggera presentato da Ernesto Calindri
Testi di Leo Chiosso
Orchestra diretta da Angel « Pocho » Gatti
Regia di Maria Maddalena Yon

22,45 MOSTRA MERCATO DELL'ARTIGIANATO A FIRENZE
Servizio di Paolo Bellucci

23,05
TELEGIORNALE
della notte

Va in onda alle 22 sul Nazionale il varietà « 33 giri ». Nella foto, Calindri e Livia Grazioli in una scena del programma

Il cantante Luciano Rondinella, che questa sera appare sul Secondo Programma alle 22,40, presentato da Flora Lillo

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO
(Kodak Instamatic - Talco borato Mira - Lanerossi - Dixan)

21,15 Il cinema e la Resistenza in Europa
a cura di Ernesto G. Laura

I DANNATI DI VARSAVIA
Film - Regia di Andreij Wajda
Distr.: Cei-INCOM
Int.: Teresa Izewska, Wienczylaw Glinski

22,40 QUINDICI MINUTI CON LUCIANO RONDINELLA
Presenta Flora Lillo

22,55 Notte sport

Il cinema e la Resistenza in Europa

I dannati di Varsavia

secondo: ore 21,15

In considerazione dell'importanza del film (programmato e non trasmesso la scorsa settimana) illustriamo nuovamente l'opera, che già abbiamo presentata nell'articolo comparso sul n. 18 del *Radiocorriere-TV*.
I dannati di Varsavia (Kanal, 1956) fu accolto come una clamorosa rivelazione al Festival di Cannes del 1957: un premio speciale della giuria consacrò il talento di Andreij Wajda, un polacco trentenne diplomatosi all'Istituto cinematografico di Lodz e alla sua seconda prova registica.
Un talento indiscutibile, di cui alcuni film successivi diedero lampante conferma: *Cenere e diamanti* (1958) e *Samson* (1961) completano con *Kanal* una trilogia dedicata alla guerra e alla lotta contro gli occupanti nazisti. Ma nel trattare i temi consueti della Resistenza, Wajda si pone in una posizione tutt'affatto personale, che dà luogo a risultati di estremo interesse. Non è tanto l'esaltazione indiscriminata dell'eroismo collettivo a tentarlo, quanto l'indagine analitica del comportamento dei singoli di fronte a situazioni eccezionali.
Di questa posizione inusuale e anticonformistica *I dannati di Varsavia* dà un esempio illuminante. Qui non vi sono eroi nel senso tradizionale, ma uomini braccati, disperati, disillusi, la cui tragica esperienza supera le contingenze dell'episodio storico per ambire a significati più vasti, e introduce un'interpretazione esistenziale, cupamente nichilista, del destino umano.
Un drappello di uomini, guidati dal tenente Zadrak, resiste in un quartiere periferico di Varsavia alla pressione delle truppe tedesche. Siamo nel settembre del '44, l'eroica insurrezione della capitale sta per essere soffocata nel sangue. Per raggiungere il centro della città gli uomini si calano nelle fogne, già rigurgitanti di gente impazzita per il terrore e gli stenti. Durante la faticosa marcia attraverso il putridume dei canali, il drappello si va assottigliando mentre un sergente codardo fa credere a Zadrak che tutti gli uomini lo seguano. Corab, ferito in combattimento, si smarrisce con la ragazza amata in un canale secondario, che li porterà ad una uscita bloccata da sbarre implacabili; Madri e la sua amica Alinka pervengono a uno sbocco, ma la ragazza si ucciderà nell'apprendere che l'amante è già sposato. Gli altri muoiono per gli stenti, le ferite, la disperazione; i pochi superstiti trovano i tedeschi all'uscita, pronti ad allinearli contro un muro. Quando il tenente Zadrak riesce a trovare uno sbocco incustodito, che si apre alla libertà, si accorge che nessuno lo ha seguito. Accecato dal furore uccide il traditore e rientra nella fogna, alla ricerca ormai vana dei suoi uomini.
L'impostazione registica data da Wajda a una così tetra vicenda è impressionante. Anche se il tema della Resistenza cede spesso il passo a un'impietosa analisi delle psicologie individuali, anche se un evidente compiacimento descrittivo forza talvolta il senso delle immagini in direzione espressionistica, anche se il gusto del macabro rischia in qualche punto di sconfinare in una sorta di gratuito sadismo, l'impressione complessiva è di un vigore narrativo eccezionale, di una virtuosistica padronanza del mezzo tecnico, di una originale impostazione stilistica. Questo di Wajda è un autentico inferno delle coscienze, icasticamente rappresentato dalle dantesche visioni della fogna ma già preannunciato da quella spettacolosa carrellata iniziale.
Gli stanchi eroi di Wajda non hanno forse più nulla in cui credere; ma il gesto finale di Zadrak, quella sua volontaria ricerca di un destino solidale con i suoi uomini perduti dànno ancora una misura di valori positivi, ci rendono il senso di una condizione umana che trova nel sacrificio della vita il suo pieno riscatto.

g. c.

RADIO LUNEDÌ 4

NAZIONALE

6,30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - * Musiche del mattino

7,45 *(Motta)*
I pianetini della fortuna
Le Borse in Italia e all'estero

8 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
Domenica sport

8,30 *(Palmolive)*
Il nostro buongiorno

8,45 *(Chlorodont)*
Un disco per l'estate

9 — *(Stabilimenti Farmaceutici Giuliani)*
*** Fogli d'album**
Mendelssohn: *Sulle ali del canto* (Jascha Heifetz, *violino*; Emanuel Bay, *pianoforte*); Marks: *Dialogue* (*Chitarrista* Laurindo Almeida); Caplet: *Divertimento* (*Arpista* Nicanor Zabaleta)

9,15 Mario Robertazzi: *Casa nostra. La posta del Circolo dei Genitori*

9,20 *(Knorr)*
Canzoni, canzoni

9,40 Carlo Verde: *Attualità e curiosità scientifiche*

9,45 **Un disco per l'estate**

10 — *(Cori Confezioni)*
*** Antologia operistica**
Haendel: *Alcina*: « Ombre pallide »; Verdi: *La forza del destino*: « Ah per sempre o mio bell'angelo »; Ponchielli: *La Gioconda*: « O monumento »; Cilea: *L'Arlesiana*: « E' la solita storia del pastore »

10,30 **La Radio per le Scuole** (per il II ciclo delle Elementari)
Telstar, settimanale di attualità a cura di Antonio Tatti
Microfono vagabondo: *Al pronto soccorso*, a cura di Stelio Tanzini

11 — *(Gradina)*
Passeggiate nel tempo

11,15 **Musica e divagazioni turistiche**

11,30 **Musica sinfonica**
Rimski - Korsakov: *Il gallo d'oro*, suite sinfonica: a) Re Dodon nel suo palazzo, b) Re Dodon in campagna, c) Re Dodon con la regina di Shemakha, d) Marcia nuziale e triste fine di Re Dodon (Orchestra Sinfonica di Boston diretta da Erich Leinsdorf); Satie: *Gymnopedie n. 3* (Orchestra Sinfonica di Chicago diretta da Fritz Reiner)

12 — *(Spic e Span)*
Gli amici delle 12

12,15 *** Arlecchino**
Negli intervalli comunicati commerciali

12,55 *(Vecchia Romagna Buton)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Previs. del tempo

13,15 *(Manetti e Roberts)*
Carillon
Zig-Zag

13,25 *(Vero Franck)*
NUOVE LEVE

13,45-14 **Un disco per l'estate**

14-14,55 **Trasmissioni regionali**
14 « Gazzettini regionali » per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte
14,25 « Gazzettino regionale » per la Basilicata
14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

14,55 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

15 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

15,15 **Le novità da vedere**
Le prime del cinema e del teatro, a cura di Franco Calderoni, Ghigo De Chiara ed Emilio Pozzi

15,30 **La prima fiera del Tempo Libero a Messina**
Microdocumentario di Marcello Bandieramonte

15,45 **Quadrante economico**

16 — **Il Quadrifoglio**
Quindicinale per le fanciulle, a cura di Stefania Plona, Anna Luisa Meneghini e Franca Caprino
Regìa di Lorenzo Ferrero

16,30 **Corriere del disco: musica sinfonica**
a cura di Carlo Marinelli

17 — Segnale orario - **Giornale radio**
Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

17,25 **Ribalta d'oltreoceano**

18 — **Vi parla un medico**
Pio Ritossa: *Il vaiolo e la vaccinazione antivaiolosa*

18,10 **Corrado** presenta:
LA TROTTOLA
Varietà musicale di **Perretta** e **Corima** con **Lia Zoppelli** e **Alighiero Noschese**
Orchestra diretta da Enrico Simonetti
Regìa di **Riccardo Mantoni**
(Replica dal Secondo Programma)

19,05 **L'informatore degli artigiani**

19,15 **Radio Olimpia**
a cura di Nando Martellini e Paolo Valenti

19,30 *** Motivi in giostra**
Negli intervalli comunicati commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20,25 IL CONVEGNO DEI CINQUE

21,10 **CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA**
diretto da ARTURO BASILE con la partecipazione del soprano **Valeria Mariconda** e del tenore **Gino Pasquale**
Mozart: *Le nozze di Figaro*: Ouverture; Cilea: *Adriana Lecouvreur*: « La dolcissima effige »; Verdi: *Rigoletto*: « Caro nome »; Puccini: *Il tabarro*: « Hai ben ragione »; Donizetti: *Linda di Chamounix*: « O luce di quest'anima »; Allegra: *L'isola degli incanti*: Piccola suite; Verdi: *I Lombardi alla prima crociata*: « La mia letizia »; Mozart: *Così fan tutte*: « In uomini in soldati »; Giordano: *Andrea Chénier*: «Sì fui soldato »; Mozart: *Così fan tutte*: « Una donna a quindici anni »; Rossini: *La scala di seta*: Sinfonia
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana

22 — *** Musica per archi**

22,30 **L'APPRODO**
Settimanale radiofonico di lettere ed arti

23 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO

7,30 **Benvenuto in Italia**
Trasmissione dedicata ai turisti stranieri

8 — *** Musiche del mattino**

8,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

8,40 *(Palmolive)*
*** Canta Luciano Rondinella**

8,50 *(Cera Grey)*
*** Uno strumento al giorno**

9 — *(Invernizzi)*
Un disco per l'estate

9,15 *(Dip)*
*** Ritmo-fantasia**

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 *(Omo)*
UNO SHOW CHE SI CHIAMA NAPOLI
Un programma di **Nelli** e **Vinti** con Dolores Palumbo e Pietro De Vico
Regìa di Gennaro Magliulo
Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 *(Coca-Cola)*
Le nuove canzoni italiane

10,55 **Un disco per l'estate**

11,10 *(Simmenthal)*
Buonumore in musica

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 *(Dentifricio Signal)*
Piccolissimo

11,40 *(Mira Lanza)*
Il portacanzoni

11,55 **Un disco per l'estate**

12,05-12,20 *(Doppio Brodo Star)*
Crescendo di voci

12,20-13 **Trasmissioni regionali**
12,20 « Gazzettini regionali » per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)
12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Molise, Calabria

13 — *(Tricofilina)*
Appuntamento alle 13:
Alta tensione
15' *(G. B. Pezziol)*
Music bar
20' *(Galbani)*
La collana delle sette perle
25' *(Palmolive)*
Fonolampo: dizionarietto dei successi

13,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute
45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo
50' *(Tide)*
Il disco del giorno
55' *(Caffè Lavazza)*
Storia minima

14 — **Voci alla ribalta**
Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,45 *(Dischi Ricordi)*
Tavolozza musicale

15 — **Aria di casa nostra**
Canti e danze del popolo italiano

15,15 *(RI-FI Record)*
Selezione discografica

15,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

15,35 **Concerto in miniatura**
Album per la gioventù
Tocchi: 1) *Ave Maria* (Coro di Voci bianche della RAI diretto da Renata Cortiglioni); 2) *Natale del bambino goloso*; 3) *Dodici* (girotondo) (Luciana Gaspari, *soprano*; Giorgio Favaretto, *pianoforte*); 4) *La guerra dei nani* (Coro di Voci bianche della RAI diretto da Renata Cortiglioni); Bizet: *Giuochi di bimbi*: Piccola suite op. 22 per orchestra: Marcia (trombe e tamburo) - Berceuse (la bambola) - Improvviso (la trottola) - Duetto (il piccolo marito e la piccola moglie) - Galop (il ballo) (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Carlo Maria Giulini)

16 — **Un disco per l'estate**

16,15 *(Dixan)*
Rapsodia

16,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16,35 **Motivi di Spagna**

16,50 **Concerto operistico**
Soprano Renata Tebaldi
Baritono Paolo Silveri
Rossini: *L'Italiana in Algeri*: Sinfonia; Borodin: *Il Principe Igor*: Monologo; Mozart: *Le nozze di Figaro*: « Porgi amor »; Gounod: *Faust*: « Dio possente »; Puccini: *Madama Butterfly*: « Tu, tu piccolo Iddio »; Verdi: *La Traviata*: a) Preludio atto quarto; b) « Addio del passato »; Leoncavallo: *Pagliacci*: Prologo
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Carlo Maria Giulini

17,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17,35 **NON TUTTO MA DI TUTTO**
Piccola enciclopedia popolare

17,45 *(Spic e Span)*
Radiosalotto
La discomante
Un programma di Amerigo Gomez

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 **CLASSE UNICA**
Gabriele Baldini - *William Shakespeare*. La vita. Documenti e leggende

Articolo alla pagina 23

18,50 *** I vostri preferiti**
Negli intervalli comunicati commerciali

19,30 Segnale orario - **Radiosera**

19,50 *(Vim)*
30' DA NEW YORK
Un programma in collaborazione con la RAI Corporation of America presentato da Fred Stampa
Al termine:
Zig-Zag

20,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

20,35 *(Cadonnet)*
Enzo Tortora presenta:
DRIBBLING
Campionato di quiz a squadre
a cura di **Carlo Silva** e **Mario Albertarelli**
Orchestra diretta da Mario Consiglio
Regìa di **Carlo Silva**

21,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

21,35 **Meridiano di Roma**
Quindicinale di attualità

22 — **Nunzio Rotondo e il suo complesso**

22,30-22,45 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio** - **Ultimo quarto**

RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17 anche stazioni a onda media)

10 — **Musiche corali**
Guillaume de Machault
Dieci Canzoni profane:
Sans coeur - Amor doleur - Je puis trop bien - Qui ès promesses - Puis qu'en oubli - De tout sui si confortée - Nes que on porroit - De triste cuer - Si je souspir - Tel rit au main - Quand Théséus
Complesso « Pro Musica Antiqua » diretto da Safford Cape
Claudio Monteverdi
Sette Madrigali:
Lasciatemi morire - Ecco mormorar l'onde - O com'è gran martire - Dolcissimo uscignolo - Cruda Amarilli - O Mirtillo - Al lume delle stelle
Complesso vocale « Luca Marenzio »
Johannes Koch, *viola da gamba;* Walter Gerwig, *chitarra;* Rudolf Ewerhart, *clavicembalo*

10,45 **Sonate romantiche**
Felix Mendelssohn-Bartholdy
Sonata in re maggiore op. 58 per violoncello e pianoforte
Gaspar Cassadò, *violoncello;* Chieko Hara, *pianoforte*
Ludwig van Beethoven
Sonata in sol maggiore op. 96 per violino e pianoforte
Arthur Grumiaux, *violino;* Clara Haskil, *pianoforte*

11,40 **Sinfonie di Gustav Mahler**
Sinfonia n. 1 in re maggiore « Il Titano »
Orchestra Filarmonica di New York diretta da Bruno Walter

12,30 **Piccoli complessi**
Franz Danzi
Quintetto in mi minore per flauto, oboe, clarinetto, fagotto e corno
Quintetto a fiati francese
Antonio Veretti
Divertimento per clavicembalo e sei strumenti
Gruppo strumentale da Camera di Torino della Radiotelevisione Italiana

13 — **Un'ora con Albert Roussel**
Petite Suite op. 39
Orchestra dei Concerti Lamoureux di Parigi diretta da Paul Sacher
Concerto in sol maggiore op. 36 per pianoforte e orchestra
Solista Leila Gousseau
Orchestra dei Concerti Lamoureux di Parigi diretta da Paul Sacher
Sinfonietta op. 52 per orchestra d'archi
Orchestra dei Concerti Lamoureux di Parigi diretta da Paul Sacher
Le Festin de l'araignée, balletto-pantomima op. 17
Orchestra dei Concerti Lamoureux di Parigi diretta da Jean Martinon

14 — **DON PASQUALE**
Dramma buffo in tre atti di Michele Accursi
Musica di **Gaetano Donizetti**
Don Pasquale — *Italo Tajo*
Dottor Malatesta — *Sesto Bruscantini*
Ernesto — *Cesare Valletti*
Norina — *Alda Noni*
Un Notaro — *Renato Ercolani*
Maestro del Coro Roberto Benaglio
Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana diretti da **Alberto Erede**
(Edizione Ricordi)

MAGGIO

15,50 Recital del Duo Gertler-Andersen
Johann Sebastian Bach
Sonata n. 2
Wolfgang Amadeus Mozart
Sonata in sol maggiore K. 301
Leos Janacek
Sonata
Béla Bartók
Sonata n. 2 op. 21
André Gertler, *violino;* Diane Andersen, *pianoforte*

17 — L'avvocato di tutti
Rubrica di quesiti legali, a cura dell'avv. Antonio Guarino

17,10 Chiara fontana
Un programma di musica folklorica italiana

17,25 Tutti i Paesi alle Nazioni Unite

17,35 Niccolò Paganini
Concerto n. 2 in si minore per violino e orchestra
Solista Franco Gulli
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Nino Sanzogno

18,05 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini
(Replica dal Programma Nazionale

TERZO

18,30 La Rassegna
Cinema
a cura di Giambattista Cavallaro

18,45 Renato Parodi
Concerto per flauto, doppio quintetto di archi, arpa e celesta
Flautista Severino Gazzelloni
Orchestra « Alessandro Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Franco Caracciolo

19 — La cultura francese del dopoguerra attraverso le riviste
a cura di Liliana Magrini
V - *Le riviste letterarie: Cahiers de la Pléiade - Nouvelle Revue Française - Lettres nouvelles - Tel Quel*

19,30 * Concerto di ogni sera
Henry Purcell (1659-1695) (trascriz. J. Herbage): *« King Arthur »*, suite per archi
Ouverture (Largo e maestoso - Allegro) - Aire (Andante quasi allegretto) - Hornpipe (Allegro) - Song tune (Andantino) - Aire (Allegro quasi allegretto) - Chacone Andante con moto)
Orchestra « Alessandro Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Franz André
Franz Joseph Haydn (1732-1809): *Sinfonia n. 104 in re maggiore « London »*
Adagio; Allegro - Andante - Minuetto (Allegro) - Allegro spiritoso
Orchestra Filarmonica di Vienna diretta da Herbert von Karajan
Benjamin Britten (1913): *Simple Symphony* per orchestra d'archi
Allegro ritmico - Presto possibile pizzicato sempre - Poco lento e pesante - Prestissimo con fuoco
Orchestra « Alessandro Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Franco Caracciolo

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Maurice Ravel
Gaspard de la nuit
Ondine - Le Gibet - Scarbo
Pianista Gabriel Tachinau

21 — Il Giornale del Terzo
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 Tre cantate per voce e cembalo
Niccolò Porpora
D'amor il primo dardo
Emanuele D'Astorga (rev. G. F. Malipiero)
Bellissima cagion de' miei voleri
Filli, che ascendi dentro al tuo bel seno
Angelica Tuccari, *soprano;* Ferruccio Vignanelli, *clavicembalo*

21,50 Ulisse a Dublino
Itinerario joyciano
a cura di Carlo Fenoglio e Charles Ricono

22,30 Arnold Schoenberg
Fantasia op. 47, per violino e pianoforte
Stuart Canin, *violino;* Elisabeth Joan Brown, *pianoforte*
Herzgewàchse op. 20, per soprano, celesta, armonium e arpa
Soprano Catherine Gayer
Complesso da camera del Teatro « La Fenice » di Venezia diretto da Ettore Gracis

22,45 Orsa minore
SERATA CON EUGENE IONESCO
« Il salone dell'automobile » - *« La cantante calva »*
con Lea Padovani, Alberto Bonucci, Luciano Mondolfo, Elena Da Venezia, Antonio Battistella, Nino Dal Fabbro, Anna Maestri e Paolo Panelli
Regia di **Luciano Mondolfo**

Articolo alla pagina 22

N.B. Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.
Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

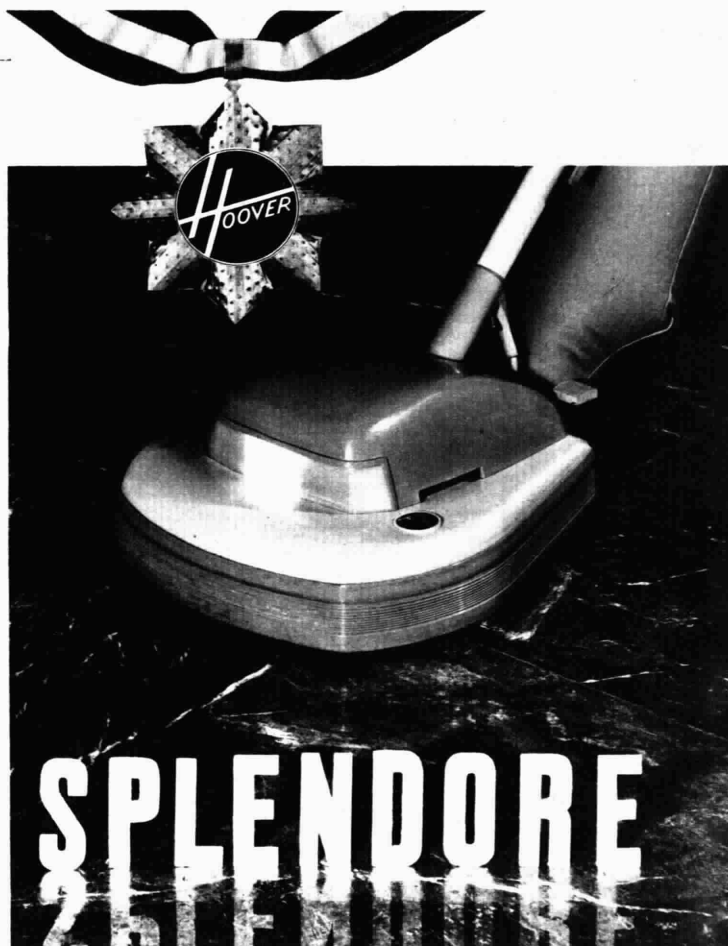
NOTTURNO

Dalle ore 22,50 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,50 Fantasia musicale - 23,25 Concerto di mezzanotte - 0,36 Napoli sole e musica - 1,06 Istantanee musicali - 1,36 Le grandi incisioni della lirica - 2,06 Rassegna musicale - 2,36 Club notturno - 3,06 Celebri pagine da balletto - 3,36 Melodie dei nostri ricordi - 4,06 Divagazioni musicali - 4,36 Musica per tutte le ore - 5,06 Cantiamo insieme - 5,36 Piccola antologia musicale - 6,06 Mattutino.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

RADIO VATICANA

7 Mese Mariano: « **Ave Maria** » di Vittoria - « **Piena di grazia** » meditazione di P. Marco Adinolfi - Giaculatoria cantata - **Santa Messa** - 14,30 **Radiogiornale** - 15,15 Trasmissioni estere - 19,15 Daily Report from the Vatican - 19,33 Orizzonti Cristiani: Notiziario - « **Il Motu proprio Sacram Liturgiam: Il potere delle Conferenze Episcopali** » di García Perez - « Istantanee sul cinema » di Giacinto Ciaccio - Pensiero della sera - 20,15 La dévotion mariale au Concile - 20,45 Worte des Heiligen Vaters - 21 **Santo Rosario** - 21,15 Trasmissioni estere - 21,45 La Iglesia en el mundo - 22,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

« Incontri al microfono »

Riservato agli alunni delle Scuole Secondarie Inferiori, che a termini di regolamento, hanno inviato l'esatta soluzione del quiz proposto nella trasmissione del 2-4-1964.

Sorteggio n. 5 del 9-4-1964

Soluzione del quiz: *Garibaldi (obbedisco).*

Vincono ciascuno *un volumetto del Touring Club Italiano:*

Rosa Maria Trazzi, classe III B - Scuola Giovanni Pascoli - Torino; **Laura Massi**, classe I A - Scuola Media G. Falletti di Barolo - Roma; **Carla Tibaldo**, classe III - Collegio Sacro Cuore - via S. Cuore 25 - Rovigo; **Lino Russian**, classe II A - Scuola Media Statale - Cormons (Gorizia); **Natalina Pedroni**, classe III - Istituto Fossalta - Saliceto Panaro (Modena); **Domenico Leggeri** - Scuola Media Statale Ada Negri - Lodi (Milano); **Alessandra Bertoli**, classe III - Collegio Sacro Cuore - via S. Cuore 25 - Rovigo; **Enrica Sias**, classe I - Scuola Media Unificata « Demidoff » - Firenze; **Duilio Fain**, classe II A - Scuola Media Statale - Cormons (Gorizia); **Claudio Cherubini**, classe I C - Scuola Media Unificata - Montalcino (Siena).

GARA N. 1

Vincono un gioco per ragazzi ed un microfonino d'argento i seguenti alunni della Scuola Media Statale « Dante Alighieri », via Giustiania, 7 - Trieste: **Livio Lanceri, Fabrizio Varnerin, Fabrizia Drobbinz, Luciano Cozzarin, Anna Gonnella.**

Vincono un microfonino d'argento i seguenti alunni dell'Istituto « Antonio Sogliano », corso Garibaldi, 330/a - Napoli: **Enrico Armetta, Maria Rosaria Vivis, Giuseppe Joimo, Luigi Triunfo, Silvana Ambra.**

GARA N. 2

Vincono un gioco per ragazzi ed un microfonino d'argento i seguenti alunni della Scuola Media « Amedeo di Aosta », via Oberdan, 8 - Bari: **Mariella Cagnetta, Domenico Carrieri, Lionello Cosentino, Luciana Pastore, Umberto Carabelli.**

Vincono un microfonino d'argento i seguenti alunni della Scuola Media « Alessandro Manzoni » via Giacosa, 23 - Torino: **Emanuele De Nicolò, Maria Consolata Gioia, Matteo Remolino, Sergio Sacco, Aldo Vespa.**

GARA N. 3

Vincono un gioco per ragazzi ed un microfonino d'argento i seguenti alunni della Scuola Media Statale « G. Pascoli », via Cadore - Ancona: **Massimo Pesaresi, Paolo Ravaglia, Flavia Emanuelli, Stefano Galeazzi, Daniela Cutali.**

Vincono un microfonino d'argento i seguenti alunni della Scuola Media « Giuseppe Manno », via Collegio - Cagliari: **Paolo De Salvi, Annibale De Gioannis, Antonella Abis, Miriam Ferrari, Angelo Salis.**

GARA N. 4

Vincono un gioco per ragazzi ed un microfonino d'argento i seguenti alunni della Scuola Media « Goffredo Mameli », via Linnea, 2 - Milano: **Roberto Baccarini, Marta Zotti, Daniele Jalla, Danilo Zoppi, Myrna Codari.**

Vincono un microfonino d'argento i seguenti alunni della Scuola Media « Nino Martoglio », via Crociferi, 81 - Catania: **Cinzia Linfanti, Marina Palazzi, Rosa Rita Lamarca, Giuseppe Licciardello, Ira Filadelfo.**

« Il birillo »

Riservato a tutti i radioascoltatori che fanno pervenire nei modi e nei termini previsti dal regolamento del concorso l'esatta soluzione dei quiz proposti durante la trasmissione stessa.

Trasmissione del 2-4-1964
Sorteggio n. 6 del 10-4-1964

Soluzioni: 1. *La rondine;* 2. *Il Po;* 3. *Ubaldo Lay.*

Vince *una cinepresa:*
Erminia Scanzoni, via Vanetti, 1 - Fondo (Trento).

Vincono *un gioco per ragazzi:*
Tiziana Sullini - Casina Rossa - Montecatini Terme (Pistoia); **Anna Mascheroni**, via Mercato Grana, 12 - S. Angelo Lodigiano (Milano).

« Radio ANIE 1964 »

Nominativi sorteggiati per l'assegnazione dei premi posti in palio tra gli acquirenti di apparecchi radioriceventi convenzionati ANIE.

Sorteggio n. 1 del 27-3-1964

Mercedes Polastri, via Camposabbionario, 52 - Ferrara; **Maddalena Capuano**, via Addolorata, 21 - Portici (Napoli); **Alberto Benacchio**, via Castion - Rossano Veneto (Vicenza); **Sebastiano Soddu**, via Petrarca - Teti (Nuoro), ad ognuno dei quali verrà assegnata: *una autovettura Fiat 500 D berlina con autoradio,* sempreché risultino in regola con le norme del concorso.

(continua a pag. 46)

CONCORSO GIOVANI CANTANTI LIRICI

La Cooperativa Interregionale Emiliana Romagnola Artisti Lirici (C.I.E.R.A.L.) bandisce il secondo Concorso Nazionale per giovani Cantanti Lirici.

Il concorso è aperto a tutti i cittadini italiani e stranieri d'ambo i sessi che, alla data del 30-4-1964, non abbiano compiuto i 35 anni, se di sesso maschile, e i 30 anni, se di sesso femminile, e che risiedano alla data suddetta in Italia.

Il concorso si propone lo scopo di selezionare i giovani cantanti lirici pronti al debutto.

La manifestazione artistica si svolgerà in Bologna, nel periodo 22-24 maggio 1964. La Segreteria della C.I.E.R.A.L. comunicherà tempestivamente ai concorrenti la data precisa delle audizioni.

Ogni concorrente dovrà presentare cinque brani, da lui scelti fra il comune repertorio lirico e di Maestri fra i più noti, italiani o stranieri. Il concorrente canterà un brano di suo gradimento; la Commissione esaminatrice potrà chiedere l'audizione di altri brani fra i cinque presentati.

Per ulteriori informazioni rivolgersi alla C.I.E.R.A.L. - Bologna - via Mascarella 77/4 - tel. 23 91 33.

TV MART

NAZIONALE

Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana

presentano

SCUOLA MEDIA UNIFICATA

Prima classe:

12,40-13,05 *Storia*
Prof. Claudio Degasperi

13,30-13,55 *Applicazioni Tecniche*
Prof. Giorgio Luna

13,55-14,10 *Religione*
Fratel Anselmo F.S.C.

Seconda classe:

8,30-8,55 *Inglese*
Prof. Antonio Amato

8,55-9,20 *Francese*
Prof. Enrico Arcaini

9,45-10,10 *Italiano*
Prof.ssa Fausta Monelli

10,35-11 *Osservazioni Scientifiche*
Prof.ssa Donvina Magagnoli

11,25-11,50 *Storia*
Prof.ssa Maria Bonzano Strona

12,15-12,40 *Latino*
Prof. Gino Zennaro

Terza classe:

9,20-9,45 *Matematica*
Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli

10,10-10,35 *Latino*
Prof. Gino Zennaro

11-11,25 *Italiano*
Prof.ssa Fausta Monelli

11,50-12,15 *Osservazioni Scientifiche*
Prof.ssa Donvina Magagnoli

13,05-13,30 *Geografia*
Prof.ssa Maria Bonzano Strona

17,30 SEGNALE ORARIO

GIROTONDO
(Milky - Yoga Massalombarda - Biancozero - Algida)

La TV dei ragazzi

a) Dal Centro Addestramento CONI di Bologna
BASEBALL
Prima parte
a cura di Aldo Novelli
Realizzazione di Alberto Gagliardelli

Articolo alla pagina 61

b) **I RAGAZZI DI LOUVIGNY**
Scene tratte dal film
« Il caso del cavallo senza testa »
di Walt Disney

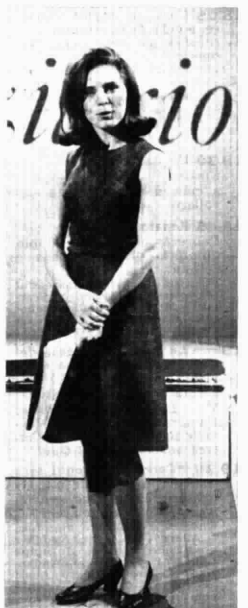
Ritorno a casa

18,30 Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

NON E' MAI TROPPO TARDI
Secondo corso di istruzione popolare
Insegnante Alberto Manzi
Allestimento televisivo di Kicca Mauri Cerrato

19 — TELEGIORNALE
della sera - 1ª edizione

GONG
(Simmons materasso a molle - Milky)

19,15 LE TRE ARTI
Rassegna di pittura, scultura e architettura
Redattori Gabriele Fantuzzi, Emilio Garroni, Garibaldo Marussi, Giorgio Mascherpa, Marco Valsecchi
Presenta Maria Paola Maino
Regia di Cesare Emilio Gaslini

Va in onda stasera alle ore 19,15 sul Nazionale la rassegna « Le tre arti » dedicata alla pittura, scultura e architettura. Nella foto, la presentatrice Paola Maino

19,50 CHI E' GESU'
a cura di Padre Mariano

Ribalta accesa

TIC-TAC
(Tescosa Confezioni - Minestre Star - Frigorifero Indesit - Vidal Profumi - Olà - Idro Pejo)

20,15 SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE SPORT

ARCOBALENO
(Rosso Antico Buton - Super-Iride - Gillette - Locatelli - Bertelli - Infin TV)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30
TELEGIORNALE
della sera - 2ª edizione

20,50 CAROSELLO
(1) Polenghi Lombardo - (2) Rhodiatoce - (3) Fratelli Branca Distillerie - (4) Lectric Shave Williams
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Recta Film - 2) Roberto Gavioli - 3) Art Film - 4) Unionfilm

21 —
PRIGIONIERI DELLA PALUDE
Film - Regìa di Jean Negulesco
Prod.: 20th Century Fox
Int.: Jean Peters e Jeffrey Hunter

22,25 COME, QUANDO, PERCHE'
Cronache del mondo giornalistico
di Aldo Falivena e Guglielmo Zucconi

23 —
TELEGIORNALE
della notte

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO
(Amami shampoo - Moplen - Oro Pilla Brandy - Rex)

21,15 Lo Stato e il cittadino
LA POLITICA DEGLI INVESTIMENTI
Dirige il dibattito Ugo Zatterin

22,15 SPECCHIO SONORO
Profili di grandi compositori del '900
a cura di Roman Vlad
Serghei Prokofiev
con la partecipazione di:
Andrei Prokowsky, Galina Ulanova, Achille Millo, David Oistrach, Lev Oborin, Mstilav Rostropovich
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Gianfranco Rivoli
Regìa di Fernanda Turvani

Al termine:
Notte sport

Ugo Zatterin che dirige stasera alle 21,15 il dibattito su « Lo Stato e il cittadino »

Alla ribalta di "Come, quando, perché"

I più antichi giornali italiani

nazionale: ore 22,25

Il giornalismo d'informazione in Italia ha circa duecento anni. Nacque, sostengono gli storici, con la Gazzetta veneta *che, nel 1760, usciva a Venezia due volte la settimana, il mercoledì e il sabato, alle due del pomeriggio, riportando ampi e coloriti resoconti di ciò che era accaduto sulla laguna.*
Come, quando, perché - Cronache del mondo giornalistico *nella sua puntata di questa sera presenta un servizio sulla storia dei giornali quotidiani italiani cominciando, appunto, dalla* Gazzetta veneta. *Non era un quotidiano — come s'è detto — ma la sua formula ne costituiva già un'anticipazione. Nella trasmissione si parlerà così dei più antichi giornali del nostro Paese: la* Gazzetta di Parma, *la* Gazzetta del Popolo, *il* Corriere Mercantile, *il* Telegrafo, *la* Nazione, *il* Resto del Carlino, *il* Corriere della sera *e altri.*
Saranno rievocate le varie tappe di sviluppo della stampa quotidiana. I primi passi verso un metodo di informazione dinamica; le prime spese per i servizi telegrafici che, allora, apparvero astronomiche. Non si mancò persino di guardare, con un certo sgomento, all'amministrazione di un giornale che aveva pagato la somma di cento lire per un « servizio telegrafico ».
I direttori dei giornali di antica testata verranno intervistati. Racconteranno gli episodi più curiosi che si sono tramandati da direttore in direttore e che appartengono alla tradizione della testata. Non mancheranno di soffermarsi anche sui progressi costanti dei mezzi tecnici (sino alle moderne e gigantesche rotative di oggi e ai sempre più rapidi mezzi di comunicazione), che, non c'è dubbio, hanno contribuito in modo fondamentale alla diffusione della stampa quotidiana tanto da farne un essenziale e insostituibile strumento al servizio dell'uomo moderno. Anche l'evoluzione del linguaggio giornalistico meriterà un particolare esame: l'immediatezza dell'informazione che è basata proprio sul « come, quando, perché »: cioè è necessario dire subito al lettore come un fatto è accaduto, il giorno e l'ora, le cause che lo hanno provocato.

b. b.

SPECCHIO SONORO **Va in onda stasera sul Secondo Programma TV, per la serie « Specchio sonoro », la puntata dedicata a Serghei Prokofiev, da noi illustrata la scorsa settimana. Nella foto, Roman Vlad che cura la serie di trasmissioni in cui vengono presentati profili di grandi compositori del Novecento**

NAZIONALE

6,30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - * **Musiche del mattino**

7,45 *(Motta)*
I pianetini della fortuna
Le Commissioni parlamentari
a cura di Sandro Tatti

8 — Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

8,30 *(Palmolive)*
Il nostro buongiorno

8,45 *(Invernizzi)*
Un disco per l'estate

9 — *(Lavabiancheria Candy)*
Fogli d'album
Roberday: *Fuga n. 3 e capriccio sullo stesso soggetto (Pianista* Alfred Cortot); Cimarosa *Sonata in fa maggiore (Clavicembalista* Anna Maria Pernafelli); Chopin: *Valzer in la minore op. 34 n. 2 (Pianista* Mario Ceccarelli)

9,15 Carlo Meano: *La voce umana*

9,20 *(Knorr)*
Canzoni, canzoni

9,40 Fausta Mainardi: *Zoo in miniatura*

9,45 **Un disco per l'estate**

10 — *(Confezioni Facis Junior)*
* **Antologia operistica**
Gluck: *Paride ed Elena*: Balletto; Rossini: *L'italiana in Algeri*: « Pensa alla Patria »; Weber: *Il franco cacciatore*: « Ah che non giunge il sonno »; Giordano: *Fedora*: Interludio

10,30 **La Radio per le Scuole** (per il II ciclo delle Elementari)
Figure del nostro tempo: *Anna Frank*, a cura di Anna Luisa Meneghini
Regia di Ruggero Winter

11 — *(Milky)*
Passeggiate nel tempo

11,15 **Aria di casa nostra**
Canti e danze del popolo italiano

11,30 **« Torna caro ideal »**
Antologia melodica dell'800 a cura di Nino Piccinelli
Canta Gino Sinimberghi

11,45 **Giuseppe Tartini**
Concerto in mi maggiore per violino, archi e clavicembalo
Allegro - Andante - Allegro assai
Solista André Gertler
Orchestra da Camera di Zurigo diretta da Edmond De Stoutz

12 — *(Spic e Span)*
Gli amici delle 12

12,15 **Arlecchino**
Negli interv. com. commerciali

12,55 *(Vecchia Romagna Buton)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Previs. del tempo

13,15 *(Manetti e Roberts)*
Carillon
Zig-Zag

13,25 *(Dentifricio Signal)*
CORIANDOLI

13,45-14 **Un disco per l'estate**

14-14,55 **Trasmissioni regionali**
14 « Gazzettini regionali » per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte
14,25 « Gazzettino regionale » per la Basilicata
14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

14,55 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

15 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

15,15 **La ronda delle arti**
Rassegna delle arti figurative presentata da Emilio Pozzi e Rolando Renzoni

15,30 *(Durium)*
Un quarto d'ora di novità

15,45 **Quadrante economico**

16 — Programma per i ragazzi
Gli amici del martedì
Settimanale a cura di Anna Maria Romagnoli e Oreste Gasperini
Regia di Anna Maria Romagnoli

16,30 **Un ponte che si chiama Trieste**
Documentario di Italo Orto

17 — Segnale orario - **Giornale radio**
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,25 **CONCERTO SINFONICO**
diretto da FERRUCCIO SCAGLIA
con la partecipazione del violista **Bruno Giuranna**
Salieri (rev. Renzo Sabatini): *Sinfonia in re maggiore* per orchestra da camera (Veneziana): a) Allegro assai, b) Andantino grazioso, c) Presto; Vivaldi (rev. di Barbara Giuranna): *Concerto in re minore* per viola d'amore e orchestra d'archi: a) Allegro, b) Largo, c) Allegro; Weber: *Andante e Rondò ungherese* per viola e orchestra da camera; Ambrosi: *Ritmologica* per orchestra da camera; Prokofiev: *Sinfonia classica op. 25*: a) Allegro, b) Larghetto, c) Gavotta, d) Finale
Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana
Nell'intervallo:
Il racconto del Nazionale
« Racconti dell'Italia tra le due guerre »
V. *Il generale in esilio* di G. B. Angioletti

19,10 **La voce dei lavoratori**

19,30 * **Motivi in giostra**
Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20,25 **La Lirica alla Radio**
Nel X anniversario della morte di Licinio Refice
CECILIA
Azione sacra in tre episodi e quattro quadri di Emidio Mucci
Musica di LICINIO REFICE
L'angelo di Dio *Maria Fornaro*
Cecilia *Maria Pedrini*
Valeriano *Alvinio Misciano*
Tiburzio *Armando Dadò*
Una vecchia cieca *Palmira Vitali Marini*
Il vescovo Urbano *Plinio Clabassi*
Anachio *Saturno Meletti*
Un liberto / Un neofita *Valiano Natali*
Uno schiavo *Bruno Bassi*
Direttore **Oliviero De Fabritiis**
Maestro del Coro Roberto Benaglio
Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana
(Edizione Ricordi)

Articolo alla pagina 22

Negli intervalli:
1) **Letture poetiche**
Poesia dialettale fra Otto-cento e Novecento
a cura di Mario Dell'Arco
2) **Falsi e falsari**
Conversazione di Anna Maria Bove

— Ultima trasmissione - Sicilia: Nino Martoglio, Alessio Di Giovanni, Francesco Guglielmino

23 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO

7,30 **Benvenuto in Italia**
Trasmissione dedicata ai turisti stranieri

8 — * **Musiche del mattino**

8,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

8,40 *(Palmolive)*
* **Canta Rita Pavone**

8,50 *(Cera Grey)*
* **Uno strumento al giorno**

9 — *(Supertrim)*
Un disco per l'estate

9,15 *(Stabilimenti Farmaceutici Giuliani)*
* **Ritmo-fantasia**

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 *(Omo)*
10 con lode
Un programma di Caudana e Ciorciolini presentato da Nunzio Filogamo
Regia di Pino Gilioli
Cento volte Gigli
Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 *(Coca-Cola)*
Le nuove canzoni italiane

10,55 **Un disco per l'estate**

11,10 *(Orzoro)*
* **Buonumore in musica**

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 *(Dentifricio Signal)*
Piccolissimo

11,40 *(Mira Lanza)*
Il portacanzoni

11,55 **Un disco per l'estate**

12,05-12,20 *(Doppio Brodo Star)*
Oggi in musica

12,20-13 **Trasmissioni regionali**
12,20 « Gazzettini regionali » per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)
12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Molise, Calabria

13 — *(Società del Plasmon)*
Appuntamento alle 13:
Traguardo
15' *(G. B. Pezziol)*
Music bar
20' *(Galbani)*
La collana delle sette perle
25' *(Palmolive)*
Fonolampo: dizionarietto dei successi

13,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute
45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo
50' *(Tide)*
Il disco del giorno
55' *(Caffè Lavazza)*
Storia minima

14 — **Voci alla ribalta**
Negli interv. com. commerciali

14,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,45 *(Soc. Saar)*
Discorama

15 — *(Sidol)*
Momento musicale

15,15 *(Dischi Carosello)*
Motivi scelti per voi

15,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

15,35 * **Concerto in miniatura**
Interpreti di ieri e di oggi: Soprano Virginia Zeani
Verdi: *La traviata*: « Ah forse è lui »; Donizetti: *Lucia di Lammermoor*: « Ardon gli incensi »; Puccini: *Manon Lescaut*: « In quelle trine morbide »

16 — **Un disco per l'estate**

16,15 *(Dixan)*
Rapsodia

16,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16,35 **Panorama di motivi**

16,50 **Fonte viva**
Canti popolari italiani

17 — **Schermo panoramico**
Colloqui con la Decima Musa fedelmente trascritti da Mino Doletti

17,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17,35 **NON TUTTO MA DI TUTTO**
Piccola enciclopedia popolare

17,45 Da **Firenze** la Radiosquadra trasmette
IL VOSTRO JUKE-BOX
Un programma presentato da **Beppe Breveglieri**

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 **CLASSE UNICA**
Filippo Cacioppo - *Come funziona l'organismo umano*. Le articolazioni e la funzione dei nervi. Il cervello

Articolo alla pagina 23

18,50 * **I vostri preferiti**
Negli interv. com. commerciali

19,30 Segnale orario - **Radiosera**

19,50 *(Frigorifero Indesit)*
Musica, solo musica
Al termine:
Zig-Zag

20,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

20,35 *(Dop)*
Enzo Tortora presenta:
DRIBBLING
Campionato di quiz a squadre
a cura di **Carlo Silva** e **Mario Albertarelli**
Orchestra diretta da Mario Consiglio
Regia di **Carlo Silva**

21,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

21,35 **Uno, nessuno, centomila**
a cura di Lino Dina e Mario Castellacci

21,45 *(Camomilla Sogni d'oro)*
* **Musica nella sera**

22,10 * **L'angolo del jazz**
Jazz dall'Europa orientale

22,30-22,45 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio** - **Ultimo quarto**

RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17 anche stazioni a onda media)

10 — **Musiche clavicembalistiche**

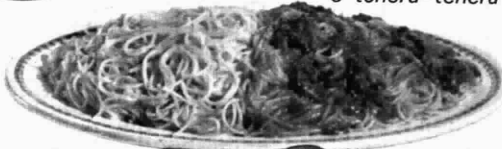
10,15 **Antologia di interpreti**
Direttore Rudolf Baumgartner:
Wolfgang Amadeus Mozart
Divertimento in fa maggiore K. 138
Soprano Graziella Sciutti:
Vincenzo Bellini
La Sonnambula: *« Come per me sereno »*
Gioacchino Rossini
Semiramide: *« Bel raggio lusinghier »*
Duo pianistico Gorini - Lorenzi:
Benjamin Britten
Ballata scozzese op. 26
Direttore Victor Désarzens:
Carl Maria von Weber
Sinfonia n. 2 in do maggiore
Tenore Franco Corelli:
Umberto Giordano
Andrea Chénier: *« Come un bel dì di maggio »*
Vincenzo Bellini
Norma: *« Meco all'altar di Venere »*
Quintetto Boccherini:
Gaetano Brunetti
Quintetto *per archi*
Direttore Thomas Beecham:
Frederick Delius
« In a Summer Garden »
Soprano Gloria Davy:
Gaetano Donizetti
Anna Bolena: *« Piangete voi »*
Giuseppe Verdi
Aida: *« O cieli azzurri »*
Violinista Riccardo Odnoposoff:
Eugène Ysaye
Sonata in re minore op. 27 n. 3
« Sonata-Ballata » per *violino solo*
Chitarrista Andrès Segovia:
Fernando Sor
Andante, Minuetto e Allegro
Direttore Igor Markevitch:
Nicolaj Rimski-Korsakov
La Grande Pasqua russa, *ouverture op. 36*

12,55 **Un'ora con Felix Mendelssohn-Bartholdy**

13,55 **Recital della pianista Ornella Puliti Santoliquido**
Azzolino della Ciaja
Toccata e Canzone
Benedetto Marcello
Concerto in re minore
Allegro - Adagio - Presto
Domenico Scarlatti
Sonata detta della « Fuga del gatto »
Jean-Philippe Rameau
La gallina
Franz Schubert
Soirée de Vienne
Fantasia in do maggiore op. 15 « Wanderer »
Maurice Ravel
Une Barque sur l'océan, da *« Miroirs »*
Franco Margola
Berceuse e Leggenda
Ernest Bloch
dai *« Poemi del mare »: Onde*
Béla Bartok
Sei Danze rumene

15,15 **Theodor Berger**
Sinfonia Omerica
L'isola di Calipso - Preparazione al grande viaggio - Viaggio sul mare - Danza conviviale - Ombre del passato - Giuramento di vendetta e tumulto - Penelope - Finale
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Mario Rossi

15,45 **Variazioni**
Marcel Samuel Rousseau
Variations pastorales sur un vieux Nöel
Arpista Alberta Suriani
Karol Szymanowski
Variazioni su un tema popolare polacco
Pianista Luisa De Sabbata

MAGGIO

16,20 Congedo
Georg Friedrich Haendel
Larghetto per violoncello e pianoforte
Mila Wellerson, *violoncello;* Isja Rossican, *pianoforte*
Wolfgang Amadeus Mozart
Adagio in si minore K. 540
Allegro in sol minore K. 312
Pianista Carl Seemann
Robert Schumann
« *Meine Rose* », da « *Sechs-Gedichte* » *op. 90*, su testo di Lenau
Kirsten Flagstad, *soprano;* Edwin Mc Arthur, *pianoforte*
Peter Ilyich Ciaikowski
Valzer-Scherzo op. 34 per violino e pianoforte
David Oistrakh, *violino;* Vladimir Yampolsky, *pianoforte*
Frédéric Chopin
Polacca in la bemolle maggiore op. 53
Pianista Klaus Pawassar

17 — Place de l'Etoile
Istantanee dalla Francia

17,15 Vita musicale del Nuovo mondo

17,35 Arrabbiati del Nicaragua
Conversazione di Pietro Cimatti

17,45 Lodovico Rocca
Due Quadri sinfonici dall'opera « *Il Dibuk* »
Danza dei mendicanti - Habanera della cieca
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Armando La Rosa Parodi

18,05 Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell
(Replica dal Programma Nazionale)

TERZO

18,30 La Rassegna
Letteratura italiana
a cura di Goffredo Bellonci
Leonardo Sciascia: Morte dell'inquisitore - Bruno Fonzi: Il maligno

18,45 Luigi Boccherini
Duo in fa maggiore per due violini
Presto assai - Largo - Tempo di minuetto
Violinisti: Alberto Poltronieri e Franz Terraneo

18,55 Bibliografie ragionate
Robert Musil
a cura di Aloisio Rendi

19,15 Panorama delle idee
Selezione di periodici stranieri

19,30 * Concerto di ogni sera
Hector Berlioz (1803-1869): *Beatrice et Benedict*, ouverture dall'opera
Orchestra della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi diretta da Jean Martinon
Peter Ilyich Ciaikowski (1840-1893): *Concerto in re maggiore op. 35* per violino e orchestra
Solista Christian Ferras
Orchestra Philharmonia di Londra diretta da Constantin Silvestri
Camille Saint-Saëns (1835-1921): *La Jeunesse d'Hercule*, poema sinfonico op. 50
Orchestra Filarmonica di New York diretta da Dimitri Mitropoulos

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Wolfgang Amadeus Mozart
Divertimento in mi bemolle maggiore K. 289 per due oboi, due corni e due fagotti
Complesso strumentale di Roma della Radiotelevisione Italiana

21 — Il Giornale del Terzo
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 Musiche per pianoforte a quattro mani
a cura di Alberto Pironti
Quinta trasmissione
Franz Schubert
Due polacche op. 61
Pianiste: Lya De Barberiis e Pina Pitini
Variazioni su un tema originale in la bemolle maggiore op. 35
Pianisti: Guido Agosti e Licia Mancini
Andantino variato op. 84 n. 1
Duo Gino Gorini e Sergio Lorenzi
Fantasia in fa minore op. 103
Duo Vitya Vronsky e Victor Babin

22,15 Per un bacio a Croton Falls
Racconto di Irvin Shaw
Traduzione di Luciano Bianciardi
Lettura

22,45 Orsa minore
LA MUSICA, OGGI
Henry Pousseur
Mobile per due pianoforti
Pianisti: Bruno Canino e Antonio Ballista
Luigi Dallapiccola
Musica per tre pianoforti
Pianisti: Bruno Canino, Antonio Ballista e Giuliana Zaccagnini
(Registrazione effettuata il 6 aprile 1964 dalla Sala del Conservatorio « Luigi Cherubini » in Firenze durante il concerto eseguito per la Società « Vita musicale contemporanea »)

N.B. Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

NOTTURNO

Dalle ore 22,50 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53

22,50 L'angolo del collezionista - 23,45 Concerto di mezzanotte - 0,36 Successi d'oltreoceano - 1,06 Colonna sonora - 1,36 Cocktail musicale - 2,06 Un palco all'opera - 2,36 Musica senza pensieri - 3,06 Piccoli complessi - 3,36 Marechiaro - 4,06 Sogniamo in musica - 4,36 Concerto sinfonico - 5,06 I grandi successi americani - 5,36 Fogli d'album - 6,06 Mattutino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

RADIO VATICANA

7 Mese Mariano: « **Ne timeas Maria** » di Vittoria - « **Il Signore è con te** » meditazione di P. Marco Adinolfi - Giaculatoria cantata - **Santa Messa** - 14,30 **Radiogiornale** - 15,15 Trasmissioni estere - 19,15 Daily Report from the Vatican - 19,33 Orizzonti Cristiani: notiziario - « **Giovani d'oggi: Disciplina o autoeducazione** » di Mons. Giuseppe Marafini - Silografia - Pensiero della sera - 20,15 Tour du monde missionnaire - 20,45 Heimat und Weltmission - 21 **Santo Rosario** - 21,15 Trasmissioni estere - 21,45 La palabra del Papa - 22,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

NAZIONALE

Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana

presentano

SCUOLA MEDIA UNIFICATA

Prima classe:

8,55-9,20 *Italiano*
Prof. Lamberto Valli

9,45-10,10 *Osservazioni ed elementi di scienze naturali*
Prof.ssa Ivolda Vollaro

10,35-11 *Matematica*
Prof.ssa Liliana Artusi Chini

Seconda classe:

12,10-12,35 *Geografia*
Prof.ssa Maria Bonzano Strona

13-13,25 *Matematica*
Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli

13,25-13,45 *Educazione Musicale*
Prof.ssa Gianna Perea Labia

13,45-14 *Religione*
Fratel Anselmo F.S.C.

14-14,25 *Educazione Tecnica*
Prof. Giulio Rizzardi Tempini

Terza classe:

8,30-8,55 *Latino*
Prof. Gino Zennaro

9,20-9,45 *Storia*
Prof.ssa Maria Bonzano Strona

10,10-10,35 *Matematica*
Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli

11-11,25 *Educazione Tecnica*
Prof. Giulio Rizzardi Tempini

12,35-13 *Applicazioni Tecniche*
Prof. Giorgio Luna

11,30-12 TRIESTE: CRONACA DIRETTA DELL'INAUGURAZIONE DELLA NUOVA SEDE DELLA RADIOTELEVISIONE ITALIANA

Articolo alle pagine 9 e 10

17,30 SEGNALE ORARIO

GIROTONDO

(Diet-Erba - Fonti Staro - Quercetti Missili-Giocattolo - Manetti & Roberts)

La TV dei ragazzi

a) **PICCOLE STORIE**
La festa più bella
Programma per i più piccini a cura di Guido Stagnaro
Pupazzi ideati da Ennio Di Majo
Regìa di Guido Stagnaro

b) **A VELE SPIEGATE**
Storia della navigazione a vela
a cura di Mario Tedeschi
Regìa di Vittorio Brignole

Ritorno a casa

18,30 Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana

presentano

NON E' MAI TROPPO TARDI

Primo corso di istruzione popolare per adulti analfabeti

Insegnante Alberto Manzi

19 —

TELEGIORNALE

della sera - 1ª edizione

GONG

(Cera Grey - Orzoro)

19,15 I DIBATTITI DEL TELEGIORNALE

Restare nel Mezzogiorno

Dirige il dibattito Vittorio Di Giacomo

Partecipano Francesco Compagna, Giacomo Ghirardo, Tommaso Morlino, Giuseppe Petrilli

Ribalta accesa

TIC-TAC

(Gandini Profumi - Perugina - Cynar - Eno - Lux sapone - Apparecchiature igieniche Ideal-Standard)

20,15 SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE SPORT

ARCOBALENO

(Durban's - Shell - Pasta Barilla - Insetticida Aerosol BPD - Candy - Helvetia)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30

TELEGIORNALE

della sera - 2ª edizione

20,50 CAROSELLO

(1) Olio Bertolli - (2) Linetti Profumi - (3) Max Meyer - (4) Crackers soda Pavesi

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Studio K - 2) Adriatica Film - 3) Erre Film - 4) Unionfilm

21 —

ALMANACCO

di storia, scienza e varia umanità

a cura di Giuseppe Lisi

Presenta Giancarlo Sbragia

Realizzazione di Pier Paolo Ruggerini

22 — INCONTRO CON MARIE LAFORET

Presenta Jacques Sernas

Regìa di Lyda C. Ripandelli

22,30 VERITA'

L'incendiario

Racconto sceneggiato - Regìa di William Conrad

Prod.: C.B.S.-TV

Int.: Victor Bruno, Keit Andes

23 —

TELEGIORNALE

della notte

Per il settimanale «Almanacco»

nazionale: ore 21

Quando nel 1885 Louis Pasteur completò gli studi sulla rabbia e mise in pratica con esito positivo il suo metodo di cura contro la terribile malattia, la sua opera di scienziato era giunta al culmine. Erano cominciati anche i riconoscimenti e gli onori dopo tante opposizioni e contrasti. Nel 1882 era stato chiamato a far parte dell'*Académie Française* e sei anni dopo, nel 1888, venne fondato lo Istituto intitolato al suo nome, uno dei maggiori centri per ricerche di sieroterapia e di microbiologia. Ma il premio forse

Incontro con la Marie

nazionale: ore 22

A Parigi faceva parte del gruppo dei giovani attori intellettuali. Recitava, lavorava, ma poi soprattutto le piaceva discutere all'infinito i minimi dettagli di un'inquadratura, il perché di un primo piano, i sottintesi di un dialogo. Professionalmente una pignola, insomma. René Clement l'aveva messa in luce come bella ragazza nel giallo psicologico *In pieno sole*, e gli appassionati di cinema ricorderanno la lunga sequenza dedicata agli occhi di lei: soltanto gli occhi, in uno smisurato dettaglio. Incombenti su tutto lo schermo. Era in cinema il parallelo alla « scuola dello sguardo » letteraria, che in quel tempo faceva furore in Francia. Più tardi i suoi occhi enigmatici, severi, profondi, occhi grigioverdi con scintille d'oro, emersero su tutto il resto tanto da dare il titolo ad un film che venne presentato anche a Venezia: *La ragazza dagli occhi d'oro*. Ma chi avesse voluto vedere in lei solo gli occhi, si sarebbe sbagliato. Marie Laforêt è una ragazza caparbia, che punta alla perfezione e a una intensa realizzazione di se stessa. Per questo disprezza la fatica e non le importa di sacrificare alla carriera anche gli affetti o una vita familiare tranquilla. In questo somiglia molto a certe altre attrici della sua generazione, che sanno quello che vogliono e sono disposte ad andare fino in fondo.
I contrasti con suo marito furono soprattutto un diverso modo di valutare l'importanza del lavoro. Gabriel Albicocco, di origine italiana, era meno ambizioso e impegnato, mentre Marie intendeva mettersi completamente al servizio della recitazione. Cominciò a crearsi uno stile indossando abiti severi, cupi, senza indulgenze coloristiche. Sparì di circolazione per sei mesi, e quando i suoi amici la rividero trovarono una Marie ancora più stilizzata, evanescente, costruita su lineamenti esangui che sottolineavano la profondità del suo sguardo. Nel frattempo aveva anche incominciato a cantare. A questo punto si inseriscono nuovi contatti di lavoro con gli ambienti musicali, ed ecco che un suo disco diventa « bestseller ». Marie Laforêt cantante interessa

L'opera di Pasteur

da lui più ambito era stato l'ammissione all'Accademia di medicina avvenuta nel 1873. Pasteur infatti non era medico, ma un chimico, e proprio dalla classe medica parigina gli erano pervenute le maggiori opposizioni, a parte l'aspra polemica sostenuta col naturalista Pouchet. Raramente, si può dire, uno scienziato ebbe, come Pasteur, nel corso della sua vita tanti contrasti, e alla fine tanti riconoscimenti.
In realtà l'opera di Pasteur fu un crescendo impressionante di scoperte e di conquiste scientifiche non basate su improvvise intuizioni ma su un continuo lavoro di ricerca e di rigorose sperimentazioni. Le sue prime scoperte risalgono al 1843 quando all'età di 21 anni era assistente della Scuola Normale di Parigi. Da allora egli passò attraverso tutti i gradini dell'insegnamento e della carriera scientifica. Insegnò nel 1848 chimica al liceo di Digione, fu supplente e poi titolare della cattedra di chimica dell'Università di Strasburgo, fino a diventare direttore degli studi scientifici all'*Ecole Normale Supérieure* di Parigi.
Il campo d'indagine e i contributi di Pasteur al progresso scientifico furono vastissimi, ma le sue scoperte più importanti, per le quali egli viene ricordato come una delle figure più eminenti nella storia della scienza, riguardano l'origine dei microrganismi e il modo di combatterli. Per questo Pasteur è considerato come il promotore di un'era nuova nel campo della terapia delle malattie infettive. Fu in seguito alle sue teorie infatti che furono instaurate le pratiche della asepsi nella terapia medica e chirurgica e fu proprio in questo campo che egli incontrò i maggiori scetticismi e contrasti. Allora non ci si rendeva conto dell'origine di tante infezioni durante gli interventi chirurgici.
Il giorno in cui si cominciò a far bollire gli aghi delle siringhe e i ferri chirurgici, a sterilizzare le bende, a «pastorizzare» il latte e così via, l'umanità aveva trovato i mezzi per combattere vittoriosamente i suoi più terribili e invisibili nemici: i microbi. E questa vittoria era dovuta a Pasteur.

m. d. b.

cantante francese

Laforêt

anche la TV italiana: *La ragazza dagli occhi d'oro* è una trasmissione interamente imperniata sul suo personaggio. E' soprattutto una cantante dei sentimenti forti ed intensi, le si addicono le canzoni che piacciono ad Ornella Vanoni, come *Che male c'è*. Nel corso della trasmissione Marie canterà in francese, ed anche in italiano. E la sorpresa maggiore si avrà forse ascoltandola parlare di sé in un italiano forse un po' zoppicante ma certamente comprensibile, e dall'accento molto dolce. A intervistarla sarà Jacques Sernas, francese come lei per nascita e mezzo italiano come lei per matrimonio.

e. l. k.

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO
(*Total - Shampoo per tappeti Kek - Cotonificio Valle Susa - L'Oreal de Paris*)

21,15

LO SNOB

Originale televisivo di W. Somerset Maugham
Traduzione di Mino Roli
Personaggi ed interpreti: (in ordine di entrata)
Melford — *Adolfo Geri*
George Warburton — *Claudio Gora*
Abas — *Calvin Lockhart*
Cooper — *Franco Graziosi*
Il capo dei boys — *Tien Ming En*
Un impiegato — *Gregorio Wu*
Scene di Enrico Tovaglieri
Costumi di Maud Strudthoff
Regia di Flaminio Bollini

22,20 «TRIESTE, UN AMORE SCONTROSO»
Servizio di Ezio Zefferi
Al termine:
Notte sport

Un originale televisivo di Somerset Maugham

Lo snob

secondo: ore 21,15

E' nota la storiella di quell'irreprensibile gentiluomo inglese che, trovandosi in crociera nei mari del sud, nonostante la zona fosse infestata dai pescecani volle prendere un bagno. Fece poche bracciate e già un ferocissimo squalo lo seguiva; sullo «yacht» nessuno, sfortunatamente, disponeva di un fucile; un marinaio, tuttavia, fu pronto a lanciargli un affilatissimo coltello da caccia. Il gentiluomo l'afferrò con destrezza, ma quando s'accorse di che si trattava lo lasciò andare a fondo e pochi secondi dopo veniva divorato dal pescecane. «Perché? Perché?», cominciò a piangere il marinaio che aveva assistito con orrore alla drammatica scena. «Perché non ha voluto salvarsi?». «Sciocco», lo redarguì un amico del gentiluomo, «come hai potuto pensare che lo facesse? Un vero signore non usa mai il coltello per il pesce».
E' una barzelletta ma, come tutte le barzellette, con un fondo di verità; e ci ricorda soprattutto che gentiluomo è colui il quale non dimentica mai di esserlo, in qualsiasi circostanza si trovi. Come George Warburton, appunto, protagonista della telecommedia *Lo snob* di Somerset Maugham, in onda questa sera sul secondo programma. Maugham ha compiuto tre mesi fa novant'anni, gode ottima salute, continua a lavorare sebbene possegga una fortuna ingente e soprattutto non ha mai smesso un momento nella sua lunga esistenza di essere inglese quantunque sia nato a Parigi. Ciò significa che in ogni suo romanzo, in ogni sua commedia c'è il gusto sottile dell'umorismo o, più precisamente, dell'ironia.
Lo snob non sfugge alla regola. L'azione è ambientata, come molte opere di Maugham, in un paese esotico. Siamo a Sembalu, piccolo avamposto amministrativo dell'impero britannico della giungla malese; tra il 1928 e il 1932, cioè in un periodo nel quale, almeno da quelle parti, l'impero britannico rappresentava ancora una potenza divina. George Warburton è console, laggiù, da vent'anni, dopo essere stato uno dei più brillanti esponenti dell'alta società londinese; così brillante e così «snob», anzi, da aver perduto una montagna di sterline al gioco, fino a ridursi nella necessità di rifarsi una vita in quelle difficili terre.
Non sappiamo per quale motivo il signor Melford vada a fargli visita; a lui, comunque (oltre che a noi spettatori) Warburton racconta come e perché Abas, il suo inappuntabile domestico indigeno, abbia ucciso tanti anni or sono il signor Cooper, un funzionario d'origine australiana mandato a Sembalu come aiutante del console. Capiamo subito che tipo fosse questo Cooper: uno zotico villanzone, capace di presentarsi alla mensa di Warburton con la camicia sporca e calzoncini corti. Assoluta mancanza di stile, perbacco. E' proprio vero che gentiluomini si nasce; e, come già si diceva, gentiluomini si rimane anche nella giungla.
Non diremo di più perché la telecommedia ha un certo andamento «giallo». Non c'è niente di misterioso da scoprire, però. Niente, se non quel tale senso dell'umorismo. Lo spettatore non creda di trovarci altro; l'invenzione di Somerset Maugham si racchiude nella battuta finale. Forse è poco, ma basta a dare la misura dell'abilità dello scrittore al quale va anche riconosciuto il merito di una efficace descrizione ambientale che negli studi televisivi il regista ha saputo convenientemente sottolineare.

c. m. p.

NAZIONALE

6,30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - * Musiche del mattino

7,55 *(Motta)*
I pianetini della fortuna

8 — Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

8,30 *(Palmolive)*
Il nostro buongiorno

8,45 *(Chlorodont)*
Un disco per l'estate

9 — *(Stabilimenti Farmaceutici Giuliani)*
*** Fogli d'album**
Paganini: *Capriccio n. 24* (Tibor Varga, *violino;* Conrad Richter, *pianoforte*); Schumann: *Novelletta in la maggiore* (*Pianista* Aldo Ciccolini); Popper: *Canzone villereccia* (Simone Pierrat, *violoncello;* Françoise Pierrat, *pianoforte*)

9,15 Gisella Passarelli: *Il taccuino dell'assistente sociale*

9,20 *(Knorr)*
Canzoni, canzoni

9,40 Gianni Papini: *Dizionarietto per tutti*

9,45 **Un disco per l'estate**

10 — *(Cori Confezioni)*
Antologia operistica

10,30 **La Radio per le Scuole** (per il I ciclo delle Elementari)
Il cantastorie, giornalino a cura di Stefania Plona
Regia di Ruggero Winter

11 — *(Gradina)*
Passeggiate nel tempo

11,15 **Musica e divagazioni turistiche**

11,30 **Trieste: Cronaca diretta dell'inaugurazione della nuova Sede della Radiotelevisione Italiana**

Articolo alle pagine 9 e 10

12 — **Fantasia di motivi giuliani e friulani**

12,30 **Arlecchino**
Negli interv. com. commerciali

12,55 *(Vecchia Romagna Buton)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segnale orario - **Giornale radio**
Previsioni del tempo

13,15 *(Manetti e Roberts)*
Carillon
Zig-Zag

13,25 *(Ennerev Materasso a molle)*
I SOLISTI DELLA MUSICA LEGGERA

13,45-14 **Un disco per l'estate**

14-14,55 **Trasmissioni regionali**
14 «Gazzettini regionali» per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte
14,25 «Gazzettino regionale» per la Basilicata
14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

14,55 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

15 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

15,15 **Le novità da vedere**
Le prime del cinema e del teatro presentate da Franco Calderoni, Ghigo De Chiara ed Emilio Pozzi

15,30 *(C.G.D. e C.G.D. Internazionale)*
Parata di successi

15,45 **Quadrante economico**

16 — Programma per i piccoli
L'astronave dei sogni
Settimanale di fiabe e racconti a cura di Gladys Engely
Regia di Ugo Amodeo

16,30 **Musiche di Franco Margola**
1) *Sonata:* a) Allegro, b) Sostenuto assai, c) Presto (*Pianista* Eliana Marzeddu); 2) *Trio n. 2:* a) Allegro vibrato e veemente, b) Molto sostenuto, c) Vigoroso con fuoco (Trio Italiano: Alberto Poltronieri, *violino;* Benedetto Mazzacurati, *violoncello;* Carlo Vidusso, *pianoforte*)

17 — Segnale orario - **Giornale radio**
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,25 **Pagine della letteratura musicale didattica**
a cura di Piero Rattalino
I - *Due Scuole violinistiche dell'ultimo Settecento*
Gavinies: dai *24 Studi per violino solo:* a) n. 3 in do maggiore, b) n. 8 in sol maggiore, c) n. 17 in la minore, d) n. 20 in si minore; Rode: dai *24 Capricci per violino solo:* a) n. 1 in do maggiore, b) n. 3 in sol maggiore, c) n. 7 in la maggiore, d) n. 10 in do diesis minore, e) n. 15 in re bemolle maggiore (*Violinista* Cesare Ferraresi)

18 — **Piccolo concerto**
Orchestra diretta da Gino Marinuzzi jr.

18,25 **Bellosguardo**
Incontri e scontri con gli scrittori
Giuseppe Berto: Il male oscuro
a cura di Gaio Fratini e Giacinto Spagnoletti

18,40 **Appuntamento con la sirena**
Antologia napoletana di Giovanni Sarno
Canzoni e poesie di primavera
Presentano Anna Maria D'Amore e Aldo Bufi Landi

19,05 **Il settimanale dell'agricoltura**

19,15 **Il giornale di bordo**
Il mare, le navi, gli uomini del mare

19,30 *** Motivi in giostra**
Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...
Il paese del bel canto

20,25 **Fantasia**
Immagini della musica leggera

21 — **In occasione dell'inaugurazione della nuova Sede della Radiotelevisione Italiana a Trieste**
MUSICHE DI COMPOSITORI GIULIANI
Viozzi: *Musica dei ginepri (1961):* a) Lento appassionato - Mosso e nervoso, b) Moderato - Tempo di marcia, c) Assai vivo (Orchestra «Alessandro Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Pietro Argento); Cambissa: *Concerto per trio e orchestra:* a) Allegro moderato, b) Adagio, c) Allegro (Trio di Trieste: Dario De Rosa, *pianoforte;* Renato Zanettovich, *violino;* Amedeo Baldovino, *violoncello* - Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Ferruccio Scaglia); Zafred: *Elegia di Duino*, per coro e orchestra (Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana diretti da Massimo Freccia - Maestro del Coro Nino Antonellini); Dallapiccola: *Marsia:* Frammenti sinfonici dal balletto: a) Danza magica - Ostinato - Ripresa, b) Danza di Apollo, c) Ultima danza di Marsia, d) La morte di Marsia (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Fernando Previtali)
Nell'intervallo:
Lettere da Trieste, di A. Spaini

23 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO

7,30 **Benvenuto in Italia**
Trasmissione dedicata ai turisti stranieri

8 — *** Musiche del mattino**

8,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

8,40 *(Palmolive)*
*** Canta Luciano Lualdi**

8,50 *(Cera Grey)*
*** Uno strumento al giorno**

9 — *(Invernizzi)*
Un disco per l'estate

9,15 *(Dip)*
*** Ritmo-fantasia**

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 *(Omo)*
Incontri del mercoledì
di Renato Tagliani
Regia di Gennaro Magliulo
Amate sponde
Un programma di Diego Calcagno con Giovanna Scotto
Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 *(Coca-Cola)*
Le nuove canzoni italiane

10,55 **Un disco per l'estate**

11,10 *(Simmenthal)*
Buonumore in musica

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 *(Dentifricio Signal)*
Piccolissimo

11,40 *(Mira Lanza)*
Il portacanzoni

11,55 **Un disco per l'estate**

12,05-12,20 *(Doppio Brodo Star)*
Tema in brio

12,20-13 **Trasmissioni regionali**
12,20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 «Gazzettini regionali» per: Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)
12,40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Molise, Calabria

13 — *(Vidal Saponi Profumi)*
Appuntamento alle 13:
La vita in rosa
15' *(G. B. Pezziol)*
Music bar
20' *(Galbani)*
La collana delle sette perle
25' *(Palmolive)*
Fonolampo: dizionarietto dei successi

13,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute
45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo
50' *(Tide)*
Il disco del giorno
55' *(Caffè Lavazza)*
Storia minima

14 — **Voci alla ribalta**
Negli interv. com. commerciali

14,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,45 *(Vis Radio)*
Dischi in vetrina

15 — **Aria di casa nostra**
Canti e danze del popolo italiano

15,15 **Piccolo complesso**

15,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

15,35 *** Concerto in miniatura**
Interpreti di ieri e di oggi: Willy Ferrero
Vivaldi: *Concerto in re minore n. 11 da l'Estro armonico op. III:* a) Maestoso, moderato, b) Largo, c) Allegro; De Falla: da *L'amore stregone:* Pantomima e danza rituale del fuoco (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana)

16 — **Un disco per l'estate**

16,15 *(Dixan)*
Rapsodia

16,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16,35 **Le opinioni del pubblico**
Un programma di Novelli, Gavioli e D'Alessandro
Servizi di Franco Pitrè e Luciana Giambuzzi

Articolo alla pagina 23

17 — **Panorama italiano**

17,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17,35 **NON TUTTO MA DI TUTTO**
Piccola enciclopedia popolare

17,45 *(Spic e Span)*
Radiosalotto
Concerto di musica leggera con le orchestre dirette da Count Basie e Tito Rodriguez; i cantanti Frankie Laine, Richard Anthony, Maya Angelou e Doris Day; i solisti Herbie Mann, Billy Butterfield, Joe Fingers Carr e Joni Sandor

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 **CLASSE UNICA**
Gabriele Baldini - *William Shakespeare*. La tradizione e critica del testo

18,50 *** I vostri preferiti**
Negli interv. com. commerciali

19,30 Segnale orario - **Radiosera**

19,50 **Musica sinfonica**
Beethoven: *Leonora n. 2: ouverture in do maggiore op. 72 a;* Weber: *Concerto n. 2 in mi bemolle maggiore op. 32*, per pianoforte e orchestra: a) Allegro maestoso, b) Adagio, c) Rondò (presto) (Solista Lya De Barberiis - Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Theodore Bloomfield)
Al termine:
Zig-Zag

20,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

20,35 **CIAK**
Vita del cinema ripresa via radio da Lello Bersani
Edizione speciale per il XVII Festival Internazionale di Cannes

21 — **IL PRISMA**
L'Italia in controluce di Antonio Lubrano

21,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

21,35 **Giuoco e fuori giuoco**

21,45 *(Camomilla Sogni d'Oro)*
Musica nella sera

22,10 **L'angolo del jazz**
Panorama del jazz moderno

22,30-22,45 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio** - **Ultimo quarto**

RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17 anche stazioni a onda media)

10 — **Complessi per archi**
Massimiliano Neri
Sonata a quattro
Quartetto Italiano
Gaetano Donizetti
Quartetto n. 9 in re minore
Allegro - Larghetto - Minuetto (Allegro) - Allegro vivace
Quartetto del «Teatro alla Scala»

10,30 **LA VIDA BREVE**
Dramma lirico in due atti di Carlos Fernandez Shaw
Musica di **Manuel De Falla**
Salus *Victoria De Los Angeles*
Abuela (La Nonna) *Rosario Gomez*
Carmela *Josefina Puigsech*
1ª Venditrice *Carmen Gombau*
2ª » *Augustina Turullols*
3ª » *Pilar Tello*
Paco *Pablo Civil*
Lo Zio Sarvaor *Emilio Payá*
Il Cantante *José Simorra*
Manuel *Fernando Cachadina*
Una voce *Miguel Pujol*
Una voce di fabbro *Amadeo Cartana*
Maestro del Coro Enrique Ribó
Orchestra Sinfonica dell'Opera di Barcellona e Coro «Capilla Clásica Polifonica» diretti da **Ernest Halffter**

11,45 **Esecuzioni storiche**
Richard Strauss
Sinfonia domestica
Introduzione (Tema del marito, della moglie e del bambino) - Scherzo (Felicità dei genitori - Il bambino gioca - Ninna nanna) - Adagio (Ispirazione e creazione - Scena d'amore - Sogni e inquietudini) - Finale (Risveglio e bisticcio allegro - Riconciliazione - Lieto fine)
Orchestra Filarmonica di Vienna diretta dall'Autore

12,30 **Musiche per due pianoforti**
Gabriel Fauré
Dolly, sei pezzi op. 56 per pianoforte a quattro mani
Berceuse - Mi-a-ou - Le jardin de Dolly - Kitty-Valse - Tendresse - Le Pas espagnol
Duo pianistico Robert e Gaby Casadesus
Maurice Ravel
Ma Mère l'Oye
Pavane de la Belle au bois dormante - Petit Poucet - Laideronnette, impératrice des pagodes - Les entretiens de la Belle et de la Bête - Le jardin féerique
Duo pianistico Ina Marika e Germaine Smagja

13 — **Un'ora con Arthur Honegger**
Horace victorieux, sinfonia mimata
Orchestra Stabile del Maggio Musicale Fiorentino diretta da Arturo Basile
Quartetto n. 3 per archi
Allegro - Adagio - Allegro
Quartetto Loewenguth
Concerto da camera per flauto, corno inglese e orchestra d'archi
Allegretto amabile - Andante - Vivace

MAGGIO

Arturo Danesin, *flauto;* Zaverio Tamagno, *corno inglese*
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Massimo Pradella

14 — Concerto sinfonico: Solista Aldo Ferraresi
Stjepan Sulek
Concerto per violino e orchestra
Allegro - Adagio - Allegro vivace
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Ferruccio Scaglia
Aram Kaciaturian
Concerto per violino e orchestra
Allegro con fermezza - Andante sostenuto - Allegro vivace
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta dall'Autore

15,05 Hector Berlioz
L'Enfance du Christe, oratorio in tre parti per soli, coro e orchestra
Narratore *Peter Pears*
Maria *Elsie Morison*
Giuseppe *John Cameron*
Erode }
Padre di } *Joseph Rouleau*
famiglia }
Polidoro *John Frost*
Centurione *Edgar Fleet*
Orchestra « The Goldsbrough » e « St. Anthony Singers » diretti da Colin Davis

16,45 Ferruccio Busoni
Duettino concertante su un tema di Mozart
Duo pianistico Kurt Bauer-Heidi Bung

17 — Università Internazionale Guglielmo Marconi (da New York)
William Howard: *Il progetto spaziale Apollo*

17,10 Paul Hindemith
I Quattro Temperamenti, tema e variazioni per pianoforte e orchestra d'archi
Tema - I Variazione (Melanconico) - II Variazione (Sanguigno) - III Variazione (Flemmatico) - IV Variazione (Collerico)
Solista Eliana Marzeddu
Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Denis Burk

17,40 La Nuova Scuola Media
Incontri con gli insegnanti: *Fisionomia e finalità del consiglio di classe*
Partecipano i professori: Fausto Bidone, Francesco Capodanno, Romilde Coletti, Fausta Perucci Monelli
Moderatore: *Prof.* Giuseppe Flores d'Arcais

18,05 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis
(Replica dal Programma Nazionale)

TERZO

18,30 La Rassegna
Cultura francese
a cura di Maria Luisa Spaziani

18,45 Olivier Messiaën
Canteyodiaya
Pianista Gino Gorini

19 — Vita culturale
Il Centro di Studi Bonaventuriani
a cura di Paolo Brezzi

19,20 Poesia africana in lingua portoghese
Conversazione di Luciana Stegagno

19,30 * Concerto di ogni sera
Giuseppe Torelli (1658-1709): *Concerto in fa maggiore op. 8 n. 11* per violino e orchestra
Solista Reinhold Barchet
Orchestra d'archi Pro-Musica diretta da Rolf Reinhardt
Johannes Brahms (1833-1897): *Sinfonia n. 2 in re maggiore op. 73*
Orchestra Sinfonica della N.B.C. diretta da Arturo Toscanini
Arthur Honegger (1892-1955): *Chant de joie*
Orchestra della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi diretta da Robert Denzler

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Niccolò Paganini
Quartetto n. 14 per violino, chitarra, viola e violoncello
Allegro maestoso - Minuetto - Largo con sentimento - Finale
Vittorio Emanuele, *violino;* Mario Gangi, *chitarra;* Emilio Berengo Gardin, *viola;* Bruno Morselli, *violoncello*

21 — Il Giornale del Terzo
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 Il segno vivente
Parole e simboli commentati da Antonino Pagliaro

21,30 La canzone degli intellettuali
a cura di Tullio Kezich e Filippo Crivelli
Canta Laura Betti - Al pianoforte Tony Lenzi

22,25 Ernest Hemingway
a cura di Claudio Gorlier
II - *Il paragone Europa*

23 — Raymond Baervoets
Musica per 14 strumenti
Orchestra da camera della Radio Belga diretta da Fernand Terby
(Registrazione della Radio Belga)

N.B. Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.
Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

NOTTURNO

Dalle ore 22,50 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,50 Panoramica musicale - 23,45 Concerto di mezzanotte - 0,36 Notturno orchestrale - 1,06 Reminiscenze musicali - 1,36 Cavalcata della canzone - 2,06 Preludi, intermezzi e cori da opere - 2,36 Due voci e una orchestra - 3,06 Musiche dallo schermo - 3,36 Le grandi orchestre da ballo - 4,06 Musica distensiva - 4,36 Cantanti di oggi, canzoni di ieri - 5,06 Musica senza passaporto - 5,36 Solisti celebri - 6,06 Mattutino.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

RADIO VATICANA

7 Mese Mariano: **« Gabriel Angelus »** di Marenzio - **« Gli porrai nome Gesù »** meditazione di P. Marco Adinolfi - Giaculatoria cantata - **Santa Messa** - 14,30 **Radiogiornale** - 15,15 Trasmissioni estere - 19,15 Daily Report from the Vatican - 19,33 Orizzonti Cristiani: Notiziario - **« Nel IV Centenario della morte di Michelangelo Buonarroti: Michelangelo, uomo e credente »** testimonianze degli italiani di oggi, a cura di Clinio Ferrucci e Giuseppe Leonardi - Pensiero della sera - 20,15 Où en est l'idée de patrie - 20,45 Sie fragen-wir antworten - 21 **Santo Rosario** - 21,15 Trasmissioni estere - 21,45 Libros y colaboraciones - 22,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

NAZIONALE

11-11,40 Dalla Cappella dell'Ospedale del Bambin Gesù in Roma
SANTA MESSA

Pomeriggio sportivo

16,15 RIPRESA DIRETTA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO

17,45 SEGNALE ORARIO
GIROTONDO
(Algida - Milky - Yoga Massalombarda - Biancozero)

La TV dei ragazzi

a) IL CIRCO BUM
Spettacolo di attrazioni con Giulio Marchetti e Lisetta Nava
Regia di Alda Grimaldi

b) L'APE INSAZIABILE
Cartone animato
Prod.: Hungaro Film

Pomeriggio alla TV

19 —
TELEGIORNALE
della sera - 1ª edizione
GONG
(Industria Dolciaria Ferrero - Xamamina)

19,10 A TAVOLA NON SI PARLA D'AMORE
Un atto di Diego Fabbri
Personaggi ed interpreti:
(in ordine di entrata)
Sergio — *Luigi Sportelli*
Igi — *Nilo Checchi*
Sira — *Livia Cordaro*
Alina — *Serena Spaziani*
Cristina — *Manuela Andrei*
Zia Fedora — *Lola Braccini*
Merope — *Leonarda Bettarini*
Ernesto — *Luigi Pavese*
Franco — *Gabriele Stori*
Scene di Emilio Voglino
Costumi di Anna Ajò
Regia di Gilberto Tofano

19,50 QUINDICI MINUTI CON GLORIA CHRISTIAN
Presenta Nunzio Gallo

Ribalta accesa

TIC-TAC
(Nekatarm - Formaggino Prealpino - Tanara - Brillantina Rinova - Vino Zignago - Filato Lilion-Styl)

20,15 SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE SPORT
ARCOBALENO
(Prodotti Singer - Gibbs Fluoruro - Monda Knorr - Pirelli-Sapsa - Olà - Euchessina)
PREVISIONI DEL TEMPO

20,30
TELEGIORNALE
della sera - 2ª edizione

20,50 CAROSELLO
(1) Comitato Italiano Cotone - (2) Bebè Galbani - (3) «Derby» succo di frutta - (4) Punt e Mes Carpano
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Roberto Gavioli - 2) Recta Film - 3) Roberto Gavioli - 4) Erre Film

21 — ZONA DI FRONTIERA
Racconto sceneggiato - Regia di Ralph Nelson
Distr.: N.B.C.
Int.: Dick Powell, Rhonda Fleming

21,50 AQUISGRANA: ASSEGNAZIONE DEL PREMIO CARLO MAGNO AL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA ANTONIO SEGNI
Cronaca a cura di Luciano Luisi

Illustrazione alla pagina 9

22,20 CINEMA D'OGGI
a cura di Pietro Pintus
Presenta Paola Pitagora
Realizzazione di Stefano Canzio

23 —
TELEGIORNALE
della notte

Alla Fiera dei sogni

Claudio Villa (a sinistra) come concorrente e Richard Anthony, come ospite, sono stati

Villa nelle

secondo: ore 21,15

Maria Doris è la tipica ragazza bolognese: come tale non ha potuto fare a meno di portare un bel cestello di tortellini a Mike Bongiorno. Ma non li ha cucinati lei. «In casa faccio tutto, salvo la cuoca, perché mia mamma è molto più brava di me». Del resto a Maria Doris non resta molto tempo per cucinare: la settimana è impegnata con le lezioni di canto, sabato e domenica va in giro a fare serate, in Emilia, in Toscana, e a volte si spinge anche fino in Sicilia. Il maestro che l'accompagna dice: «Ha un successo presso il pubblico, come aveva la Pizzi un tempo, anche

«Cinema d'oggi» al Festival

nazionale: ore 22,20

L'attenzione di coloro che si interessano di cinema è rivolta, da oltre una settimana, verso il Palais de la Croisette. Qui, è in corso il primo festival importante di quest'anno. I produttori e i registi, i divi e le aspiranti attrici passeggiano sui lungomare, prendono un *drink* al bar, concedono interviste. L'occhio di *Cinema d'oggi* è pronto a cogliere le immagini curiose e le dichiarazioni polemiche: le une e le altre non mancano mai a Cannes.
Sulla Costa Azzurra, infatti, la cronaca mondana ha sempre avuto una notevole importanza. A differenza di Venezia, dove predominano gli atteggiamenti austeri, a Cannes la parola festival conserva il suo significato d'origine; vuole, cioè, dire festa, spettacolo, eleganza e, a volte, eccentricità. Non per nulla la decisione di allestire una rassegna cinematografica venne presa in un salone del Casinò. Era il '39. A causa del regime che dominava l'Italia, la mostra veneziana languiva, ed era sull'orlo di trasformarsi in un'occasione di propaganda italo-tedesca. I francesi, decisi a disertare Venezia, avevano pensato di opporre Cannes al Lido. Ma la guerra rese impossibile i loro progetti. Soltanto nel settembre del '46, la Francia poté organizzare la sua prima manifestazione cinematografica internazionale.
Nato settembrino, il festival di Cannes diventò primaverile a partire dal '51. L'anticipo permetteva ai promotori di setacciare la produzione dei vari paesi, apparsa sugli schermi nazionali nei mesi invernali. E, dal punto di vista informativo, Cannes aiuta, veramente, i critici a fare il punto della situazione di un'annata di film. Per restare agli ultimi anni, a Cannes sono stati proiettati i seguenti importanti film: nel '60, *La dolce vita* (palma d'oro), *La fonte della vergine*, *L'avventura*, il giapponese *Kagi* e il sovietico *La ballata del soldato*; nel '61, *L'inverno ti farà tor-*

i mattatori della serata che ha visto l'esordio del « reuccio della canzone » alla « Fiera dei sogni ». Villa vorrebbe costruire una casa di riposo per i cantanti di musica leggera

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO
(Giuliani - Camay - Coca-Cola - Zoppas)

21,15
LA FIERA DEI SOGNI
Trasmissione a premi presentata da Mike Bongiorno
Complesso diretto da Tony De Vita
Regia di Romolo Siena

22,40 GIOVEDI' SPORT
Riprese dirette e inchieste di attualità a cura del Telegiornale - Notte sport

vesti di tifoso del pedale

se canta in modo diverso ». Maria ha fatto il liceo scientifico, poi ha voluto seguire la sua vocazione di cantante, ed è sulla breccia ormai da cinque anni. « Vorrei solo avere un pochino di fortuna », mi diceva durante le prove. E per l'emozione è stata in piedi tutta la mattinata e poi tutto il pomeriggio, truccata e vestita, aspettando che fosse il suo turno. Eppure non è la prima volta che appare alla TV: si è vista già altre tre o quattro trasmissioni. « Come mai allora non ha fatto presa? » le domando. « Purtroppo cantavo sempre canzoni lanciate da altri, poi il giorno dopo mi dicevano: "Ti ho sentito cantare la canzone di Fidenco", oppure: "Ti ho sentito cantare la canzone della Curtis" ». Questa volta invece ha cantato « La sfida », una canzone tutta sua, e se avrà successo e qualcun altro la vorrà cantare, diranno a lui: « Hai cantato la canzone della Doris ». Claudio Villa si è presentato come concorrente e ne ha approfittato per mettere a punto alcune sue teorie sul successo, e si è levato il gusto di dire a tutti che nonostante tanti giovani cantanti, lui si sente ancora a posto sul suo trono, e pensa che non sia poi tanto facile toglierglielo. Prima della trasmissione aveva tenuto gli stessi discorsi alla sarta di Maria Doris, e parlando dei giovani che si bruciano in una estate di successo, ha detto: e dopo, cosa faranno? Torneranno a fare i parrucchieri o i fornai, con una mesata di sessantamila lire, quando prima la stessa cifra la spendevano in una sera?

Come si era abituati a vedere Coppi e Bartali insieme, così a Claudio Villa piace presentarsi assieme a Tajoli: hanno rievocato i bei tempi passati in tournée assieme a Buenos Aires. Per i fans più giovani si è invece presentato Richard Anthony, l'idolo dei *copains.* E' arrivato in ritardo, e la faccenda ha messo un po' in allarme tutti. Appena finita la trasmissione, Richard è andato a comperarsi un fantastico fonoriproduttore professionale. Quanto ai concorrenti: tutto bene. Le due romanine sono arrivate in porto, e hanno concluso con un bel gesto la loro presenza, devolvendo la vincita ad una ragazza meno fortunata di loro; la bella del Luna-Park avrà il suo carrozzone-roulotte, e Claudio Villa lo rivedremo altre due volte: il suo sogno è a favore della Casa di Riposo per i Cantanti di Sanremo.

e. l. k.

Alla « Fiera dei sogni » Maria Doris ha interpretato la sua ultima canzone « La sfida »

di Cannes

nare di Henri Colpi e il discusso *Viridiana* di Luis Bunuel, premiati ex-aequo; nel '62, il brasiliano *O pagador de promessas* di Anselmo Duarte, che venne preferito dalla giuria a *Il processo di Giovanna d'Arco* di Robert Bresson, *L'eclisse, Cleo dalle cinque alle sette* di Anges Varda, *Elettra* di Michael Cacoyannis e *L'angel exterminador* di Bunuel; nel '63, *Il gattopardo,* insignito della palma d'oro, *Harakiri* e *This sporting life* di Lindsay Anderson. A chi andrà nel '64, il maggiore premio di Cannes? E' ancora troppo presto per saperlo. Lo dirà agli spettatori la settimana prossima, Cinema d'oggi.

f. bol.

NAZIONALE

6,30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6,35 Musiche del mattino
Prima parte

7,10 Almanacco - Previsioni del tempo

7,20 Musiche del mattino
Seconda parte

7,55 *(Motta)*
I pianetini della fortuna

7,40 Culto evangelico

8 — Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

8,30 *(Palmolive)*
Il nostro buongiorno

8,45 *(Invernizzi)*
Un disco per l'estate

9 — *(Lavabiancheria Candy)*
*** Fogli d'album**
Schubert: *Andantino variato op. 84 n. 1* (Duo pianistico Gino Gorini - Sergio Lorenzi); Paganini: *Sonata in do maggiore* (*Chitarrista* Siegfried Behrend)

9,15 Musica sacra
Magister Perotinus: *Salvatoris hodie - Conductus triplex* (Coro «Dessof» diretto da Paul Boepple); Orlando di Lasso: dai «Septem Psalmi Davidis Poenitentiales»: *De profundis* (Helmut Krebs, Hans Joachim Rotzoch, *tenori*; Hans Olaf Hundermann, *basso* - Coro misto della Cattedrale d'Aquisgrana diretto da Rudolf Pohl)

9,30 SANTA MESSA
in collegamento con la Radio Vaticana, con breve omelia del Padre Francesco Pellegrino

10,15 *(Confezioni Facis Junior)*
*** Antologia operistica**
Berlioz: *Benvenuto Cellini*: Ouverture; Smetana: *La sposa venduta*: Danza dei commedianti; Wagner: *Sigfrido*: Mormorio della foresta; Wolf Ferrari: *I gioielli della Madonna*: Danza dei camorristi

10,45 Un disco per l'estate

11 — Aquisgrana: Consegna del premio «Carlo Magno» al Presidente Segni
Radiocronaca diretta di Ido Vicari

Illustrazione alla pagina 9

12 — *(Spic e Span)*
Gli amici delle 12

12,15 Arlecchino
Negli interv. com. commerciali

12,55 *(Vecchia Romagna Buton)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segnale orario - **Giornale radio**
Previsioni del tempo

13,15 *(Manetti e Roberts)*
Carillon
Zig-Zag

13,25 *(Rhodiatoce)*
MUSICA DAL PALCOSCENICO
Arlen: *Stormy Wheather* da «Cotton Club»; Modugno: *Tre briganti tre somari* da «Rinaldo in campo»; Duke: *April in Paris* da «Walk a little faster»; Garinei-Giovannini-Trovajoli: *Ciumachella de Trastevere*; Porter: *Night and day* da «The gay divorcee»; Loewe: *I could have danced all night* da «My fair Lady»

13,45 * Un disco per l'estate

14 — Claude Debussy
da «*Trois nocturnes*»:
a) Nuages; b) Fêtes
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Massimo Pradella

14-14,15 Trasmissioni regionali

14,15 Motivi di festa
presentati da Pippo Baudo
Parte prima

15 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

15,15 Motivi di festa
Parte seconda

16 — Programma per i ragazzi
Pinocchio, cos'hai fatto?
Commedia in tre atti di Luciano Folgore
Regìa di Massimo Scaglione

Articolo alla pagina 60

17,10 Trattenimento in musica
Presenta Lilian Terry

17,45 * Musica da ballo

18,10 Il libro scientifico
Oceanografia
a cura di Carlo Verde
con la partecipazione di Jacques Picard

18,30 Concerto dell'organista Alessandro Esposito
Vivaldi-Bach: *Concerto in sol maggiore*: a) Allegro moderato, b) Larghetto, c) Vivo; J. S. Bach: *Tre corali*: a) Corale in canone «Dies sind die heiligen Zehn Gebote», b) Corale in trio: «Kommst du nun, Jesu», c) Corale «Herzlich tut mich verlangen»; Bach: *Fuga in mi minore*; Molfino: *Tema variato*; Semini: *Fantasia*

19,15 La giornata sportiva

19,30 * Motivi in giostra
Negli intervalli comunicati commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20,25 Quarto centenario della nascita di William Shakespeare
IL MERCANTE DI VENEZIA
Traduzione di Cesare Vico Lodovici
Il doge — *Cesare Polacco*
Il principe del Marocco — *Vittorio Sanipoli*
Il principe d'Aragona — *Andrea Matteuzzi*
Antonio — *Tino Carraro*
Bassanio — *Giancarlo Sbragia*
Graziano — *Aldo Giuffrè*
Salanio — *Carlo Delmi*
Salarino — *Gastone Moschin*
Lorenzo — *Raoul Grassilli*
Shylock — *Tino Buazzelli*
Tubal — *Armando Alzelmo*
Lancillotto Gobbo — *Gianfranco Mauri*
Leonardo — *Franco Moraldi*
Gobbo, il vecchio — *Guido Verdiani*
Porzia — *Valeria Valeri*
Nerissa — *Angela Cardile*
Gessica — *Giulia Lazzarini*
Servi di Porzia ed altri: *Enrico Di Blasio, Roberto Brivio, Remo Foglino, Vittorio Franceschi, Sergio Missaglia*
Musiche di Gino Negri
Regìa di **Flaminio Bollini**

Articolo alla pagina 22

23 — Segnale orario - **Giornale radio**
Milano: Campionati primaverili di nuoto
Servizio speciale di Baldo Moro
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO

7,30 Benvenuto in Italia
Trasmissione dedicata ai turisti stranieri

8 — * Musiche del mattino

8,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

8,40 *(Palmolive)*
*** Canta Gloria Christian**

8,50 *(Cera Grey)*
*** Uno strumento al giorno**

9 — *(Supertrim)*
Un disco per l'estate

9,15 *(Stabilimenti Farmaceutici Giuliani)*
*** Ritmo-fantasia**

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 *(Omo)*
DUE CUORI E UNA CAPANNA
Un programma di **Marcello Coscia**
Regìa di **Federico Sanguigni**
Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 *(Coca-Cola)*
Le nuove canzoni italiane

10,55 Un disco per l'estate

11,10 *(Orzoro)*
Buonumore in musica

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 *(Dentifricio Signal)*
Piccolissimo

11,40 *(Mira Lanza)*
Il portacanzoni

11,55 Un disco per l'estate

12,05-12,30 *(Doppio Brodo Star)*
Itinerario romantico

12,30-13 Trasmissioni regionali

13 — *(Brillantina Cubana)*
Appuntamento alle 13:
Senza parole
15' *(G. B. Pezziol)*
Music bar
20' *(Galbani)*
La collana delle sette perle
25' *(Palmolive)*
Fonolampo: dizionarietto dei successi

13,30-14 Segnale orario - **Giornale radio**
45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo
50' *(Tide)*
Il disco del giorno
55' *(Caffè Lavazza)*
Storia minima

14-14,15 Trasmissioni regionali

14,15 Voci alla ribalta
Negli intervalli comunicati commerciali

14,45 *(Phonocolor)*
Novità discografiche

15 — *(Sidol)*
Momento musicale

15,15 Ruote e motori
Attualità, informazioni, notizie, a cura di Piero Casucci e Nando Matellini

15,30 Concerto in miniatura
Rassegna di cantanti lirici: Soprano Leila Bersiani
Mozart: 1) *Così fan tutte*: «Come scoglio»; 2) *Le nozze di Figaro*: «Giunse alfin il momento»; 3) *Il ratto dal serraglio*: «Marten aller Arten» (Tutte le torture) (Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli diretta da Carlo Boccaccini)

16 — Un disco per l'estate

16,15 *(Dixan)*
Rapsodia

16,30 I complessi di Neal Hefti e Leon Kelner

16,45 Passerella di ieri
a cura di Ada Vinti

17,15 *(Deodorin Rumianca)*
I vecchi amici dei 78 giri

17,45 *(Spic e Span)*
Radiosalotto
Dai versi alla melodia

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 Ippica: Dall'Ippodromo delle Capannelle in Roma «Derby di galoppo»
Radiocronaca di Alberto Giubilo

18,50 * I vostri preferiti
Negli intervalli comunicati commerciali

19,30 Segnale orario - **Radiosera**

19,50 Dischi dell'ultima ora
Al termine:
Zig-Zag

20,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

20,35 L'avvenire anche dentro lo zaino
Documentario di Danilo Colombo

21 — Pagine di musica
Mozart: *Sinfonia in sol minore K. 550*: a) Molto allegro, b) Andante, c) Minuetto (Allegretto), d) Finale (Allegro assai) (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Mario Rossi)

21,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

21,35 *(Camomilla Sogni d'Oro)*
Musica nella sera

22,10 L'angolo del jazz
Jazz ad Harlem

22,30-22,35 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17 anche stazioni a onda media)

10 — Sonate del Settecento
Giambattista Cirri
(Elabor. di Ettore Bonelli - Revis. di Lauro Malusi)
Sonata n. 3 in re maggiore per violoncello e pianoforte
Allegro - Largo cantabile - Minuetto con variazioni
Enzo Brancaleon, *violoncello*; Clara David Fumagalli, *pianoforte*
Wolfgang Amadeus Mozart
Sonata in do maggiore K. 296 per violino e pianoforte
Allegro vivace - Andante sostenuto - Rondò
Duo Stefanato-Barton: Angelo Stefanato, *violino*; Margaret Barton, *pianoforte*

10,25 Sinfonie e Cori Verdiani
Nabucco: Sinfonia
New Symphony Orchestra di Londra diretta da Alberto Erede
Nabucco: «Va', pensiero, sull'ali dorate»
Orchestra e Coro «Robert Shaw» diretti da Robert Shaw
Un giorno di regno: Sinfonia
Orchestra Lirica di Milano diretta da Alfredo Simonetto
I Lombardi alla Prima Crociata: «Gerusalem! Gerusalem!» - «O Signore, dal tetto natio»
Orchestra e Coro del Teatro alla Scala di Milano diretti da Tullio Serafin - Maestro del Coro Norberto Mola
Luisa Miller: Sinfonia
Orchestra Sinfonica della NBC di New York diretta da Arturo Toscanini
Il Trovatore: «Vedi! Le fosche notturne spoglie» - «Or co' dadi; ma fra poco...»
Orchestra e Coro del Teatro alla Scala di Milano diretti da Tullio Serafin - Maestro del Coro Norberto Mola
I Vespri Siciliani: Sinfonia
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Willy Ferrero
Aida: «Gloria all'Egitto», grande marcia e coro
Orchestra Filarmonica di Vienna e Coro «Singverein der Gesellschaft» diretti da Herbert von Karajan

11,30 Musiche concertanti
Johann Christian Bach
Sinfonia concertante in do maggiore per flauto, oboe, violino, violoncello e orchestra
Allegro - Larghetto - Allegretto
Severino Gazzelloni, *flauto*; Sabato Cantore, *oboe*; Guido Mozzato, *violino*; Giuseppe Selmi, *violoncello*
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Massimo Freccia
Franz Joseph Haydn
Sinfonia concertante in si bemolle maggiore op. 84 per oboe, fagotto, violino, violoncello e orchestra
Allegro - Andante - Allegro con spirito
Friedrich Nilde, *oboe*; Hugo Gehring, *fagotto*; Reinhold Barchet, *violino*; Siegfried Barchet, *violoncello*
Orchestra «Pro Musica» di Stoccarda diretta da Rolf Reinhardt

12,15 Trii per pianoforte e archi
Robert Schumann
Trio in fa maggiore op. 80
Molto vivo - Con espressione intima - Moderatamente mosso - Non troppo presto
Trio di Bolzano: Nunzio Montanari, *pianoforte*; Giannino Carpi, *violino*; Sante Amadori, *violoncello*
Bohuslav Martinu
Trio in re minore
Allegro moderato - Adagio - Allegro
Trio di Trieste: Dario De Rosa, *pianoforte*; Renato Zanettovich, *violino*; Libero Lana, *violoncello*

13 — Un'ora con Zoltan Kodaly
Danze di Marosszék
Orchestra Filarmonica Ungarica diretta da Janos Ferencsik
Duo op. 7 per violino e violoncello
Allegro serioso ma non troppo - Adagio maestoso e largamente, ma non troppo lento
Jascha Heifetz, *violino*; Grégor Piatigorsky, *violoncello*
«*Budavàri Te Deum*», per soli, coro e orchestra
Nicoletta Panni, *soprano*; Elsa Cavelti, *contralto*; Michel Sénéchal, *tenore*; Ugo Trama, *basso*
Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana diretti da Ferruccio Scaglia - Maestro del Coro Nino Antonellini

14 — Concerto sinfonico: Orchestra Filarmonica di New York
Antonio Vivaldi
Concerto in mi maggiore «La Primavera» dai *Concerti op. VIII «Le Quattro Stagioni»*
Violino solista John Corigliano - Direttore Guido Cantelli
Ludwig van Beethoven
Triplo Concerto in do maggiore op. 56 per pianoforte, violino, violoncello e orchestra
John Corigliano, *violino*; Leonard Rose, *violoncello*; Walter Hendl, *pianoforte*; Direttore Bruno Walter

MAGGIO

Anton Dvorak
Sinfonia n. 5 in mi minore op. 95 « Dal Nuovo Mondo »
Direttore Leonard Bernstein

Claude Debussy
La Mer, tre schizzi sinfonici
Direttore Dimitri Mitropoulos

15,55 Musiche cameristiche di Carl Maria von Weber
Sonata in re minore op. 49 per pianoforte
Pianista Lya De Barberiis
Grande Duo concertante in mi bemolle maggiore op. 47, per clarinetto e pianoforte
Reginald Kell, *clarinetto;* Joel Rosen, *pianoforte*

16,35 Maurice Ravel
Rapsodia spagnola
Prélude à la nuit - Malagueña - Habanera - Feria
Orchestra della Suisse Romande diretta da Ernest Ansermet

TERZO

17 — IL TASSO A SANT'ANNA
Programma a cura di **Toni Comello** e **Gianni Scalia**
Compagnia di prosa di Torino della Radiotelevisione Italiana
Prendono parte alla trasmissione: Nanni Bertorelli, Mario Ferrari, Renzo Lori, Gino Mavara, Checco Rissone
Regia di **Gastone Da Venezia**

17,55 * Le Cantate di Johann Sebastian Bach
(ordinate secondo l'anno liturgico)
a cura di Carlo Marinelli
Cantata N. 43 « Gott fähret auf mit Jauchzen », per tenore, soprano, basso, contralto, coro a quattro voci, due oboi, due trombe, timpani, due violini, viola e basso continuo (Lipsia 1726)
Helmut Krebs, *tenore;* Friederike Sailer, *soprano;* Jakob Stämpfli, *basso;* Claudia Hellmann, *contralto*
Corale « Heinrich Schütz » di Heilbronn e Orchestra da camera di Pforzheim diretti da Fritz Werner

18,30 La Rassegna
Cultura spagnola
a cura di Elena Croce

18,45 Marcel Quinet
Serenata per archi
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Carlo Franci

19 — La sicurezza sociale nei paesi del Mercato Comune
a cura di Mario Rossi
I - *In Germania: evoluzione e problemi*

19,30 * Concerto di ogni sera
Muzio Clementi (1752-1832): *Sonata in fa diesis minore op. 26 n. 2* per pianoforte
Pianista Vladimir Horowitz
Ludwig van Beethoven (1770-1827): *Sonata n. 3 in la maggiore op. 69* per violoncello e pianoforte
Enrico Mainardi, *violoncello;* Carlo Zecchi, *pianoforte*
Franz Schubert ((1797-1828): *Variazioni su « Trock'ne Blumen » op. 160* per flauto e pianoforte
Hubert Barwahser, *flauto;* Felix de Nobel, *pianoforte*

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Antonio Salieri
(rev. di Alceo Toni)
Sinfonia in re maggiore
Orchestra « Alessandro Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Ferruccio Scaglia

Giovan Battista Sammartini
(rev. di Fausto Torrefranca)
Sinfonia n. 3 in sol maggiore
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Fernando Previtali

21 — Il Giornale del Terzo
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 Dimitri Sciostakovic
Nona Sinfonia
Allegro - Moderato - Presto - Largo - Allegretto
Orchestra Sinfonica della Filarmonica Statale di Mosca diretta da Kirill Kondrascin
(Registrazione della Radio Russa)

21,50 La cultura in provincia
VII. *Perugia*
a cura di Valerio Volpini

22,30 Gabriel Fauré
Cinq mélodies de Venise
Mandoline - En sourdine - Green - A Clymène - C'est l'exstase
Gérard Souzay, *baritono;* Dalton Baldwin, *pianoforte*
(Registrazione effettuata il 21 novembre 1963 dal Teatro Eliseo in Roma durante il concerto eseguito per l'Accademia Filarmonica Romana)

22,45 Orsa minore
TESTIMONI E INTERPRETI DEL NOSTRO TEMPO
Arnold Joseph Toynbee
a cura di Girolamo Arnaldi con interventi di Vittorio De Caprariis e Gennaro Sasso

N.B. Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

NOTTURNO

Dalle ore 22,40 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,40 Chiaroscuri musicali - 23,35 Musica per l'Europa - 0,36 Le sette note del pentagramma - 1,06 Successi di oggi, successi di domani - 1,36 Ritorno all'operetta - 2,06 Musiche di ogni paese - 2,36 Musica pianistica - 3,06 Il festival della canzone - 3,36 Successi di tutti i tempi - 4,06 Musica sinfonica - 4,36 Gli assi della canzone - 5,06 Sinfonia d'archi - 5,36 Dischi per la gioventù - 6,06 Mattutino.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

RADIO VATICANA

9,15 Mese Mariano: **« Conceptio tua »** di Marenzio - **« Come avverrà questo? »** meditazione di P. Marco Adinolfi - Giaculatoria cantata - 9,30 **Santa Messa in Rito Latino** in collegamento RAI - 10,30 **Liturgia Orientale in Rito Malabarese** - 14,30 Radiogiornale - 15,15 Trasmissioni estere - 17 Concerto del Giovedì: **« Ascensione »** di Bach, per soli, coro ed orchestra, con la direzione di Hans Grischkat - 19,15 Daily Report from the Vatican - 19,33 Orizzonti Cristiani: **« Ai vostri dubbi »** risponde il P. Carlo Cremona - Lettere d'Oltrecortina - Pensiero della sera - 20,15 L'Ascension à Rome - 20,45 Vatikanische Pressenschau - 21 **Santo Rosario** - 21,15 Trasmissioni estere - 21,45 Libros y colaboraciones - 22,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

CINCILLA' reddito facile per tutti

Chi vive del proprio stipendio è spesso costretto a rinunciare a molte cose per poter mantenere i figli agli studi. Bisognerebbe avere un'altra fonte di guadagno, ma come si può fare quando l'ufficio o l'officina assorbono tutta la nostra giornata?

Il signor Puglioli Luigi di Navacchio, Pisa (via G. Guelfi 31) sta risolvendo brillantemente questo problema in un modo intelligente e del tutto imprevisto, dedicando cioè il suo tempo libero ad una attività che si sta rivelando tra le più promettenti e redditizie, effettivamente alla portata di tutti: l'allevamento del cincillà.

Da noi intervistato, il signor Puglioli, che è padre di due figli rispettivamente di quattordici e di undici anni, ci ha dichiarato che i risultati raggiunti nel primo anno sono stati molto soddisfacenti e tali da convincerlo di aver intrapreso la strada giusta.

convincente, ma volevamo ancora sincerarci degli eventuali svantaggi che comporta questa attività. Non a tutti piace avere bestie in casa, per i rumori, gli odori, le incombenze per l'alimentazione, eccetera. Una visita all'allevamento del signor Puglioli ci tolse gli ultimi dubbi.

Serietà dell'allevamento

La prima idea la ebbe sfogliando una rivista sulla quale lesse un annuncio della « The Champion Chinchilla Ranch » - corso Europa 357, Genova - in cui venivano illustrati i vantaggi di questa nuova attività. Chiese maggiori ragguagli e, contemporaneamente, da persona avveduta, assunse tramite la sua banca le informazioni sul conto di tale ditta. Avuta conferma della serietà della Casa, vinse le ultime esitazioni ed acquistò un gruppo poligamo di cincillà di buona graduazione di pelo, composto da un maschio e tre femmine, pagandolo — come risulta dalla fattura a noi mostrata — 876.000 lire in tutto, comprese le gabbie ed i relativi accessori. Volendo, avrebbe potuto iniziare anche con una sola coppia di graduazione più bassa, il cui prezzo era di sole 200.000 lire complessivamente, ma i risultati sarebbero stati inferiori.

Rimborso del capitale impiegato

Il signor Puglioli ci ha spiegato che il cincillà è molto prolifico, in quanto ogni femmina partorisce in media due volte all'anno, con circa due piccoli per parto. Nel suo caso, nel giro di un anno circa, ha avuto nove nascite. Sei cuccioli sono già stati consegnati alla The Champion Chinchilla Ranch, che contrattualmente si impegna a ritirarli al 50 per cento del prezzo dell'esemplare adulto e quindi gli ha già pagato L. 600.000 complessivamente. Gli altri tre cuccioli saranno pronti per la consegna entro un mese e gli frutteranno ulteriori 300.000 lire.

« Come vedete — dichiara il signor Puglioli — il capitale da me inizialmente investito sta per essere completamente ammortizzato, in poco più di un anno, mentre rimarrò proprietario del gruppo di quattro riproduttori in grado di prolificare per altri 10-12 anni. A cominciare da quest'anno il realizzo della vendita dei nuovi nati sarà puro utile e mi procurerà i mezzi per far studiare i miei figli, come vi volevo dimostrare. Indubbiamente si potrebbe guadagnare di più con l'allevamento del cincillà. Basterebbe acquistare uno o più gruppi poligami di graduazione più pregiata, l'« Insuperabile 89 », ad esempio. Infatti è perfettamente uguale allevare esemplari di diversa graduazione, con la differenza che i cuccioli di massima graduazione vengono pagati molto di più ».

La dimostrazione sembrava

È piacevole allevarli

Innanzi tutto si tratta di animaletti simpaticissimi, niente affatto rumorosi e molto puliti. Non emanano nessun cattivo odore, neppure con gli escrementi, e sono completamente esenti da parassiti. Periodicamente fanno un bagno asciutto in un recipiente contenente del talco, dal quale escono con il pelo morbido e vaporoso. E' un piacere accarezzarli: posseggono una setosità tale da giustificare l'alto valore di una pelliccia confezionata con le loro pelli (50-60 milioni, ma ci vogliono centinaia di pelli). Non graffiano né mordono, anzi sembra che la presenza di estranei li intimorisca un poco.

I figli Stefano e Michele sono entusiasti di queste bestiole, simili a scoiattoli, con i quali si divertono ed a cui hanno dato nomi della letteratura infantile: Cip e Cipo, Marzianino, Qui-Quo-Qua, Trottolino. Il signor Puglioli ha sistemato il suo allevamento in un locale libero ma pensa che, se dovesse un giorno averne bisogno, lo trasferirà altrove in quanto bastano pochi metri quadrati per sistemare le gabbie.

Abbiamo poi saputo che la somministrazione del cibo e la pulizia delle gabbie richiedono pochissimo tempo, né del resto il signor Puglioli potrebbe dedicarvene molto, essendo tutto il giorno occupato come commesso presso la locale cooperativa di generi alimentari. La cura dell'allevamento viene perciò svolta nei ritagli di tempo, ma è più che sufficiente. Basti pensare che per accudire a un gruppo poligamo, composto da sei gabbiette, un maschio e cinque femmine, non occorrono più di quindici minuti.

Quanto al costo dell'alimentazione, si tratta di una spesa assai modesta, aggirandosi sulle 5-6 lire giornaliere per capo. Né vi sono problemi per la preparazione, dato che la stessa The Champion Chinchilla Ranch fornisce il mangime già pronto per l'impiego.

Completa assistenza e garanzia

I rischi connessi all'allevamento del cincillà sono praticamente trascurabili, aggiunge il signor Puglioli, quando si acquistano gli animali da una casa seria e qualificata e si seguono scrupolosamente, come egli ha fatto, tutte le sue istruzioni. La The Champion Chinchilla Ranch — ci ha spiegato — sostituisce gratuitamente le femmine che dovessero rivelarsi sterili, nonché quegli esemplari che dovessero morire entro il periodo di ambientamento, con altri di uguale selezione, mentre se la morte dovesse sopravvenire entro 12 mesi dal ritiro, l'animale deceduto viene sostituito con altro di pari graduazione, con uno sconto del 50 per cento sul prezzo di listino.

La The Champion Chinchilla Ranch, come il signor Puglioli ha avuto modo di constatare, dispone inoltre di una perfetta organizzazione in grado di assicurare la più completa assistenza per tutti i problemi che si possono presentare durante l'allevamento. Basta una telefonata per avere subito la soluzione giusta, frutto di una pluriennale esperienza nell'allevamento di cincillà su vasta scala. Senza contare che tecnici specializzati visitano periodicamente i singoli allevamenti e consegnano direttamente, senza che l'allevatore abbia a incomodarsi, i mangimi e quanto altro necessario, provvedendo al ritiro dei piccoli venduti.

Abbiamo infine chiesto al signor Puglioli come se la cava in occasione dei parti che avvengono con una certa frequenza. Ci ha risposto che non gli recano alcun fastidio. Basta introdurre nella gabbia un piccolo nido prefabbricato (cassettina di legno): la partoriente fa tutto da sola e lascia ogni cosa perfettamente pulita.

Dietro suggerimento del signor Puglioli, ci siamo poi recati dal signor Pucciarelli Gino, abitante a Casciavola, sempre in provincia di Pisa, in via Panicucci n. 6, il quale, essendo stato tra i primi ad introdurre il cincillà in Toscana, possiede ormai una solida esperienza di allevatore. Egli ha iniziato la sua attività con due gruppi poligami rispettivamente di sei e cinque esemplari di graduazione molto elevata e, dopo aver venduto parecchi cuccioli, possiede oggi numerosissimi capi ai quali dedica gran parte del suo tempo. Aveva infatti incominciato ad allevare cincillà quasi come un hobby e, poco alla volta, questa attività l'ha talmente assorbito da deciderlo ad abbracciarla come la sua principale occupazione. La moglie e la figlia lo aiutano in questo nuovo lavoro che dà loro molte soddisfazioni.

Tutti possono informarsi

Durante l'intervista con il signor Pucciarelli e i suoi familiari, siamo stati più volte interrotti da visitatori che venivano a richiedere le più disparate informazioni: consigli per impiantare nuovi allevamenti, suggerimenti sul tipo di alimentazione più appropriato, norme igieniche. Talvolta i visitatori sembravano spinti da semplice curiosità ma, dopo aver visto le graziose bestiole ed aver udito dal proprietario la descrizione delle prospettive economiche legate al loro allevamento, se ne andavano animati dal più vivo interesse.

Prima di salutarci, il signor Pucciarelli ha voluto che annotassimo l'indirizzo della « The Champion Chinchilla Ranch », corso Europa 357 - Genova, la quale spedisce a chiunque ne faccia richiesta il bel libro gratuito a colori, dove è possibile apprendere tutti i dettagli sulla vita e l'allevamento del cincillà in Italia.

m. r.

NAZIONALE

Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

SCUOLA MEDIA UNIFICATA

Prima classe:
12,35-13 *Italiano*
Prof. Lamberto Valli
13,25-13,50 *Educazione Artistica*
Prof. Franco Bagni
13,50-14,15 *Applicazioni Tecniche*
Prof. Giorgio Luna

Seconda classe:
8,30-8,55 *Matematica*
Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli
9,20-9,45 *Italiano*
Prof.ssa Fausta Monelli
10,10-10,35 *Italiano*
Prof.ssa Fausta Monelli
10,35-11 *Applicazioni Tecniche*
Prof. Giorgio Luna
11,25-11,45 *Educazione Fisica femminile e maschile*
Prof.ssa Matilde Trombetta Franzini e Prof. Alberto Mezzetti

Terza classe:
8,55-9,20 *Educazione Artistica*
Prof. Enrico Accatino
9,45-10,10 *Educazione Artistica*
Prof. Enrico Accatino
11-11,25 *Francese*
Prof. Enrico Arcaini
11,45-12,10 *Inglese*
Prof. Antonio Amato
12,10-12,35 *Matematica*
Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli
13-13,25 *Educazione Tecnica*
Prof. Giulio Rizzardi Tempini

16,30 RIPRESA DIRETTA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO

17,30 SEGNALE ORARIO
GIROTONDO
(Manetti & Roberts - Diet-Erba - Fonti Staro - Quercetti Missili-Giocattolo)

La TV dei ragazzi

a) **GIRAMONDO**
Cinegiornale dei ragazzi con il cartone animato **«Lippi, Hardi e il cocomero»** della serie **« I due masnadieri »**

b) **VANGELO VIVO**
a cura di Padre Guida
Regia di Angelo D'Alessandro

Articolo alla pagina 60

Ritorno a casa

18,30 Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

NON E' MAI TROPPO TARDI
Primo corso di istruzione popolare per adulti analfabeti
Insegnante Alberto Manzi

19 —
TELEGIORNALE
della sera - 1ª edizione

GONG
(Liquigas - Lacca Marie Claire)

19,15 UNA RISPOSTA PER VOI
Colloqui di Alessandro Cutolo con i telespettatori

19,45 EUROVISIONE
Collegamento tra le reti televisive europee
SVIZZERA: *Zurigo*
dalla Grossentonhallesaal

CONCERTO SINFONICO
diretto da Edmond De Stoutz
Johann Sebastian Bach: *Concerto in do magg. per tre clavicembali e orchestra d'archi:* a) Allegro, b) Adagio, c) Allegro
Solisti: Isolde Ahlgrimm, Hans Andreae, Franz Peter Goebels
Orchestra da camera di Zurigo

Ribalta accesa

TIC-TAC
(Biscottini Nipiol - Testanera - Prodotti Colombani - Montana - Aiax pavimenti - Stock 84)

20,15 SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE SPORT
ARCOBALENO
(BP Italiana - Shampoo Dop - Gancia - Prodotti Moulinex - Olio Dante - Trousse Paglieri)
PREVISIONI DEL TEMPO

20,30
TELEGIORNALE
della sera - 2ª edizione

20,50 CAROSELLO
(1) Saiwa - (2) Stilla - (3) Eldorado - (4) Invernizzi Milione
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Art Film - 2) General Film - 3) Unionfilm - 4) Ibis Film

21 —
IL CAPANNO DEGLI ATTREZZI
Due tempi di Graham Greene
Traduzione di Alvise Sapori
Personaggi ed interpreti: (in ordine di entrata)
Dr. Frederick Baston — *Guido Lazzarini*
Anna Callifer — *Ludovica Modugno*
Sara Callifer — *Anna Miserocchi*
Mary Callifer — *Gina Sammarco*
John Callifer — *Gino Bardellini*
James Callifer — *Carlo d'Angelo*
Dr. Kreuzer — *Adolfo Geri*
Corner — *Vincenzo De Toma*
Signora Potter — *Rina Centa*
Signorina Connolly — *Isabella Riva*
Padre William Callifer — *Aldo Silvani*
Scene di Mariano Mercuri
Regia di Sandro Bolchi
(Replica dal Secondo Programma)

23,10
TELEGIORNALE
della notte

IL CAPANNO DEGLI ATTREZZI

Problemi

secondo: ore 21,15

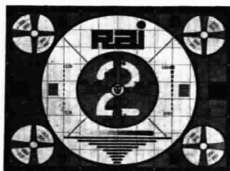
Il quarto capitolo de *Gli italiani del cinema italiano* è interamente dedicato ai più vivi problemi sociali del Sud d'Italia, così come drammaticamente si presentavano nell'immediato dopoguerra Blasetti, dopo una introduzione spettacolare ricavata dal finale di *Carosello Napoletano* di Ettore Giannini, che sottolinea il valore di certe tradizioni folkloristiche meridionali, documenta la difficile lotta dei pescatori siciliani (*La terra trema* di Visconti) e dei contadini calabresi (*Il brigante* di Castellani) per ottenere migliori condizioni di lavoro e di vita. Pagine di intensa carica emotiva nelle quali il talento

Un concerto

nazionale: ore 19,45

Il vastissimo catalogo delle opere bachiane reca, fra gli altri, vari titoli di composizioni per clavicembalo e orchestra. In tutto, tredici «Concerti» affidati a uno o più solisti (fino a quattro) e a uno strumentale di soli archi.
Si tratta, com'è noto, di un gruppo di musiche assai pregevoli, frutto di un superiore e geniale artigianato, che pur senza raggiungere il vertice d'arte toccato dalle grandi opere di Bach, rivelano tuttavia la mano maestra che, con baldanza e dottrina, traccia i segni di un discorso musicale piacevolissimo, sprizzante vitalità nei movimenti veloci, dolcemente disteso, o raccolto in meditazione, nei movimenti lenti.

8 MAGGIO

Questa sera, alle 21, sul Programma Nazionale, sarà trasmessa la commedia di Graham Greene « Il capanno degli attrezzi », regista Sandro Bolchi. Nella foto, una scena con Gina Sammarco, Carlo d'Angelo e Anna Miserocchi

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO
(Anonima Petroli Italiana - Max Factor - Vermouth Martini - Permaflex)

21,15
GLI ITALIANI DEL CINEMA ITALIANO
Un programma ideato e realizzato da Alessandro Blasetti
Quarta puntata

22,30 DIZIONARIETTO DI MUSICA LEGGERA
illustrato da Francesco Mulé e Grazia Maria Spina
Testi di Lubrano, Nelli, Vinti
Regìa di Raffaele Meloni

23,25 Notte sport

del Sud nel cinema italiano

dei registi italiani ha avuto modo, ancora una volta, di mettere in luce quel senso di umanità che caratterizza storie e personaggi del nostro paese.
Qualche volta la protesta contro i soprusi o le ingiustizie può assumere il tono dello scherzo senza perdere nulla in aggressività, come quello, feroce e insieme spiritoso, organizzato da Eduardo De Filippo in uno dei più gustosi episodi di *L'oro di Napoli*. La piaga del banditismo è affrontata da tre film. *Banditi a Orgosolo* di Vittorio De Seta che descrive la situazione particolare di una zona della Sardegna dove, per cause che risalgono a secoli di arretratezza, riesce difficile il rispetto della legge. *In nome della legge* di Pietro Germi che affronta, magari in modo romantico, il complesso problema della mafia e *Salvatore Giuliano* di Francesco Rosi che compie una minuziosa ricostruzione della figura del bandito.
Giustamente Blasetti ha voluto concludere la puntata di questa sera con alcuni brani tratti da *Due soldi di speranza* di Renato Castellani. Il film affrontando i temi di fondo del neorealismo li ha risolti in chiave di commedia. Una commedia all'italiana che senza togliere nulla alla reale sostanza delle cose, riesce ad esprimere quel senso di speranza che è una delle doti migliori del carattere meridionale.

g. l.

Il regista Pietro Germi

sinfonico in Eurovisione da Zurigo

Bach, ci avvertono gli studiosi, « arrangiò » questi « Concerti », trascrivendone altri violinistici o per strumenti a fiato; attingendo alcune volte a opere proprie, scritte anteriormente, oppure a quelle di musicisti come Vivaldi, o di compositori tedeschi contemporanei. Ma, inutile dirlo, l'elaborazione equivaleva a una creazione, perché anche quando Bach riprendeva le proprie musiche era guidato da una fantasia che rinnovava e investiva, con spiriti nuovi, le pagine già composte.
Per tre clavicembalisti e orchestra d'archi, si conoscono due « Concerti »: uno in re minore e il secondo in do maggiore. Quest'ultimo sarà trasmesso questa sera in Eurovisione, diretto da Edmond de Stoutz, un direttore d'orchestra svizzero che svolge una fervida opera di diffusione musicale nel suo Paese e all'estero, e affidato per la parte solistica a tre notissimi interpreti: Isolde Ahlgrimm, Hans Andreae e Franz Peters Goebels. L'orchestra è quella da camera di Zurigo.
Suddiviso nei tre tempi tradizionali (Allegro, Adagio, Allegro) il « Concerto » in do maggiore è, fra i due per tre clavicembali, il più brillante e riuscito. Un comune giudizio rileva qui il felice equilibrio fra i solisti mentre, come scrive il Geiringer, nel « Concerto » in re minore troppa parte è affidata, in confronto agli altri, al primo clavicembalo.
La composizione risale agli anni di Lipsia e fu sicuramente scritta fra il 1730 e il 1733. In quell'epoca, Bach era « Cantor » alla Thomasschule, *ma si occupava anche di associazioni musicali private, come il* Collegium musicum *per il quale scrisse le « Suites » orchestrali e i « Concerti » per clavicembalo. Dalla sua prodigiosa attività artistica nacquero, a Lipsia, opere immortali, sia « religiose » che profane. « La musica per la gloria di Dio e per il piacere degli uomini », soleva ripetere il compositore. E se le stupende « Cantate », o le altre musiche religiose degli anni lipsiensi costituiscono altrettanti monumenti artistici, innalzati per onorare il Signore, questo radioso « Concerto » in do maggiore raggiunge il suo scopo: quello di procurare, all'umanità, un superiore diletto.*

l. p.

CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

«Il giornale delle donne»

Riservato a tutti i radioascoltatori che fanno pervenire nei modi e nei termini previsti dal regolamento del concorso, la soluzione del quiz proposto durante la trasmissione.

Trasmissione del 5-4-1964
Sorteggio n. 13 del 10-4-1964

Soluzione del quiz: *Renato Rascel.*

Vince un apparecchio radio a MF e una fornitura di «Omo» per sei mesi

la signora **Pina Di Monaco**, via Vittorio Emanuele II, 7 - Varedo (Milano).

Vincono *una fornitura di «Omo» per sei mesi*

le signore **Elena Sacchi**, via Grana, 41 - Albisola Superiore (Savona) e **Romanina Violato**, via Cairoli, 34 - Fraz. S. Siro - Bagnoli di Sopra (Padova).

Trasmissione del 12-4-1964
Sorteggio n. 14 del 17-4-1964

Soluzione del quiz: *Fulvio Bernardini.*

Vince un apparecchio radio a MF e una fornitura di «Omo» per sei mesi

la signora **Emilia Zappalà**, via Nuova, 10 - Mascalucia (Catania).

Vincono una fornitura di «Omo» per sei mesi

le signore **Elvira D'Angelo**, via Madonna dell'Aiuto, 17 - Napoli e **Ines Pollazzi Bacci**, Riviera Tito Livio, 2 - Padova.

«Rivenditori»

Fra tutti i rivenditori di apparecchi radioriceventi ammessi, a norma dell'art. 2 del regolamento, al

Sorteggio del 16-4-1964

vincono *4 autovetture Fiat 500 Giardiniera con autoradio* i seguenti radiorivenditori:

Ditta **Antonio Foscarini**, Minervino di Lecce (Lecce), via Bandello, 2; Ditta **Osvaldo Schiavo** - Vigodarzere (Padova), via Roma - Fraz. Saletto; Ditta **Mario Agostini** - Caldonazzo (Trento), via Municipio, 6; Ditta **«Tutto per la casa»** - Bari, via Cardassi, 14.

Premio Spotorno

Ritorna anche quest'anno il Premio TV Spotorno, ormai giunto alla terza consecutiva edizione. La giuria, formata da giornalisti qualificati, si riunirà la sera del 9 maggio a Milano per scegliere i quattro personaggi femminili della televisione a cui assegnare i gioielli d'oro della popolarità. A loro volta, le premiate si troveranno il 26 maggio alla Terrazza Martini di Milano per essere presentate alla stampa e quindi decidere, in riunione segreta, i nomi dei quattro loro colleghi a cui verranno consegnate le «mele d'oro». Gli otto prescelti si ritroveranno infine a Spotorno il 4 luglio dove, durante una pubblica manifestazione al Palace, verranno loro consegnati i premi.

Quest'anno il Premio Spotorno si è arricchito di una nuova iniziativa: i sedici premiati nelle due edizioni precedenti si trasformeranno infatti in giuria per designare a loro volta il critico televisivo più «cattivo» dell'anno. Il nome del giornalista verrà conosciuto solo durante la serata di Spotorno.

RADIO VENE

NAZIONALE

6,30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - * Musiche del mattino

7,55 *(Motta)*
I pianetini della fortuna

8 — Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

8,30 *(Palmolive)*
Il nostro buongiorno

8,45 *(Chlorodont)*
Un disco per l'estate

9 — *(Stabilimenti Farmaceutici Giuliani)*
*** Fogli d'album**
Chopin: *Polacca in la bemolle maggiore op. 53 (Pianista José Iturbi)*; Ciaikowski: *Valse scherzo op. 34 (Igor Oistrakh, violino*; Inna Kollegorskaja, *pianoforte*)

9,15 Piero Scaramucci: *Notizie al setaccio*

9,20 *(Knorr)*
Canzoni, canzoni

9,40 Mario Tedeschi: *Casa amica (I serramenti)*

9,45 **Un disco per l'estate**

10 — *(Cori Confezioni)*
*** Antologia operistica**
Verdi: *Don Carlo*: «Tu che le vanità conoscesti»; Donizetti: *L'elisir d'amore*: «Venti scudi»; Cilea: *Adriana Lecouvreur*: «L'anima ho stanca»

10,30 **La Radio per le Scuole**
(per il II ciclo delle Elementari)
Il giornalino di tutti, trasmissione-concorso a cura di Gian Francesco Luzi
Regia di Ruggero Winter

11 — *(Gradina)*
Passeggiate nel tempo

11,15 **Musica e divagazioni turistiche**

11,30 **«Torna caro ideal»**
Antologia melodica dell'800 a cura di Nino Piccinelli
Canta Edda Melchiorri

11,45 **Dante Alderighi**
Annunciazione per soprano, tenore, coro femminile e orchestra
Giuliana Raimondi, *soprano*; Tommaso Frascati, *tenore*
Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana diretti da Aladar Janes - Maestro del Coro Ruggero Maghini

11,55 **Dalla Pontificia Basilica della SS. Vergine in Pompei: Supplica alla Madonna del Rosario**
Radiocronaca di Mario De Nitto

12,25 **Arlecchino**
Negli interv. com. commerciali

12,55 *(Vecchia Romagna Buton)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Previs. del tempo

13,15 *(Manetti e Roberts)*
Carillon
Zig-Zag

13,25 *(Punt e Mes Carpano)*
DUE VOCI E UN MICROFONO

13,45-14 **Un disco per l'estate**

14-14,55 **Trasmissioni regionali**
14 «Gazzettini regionali» per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte
14,25 «Gazzettino regionale» per la Basilicata
14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

14,55 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

15 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

15,15 **Le novità da vedere**
Le prime del cinema e del teatro presentate da Franco Calderoni, Ghigo De Chiara ed Emilio Pozzi

15,30 *(Decca London)*
Carnet musicale

15,45 **Quadrante economico**

16 — Programma per i ragazzi
Le più belle leggende della Madonna
a cura di Umberto Stefani
Regia di Ugo Amodeo

16,30 **Musica da camera**
Caetani: *Dodici variazioni su un preludio di Chopin op. 7*; Medicus: *Rapsodia*; Cusenza: *Piccola serenata*; Silvestri: *Omaggio a Chopin (Pianista* Lea Cartaino Silvestri)

17 — Segnale orario - **Giornale radio**
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,25 **Il manuale del perfetto wagneriano**
a cura di Mario Labroca
XI - *Il crepuscolo degli Dei*

18 — **Vaticano secondo**
Notizie e commenti sul Concilio Ecumenico, a cura di Mario Puccinelli

18,10 *** Concerto di musica leggera**
con le orchestre dirette da Jerry Fielding e Kurt Edelhagen; i cantanti Dean Martin, Silvie Vartan, Trini Lopez, Elza Soares ed il complesso Double Six de Paris; i solisti Dave Brubeck, Al Hirt, Peter Applayard e Sam Butera

18,55 **Una scuola per i tempi moderni**
Servizio di Andrea Boscione

Articolo alla pagina 23

19,10 **La voce dei lavoratori**

19,30 *** Motivi in giostra**
Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20,25 **Multiplex Internazionale in occasione della Giornata Mondiale della Croce Rossa 1964**

21 — Dall'Auditorium di Torino
Stagione Sinfonica pubblica della Radiotelevisione Italiana
CONCERTO SINFONICO
diretto da LEE SCHAENEN
con la partecipazione della pianista **Vera Franceschi**
Schumann: *Konzertstück in fa maggiore op. 86*, per quattro corni e orchestra: a) Vivo, b) Piuttosto lento (Romanza), c) Molto vivo (*Solisti*: Eugenio Lipeti, Giacomo Zoppi, Alfredo Bellaccini, Giorgio Romanini); Mozart: *Concerto in la maggiore K. 414*, per pianoforte e orchestra: a) Allegro, b) Andante, c) Allegretto *(Solista* Vera Franceschi); Brahms (Versione orchestrale di Arnold Schoenberg): *Quartetto in sol minore op. 25*: a) Allegro, b) Intermezzo, c) Andante con moto, d) Rondò alla zingaresca
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana
Nell'intervallo:
I libri della settimana
a cura di Alberto Casucci
Al termine:
Lettere da casa
Lettere da casa altrui

23 — Segnale orario - **Giornale radio**
Milano: Campionati primaverili di nuoto
Servizio speciale di Baldo Moro
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO

7,30 **Benvenuto in Italia**
Trasmissione dedicata ai turisti stranieri

8 — *** Musiche del mattino**

8,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

8,40 *(Palmolive)*
*** Canta Adriano Celentano**

8,50 *(Cera Grey)*
*** Uno strumento al giorno**

9 — *(Invernizzi)*
Un disco per l'estate

9,15 *(Dip)*
*** Ritmo-fantasia**

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 *(Omo)*
UN PASSAPORTO PER EVA
Un programma di **Sergio Velitti**
Regia di **Carlo Di Stefano**
Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 *(Coca-Cola)*
Le nuove canzoni italiane

10,55 **Un disco per l'estate**

11,10 *(Simmenthal)*
Buonumore in musica

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 *(Dentifricio Signal)*
Piccolissimo

11,40 *(Mira Lanza)*
Il portacanzoni

11,55 **Un disco per l'estate**

12,05-12,20 *(Doppio Brodo Star)*
Colonna sonora

12,20-13 **Trasmissioni regionali**
12,20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 «Gazzettini regionali» per: Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)
12,40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Molise, Calabria

13 — *(Società del Plasmon)*
Appuntamento alle 13:
Tutta Napoli
15' *(G. B. Pezziol)*
Music bar
20' *(Galbani)*
La collana delle sette perle
25' *(Palmolive)*
Fonolampo: dizionarietto dei successi

13,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute
45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo
50' *(Tide)*
Il disco del giorno
55' *(Caffè Lavazza)*
Storia minima

14 — **Voci alla ribalta**
Negli interv. com. commerciali

14,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,45 *(R.C.A. Italiana)*
Per gli amici del disco

15 — **Aria di casa nostra**
Canti e danze del popolo italiano

15,15 *(Phonogram)*
La rassegna del disco

15,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

15,35 *** Concerto in miniatura**
Interpreti di ieri e di oggi: Quartetto Amadeus
Mozart: *Quartetto n. 16 in mi bemolle maggiore K. 428*: a) Allegro ma non troppo, b) Andante con moto, c) Minuetto (allegretto), d) Allegro vivace
Norbert Brainin e Siegmund Nissel, *violini*; Peter Schidlof, *viola*; Martin Lovett, *violoncello*

16 — **Un disco per l'estate**

16,15 *(Dixan)*
Rapsodia

16,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16,35 **PARAPIGLIA**
di **Marco Visconti**
Regia di **Federico Sanguigni**

17,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17,35 **NON TUTTO MA DI TUTTO**
Piccola enciclopedia popolare

17,45 *(Spic e Span)*
Radiosalotto
IL COCOMERO
Un atto di **Gino Rocca**

Teresina	*Rosalba Neri*
Bobolo	*Roberto Herlitzka*
Stefano	*Camillo Pilotto*
Scopone	*Carlo Romano*
Nina	*Gabriella Genta*
Tarquinio	*Gianni Bonagura*
Marianna	*Maria Teresa Rovere*
Garotti	*Manlio Busoni*
Tonino	*Valerio Garbarino*

Regia di **Guglielmo Morandi**
(Registrazione)

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 **CLASSE UNICA**
Gabriele Baldini - *William Shakespeare*. Le prime commedie e l'influenza classica

18,50 *** I vostri preferiti**
Negli interv. com. commerciali

19,30 Segnale orario - **Radiosera**

19,50 *(Dentifricio Signal)*
Tema in microsolco
Le colonne sonore moderne
Al termine:
Zig-Zag

20,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

20,35 *(Hélène Curtis)*
Corrado presenta:
LA TROTTOLA
Varietà musicale di **Perretta** e **Corima** con **Lia Zoppelli** e **Alighiero Noschese**
Orchestra diretta da Marcello De Martino
Regia di **Riccardo Mantoni**

21,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

21,35 **Il giornale delle scienze**

22 — **L'angolo del jazz**
Jam-session: Festival Internazionale del Jazz di Sanremo

22,30-22,45 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio** - **Ultimo quarto**

RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17 anche stazioni a onda media)

10 — Cantate profane

10,35 Compositori italiani

Franco Casavola
Mattino di primavera
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Ferruccio Scaglia

Nino Medin
Divertimento n. 2 «Giocoso»
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Fulvio Vernizzi

11,05 Felix Mendelssohn-Bartholdy

Sinfonia n. 2 in si bemolle maggiore op. 52 «Lobgesang», per soli, coro e orchestra
Anna Moffo e Licia Rossini-Corsi, *soprani;* Herbert Handt, *tenore*
Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana diretti da Fulvio Vernizzi - Maestro del Coro Ruggero Maghini

12,15 Musiche di balletto

Jean-Baptiste Lully
Suite di balletto
Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Franco Caracciolo

Sergej Prokofiev
Pas d'acier, suite dal balletto op. 41
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Gabor Otvös

12,55 LOHENGRIN

Opera romantica in tre atti
Poema e musica di **Richard Wagner**

Il Re Enrico l'Uccellatore — *Otto von Rohr*
Lohengrin — *Loren Fehenberger*
Elsa di Brabante — *Annelies Kupper*
Federico di Telramondo — *Ferdinand Frantz*
Ortruda — *Helena Braun*
L'Araldo — *Hans Braun*
Quattro Cavalieri — *Franz Weiss*, *Karl Kreile*, *Heinz Maria Lins*, *Maximilian Eibl*
Quattro Paggi — *Margot Grebner*, *Isolde Combach*, *Dagmar Naaff*, *Therese Oertel*

Orchestra e Coro della Radio Bavarese diretti da **Eugen Jochum**

16,25 Notturni e Serenate

Francesco Giuliani
Serenata per archi e traversiere
Jean-Claude Masi, *flauto traversiere*
Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Pietro Argento

Giuseppe Martucci
Notturno op. 76 n. 3
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Massimo Pradella

17 — Il ponte di Westminster

Immagini di vita inglese
Specchio del mese

17,15 Esploriamo i continenti

Viaggi quasi veri tra il 35° e il 165° meridiano
a cura di Massimo Ventriglia

17,35 Il mito dell'uomo

Conversazione di Costanzo Costantini

17,45 Edvard Grieg

Sonata in sol minore op. 13 per violino e pianoforte
Jascha Heifetz, *violino;* Brooks Smith, *pianoforte*

18,05 Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell
(Replica dal Programma Nazionale)

TERZO

18,30 La Rassegna

Arte figurativa
a cura di Marisa Volpi
Mostre di Schwitters

18,45 Luciano Berio

Variazioni per pianoforte
Pianista Ornella Vannucci Trevese

18,55 Orientamenti critici

Memorie e documenti sulla seconda guerra mondiale
a cura di Mario Tobino

19,15 Panorama delle idee

Selezione di periodici italiani

19,30 * Concerto di ogni sera

Nicolai Rimski-Korsakov (1844-1908): *Shéhérazade suite op. 35*
Il mare e la nave di Sinbad - La leggenda del Principe Kalender - Il giovane principe e la giovane principessa - Festa a Bagdad - Il mare - Il naufragio - Conclusione
Orchestra Sinfonica di S. Francisco diretta da Pierre Monteux

Igor Strawinski (1882): *«Le chant du Rossignol»*, poema sinfonico (1917)
Orchestra de «La Suisse Romande» diretta da Ernest Ansermet

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Paul Hindemith

Adagio per violoncello e pianoforte
Giuseppe Selmi, *violoncello;* Mario Caporaloni, *pianoforte*

Kleine Kammermusik per 5 fiati
Allegro non troppo presto - Valzer - Tranquillo e semplice - Presto - Molto vivace
Susan Morris, *flauto;* William Webster, *oboe;* William Caps, *corno;* Edward Marks, *clarinetto;* Sue Willougby, *fagotto*

21 — Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 LOTTA FINO ALL'ALBA

Dramma di **Ugo Betti**

Giorgio — *Carlo d'Angelo*
Elsa — *Elena Da Venezia*
Tullio — *Giuseppe Caldani*
Delia — *Renata Negri*
Il notaio — *Giorgio Piamonti*
Il sostituto — *Alessandro Sperli*
Il commesso — *Corrado De Cristofaro*

Regìa di **Umberto Benedetto**

Articolo alla pagina 22

N.B. Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

NOTTURNO

Dalle ore 22,50 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,50 Invito alla musica - 23,45 Concerto di mezzanotte - 0,36 Canzoni preferite - 1,06 Danze celebri - 1,36 Mosaico - 2,06 Musica da camera - 2,36 Appuntamento con l'Autore - 3,06 Tastiera magica - 3,36 Caleidoscopio musicale - 4,06 Sinfonie ed ouverture da opere - 4,36 Il golfo incantato - 5,06 Complessi d'archi - 5,36 Voci, chitarre e ritmi - 6,06 Mattutino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

RADIO VATICANA

7 Mese Mariano: «**Ave Maria**» di Virgili - «**Ecco l'ancella del Signore**» meditazione di M. Adinolfi - Giaculatoria cantata - **Santa Messa** - 14,30 **Radiogiornale** - 15,15 Trasmiss. estere - 17 Quarto d'ora della serenità per gli infermi - 19,15 Daily Report from the Vatican - 19,33 Orizzonti Cristiani: Notiz. - «**Discutiamone insieme**» dibattito su problemi ed argomenti di attualità - 20,15 Editorial de Rome - 20,30 La Croix-rouge symbole de fraternité humaine, in collegamento multiplex con Radio Genève - 20,45 Kirche in der Welt - 21 **Santo Rosario** - 21,15 Trasmiss. estere - 21,45 Roma, columna y centro de la Verdad - 22,30 **Replica di Orizzonti Crist.**

NAZIONALE

Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana

presentano

SCUOLA MEDIA UNIFICATA

Prima classe:

8,55-9,20 *Matematica*
Prof.ssa Liliana Artusi Chini
10,10-10,35 *Italiano*
Prof. Lamberto Valli
11-11,25 *Educazione Artistica*
Prof. Franco Bagni
12,10-12,35 *Geografia*
Prof. Claudio Degasperi

Seconda classe:

11,45-12,10 *Latino*
Prof. Gino Zennaro
13-13,25 *Geografia*
Prof.ssa Maria Bonzano Strona
13,25-13,50 *Francese*
Prof. Enrico Arcaini
13,50-14,15 *Inglese*
Prof. Antonio Amato
14,15-14,40 *Applicazioni Tecniche*
Prof. Giorgio Luna

Terza classe:

8,30-8,55 *Italiano*
Prof.ssa Fausta Monelli
9,20-9,45 *Italiano*
Prof.ssa Fausta Monelli
9,45-10,10 *Latino*
Prof. Gino Zennaro
10,35-11 *Storia*
Prof.ssa Maria Bonzano Strona
11,25-11,45 *Educazione Musicale*
Prof.ssa Gianna Perea Labia
12,35-13 *Osservazioni Scientifiche*
Prof.ssa Donvina Magagnoli

16,30 RIPRESA DIRETTA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO

17,30 SEGNALE ORARIO

GIROTONDO

(Yoga Massalombarda - Biancozero - Algida - L'Oreal de Paris)

La TV dei ragazzi

a) **FINESTRA SULL'UNIVERSO**
Invenzioni, scoperte ed attualità scientifiche
a cura di Giordano Repossi
Servizio n. 21
Da Magellano ai pionieri spaziali
Presentano Silvana Giacobini e Benedetto Nardacci
Realizzazione di Alvise Sapori

b) **TELETRIS**
Giuoco televisivo a premi
Presenta Silvio Noto
Regia di Walter Mastrangelo

Ritorno a casa

18,30 Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana

presentano

NON E' MAI TROPPO TARDI

Secondo corso di istruzione popolare

Insegnante Alberto Manzi

19 —

TELEGIORNALE

della sera - 1ª edizione

ed

Estrazioni del lotto

GONG

(Alka Seltzer - Schiumasol)

19,20 TEMPO LIBERO

Trasmissione per i lavoratori a cura di Bartolo Ciccardini e Vincenzo Incisa

Realizzazione di Guido Gianni

19,45 Ai confini della realtà
UN VECCHIO APPARECCHIO RADIO

Racconto sceneggiato - Regia di Buzz Kulik
Distr.: C.B.S.-TV
Int.: Dean Sagger, Carmen Mathews, Robert Emhardt

Ribalta accesa

TIC-TAC

(Prodotti Squibb - Piaggio-Vespa - Gelati Sanson - Dreft - Milkana - Amaro Gambarotta)

20,15 SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE SPORT

ARCOBALENO

(GIRMI - Pastiglie Rinstead - Burro Giglio - Doria Biscotti - Talco borato Mira - Succhi di frutta Gò)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30

TELEGIORNALE

della sera - 2ª edizione

20,50 CAROSELLO

(1) Pneumatici Pirelli - (2) Pomito Rebaudengo - (3) Frigorifero Ignis - (4) Caffè Bourbon

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Roberto Gavioli - 2) Rolfilm - 3) General Film - 4) Art Film

21 —

ALLA RIBALTA

III - **Milano cantata**

Appunti sulla canzone popolare milanese a cura di Umberto Simonetta

Presenta Giorgio Gaber

Scene di Ada Legori

Orchestra diretta da Fiorenzo Carpi

Regìa di Carla Ragionieri

22,10 LA CASA IN ITALIA

II - **Vivere sulla terra**

Commento di Fabrizio Dentice

Regìa di Liliana Cavani

23 — CRISTO CONTEMPORANEO

Conversazione religiosa di Padre Giulio Bevilacqua dell'Oratorio di Brescia

23,15

TELEGIORNALE

della notte

Giorgio Gaber alla ribalta

nazionale: ore 21

La Madonnina, Lassa pur ch'el mond el disa: ecco le prime canzoni milanesi che hanno varcato i confini cittadini, e che forse si conoscono anche dalla linea gotica in giù. Il resto è sottofondo di film storici, pretesto per rievocazioni intellettuali, e tra una Roma stornellatrice e una Napoli echeggiante di canzoni d'amore, Milano sembra muta come un pesce. E sì che di canzoni milanesi se ne trovano fin dal tempo di Barbarossa.
E' quello che dimostrerà Umberto Simonetta insieme a Giorgio Gaber nella sua trasmissione *Milano cantata.*
Dopo il successo di *Canzoniere minimo* in attesa delle molte puntate di *Questo e quello,* un'altra trasmissione musicale in preparazione, Gaber e Simonetta ritornano con questo *special* che vuol tracciare una breve storia della canzone di Milano, cantata e non. Vale a dire che, accanto ai cantanti con le canzoni, troveranno posto anche attori come Tino Carraro e Gianni Santuccio che recite-

Per la serie «La casa in Italia»

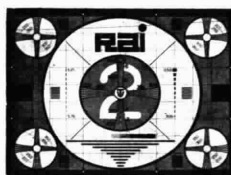
nazionale: ore 22,10

C'è un problema oggi in Italia che è al centro dell'opinione pubblica, che viene discusso in pubblici dibattiti, che viene affrontato quasi quotidianamente dalla stampa: la casa. Il 29 settembre dello scorso anno ci fu addirittura a Milano uno sciopero generale contro il caro affitti. Le 200 mila persone che scesero per le strade intendevano manifestare la loro preoccupazione per il continuo aumento di una spesa che occupava la maggior parte del bilancio familiare. Anche i prezzi di vendita degli alloggi erano aumentati vertiginosamente in pochi anni. Quale il motivo principale di tali aumenti? E' ormai accertato che nel costo di una costruzione c'è una voce di gran lunga superiore a tutte le altre e che negli ultimi quindici anni è enormemente cresciuta: il costo del terreno. Si calcola che dal 1951 ad oggi le aree siano aumentate di oltre il 1000 per cento influendo in modo decisivo sul prezzo delle costruzioni, sulle case. La spinta alla speculazione fu data dalla crescita improvvisa ed eccezionale delle nostre grandi città; oggi Milano, Roma, Torino, Genova e Napoli hanno assorbito il 66 per cento dell'incremento della popolazione italiana che dalle campagne si è spostata in modo massiccio nei centri urbani. La necessità di case è stata enorme e così le città sono cresciute in modo disordinato, alla rinfusa, a macchia d'olio. C'è allora chi si è accaparrato per tempo grandi estensioni di terra nei dintorni della città a prezzo di terreno agricolo, cioè a bassissimo prezzo. Ha cominciato a farvi sorgere qualche abitazione e così ha ottenuto dal comune l'installazione dei servizi, l'acqua, le strade, le fognature. Immediatamente tutta l'area circostan-

9 MAGGIO

Milano cantata

ranno poesie, dedicate a Milano, di Umberto Saba, di Quasimodo, di Sereni e di Rebora. Si prendono le prime mosse dalla canzone popolare scritta ai tempi di Barbarossa, e che Cesare Cantù riporta nel romanzo « Margherita Pusterla ». Verso la fine del '400 arriviamo alle famose « Bosinade », filastrocche politiche e di attualità. Le varie occupazioni subite determinano diverse vene musicali, per lo più l'oppressione si sfoga nell'ironia: verso la fine del '700 i milanesi prendono in giro i francesi con le loro fallaci promesse di indipendenza: « Libertà e indipendenza - fina al Dazi de Porta Renza - Liberté égalité fraternité - i francesi in carrozza e noi a piè ».
Enzo Jannacci, Sandra Mantovani, Piero Mazzarella, Milly, Maria Monti, Liliana Zoboli, il Quartetto Radar e molti altri si alterneranno nella rievocazione di canti e macchiette. Accanto ai canti politici *Varda Giulaj*, quelli religiosi, e naturalmente anche quelli amorosi, ma così diversi da quelli di altre regioni: c'è più distacco e più ironia e un minor cedimento alla passione (del resto in dialetto milanese non si dice ti amo, ma solo « *te voeri ben* », cioè ti voglio bene). « La moglie di Cecco Beppe - l'andava in bicicletta - ghe s'è stortà el manubri - l'ha fà 'na piroetta »: questo era un modo di prendere di mira l'imperatrice d'Austria all'epoca della prima grande guerra.
Finita la guerra, le canzoni cambiano: i protagonisti sono dei bulli, degli spaccatutto. E gli autori di quel periodo sono Bracchi e D'Anzi; anche loro interverranno, come Leydi, per parlare della canzone milanese. Poi di nuovo la guerra, la Resistenza: la più bella canzone di questo periodo è *Ma mi*, e la canta Tino Carraro. E la rassegna continua, attraverso Wanda Osiris e Gino Negri, fino agli ultimi esponenti della canzone milanese: Jannacci e Gaber. E di Gaber saranno parecchie le interpretazioni, da solo, o insieme con Maria Monti, e sarà sempre lui a fare, garbatamente, la storia della canzone che più gli sta a cuore.

e. l. k.

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO
(Bravo - Atkinsons - Alemagna - Prodotti Woltz)

21,15 LA PAROLA ALLA DIFESA
Rivolta al braccio 12
Racconto sceneggiato - Regia di Buzz Kulik
Prod.: M.C.A.-TV
Int.: E. G. Marshall, Robert Reed, Fritz Weaver

22,05 CRONACA REGISTRATA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO
Al termine:
Notte sport

In questi giorni, nei teatri di posa milanesi, la GAMMA FILM sta girando dei caroselli per la TV con Fernandel e Gino Cervi. Una nota casa di brandy è così riuscita ad unire nuovamente i due famosi attori che tutto il pubblico conosce per aver portato sullo schermo i famosi personaggi di PEPPONE e DON CAMILLO. Vedremo così, per la prima volta in televisione, i due amici... nemici sia pure in veste diversa.

Il «boom» edilizio

te è aumentata di quattro, cinque, dieci volte ed anche più. Un altro sistema è stato quello di acquistare zone dove erano sorti quartieri di case popolari, di usufruire quindi dei servizi sociali già installati. Anche in questo caso i terreni hanno subito in poco tempo aumenti considerevoli. Anche nell'interno delle città si sono demolite case di due o tre piani per costruire casermoni, si è dato la caccia ad ogni spazio libero, alle zone verdi, a parchi e giardini. I piani regolatori hanno trovato spesso insormontabili ostacoli alla loro applicazione.
Cosa si può fare per rimediare ad una tale situazione? Il governo è già intervenuto con due iniziative. Il 24 ottobre 1963 il Parlamento ha votato una legge con cui si bloccano gli affitti per due anni consentendo solo un aumento del 15 per cento sulla base del 1960. Poi con la legge 167 si dà facoltà ai comuni di bloccare per 10 anni, e se è indispensabile espropriare, le aree destinate alle case popolari e allo sviluppo dei servizi pubblici.
Si sta preparando un progetto, per una regolamentazione urbanistica più ampia, che, ispirandosi ad analoghe iniziative esistenti in altri paesi democratici, coordini lo sviluppo edilizio secondo criteri razionali, i quali consentano di avere abbastanza di aree a basso prezzo, e quindi un numero sufficiente di abitazioni decorose in un ambiente di vita e di lavoro ordinato e sereno.

m. d. b.

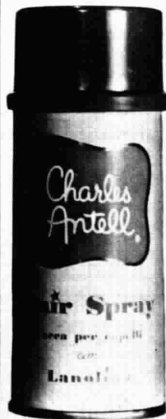
La parola alla difesa

Rivolta al braccio 12

secondo: ore 21,15

L'avvocato Preston, nel racconto sceneggiato di questa sera, è costretto a svolgere la sua opera di difensore in un giudizio sommario che i detenuti del carcere di Stony Point in rivolta organizzano contro un loro compagno.
E' il direttore stesso del penitenziario che ha fatto chiamare d'urgenza Lawrence. I detenuti trattenendo in loro potere quattro ostaggi, si sono asserragliati nel braccio 12 minacciando gravissime rappresaglie se la loro richiesta di un migliore trattamento non verrà accolta. Un detenuto, un certo Leo Graves, che è dei ribelli il più intelligente ed istruito, ha richiesto la presenza dell'avvocato Preston affinché faccia da mediatore tra i carcerati e le autorità. Difeso quattro anni prima da Lawrence, Leo Graves ha avuto salva la vita per la prestigiosa arringa dell'avvocato. L'anima della rivolta è però un altro detenuto, lo squilibrato e violento Joe Dubois che tiene in pugno tutti i compagni e detta legge tra di loro, senza che essi osino ribellarsi. E' lui che ha organizzato ogni cosa, è lui che quando il rappresentante del governatore ha rifiutato di aderire alle richieste dei ribelli, vorrebbe uccidere i quattro ostaggi senza preoccuparsi della gravissima situazione in cui in tal modo porrà tutti i detenuti.
Uno dei carcerati, un certo Billy, che vuole favorire la fuga degli ostaggi, sarà la vittima designata di Joe. Ma Lawrence obietta che non si può condannare un uomo senza prima giudicarlo. Così tra le mura del carcere avrà luogo, come un triste gioco, un vero finto processo, in cui Lawrence sarà l'avvocato di Billy. Nella parola dell'avvocato Preston, eloquente e accorata come sempre, prenderà luce la vera personalità di Joe Dubois e la giuria dei detenuti comprenderà che la società si rifiuta di trattare come uomini soltanto quelli che non vogliono comportarsi come tali.

g. l.

E. G. Marshall, ovvero l'avvocato Preston, protagonista di « La parola alla difesa »

RADIO SABATO 9

NAZIONALE

6,30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - * Musiche del mattino

7,50 *(Motta)*
I pianetini della fortuna
Leggi e sentenze
a cura di Esule Sella

8 — Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

8,30 *(Palmolive)*
Il nostro buongiorno

8,45 *(Invernizzi)*
Un disco per l'estate

9 — *(Lavabiancheria Candy)*
*** Fogli d'album**
Chopin: *Valzer in la bemolle maggiore op. 34 n. 1* (*Pianista* Vera Franceschi); Debussy: *Clair de lune* (David Oistrakh, *violino;* Vladimir Yampolsky, *pianoforte*); Castelnuovo: *Tarantella* (*Chitarrista* Laurindo Almeida)

9,15 Roberto Massòlo: « *Oggi si viaggia così* »
Cinque minuti di appunti turistici

9,20 *(Knorr)*
Canzoni, canzoni

9,40 **Un libro per voi**
Giovanni Arpino: *L'ombra delle colline*

9,45 **Un disco per l'estate**

10 — *(Confezioni Facis Junior)*
*** Antologia operistica**
Mozart: *Così fan tutte*: « Come scoglio »; Verdi: *La forza del destino*: « Urna fatale »; Giordano: *Andrea Chénier*: « Un dì all'azzurro spazio; Boito: *Mefistofele*: « Ave Signor »

10,30 **La Radio per le Scuole**
(per il II ciclo delle Elementari)
I Santi della Scuola: *San Filippo Neri*, a cura di Mario Pucci
Regia di Ruggero Winter

11 — *(Milky)*
Passeggiate nel tempo

11,15 **Aria di casa nostra**
Canti e danze del popolo italiano

11,30 **Musica sinfonica**
Bartholdy: *Calma di mare e felice viaggio, ouverture op. 27* (Orchestra Filarmonica di Vienna diretta da Karl Schuricht); Brahms: *Rapsodia op. 53* per contralto, coro e orchestra (*Contralto* Anna Maria Rota - Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana diretti da Peter Maag - Maestro del Coro Giulio Bertola)

12 — *(Spic e Span)*
Gli amici delle 12

12,15 **Arlecchino**
Negli intervalli comunicati commerciali

12,55 *(Vecchia Romagna Buton)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segnale orario - **Giornale radio**
Previsioni del tempo

13,15 *(Manetti e Roberts)*
Carillon
Zig-Zag

13,25 *(Doria Biscotti)*
* MOTIVI DI SEMPRE

13,45-14 **Un disco per l'estate**

14-14,55 **Trasmissioni regionali**
14 « Gazzettini regionali » per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte
14,25 « Gazzettino regionale » per la Basilicata
14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

14,55 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

15 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

15,15 **La ronda delle arti**
Rassegna delle arti figurative presentata da Emilio Pozzi e Rolando Renzoni

15,30 **Le manifestazioni sportive di domani**

15,50 **Sorella radio**
Trasmissione per gli infermi

16,30 **Corriere del disco: musica lirica**
a cura di Giuseppe Pugliese

17 — Segnale orario - **Giornale radio**
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,25 Estrazioni del Lotto

17,30 **Musiche da camera di Franz Schubert**
Prima trasmissione
1) *Movimento per trio in si bemolle maggiore*, per violino, viola e violoncello; 2) *Trio in si bemolle maggiore* per violino, viola e violoncello: a) Allegro moderato, b) Andante, c) Minuetto (allegretto), d) Rondò (allegretto) (Trio Italiano d'archi: Franco Gulli, *violino;* Bruno Giuranna, *viola;* Giacinto Caramia, *violoncello*); 3) *Introduzione e Variazioni op. 160*, per flauto e pianoforte (Severino Gazzelloni, *flauto;* Giorgio Vianello, *pianoforte*); 4) *Adagio e Rondò concertante* per pianoforte, violino, viola e violoncello (Giorgio Vianello, *pianoforte;* Franco Gulli, *violino;* Bruno Giuranna, *viola;* Giacinto Caramia, *violoncello*)

18,45 **La scuola della speranza**
Il Centro di Napoli per i bambini spastici
Inchiesta di Luciano Lombardi

19,10 **Il settimanale dell'industria**

19,30 *** Motivi in giostra**
Negli intervalli comunicati commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20,25 **LA PICCOLA CITTA' GRECA**
Programma a cura di **Giulio Pacuvio**
con frammenti di: Eupoli, Antifane, Menandro, e mimi di Teocrito ed Eroda
Regia di **Pietro Masserano Taricco**
(Registrazione)

21,30 **Canzoni e melodie**

22 — **Storia d'Italia dal 1915 al 1943**
IV - *Il delitto Matteotti e la crisi dell'Aventino*, a cura di Renzo De Felice

22,30 **Musica da ballo**

23 — Segnale orario - **Giornale radio**
Milano: Campionati primaverili di nuoto
Servizio speciale di Baldo Moro
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO

7,30 **Benvenuto in Italia**
Trasmissione dedicata ai turisti stranieri

8 — *** Musiche del mattino**

8,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

8,40 *(Palmolive)*
*** Canta Tonina Torrielli**

8,50 *(Cera Grey)*
*** Uno strumento al giorno**

9 — *(Supertrim)*
Un disco per l'estate

9,15 *(Stabilimenti Farmaceutici Giuliani)*
*** Ritmo-fantasia**

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 *(Omo)*
Un cicerone che si chiama...
Un programma di Nanà Melis
Le ispiratrici
Un programma di Costanzo e Moccagatta
Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 *(Coca-Cola)*
Le nuove canzoni italiane

10,55 **Un disco per l'estate**

11,10 *(Orzoro)*
Buonumore in musica

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 *(Dentifricio Signal)*
Piccolissimo

11,40 *(Mira Lanza)*
Il portacanzoni

11,55 **Un disco per l'estate**

12,05-12,20 *(Doppio Brodo Star)*
Orchestre alla ribalta

12,20-13 **Trasmissioni regionali**
12,20 « Gazzettini regionali » per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)
12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Molise, Calabria

13 — *(Bialetti)*
Appuntamento alle 13:
Musiche per un sorriso
15' *(G. B. Pezziol)*
Music bar
20' *(Galbani)*
La collana delle sette perle
25' *(Pamolive)*
Fonolampo: dizionarietto dei successi

13,30 Segnale orario - **Giornale radio**
45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo
50' *(Tide)*
Il disco del giorno
55' *(Caffè Lavazza)*
Storia minima

14 — **Voci alla ribalta**
Negli interv. com. commerciali

14,30 Segnale orario - **Giornale radio**

14,45 *(La Voce del Padrone Columbia Marconiphone S.p.A.)*
Angolo musicale

15 — *(Sidol)*
Momento musicale

15,15 *(Meazzi)*
Recentissime in microsolco

15,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

15,35 *** Concerto in miniatura**
Interpreti di ieri e di oggi: Violinista Ruggero Ricci
Weber: *Sonata in sol maggiore op. 10 n. 2* per violino e pianoforte: a) Moderato (carattere spagnolo), b) Adagio, c) Aria polonese (rondo, allegro) (Al pianoforte Carlo Bussotti); Paganini: 1) *Capriccio in mi bemolle maggiore op. 1 n. 14;* 2) *La Campanella* (Al pianoforte Yascha Zayde); 3) *Tema con variazioni op. 13*: « Di tanti palpiti » (Al pianoforte Louis Persinger)

16 — **Un disco per l'estate**

16,15 *(Dixan)*
Rapsodia

16,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16,35 **Rassegna degli spettacoli**

16,50 *(Carisch S.p.A.)*
Ribalta di successi

17,05 *(Spic e Span)*
Radiosalotto
*** Musica da ballo**
Prima parte

17,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17,35 Estrazioni del Lotto

17,40 *** Musica da ballo**
Seconda parte

18 — MILANO: ITALIA-INGHILTERRA INTERLEGHE
Secondo tempo
Radiocronaca di Nando Martellini

18,45 *** I vostri preferiti**
Negli interv. com. commerciali

19,30 Segnale orario - **Radiosera**

19,50 **Antologia leggera**
Al termine:
Zig-Zag

20,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

20,35 **CIAK**
Vita del cinema ripresa via radio da Lello Bersani
Edizione speciale per il XVII Festival Internazionale di Cannes

20,55 *(Manetti e Roberts)*
Incontro con l'opera
a cura di Franco Soprano
GUGLIELMO TELL
di **Gioacchino Rossini**
Cantano Dietrich Fischer Dieskau, Anita Cerquetti e Gianni Jaia
Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana diretti da Mario Rossi

21,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

21,35 **IO RIDO, TU RIDI**
Un programma di **Maurizio Ferrara** con Ernesto Calindri
Regia di **Pino Gilioli**

22,30-22,45 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio** - **Ultimo quarto**

RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17 anche stazioni a onda media)

10 — **Musiche per organo**

10,30 **Antologia di interpreti**
Direttore Georg Solti:
Richard Wagner
Il Vascello fantasma: *Ouverture*
Orchestra Filarmonica di Vienna
Mezzosoprano Grace Bumbry:
Charles Gounod
Saffo: « *O ma lyre immortelle* »
Peter Ilyich Ciaikowski
Giovanna d'Arco: « *Adieu, fôrets* »
Orchestra Sinfonica della Radio di Berlino diretta da Janos Kulka
Violinista Arthur Grumiaux e pianista Riccardo Castagnone:
Claude Debussy
Sonata
Allegro vivo - Intermezzo - Finale
Direttore Ernest Ansermet:
Sergej Prokofiev
Sinfonia n. 1 in re maggiore op. 25 « Classica »
Allegro - Larghetto - Gavotta - Finale
Orchestra della Suisse Romande
Baritono Robert Merrill:
Umberto Giordano
Andrea Chénier: « *Nemico del la Patria* »
Giuseppe Verdi
La Forza del destino: « *Morir! Tremenda cosa... Urna fatale* »
New Symphony Orchestra di Londra diretta da Edward Downes
Pianista Swjatoslav Richter:
Robert Schumann
Introduzione e Allegro appassionato op. 92 *per pianoforte e orchestra*
Orchestra Filarmonica di Varsavia diretta da Stanislav Wislocki
Direttore Francesco Molinari Pradelli:
Anatole Liadov
Otto Canti popolari russi op. 58
Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana
Soprano Régine Crespin:
Gioacchino Rossini
Guglielmo Tell: « *Selva opaca* »
Richard Wagner
Tannhäuser: *Saluto di Elisabetta - Preghiera di Elisabetta*
Orchestra del Théâtre National de l'Opéra di Parigi diretta da Otto Ackermann
Trio Pasquier:
Jean Françaix
Trio *per archi (dedicato al Trio Pasquier) Allegro vivo - Scherzo - Andante - Rondò*
Direttore Fritz Reiner:
Manuel De Falla
El Sombrero de tres picos, *Suite dal balletto: I Vicini - Danza del mugnaio - Danza finale*
Orchestra Sinfonica di Chicago

13 — **Un'ora con Peter Ilyich Ciaikowski**
Suite n. 4 op. 61 « *Mozartiana* »
Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Paul Strauss
Concerto n. 1 in si bemolle minore op. 23 per pianoforte e orchestra
Solista Vladimir Ashkénazy
Orchestra Sinfonica di Londra diretta da Lorin Maazel

14 — **Recital del soprano Elisabeth Schwarzkopf e del pianista Edwin Fischer**
Franz Schubert
Dodici Lieder

14,45 **Grand-Prix du Disque**
Wolfgang Amadeus Mozart
Quartetto in sol maggiore K. 80
Adagio - Allegro - Minuetto - Rondò
Quartetto in re maggiore K. 575
Allegretto - Andante - Minuetto (Allegretto) - Allegretto
Quartetto Barchet
Disco Vox - Premio 1959

15,25 **Paul Paray**
Messe de Jeanne d'Arc (per il 5° centenario della morte), per soli, coro e orchestra
Janine Micheau e Janine Collard, *soprani;* Bernard Plantay, *tenore*
Orchestra Filarmonica e Coro

della Radiodiffusion Télévision Française diretti dall'Autore
Maestro del Coro René Alix
(Registrazione della Radiodiffusion Télévision Française)

16 — Suites
Johann Schenk
Suite n. 3 in si minore, dagli « *Scherzi musicali* », per viola da gamba e basso continuo
Alfred Lessing, *viola da gamba*; Walter Thoene, *clavicembalo*; Hedler Horst, *viola da gamba continuo*
Francis Poulenc
Suite française, d'après Claude Gervaise
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Franz André
Georges Bizet
Roma, suite da concerto
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Fernando Previtali

17 — Università Internazionale Guglielmo Marconi (da Roma)
Amerigo Nugel: *Sono localizzabili i processi psichici?*

17,10 Domenico Cimarosa
Concerto in sol maggiore per due flauti e orchestra
Allegro - Largo - Finale (Allegro ma non tanto)
Orchestra « Ars Viva » di Gravesano diretta da Hermann Scherchen

17,30 Cifre alla mano
Congiunture e prospettive economiche di Ferdinando di Fenizio

17,40 La Nuova Scuola Media
Incontri con gli insegnanti
I valori e i contenuti della scuola media
Partecipano i professori: Mario Bettini, Donvina Magagnoli, Bruno Mosca, Luigi Pedrazzi
Moderatore: *Prof.* Felice Battaglia

18,05 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis
(Replica dal Programma Nazionale)

TERZO

18,30 La Rassegna
Cultura inglese
a cura di Carlo Izzo

18,45 Rolf Liebermann
Capriccio per soprano, violino e orchestra
Margherita Kalmus, *soprano*; Anton Fietz, *violino*
Orchestra del Teatro « La Fenice » di Venezia diretta da Nino Sanzogno

19 — Libri ricevuti

19,20 Arthur Schlesinger: L'Università e la Casa Bianca
Conversazione di Nanni Saba

19,30 * Concerto di ogni sera
Robert Schumann (1810-1856): *Carnaval op. 9*
Pianista Walter Gieseking
Claude Debussy (1862-1918): *Quartetto in sol minore op. 10*
Quartetto Loewenguth: Alfred Loewenguth, Maurice Fueri, *violini*; Roger Roche, *viola*; Pierre Basseux, *violoncello*
Ferruccio Busoni (1866-1924): *Variazioni su un preludio in do minore di Chopin (1922)*
Pianista John Ogdon

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Christoph Willibald Gluck
Don Giovanni, suite dal balletto
Orchestra « Alessandro Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Franco Caracciolo

21 — Il Giornale del Terzo
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 Piccola antologia poetica
Poeti inglesi degli anni '60
a cura di Giorgio Manganelli
V. Geoffrey Hill

21,30 Dalla Sala Grande del Conservatorio « G. Verdi » di Milano
Stagione Sinfonica di Primavera del Terzo Programma
CONCERTO INAUGURALE
diretto da **Franco Caracciolo**
con la partecipazione dei violinisti **Franco Gulli** e **Cesare Ferraresi**
Boris Porena
Musica per orchestra (1963)
Wolfgang Amadeus Mozart
Concertone in do maggiore K. 190 per due violini e orchestra
Allegro spiritoso - Andantino grazioso - Tempo di minuetto (Vivace)
Béla Bartók
Concerto per orchestra (1943)
Introduzione, Andante non troppo, Allegro vivace - Gioco delle coppie, Allegretto scherzando - Elegia, Andante non troppo - Intermezzo interrotto, Allegretto - Finale, presto
Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana

Articolo alla pagina 20

Nell'intervallo:
Il ritratto di Alain Fournier
Conversazione di Pier Giovanni Permoli

N.B. Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.
Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

NOTTURNO

Dalle ore 22,50 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,50 Ballabili e canzoni - 23,15 Parata di complessi ed orchestre - 0,36 Motivi e ritmi - 1,06 Recital - 1,36 Voci e strumenti in armonia - 2,06 Pianisti alla ribalta nei concorsi internazionali - 2,36 Fantasia cromatica - 3,06 I classici della musica leggera - 3,36 Celebri direttori d'orchestra - 4,06 Firmamento musicale - 4,36 Orchestra e musica - 5,06 Armonie e contrappunti - 5,36 Motivi del nostro tempo - 6,06 Mattutino.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

RADIO VATICANA

7 Mese Mariano: « **Salve Regina** » di Schubert - « **Parti in fretta verso la campagna** » meditazione di P. Marco Adinolfi - Giaculatoria cantata - **Santa Messa** - 14,30 **Radiogiornale** - 15,15 Trasmissioni estere - 19,15 Daily Report from the Vatican - 19,33 Orizzonti Cristiani: « **Sette giorni in Vaticano** » a cura di Egidio Ornesi - « Il Vangelo di domani » commento di P. Ferdinando Batazzi - 20,15 Semaine catholique dans le monde - 20,45 Die Woche im Vatikan - 21 **Santo Rosario** dalla Basilica Santuario di Loreto - 21,45 Sabatina en honor de Nuestra Señora - 22,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

DOMENICA

CALABRIA

12,30 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

SARDEGNA

8,30 Il settimanale degli agricoltori, a cura del Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

12 Costellazione sarda - 12,05 Girotondo di ritmi e canzoni (Cagliari 1).

12,30 Taccuino dell'ascoltatore: appunti sui programmi locali della settimana - 12,35 Musiche e voci del folklore sardo - 12,50 Ciò che si dice della Sardegna, rassegna della stampa a cura di Aldo Cesaraccio (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzéttino sardo - 14,15-14,30 Motivi di successo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,45-20 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

19,30 Sicilia sport (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

TRENTINO - ALTO ADIGE

8 Gute Reise! Eine Sendung für das Autoradio - 8,30 Musik am Sonntagmorgen - 9,40 Sport am Sonntag - 9,50 Heimatglocken - 10 Heilige Messe - 10,30 Lesung und Erklärung des Sonntagsevangeliums - 10,40 Die Brücke. Eine Sendung zu Fragen der Sozialfürsorge von Hochw. E. Jud und S. Amadori - 11 Sendung für die Landwirte - 11,15 Speziell für Sie! (1 Teil) - 12,10 Nachrichten - Werbedurchsagen - 12,20 Die Katholische Rundschau. Verfasst und gesprochen von Pater Karl Eichert O.S.B. **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Trasmissione per gli agricoltori - 12,40 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13 Leichte Musik nach Tisch - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Operettenklänge (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 La settimana nelle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano II - Trento 2 - Paganella II).

14,30-14,55 Speziell für Sie! (**Rete IV**).

16 Speziell für Sie! (II. Teil) - 17,30 Das zweite Vatikanum. Berichte und Kommentare zum ökumenischen Konzil, verfasst von Mario Puccinelli und Hochw. Karl Reiterer - 18 Kreuz und quer durch unser Land - 18,30 Leichte Musik und Sportnachrichten - 18,55 Das Sandmännchen kommt (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15-19,30 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 Zauber der Stimme. Gianni Raimondi, tenor - 19,30 Sport am Sonntag - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 Die Reise nach Österreich. 5. Teil: Empfang in Stockington (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20 Sonntagskonzert. L. v. Beethoven: Leonore N. 3, Ouverture Op. 72/a. G. Mahler: Lieder eines fahrenden Gesellen. M. Mussorgsky: Bilder einer Ausstellung Orchester Haydn, Bozen-Trient. Solistin: Magda Laszlo, Sopran. Dir.: Antonio Pedrotti - 22,45-23 Das Kaleidoskop (**Rete IV**).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,25 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1).

9,30 Vita agricola regionale, a cura della redazione triestina del Giornale radio con la collaborazione delle istituzioni agrarie delle province di Trieste, Udine e Gorizia, coordinamento di Pino Missori - 9,45 **Incontri dello spirito,** trasmissione a cura della Diocesi di Trieste - 10 **Santa Messa** dalla Cattedrale di San Giusto - 11 Musiche per orchestra d'archi - 11,10-11,25 **Gruppo mandolinistico triestino** diretto da Nino Micol (Trieste 1).

12 I programmi della settimana - indi Giradisco - 12,15 **« Oggi negli stadi »** - Avvenimenti sportivi della domenica attraverso interviste, dichiarazioni e pronostici di atleti, dirigenti tecnici e giornalisti giuliani e friulani a cura di Mario Giacomini (Trieste 1).

12,30 Asterisco musicale - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** con la rubrica « Una settimana in Friuli e nell'Isontino » di Vittorino Meloni (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e Stazioni MF II della Regione).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - Sette giorni - La settimana politica italiana - 13,30 **Musica richiesta** - 14-14,30 **Cari stomei** - Settimanale parlato e cantato di Lino Carpinteri e Mariano Faraguna - Anno III - N. 29 - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana con Franco Russo e il suo complesso - Regìa di Ugo Amodeo (Venezia 3).

14-14,30 « El campanon » - Supplemento settimanale per Trieste del Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia - Testi di Duilio Saveri, Lino Carpinteri e Mariano Faraguna - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana - Collaborazione musicale di Franco Russo - Regia di Ugo Amodeo (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

14-14,30 « Il fogolar » - Supplemento settimanale del Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia per le province di Udine e Gorizia - Testi di Isi Benini, Piero Fortuna e Vittorino Meloni - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana e Compagnia del « Fogolar » di Udine - Collaborazione musicale di Livia D'Andrea Romanelli - Regia di Ruggero Winter (Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

19,45-20 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia - « Le cronache ed i risultati della domenica sportiva » (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

In lingua slovena
(Trieste A e Gorizia IV)

8 Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 8,30 **Settimana radio** - 9 Rubrica dell'agricoltore - 9,30 **Coro « Jakob Gallus-Petelin »** diretto da Francè Cigan - Registrazione effettuata dall'Oratorio S. Domenico Savio di Gorizia il 5 aprile 1964 - 10 **Santa Messa** dalla Cattedrale di San Giusto - Predica - indi * Suona l'orchestra David Rose* - 11,15 **Teatro dei ragazzi: « Nelle montagne rocciose »,** racconto sceneggiato in quattro puntate di Rado Bednarik. Quarta ed ultima puntata. Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », allestimento di Lojzka Lombar - indi * Le fisarmoniche di Franco Goldani e Alceo Guatelli - 12 Canti religiosi sloveni - 12,15 **La Chiesa e il nostro tempo** - 12,30 **Musica a richiesta** - 13 **Chi, quando, perché...** Echi della settimana nella Regione, a cura di Mitja Volčič.

13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 **Musica a richiesta** - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - indi: Sette giorni nel mondo - 14,45 Complessi caratteristici regionali - 15,10 * Jam session - 15,30 **Novelle e racconti:** Narte Velikonja: « Il segreto » - indi * Suonano le orchestre di Al Caiola e Richard Marino - 16,30 **Concerto pomeridiano** diretto da Robert Zeller con la partecipazione del violinista Franco Gulli - Carl Maria von Weber: Oberon, ouverture - Niccolò Paganini: Concerto N. 5 in la minore per violino e orchestra (realizzazione strumentale di Federico Mompellio) - Hector Berlioz: Sinfonia fantastica, op. 14 - Orchestra Filarmonica di Trieste - Registrazione effettuata dal Teatro Comunale « Giuseppe Verdi » di Trieste il 28 maggio 1963 - 18 Caffè concerto - 18,30 **Appuntamento al Club,** a cura di Saša Martelanc: (12) « Il Coro e la Filodrammatica di Doberdò del Lago » - 18,45 * Cantano La Vern Baker e Paul Anka - 19 * **Sonate a tre di Arcangelo Corelli** - Sonata da chiesa n. 9 in fa minore e n. 10 in la minore, op. 3 - 19,15 **La Gazzetta della Domenica.** Redattore: Ernest Zupančič - 19,30 * Anema e core, fantasia di canzoni - 20 **Radiosport.**

20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 20,30 **Dal patrimonio folkloristico sloveno,** a cura di Lelja Rehar: « Pellegrini al santuario di Castelmonte » - 21 **Le canzoni che preferite** - 22 **La domenica dello sport** - 22,10 Felix Mendelssohn-Bartholdy: Sinfonia n. 5 in re minore, op. 107 « La Riforma » - Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Lorin Maazel - 22,40 * Musica da ballo - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio.**

LUNEDI'

ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

SARDEGNA

12,15 La canzone preferita (Cagliari 1).

12,20 Costellazione sarda - 12,25 Cantanti alla ribalta - 12,50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo e Gazzettino sport - 14,20 Incontri sotto il campanile di Villacidro (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Orchestra diretta da Armando Sciascia - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

TRENTINO - ALTO ADIGE

7-8 Italienisch für Fortgeschrittene. - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45-8 Beschwingt in den Tag (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Leichte Musik am Vormittag - 10,30 Schulfunk (**Rete IV**).

11 Für Kammermusikfreunde. Die sechs Streichquartette von Paul Hindemith mit dem Koeckert-Quartett. III. Sendung: Streichquartett N. 3 Op. 82 - Volkslieder und Tänze - 12,10 Nachrichten - Werbedurchsagen - 12,20 Volksund heimatkundliche Rundschau. Am Mikrophon: Dr. Josep Rampold (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Lunedì sport - 12,40 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13 Zu Ihrer Unterhaltung (I Teil) - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Zu Ihrer Unterhaltung (II Teil) (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3)

14 Gazzettino delle Dolomiti - 14,20 Trasmission per i Ladins (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 e stazioni MF I della Regione)

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (**Rete IV** - Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

17 Fünfuhrtee - 17,45 Italienisch für Fortgeschrittene Wiederholung der Morgensendung - 18 Für unsere Kleinen. Grimm: Der Teufel mit den drei goldenen Haaren - 18,30 « Dai Crepes del Sella ». Trasmission en collaborazion coi comites de le vallades de Gherdeina, Badia e Fassa (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino)

19,15-19,30 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 Volksmusik - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 « Für jeden etwas, von jedem etwas ». Zusammenstellung von Jochen Mann - 20,50 Die Rundschau. Berichte und Beiträge aus nah und fern (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20 Berühmte Interpreten in grossen Konzerten. Trio di Trieste. L. v. Beethoven: Tripelkonzert C-dur Op. 56. Orchester « A. Scarlatti » der Radiotelevisione Italiana, Neapel. Dir.: Franco Caracciolo - 22,10 Literarische Kostbarkeiten auf Schallplatten. Szenen aus dem Lustspiel « Der Zerbrochene Krug » von Heinrich Kleist. 1. Teil - 22,30-23 Musik klingt durch die Nacht (**Rete IV**).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12-12,20 I programmi del pomeriggio - Indi: Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina,** cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della Redazione del Giornale radio - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - **Appuntamento con l'opera lirica** - 13,15 Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - 13,30 **Musica richiesta** - 13,45-14 Rassegna della stampa italiana - Panorama sportivo (Venezia 3).

13,15 Passerella di autori giuliani e friulani - Orchestra diretta da Alberto Casamassima - Cantano: Edda Pinzani, Maria Grazia Alzetta e Stefano Lopizzo - Motivo popolare: « Nina mia, son barcarolo »; Lodolo: « Cha cha cha furlan »; Serafin-Ritani: « Trieste de sera »; Someda-Paroni: « Monz de Cjargne »; Michelutti-Feruglio: « Ma jo mame » - 13,35 **L'amico dei fiori** - Consigli e risposte di Bruno Natti - 13,45 **« Così ridevano... »** - Antologia dell'opera buffa, scritta, parlata e cantata da Claudio Giombi - Al pianoforte Anna Luci Sanvitale - II trasmissione - 14,10 **Arte viva** - Johann Sebastian Bach (rev. Otto von Irmer): dal « Clavicembalo ben temperato » - Volume secondo - Pianista Enrica Cavallo (Dalla registrazione effettuata al Circolo della Cultura e delle Arti di Trieste il 7 e il 9 gennaio 1964) - 14,35-14,55 **Pensiero e azione nei patrioti giuliani del Risorgimento** - a cura di Lina Galli ed Enza Giammancheri: « Michele de Fachinetti » (XI) (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

In lingua slovena
(Trieste A e Gorizia IV)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - Nell'intervallo (ore 8): Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.

11,30 Dal canzoniere sloveno - 11,45 * Piccoli complessi - 12,15 **Dal patrimonio folkloristico sloveno,** a cura di Lelja Rehar: « Pellegrini al santuario di Castelmonte », indi Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 * Dai Festivals di Sanremo - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico, indi Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

17 Buon pomeriggio con il duo pianistico Russo-Safred - 17,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17,20 * Canzoni e ballabili - 18 **Voci della natura,** a cura di Tone Penko - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 **Dal ciclo di Concerti « Arte viva » di Trieste** - Carlo De Incontrera: Quattro canzoni per Dijamila, per soprano, baritono, flauto, chitarra e violoncello su testi di Federico Garcia Lorca, Ser-

---

IL TECNICO risponde

Installazione del televisore

« L'audio del mio televisore non è perfetto e penso che ciò dipenda dal fatto che esso è installato in un ambiente dove vi sono pochi mobili.

Sarebbe mia intenzione far costruire un mobile libreria da addossare alla parete e nel quale vorrei sistemare televisore, radio e giradischi. Il vano per il televisore è previsto di qualche centimetro più largo dell'apparecchio (questo ha i comandi e l'altoparlante anteriori); il radioricevitore sarà sistemato su di un ripiano, mentre il giradischi vorrei collocarlo in uno sportello nella parete inferiore del mobile.

Sarebbe mia intenzione collegare l'apparecchio radio oltre che con il giradischi, anche con due altoparlanti supplementari da collocare ai due estremi superiori del mobile e ciò non per avere un effetto stereofonico, ma con la speranza di una migliore audizione.

Desidererei sapere se con l'aggiunta dei suddetti altoparlanti potrò avere una ricezione migliore e se arredando l'ambiente si potrà eliminare quella specie di eco che noto attualmente. Inoltre vorrei sapere se gli apparecchi per la ricezione della TV a colori saranno di dimensioni maggiori di quelli attuali in bianco e nero » (Sig. Mario Travaini - Via Loria, 39 - Roma).

L'arredamento dell'ambiente riducendo l'effetto riverberante delle pareti e del pavimento elimina, o per lo meno attenua, la caratteristica eco che si verifica negli ambienti vuoti e che è dovuta all'effetto combinato della riflessione sulle pareti e della risonanza dell'ambiente su particolari frequenze. Una decisione sulla migliore sistemazione del ricevitore deve essere presa dopo che l'ambiente è stato arredato.

Escludendo l'interesse per la stereofonia, la ricezione monofonica di qualità può avvenire, se l'ambiente è sufficientemente smorzato, disponendo di un ampio mobile acustico posto dirimpetto al punto di normale ascolto, nel quale sono contenuti amplificatore e altoparlante. Se l'ambiente, nonostante l'arredamento, dà luogo a difficoltà di ascolto per effetto di risonanze, può essere interessante eseguire, come avviene nelle chiese, un impianto di diffusione sonora con due o più altoparlanti disposti in alcuni angoli dell'ambiente stesso, in modo da poter avere un gradevole ascolto in vicinanza di essi con un volume di suono ridotto. Gli apparecchi per la televisione a colori sono oggi costruiti con cinescopi molto più lunghi di quelli usati per la visione in bianco e nero. Ciò è dovuto al diverso angolo di deflessione del pennello elettronico impiegato nei due casi. L'angolo di deflessione è quello descritto dal pennello elettronico quando esce dal collo del cinescopio, per descrivere una riga dello

…MISSIONI LOCALI

gej Esènin, Ennio Emili e Vladimir Majakovsky; Doriano Saracino: Tre canzoni d'amore per soprano, flauto e piatto sospeso dal « Cantico dei Cantici »; Roberto Repini: Cuatro baladas amarillas, per baritono, flauto, violoncello e pianoforte su testi di Federico Garcia Lorca - Esecutori: Erminia Santi, soprano; Claudio Strudthoff, baritono; Bruno Dapretto, flauto; Bruno Tonazzi, chitarra; Adriano Vendramelli, violoncello; Lidiano Azzopardo, piatto sospeso e Roberto Repini, pianoforte - 18,55 * Armando Trovajoli ed i « Quattro più quattro » di Nora Orlandi - 19,15 **Classe unica:** Marcello Capurso: Il popolo nella costituzione italiana - 14ª trasmissione - 19,30 * Rivista di strumenti - 20 **Radiosport** - 20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 20,30 * Voci alla ribalta - 21 **Federico Ghedini: Maria D'Alessandria**, dramma in tre atti e quattro quadri - Direttore: Claudio Abbado - Orchestra Filarmonica di Trieste e Coro del Teatro « Giuseppe Verdi » di Trieste. Registrazione effettuata dal Teatro Comunale « Giuseppe Verdi » di Trieste il 25 novembre 1960 - Nell'intervallo (ore 21,45 c.ca) **Un palco all'Opera**, a cura di Gojmir Demšar, indi Segnale orario - **Giornale radio**.

MARTEDI'

ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

SARDEGNA

12,15 La canzone preferita (Cagliari 1).

12,20 Costellazione sarda - 12,25 Giampiero Reverberi e la sua orchestra con i cantanti: Ornella Vanoni, Silvio Bernini, Piero Litaliano e Michele - 12,50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15 « Alla scoperta di una Sardegna minore », di Fernando Pilia - 14,25 Di tutto un po' (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Pablo Nuarez alla fisarmonica - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione)

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7-8 Italienisch für Anfänger - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45 Beschwingt in den Tag (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Leichte Musik am Vormittag - 10,30 Schulfunk **(Rete IV)**.

11 Sinfonieorchester der Welt. Orchester der Radiotelevisione Italiana, Turin. J. Haydn: Konzertante Sinfonie B-dur Op. 84 für Violine, Violoncello, Oboe, Fagott und Orchester. A. Casella: « Paganiniana » - Volksmusik - 12,10 Nachrichten - Werbedurchsagen - 12,20 Das Handwerk. Eine Sendung von Hugo Seyr (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Opere e giorni nel Trentino - 12,40 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione)

13 Filmmusik (I. Teil) - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Filmmusik (II. Teil) (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3)

14 Gazzettino delle Dolomiti - 14,20 Trasmission per i Ladins (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (**Rete IV** - Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

17 Fünfuhrtee - 17,45 Italienisch für Anfänger. Wiederholung der Morgensendung - 18 Erzählungen für die jungen Hörer. Wilhelm Behn: Von grossen und kleinen Tieren: « Die Feldgrille » - 18,30 Swing 'n' Dixie - 18,55 Das Sandmännchen kommt (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

18,55-19 Musica leggera (Paganella III - Trento **3**).

19 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15-19,30 Musica leggera (Paganella III - Trento **3**).

19,15 Aus dem Alltag für den Alltag - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 W. A. Mozart: « Lucio Silla ». Oper in drei Akten. I. Akt. Ausführende: Dora Gatta, Rena Gary-Falachi, Ferrando Ferrari u.a. Kammerorchester des Angelicum, Mailand. Dir.: Carlo Felice Cillario - 21 Die Bibelstunde. « Von Adam bis Noe ». Eine Sendung von Dr. Johann Gamberoni (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20-23 Musikalisches Intermezzo - 21,35 Aus Kultur- und Geisteswelt. Italien und Wien - Die Beziehungen Österreichs und Italiens seit der Renaissance. 4. Sendung: Vortrag von Univ. - Prof. Dr. H. L. Mikoletzky - 22-23 Melodienmosaik **(Rete IV)**.

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12-12,20 I programmi del pomeriggio - Indi: Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina**, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della Redazione del Giornale Radio - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - **Colonna sonora:** musiche da film e riviste - 13,15 Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali e notizie sportive - 13,30 **Musica richiesta** - 13,45-14 Il pensiero religioso - Una risposta per tutti (Venezia 3).

---

schermo. Più ampio è questo angolo e più piccola è la distanza fra il collo e lo schermo: quindi il cinescopio è più corto. Nei cinescopi usati per la televisione in bianco e nero, la deflessione del pennello elettronico può raggiungere i 130 gradi perché le distorsioni nella forma dell'immagine e le perdite di fuoco ai bordi dello schermo sono ancora tollerabili. Nel cinescopio tricromico fino ad oggi non si è superata la deflessione di 70°, perché la precisione geometrica nella riproduzione delle immagini deve essere molto più alta.

Questa maggiore precisione richiesta per il cinescopio tricromico deriva dal fatto che esso deve dare tre immagini nei tre colori fondamentali, rosso, blu e verde, che praticamente devono coincidere per ottenere l'esatta mescolanza dei colori anche sui bordi e sui particolari dell'immagine; perciò la focalizzazione dei tre pennelli elettronici e le deviazioni ad essi impresse devono essere precise e rimanere dentro ristretti limiti su tutto lo schermo.

Non è però da escludere che in futuro, con il progredire della tecnica, si possano ottenere risultati soddisfacenti con cinescopi più corti e quindi con deflessione più ampia.

e. c.

13,15 Motivi popolari triestini - Orchestra diretta da Alberto Casamassima - 13,35 **Teatro di Casa Nostra - da « Scenari » della commedia dell'arte**, a cura di Anna Maria Famà: « Guerrino, detto il meschino » - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana - Personaggi e interpreti: Guerrino: Dario Mazzoli; Milone: Giorgio Valletta; Fenisia: Lia Corradi; Facanapa: Luciano Del Mestri; Arlecchino: Mimmo Lo Vecchio; Gerardo: Mario Licalsi; Manfredo: Omero Antonutti; Madar: Lino Savorani; Silonio: Claudio Luttini; Alcina: Liana Darbi; Serpilla: Lidia Braico; Il Sacerdote degli alberi del sole: Giampiero Biason; Maco: Gianni Gnesutta - Regia di Ugo Amodeo - 14,20 Jazz di Amodeo Tommasi - 14,30-14,55 **La Viarte** - Trasmissione per i ragazzi friulani, a cura di « Risultive » - Testi di Novella Aurora Cantarutti, Aurelio Cantoni, Meni (Otmar Muzzolini), Alviero Negro, Riedo Puppo e Dino Virgili (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

In lingua slovena
(Trieste A e Gorizia IV)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.

11,30 Motivi popolari sloveni nell'interpretazione dell'orchestra diretta da Alberto Casamassima - 11,45 * Il nostro juke-box - 12,15 **Incontro con le ascoltatrici** - 12,30 **Si replica**, selezione dei programmi musicali della settimana - 13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 **Musica a richiesta** - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico, indi Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

17 Buon pomeriggio con i « Musici del Friuli » - 17,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17,20 **Primi piani**, giornale di musica leggera, a cura di Susy Rim - 18 **Corso di lingua italiana**, a cura di Janko Jež - 18,15 **Arti**, lettere e spettacoli - 18,30 **Musica italiana d'oggi** - Aldo Clementi: Episodi per orchestra. Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Ferruccio Scaglia. Bruno Canino: Concerto da camera n. 2 per due pianoforti e orchestra. Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Nino Sanzogno - Solisti: Bruno Canino e Antonio Ballista. Nicolò Castiglioni: Impromptu n. 1 e n. 4 per orchestra. Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Bruno Maderna - 19 * Sid Hamilton e Ken Griffin all'organo Hammond - 19,15 **Il Radiocorrierino dei piccoli**. 30ª trasmissione, a cura di Graziella Simoniti, indi * Solisti della musica leggera - 20 **Radiosport** - 20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 20,30 * Motivi di successo - 21 **Profilo storico del teatro drammatico italiano**, a cura di Josip Tavčar e Jože Peterlin. 20ª trasmissione. **Il teatro verista**. Scene dalle opere di Marco Praga e di Carlo Bertolazzi. Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », regia di Jože Peterlin - 21,40 **Solisti sloveni e jugoslavi**. Tenore Rajko Koritnik, al pianoforte Silva Hrašovec - Liriche di Rado Simoniti - 22 * Serata danzante - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio**.

MERCOLEDI'

ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

SARDEGNA

12,15 La canzone preferita (Cagliari 1).

12,20 Costellazione sarda - 12,25 Antologia di motivi e canzoni napoletani - 12,50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15 Sicurezza sociale, rubrica quindicinale per i lavoratori della Sardegna - 14,25 Otello e Zazà ammalati di pubblicità - 14,25 Miles Davis e il suo complesso (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Canzoni in voga - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

TRENTINO - ALTO ADIGE

7-8 Englisch von Anfang an. Ein Lehrgang der BBC-London. (Bandaufnahme der BBC-London) - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45 Beschwingt in den Tag (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Leichte Musik am Vormittag (**Rete IV**).

11 Morgensendung für die Frau. Gestaltung: Sophie Magnago - 11,30 Opernmusik - 12,10 Nachrichten - Werbedurchsagen - 12,20 Der Fremdenverkehr. Es spricht Dr. Gunther Langes (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Opere e giorni in Alto Adige - 12,40 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13 Allerlei von eins bis zwei (I. Teil) 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Allerlei von eins bis zwei (II. Teil) (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino delle Dolomiti - 14,20 Trasmission per i Ladins (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (**Rete IV** - Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

17 Fünfuhrtee - 17,45 A. Manzoni: « Die Vierlobten » - 18 Kammermusik am Nachmittag. E. Grieg: Violinsonate N. 2. I. Suk: Song of love. David Oistrakh, Violine - 18,30 Der Kinderfunk. P. Rosegger: « Der Weg nach Maria Zell ». Gestaltung: Anni Treibenreif - 18,55 Das Sandmännchen kommt (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15-19,30 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 Polydor-Schlagerparade - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 Aus Berg und Tal. Wochenausgabe des Nachrichtendienstes. Regie: Hans Flöss - 20,45 Novellen und Erzählungen. L. Pirandello: « Der Tonkrug » (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20 Für Eltern und Erzieher - 21,35 Musikalische Stunde. « Pro Musica Antiqua ». Zehn musikalische Chroniken von deutschen Meistern der Gotik und der Renaissance. III. Sendung: Oswald von Wolkenstein. Gestaltung: Cesar Bresgen - 22,45-23 Englisch von Anfang an. Widerholung der Morgensendung (**Rete IV**).

FRIULI - VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12-12,20 I programmi del pomeriggio - Indi: Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina**, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della Redazione del Giornale Radio - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera - **Canzoni d'oggi** - Motivi di successo con l'orchestra diretta da Alberto Casamassima - 13,15 Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali e notizie sportive - 13,30 **Musica richiesta** - 13,45-14 Arti, lettere e spettacoli - Parliamo di noi (Venezia 3).

13,15 Cari stornei - Settimanale parlato e cantato di Lino Carpinteri e Mariano Faraguna - Anno III - n. 29 - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana con Franco Russo e il suo complesso - Regia di Ugo Amodeo - 13,40 **La strada e le stele** - Terzo atto dal « **Trittico** », poema in tre atti di Morello Torrespini - Musica di Antonio Illersberg - Personaggi e interpreti: La Vecia: Luisa Maragliano; Nina: Gloria Paulizza; Toni de la chitara: Doro Antonioli; Le bele putele: Fulvia Ciano, Mirella Laurenti, Maria Maddalena, Silvana Martinelli, Malvina Savio, Laura Silli, Maria Grazia Vesselli; Una comare: Bruna Ronchini; La vose dei ricordi: Dino Mantovani, Silvio Maionica, Fulvia Ciano - Orchestra e Coro del Teatro Verdi - Direttore Tristano Illersberg - Maestro del Coro Giorgio Kirschner (Registrazione effettuata dal Teatro Comunale « Giuseppe Verdi » di Trieste il 15 dicembre 1962) - 14,15 **Flôrs di prât** - Prose e poesie in friulano a cura di Nadia Pauluzzo e Gianfranco D'Aronco - 14,25 **Quartetto vocale friulano « Stella Alpina » di Cordenons** - Esecutori: Donato Marson, Sergio Mion, Ettore Travanut, Adriano Turrian - 14,45-14,55 **Complesso di chitarre elettriche « Le Tigri »** di Gorizia diretto da Luigi Lo Re (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

In lingua slovena
(Trieste A e Gorizia IV)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.

11,30 Radiocronaca dell'inaugurazione della nuova sede di Trieste della RAI-Radiotelevisione Italiana. Radiocronista: Mitja Volčič, indi Fantasia di motivi giuliani e friulani - 12,30 Canti popolari sloveni - 13 Complessi caratteristici - 13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 Parata di orchestre - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico, indi Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

17 Buon pomeriggio con Gianni Safred alla marimba - 17,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17,20 * Canzoni e ballabili - 18 « **In gita** » Novella di Vinko Beličič - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 **Novità discografiche**, a cura di Piero Rattalino - 19 **Cori giuliani e friulani**. Coro « Antonio Illersberg » di Trieste diretto da Lucio Gagliardi - 19,15 **Ascoltando Trieste A** - I pareri del pubblico. Programma a cura di Saša Martelanc - 19,30 * Armonia di strumenti e voci - 20 **Radiosport** - 20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 20,30 Suona l'orchestra « **Miramar** » - 21 **Concerto sinfonico** diretto da Antonio Pedrotti con la partecipazione del violinista Sandro Materassi - Giuseppe Tartini: Concerto per archi in re maggiore; Mario Zafred: Terza sinfonia (Canto del Carso); Giulio Viozzi: Leggenda; Luigi Dallapiccola: Tartiniana I per violino e orchestra - Orchestra Filarmonica di Trieste - Registrazione effettuata dal Teatro Comunale « Giuseppe Verdi » di Trieste il 28 settembre 1960 - Nell'intervallo (ore 21,30 c.ca) **Novità librarie**: « Joyce e Trieste » nelle pagine di Robert Ellmann. Recensione di Josip Tavčar, indi * Spike Hughes e la sua orchestra - 22,45 * Musica in penombra - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio**.

GIOVEDI'

ABRUZZI E MOLISE

12,30 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani - 12,40 **Corriere d'Abruzzo e del Molise** (Pescara 2 - Teramo 2 - Aquila 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12,30 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

12,40 Corriere della Calabria (Cosenza 2 - Catanzaro 2 e stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA

14 Notizie di Napoli (Napoli 2 - Napoli II).

EMILIA-ROMAGNA

14 Gazzettino dell'Emilia - Romagna (Bologna 2 - Bolzano II).

LAZIO

14 Gazzettino di Roma (Roma 2 e stazioni MF II della Regione).

LIGURIA

14 Gazzettino della Liguria (Genova 2 - La Spezia 2 - Savona 2 - Sanremo 2 e stazioni MF II della Regione).

LOMBARDIA

14 Cronache del mattino (Milano 1 - Como 2 - Sondrio 2 e stazioni MF II della Regione).

MARCHE

14 Corriere delle Marche (Ancona 1 - Ascoli Piceno 2 e stazioni MF II della Regione).

PIEMONTE

14 Gazzettino del Piemonte (Torino 2 - Alessandria 2 - Biella 2 - Cuneo 2 - Aosta 2 e stazioni MF II della Regione).

PUGLIE

14 Corriere delle Puglie (Bari 2 - Foggia 2 - Brindisi 2 - Lecce 2 - Taranto 2 e stazioni MF II della Regione).

SARDEGNA

12,15 Musica leggera (Cagliari 1).

12,30 Costellazione sarda - 12,35 Motivi e canzoni da film (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Renato Sellani e il suo trio - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Agrigento 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

TOSCANA

14 Gazzettino toscano (Firenze 2 - Arezzo 2 - Siena 2 e stazioni MF II della Regione).

TRENTINO-ALTO ADIGE

8 Festliche Morgenmusik - 9,30 David und Igor Oistrakh spielen Vivaldi und Bach - 10 Heilige Messe - 10,30 Hochw. Karl Reiterer spricht zum Feste Christi Himmelfahrt - 10,40 Sinfonische Musik. P. F. Cavalli: Magnificat, für Soli, Chor und Orchester. G. Carissimi: Dialogus Jesus et Samaritan - 11,25 W. A. Mozart: Streichquintett c-moll KV 406 - 11,45 Musik aus vergangenen Zeiten - 12,10 Nachrichten - Werbedurchsagen - 12,20 Kulturumschau (**Rete IV** - Bolzano 3).

12,30 Opere e giorni nel Trentino - 12,40 Gazzettino delle Dolomiti (prima ed.) - Pubblicità (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bolzano 2 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II).

13 Chansons - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Operettenmusik (**Rete IV** - Bolzano 3).

16 Musikalisches Bilderbuch - 17 Fünfuhrtee - 18 Unsere lustige Kinderstunde. « Die Heinzelmännchen » - kleines Hörspiel zum Muttertag gestaltet von Helene Baldauf - 18,30 « Dai Crepes del Sella ». Trasmission en collaborazion coi comites de la vallades de Gherdeina, Badia e Fassa (**Rete IV** - Bolzano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (ed. della sera) (**Rete IV** - Bolzano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19,15-19,30 Musica leggera (Trento 3 - Paganella III).

19,15 Gepflegtes Singen macht Freude - 19,30 Wirtschaftsfunk - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 « Mozartallee 23 ». Von und mit Katerina Vinatzer - 20,50 D. Alighieri: Die göttliche Komödie. II. Teil: « Das Fegfeuer ». 28. Gesang. Einleitende Worte von Dr. Franz Pobitzer O.F.M. (**Rete IV** - Bolzano 3).

21,20 Mädchenchor « S. Cäcilia », Trient. Geistliche und weltliche Chorwerke - 22 Neue Bücher. A. Lindgens: Der grösste Zoo der Erde. Besprechung von Dr. Fritz Maurer - 22,15-23 Musikalische Plaudereien zum Tagesausklang (**Rete IV**).

UMBRIA

14 Corriere dell'Umbria (Perugia 2).

VALLE D'AOSTA

12,45-13 La voix de la Vallée (Aosta 2 e stazioni MF II della Regione).

VENETO

14 Giornale del Veneto (Venezia 2 - Belluno 2 - Cortina 2 - Verona 2 - Vicenza 2 e stazioni MF II della Regione).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1).

12 Giradisco (Trieste 1).

12,30 Asterisco musicale - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Veneiza Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera - **Appuntamento con l'opera lirica** - 13,15 Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'estero - Cronache locali e notizie sportive - 13,30 **Musica richiesta** - 13,45-14 Note sulla vita politica jugoslava - Il quaderno d'italiano (Venezia 3).

19,30 Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

In lingua slovena
(Trieste A e Gorizia IV)

8 Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 8,30 Composizioni corali slovene di autori triestini e goriziani - 9 * Musica per un giorno di festa - 10 **Santa Messa** dalla Cattedrale di San Giusto - Predica, indi * Suona l'orchestra Billy Vaughn - 11,15 « **La pietra della verità** » di Miha Remec, sceneggiatura di Jožko Lukeš. Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », allestimento di Lojzka Lombar - 12,15 **Visita alla nuova sede di Trieste della RAI-Radiotelevisione Italiana.** Programma a cura di Slavko Andrée - 12,30 Per ciascuno qualcosa.

13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 **Musica a richiesta** - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico, indi Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - 14,40 Orchestra diretta da Carlo Pacchiori - 15 * Complessi europei di jazz - 15,30 **Concerto sinfonico** diretto da Oskar Kjuder e Hans Jochem Reeps con la partecipazione del violinista Dejan Bravničar. Carl Maria von Weber: Il franco cacciatore, ouverture; Peter Ilyich Ciaikowski: Concerto in re maggiore per violino e orchestra, op. 35; Jean Sibelius: Sinfonia n. 2 in re maggiore - Orchestra Filarmonica di Trieste - Registrazione effettuata dall'Auditorium di Via del Teatro Romano di Trieste il 15 settembre 1961 - 17,05 * Tè danzante - 18 **Omaggio alla primavera** - Liriche di poeti sloveni di Trieste - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 **Concerto della pianista Dubravka Tomšič** organizzato dall'« **Agimus** » di Trieste. Sergej Prokofieff: Sonata N. 3 in la minore, op. 28; Friedrich Chopin: Ballata N. 3 in la bemolle maggiore, op. 47; Andante spianato e grande polacca in mi bemolle maggiore, op. 22 - Registrazione effettuata dalla Sala Maggiore del Circolo di Cultura e delle Arti di Trieste il 13 aprile 1964 - 19 * Complessi a plettro - 19,15 **Allarghiamo l'orizzonte:** « La storia del Castello di Miramare », a cura di Rado Bednarik - 19,30 * Le canzoni della VI edizione dello « Zecchino d'oro » - 20 **Radiosport.**

20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 20,30 * Serata con Len Mercer, Wilma De Angelis e Floyd Cramer - 21 « **I nostri cari bambini** », commedia in 3 atti di Nicola Manzari, traduzione di Nada Gabrijelčič. Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », regia di Jože Peterlin, indi * Ritmi sudamericani - 23 **Dal Festival dei Due Mondi di Spoleto 1963.** Francis Poulenc: Trio per oboe, fagotto e pianoforte. Esecutori: John De Lancio: oboe; William Winstead: fagotto; Charles Wadsworth: pianoforte - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio.**

VENERDI'

ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

SARDEGNA

12,15 La canzone preferita (Cagliari 1).

12,20 Costellazione sarda - 12,25 King Curtis e il suo complesso (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15 Musica da camera in collaborazione con l'Agimus di Sassari - Concerto del pianista Carlo Pestalozza (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Piccoli complessi - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7-8 Beschwingt in den Tag - 1. Teil - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45 Beschwingt in den Tag - 2. Teil (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Leichte Musik am Vormittag - 10,30 Schulfunk (**Rete IV**).

11 Sängerportrait. Walter Ludwig, Tenor, singt Opernarien von Mozart, Flotow, Nicolai, Lortzing und Puccini - Unterhaltungsmusik - 12,10 Nachrichten - Werbeduchsagen - 12,20 Sendung für die Landwirte (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Dai torrenti alle vette - 12,40 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13 Operettenmusik - I. Teil - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Operettenmusik - II. Teil (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino delle Dolomiti - 14,20 Trasmission per i Ladins (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (**Rete IV** - Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

17 Fünfuhrtee - 18 Jugendfunk. Zum 400. Geburtstag von William Shakespeare - Monologe. Hörbild von W. v. Scholz - 18,30 Bei uns zu Gast - 18,55 Das Sandmännchen kommt (**Rete IV** - Bolzano 3 -

TRASMISSIONI LOCALI

Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

18,55-19 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15-19,30 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 Schallplattenklub mit Jochen Mann - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 Eine seele für Julia. Hörspiel von Vittorio Calvino (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20-23 Bürgerkunde - 21,40 Werke von Jean Philippe Rameau anlässlich seines 200. Todestages. 2. und 3. Konzert für Cembalo, Violine und Viola. Les Indes Galantes, Anrufung und Hymne an die Sonne. Ballettsuite (bearb. Felix Motti) - 22,30-23 Die Jazzmikrorille (**Rete IV**).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12,15 I programmi del pomeriggio - Indi: Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina**, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale radio - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera - **Contrasti in musica** - 13,15 Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'estero - Cronache locali e notizie sportive - 13,30 **Musica richiesta** - 13,45-14 Testimonianze - Cronache del progresso (Venezia 3).

13,15 « Trieste cussì cocola » - Canti popolari triestini eseguiti dal Coro « Antonio Illersberg » della Società Alpina delle Giulia (CAI) di Trieste diretto da Lucio Gagliardi. Presentazione di Marcello Fraulini - 14 **Ciclo di Concerti di Camera di Radio Trieste 1964 - Giovani concertisti della regione** - Giuseppe Cipolat, oboe; al pianoforte Livia D'Andrea Romanelli - Tomaso Albinoni: « Concerto op. 7 n. 6 »; Benjamin Britten: « Pan » da « Sei soli per oboe »; Jacques Ibert: « Escales » - 14,15 **« La Favilla » e il movimento culturale triestino all'inizio dell'800** - di Claudio Silvestri - V trasmissione: « Fatti di cronaca » - 14,25 **Musici del Friuli** - Trascrizione di Ezio Vittorio - 14,40-14,55 **Fra storia e leggenda**: Pordenone: « Dei delitti e delle pene » di Piero Nonis (2ª) (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

In lingua slovena
(Trieste A e Gorizia IV)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.

11,30 Dal canzoniere sloveno - 11,45 * Giro musicale in Europa - 12,15 **Incontro con le ascoltatrici** - 12,30 **Si replica**, selezione dai programmi musicali della settimana - 13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 * Motivi da riviste e commedie musicali - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico, indi Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

17 Buon pomeriggio con il complesso di Franco Russo - 17,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17,20 * Canzoni e ballabili - 18 **C'era una volta...** Fiabe e leggende, a cura di Jurij Slama: (24) « Il servo fedele » - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 **Solisti giuliani e friulani**. Organista Lilian Capponi. Andrea Antico da Montona - trascr. e revis. di Giuseppe Radole: Quattro frottole da « Frottole intabulate da sonare organi » (1517); Francesco Sponga - trascr. Giuseppe Radole: Ricercare VI - Aria francese III - 18,45 * Orchestre Frank Chacksfield e Ray Martin - 19,15 **Classe unica**: Aroldo de Tivoli: L'Elettricità: (12) « Pile e accumulatori » - 19,30 * Vedette al microfono - 20 **Radiosport** - 20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 20,30 **Cronache dell'economia e del lavoro**. Redattore: Egidij Vršaj - 20,45 Canzoni senza parole nell'interpretazione dell'orchestra diretta da Alberto Casamassima - 21 **Concerto di musica operistica** diretto da Demetrij Zebrè, con la partecipazione del soprano Ksenija Vidali, del tenore Miro Brajnik e del basso Danilo Merlak. Orchestra Sinfonica e Coro di Lubiana - Nell'intervallo (ore 21,30 c.ca) **Scienze sociali** - 22,20 * Ballo in blue jeans - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio**.

SABATO

ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

SARDEGNA

12,15 La canzone preferita (Cagliari 1).

12,20 Costellazione sarda - 12,25 Il dizionario dei cantanti, rassegna musicale di Dino Sanna - 12,50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Sardegna).

14 Gazzettino sardo - 14,15 Musiche, canzoni e cantanti di tutti i paesi (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Canta Armando Romeo - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30-20 La Trinacria d'oro (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

22,45-23,15 La Trinacria d'oro (Palermo 2 - Catania 2 - Messina 2 - Caltanissetta 2 e stazioni MF II della Regione).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7-8 Englisch von Anfang an. Ein Lehrgang der BBC-London. (Bandaufnahme der BBC-London) - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45 Beschwingt in den Tag (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Leichte Musik am Vormittag - 10,30 Schulfunk (**Rete IV**).

11 Erinnerung an grosse Interpreten. L. v. Beethoven: Sonate N. 24 cis-moll Op. 27 N. 2 (Ignaz Paderewski); R. Schumann: « Abegg »-Variationen N. 1 F-dur - Bunte Blätter Op. 99 (Clara Haskil) - Volks musik - 12,10 Nachrichten - Werbedurchsagen - 12,20 Das Giebelzeichen. Die Sendung der Südtiroler Genossenschaften. Von Prof. Dr. Karl Fischer (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Terza pagina - 12,40 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13 Schlagerexpress - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Speziell für Sie! (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino delle Dolomiti - 14,20 Trasmission per i Ladins (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (**Rete IV** - Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

17 Fünfuhrtee - 17,45 A. Manzoni: **« Die Verlobten »** - 18 **Die Jugendmusikstunde. Von der probe bis zur aufführung** - 4. Sendung: F. Mendelssohn: Auf dem See - Chorlied - 18,30 Musikalischer Besuch in anderen Ländern - 18,55 Das Sandmännchen kommt (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - **Bolzano 3** - **Bressanone 3** - **Brunico 3** - **Merano 3** - **Trento 3 e stazioni MF III del Trentino**).

19,15-19,30 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 Volksmusik - 19,30 Arbeiterfunk - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 Hitparade des Senders Bozen - 20,50 Die Welt der Frau. Gestaltung: Sophie Magnago (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20-23 Wir bitten zum Tanz - 22,30 Auf den Bühnen der Welt. Text von F. W. Lieske - 22,45-23 Englisch von Anfang an. Wiederholung der Morgensendung (**Rete IV**).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12-12,20 I programmi del pomeriggio - indi Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina**, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio con i « Segreti di Arlecchino », a cura di Danilo Soli - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - **Sotto la pergolada** - Rassegna di canti folcloristici regionali - 13,15 Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - 13,30 **Musica richiesta** - 13,45-14 Arti, lettere e spettacoli - Rassegna della stampa regionale (Venezia 3).

13,15 Un'ora in discoteca - Un programma proposto da Massimo Portelli vicepresidente della Società filologica friulana per la provincia di Gorizia - Testo di Nini Perno - 14 **Mio Friuli** - Racconti di David Maria Turoldo: « Infanzia d'oro » - 14,10 **Musiche di Eugenio Visnoviz** - Pianista Giuliana Gulli - 14,25 **L'Istria nei suoi canti** a cura di Giuseppe Radole - III trasmissione: Dal ciclo della vita umana: « Amore e fidanzamento » - 14,35 **Canzoni di autori triestini** - Canta Hilde Mauri - 14,45-14,55 **Lectura Dantis** - Paradiso - Canto 29° - Lettore Romolo Valli (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

In lingua slovena
(Trieste A e Gorizia IV)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.

11,30 Dal canzoniere sloveno - 11,45 * Echi d'Oltreoceano - 12,15 **Viaggio in Italia** - 12,30 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 **Musica a richiesta** - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - indi Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - 14,40 * Canzoni a tre voci - 15 **« Il clacson »**. Un programma di Piero Accolti per gli automobilisti realizzato con la collaborazione dell'A.C.I. - 15,30 **« Il gabbiano »**, dramma in 4 atti di Anton Pavlovič Cehov, traduzione di Ivan Prijatelj. Compagnia di prosa del Teatro Sloveno in Trieste, regia di Modest Sancin - 17,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17,20 **Vaticano II** - Notizie e commenti sul Concilio Ecumenico - 17,30 * **Caleidoscopio musicale** - 18 **Storia della letteratura slovena**, a cura di Vinko Beličič: (22) « Ožbalt Gutsman » - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 **Jazz panorama**, a cura del Circolo Triestino del Jazz. Testi di Sergio Portaleoni - 19 * Cantano Maria Paris e Tony Renis - 19,15 **Vivere insieme**, a cura di Ivan Theuerschuh - 19,30 * Voci, chitarre e ritmi - 20 **La tribuna sportiva**, a cura di Bojan Pavletič - 20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 20,30 **La settimana in Italia** - 20,45 Coro « Vinko Vodopivec » diretto da Anton Nanut - 21 * Le grandi orchestre di musica leggera: Arturo Mantovani - 21,30 **Le canzoni che preferite** - 22,30 **Musica sinfonica contemporanea**. Benjamin Britten: Gloriana, suite sinfonica. Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Fulvio Vernizzi - 22,55 * Miles Davis e la sua orchestra - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio**.

RADIO PR

DOMENICA

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

(Kc/s 863 - m. 348;
Kc/s 1277 - m. 235)

17,45 Concerto diretto dal R. P. Martin, con la partecipazione di Andrée Guiot, Michel Sénéchal, Gérard Friedmann, Xavier Depraz. All'organo: Gaston Litaize. **J. Ph. Rameau**: Preludio, per organo; « Laboravi », mottetto; « Quam dilecta », mottetto; « Offertorio », dalla « Messe à l'usage des Paroisses » di Couperin le Grend, per organo; « Diligam te, Domine », mottetto; « Improvviso sul nome di Rameau », per organo. **19,30** Dischi. **20,09** « Diabolus in musica », rassegna della musica di Fred Godbeck, con la collaborazione di Claude Baliff, Myriam Soumagnac e Rémy Strickers. **20,54** Musicisti francesi contemporanei. **21,54** Serata parigina. **23,15** Dischi del Club R.T.F. **23,53-23,59** Notiziario.

GERMANIA

MONACO

(Kc/s 800 - m. 375)

15 Il magazzino della domenica, programma di varietà. **19,15** Musica per l'autoradio. **20** Memorie musicali. **20,30** Biglietto da visita musicale di Peter Nero. **21** Notiziario. **22** Musica da films. **23,05** Musica da ballo. **0,05** Musica leggera. **1,05-5,20** Musica da Brema.

SVIZZERA

MONTECENERI

(Kc/s 557 - m. 539)

17,15 La domenica popolare: « Banchett », di Sergio Maspoli. **18,15** **Pergolesi**: Concertino in fa minore; **Pergolesi** (Revisione di B. Giuranna): Concertino n. 2 per archi in sol maggiore. **18,40** Lo sport. **19 Wolf-Ferrari**: « I gioielli della Madonna », intermezzo; **Verdi**: « La forza del destino », sinfonia. **19,15** Notiziario e Giornale sonoro della domenica. **20** « L'Expo 1964 », cronache di una nuova città svizzera. **20,15** Acquarello italiano. **20,30** Cronache di teatro, a cura di Guido Calgari. **20,35** « Quelli che sopravvivono », due tempi di Claude Spaak. Versione e adattamento radiofonico di Enrico Romero. **22,10** Melodie e ritmi. **22,30** Notiziario. **22,40-23** Luci nella notte.

LUNEDI'

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

17,25 « Colloqui intorno ad un pianoforte », a cura di D. E. Inghelbrecht. **18** Musica di tutti i tempi, presentata da Colette Desormière e Betsy Jolas. **18,25** Dischi. **18,30** « Poudre d'or », di Pierre Loiselet, con Simone Didier e Abel Jacquin. **19,01** La Voce dell'America. **19,15** 400° anniversario della nascita di Shakespeare, a cura di Roger Pilladin. « I sonetti ». **20** Notiziario. **20,07** « La settimana letteraria », a cura di Roger Vrigny, con la collaborazione di Alain Bosquet, Luc Estang, Ruben Malik. **20,52** Concerto diretto da Georges Tzipine. Solista: pianista Jacqueline Potier. **Hindemith**: « Les nouvelles du jour », ouverture; **Roussel**: Suite in fa; **Marcel Landowski**: Concerto per pianoforte e orchestra; **Shostakovich**: Dodicesima sinfonia. **22,24** « N'importe où hors du monde: Maurice et Eugénie de Guérin », a cura di Michel Suffran. **23** Inchieste e commenti. **23,20** Dischi. **23,45** Ultime notizie da Washington. **23,49** Parentesi musicale. **23,53-23,59** Notiziario.

GERMANIA

MONACO

16 Concerto da camera. **Ignaz Pleyel**: Trio in do maggiore per flauto, violoncello e pianoforte, op. 16, n. 2; **Carl Maria von Weber**: Sonata in do maggiore per pianoforte e violino, moto perpetuo per pianoforte; **Louis Spohr**: Quintetto in do minore per pianoforte e strumenti a fiato, op. 52. (Gertie von Kaan, Françoise Grandchamp, Gita Schneider, Oskar Koebel, pianoforte; Werner Tripp, Karl Bobzien, flauto; Wilfried Böttcher, violoncello; Simon Bakman, violino; Albrecht Weigler, clarinetto; Kurt Richter, corno; Karl Kolbinger, fagotto). **17,10** Buon viaggio! Musica per l'autoradio. **18,45** Melodie leggere con l'orchestra Raphaele. **19,15** Dischi da tutto il mondo con Jimmy Jungermann. **20,45** Intermezzo musicale. **21** Notiziario. **21,15** Saludos Amigos! Le arpe del Paraguay e Voci del Perù. **22,15** Orchestra Walter Reinhardt. **23,05** Concerto notturno. **Darius Milhaud**: « Il povero marinaio », lamentazioni in 3 atti su testo di Jean Cocteau (I Sinfonici di Radio Amburgo diretti da Heinz Rockstroh). Indi: **Milhaud**: Sinfonia n. 7 (1955) (Radiorchestra bavarese diretta da Manuel Rosenthal). **0,05** Danze. **1,05-5,20** Musica da Berlino.

SVIZZERA

MONTECENERI

16,10 Tè danzante e canzonette. **17** Melodie da Colonia. **17,30** Dischi. **17,45** Interpretazioni del chitarrista Dante Brenna. **De Visee**: Bourrée; **Coste**: Minuetto op. 51; **Giuliani**: Studio n. 5 e Studio n. 6; **Sor**: Allegretto e Studio; **Carcassi**: Andantino op. 60. **18** Piccolo concerto viennese. **18,15** « Argentina », documentario di Lohengrin Filipello. **18,45** Appuntamento con la cultura. **19** Album di merengue. **19,15** Notiziario. **19,45** Canta Frank Sinatra. **20** « L'Expo 1964 », cronache di una nuova città svizzera. **20,15** Tanghi e canti argentini. **20,40** Concerto del violinista Igor Oistrakh. Al pianoforte Nathalie Zertsolova. **Mozart**: Sonata n. 10 in si bemolle maggiore (elenco Köchel 378); **Prokofieff**: Sonata n. 1 in fa minore op. 80; **Schumann**: Sonata n. 1 in la minore op. 105; **Strawinsky**: Suite italiana; **Ysaye**: Sonata n. 3 per violino op. 27. **22,45-23** Notiziario e dischi.

MARTEDI'

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

17,20 Musica da camera. **18** « Sul palcoscenico », a cura di Béatrix Dussane. **18,30** « Confronto », a cura di Pierre Lhoste. **19,01** La Voce dell'America. **19,15** 400° anniversario della nascita di Shakespeare, a cura di Roger Pillaudin. « La regia di Shakespeare in Francia », a cura di René Parabet. **20** Notiziario. **20,07** Rassegna scientifica, a cura di François Le Lionnais, con la collaborazione di Michel Rouzé e la partecipazione di Georges Charbonnier. **20,52** Musica da camera. **22,20** « Il francese universale », a cura di Alain Guillermou. **22,40** Dischi. **23** Inchieste e commenti. **23,20** Dal Danubio alla Senna. **23,40** Dischi. **23,45** Ultime notizie da Washington. **23,49** Parentesi musicale. **23,53-23,59** Notiziario.

GERMANIA

MONACO

16,05 Concerto d'opera. **Hans Pfitzner**: « Palestrina », prologo I e II. **Horst Platen**: « La parete nord », intermezzo, lied e scena; **Richard Strauss**: « Guntram », Preludio al I atto. (Trude Eipperle, Elisabeth Lindermeier, soprano; Bernd Aldenhoff, tenore; i Symphoniker di Bamberg diretti da Heinrich Hollreiser e Jan Koetsier; i Philharmoniker di Monaco diretti da Horst Platen). **17,10** Musica per l'autoradio. **18,45** Musica popolare tedesca. **19,30** « Il falco al di sopra di noi », radiocommedia di Margarethe Jehn, con musica di Peter Zwetkoff. **20,15** Première in tono maggiore e minore. **21** Notiziario. **21,05** Mosaico musicale. I. Grace Bumbry, mezzosoprano, interpreta arie d'opere di Saint-Saëns, Giuseppe Verdi e Pietro Mascagni. II. Residentie Orkest Den Haag diretta da Willem van Otterloo esegue: La Suite « Arlesiana » n. 2 di Bizet. III. Renata Tebaldi, soprano e Mario Del Monaco, tenore, cantano un duetto da « Andrea Chénier » di Umberto Giordano. **22,15** Melodie e ritmi. **22,50** Intermezzo intimo. **23,05** Jazz Journal. **23,50** Franz Grothe al pianoforte. **0,05** Concerto dopo mezzanotte. **Simon Mayr**: « Savoyarda » per orchestra e Concerto n. 1 per pianoforte e orchestra; **Luigi Cherubini**: Sinfonia in re

maggiore. (Peter Hollfelder, pianoforte e la radiorchestra sinfonica bavarese diretta da Jan Koetsier, Rudolf Albert e Kurt Redel). **1,05-5,20** Musica da Francoforte.

SVIZZERA

MONTECENERI

16,10 Tè danzante e canzonette. **16,45** Concerto diretto da Herbert Ahlendorf. Solista: pianista Fausto Zadra. **Boris Blacher:** Variazioni per orchestra su un tema di Paganini, op. 26; **Mozart:** Concerto in la maggiore K. 488, per pianoforte e orchestra; **Schumann:** Sinfonia n. 4 in re minore, op. 120. **18** Interpreti odierni della canzone italiana. **18,15** « La storia di Francia attraverso la musica », a cura di Gabriele Fantuzzi. **18,45** Appuntamento con la cultura. **19** Orchestrine leggere. **19,15** Notiziario. **19,45** Musica dal Brasile. **20** « L'Expo 1964 », cronache di una nuova città svizzera. **20,15** Complessi dei « Beatles ». **20,30** « **Andrea Chénier** », opera di Umberto Giordano diretta da Gianandrea Gavazzeni. **22,20** Melodie e ritmi. **22,30** Notiziario. **22,35-23** Invito al ballo.

MERCOLEDI'

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

17,40 Bach: Sonata per flauto, violino e continuo; **Pachelbel:** Ciaccona per cembalo; **Louis Couperin:** Fantasia per violino, flauto e continuo. **18** Echi del Bosforo. **18,20** Dischi. **18,30** « La seconda sorpresa dell'amore », di Marivaux. **19,01** La Voce dell'America. **19,15** 400° anniversario della nascita di Shakespeare: « La regia di Shakespeare in Francia », a cura di René Parabet. **20** Notiziario. **20,07** « Il mantello d'Arlecchino », rassegna del teatro, a cura di Pierre-Aimé Touchard e René Wilmet. **20,52** « Riccardo II », di Shakespeare. **23** Inchieste e commenti. **23,20** « Visita serale », presentata da André Fraigneau e Jean Moal. **23,40** Dischi. **23,45** Ultime notizie da Washington. **23,49** Parentesi musicale. **23,53-23,59** Notiziario.

GERMANIA

MONACO

16 Musica da camera. **Georg Philipp Telemann:** Concerto in do maggiore per 2 violini, orchestra d'archi e cembalo e Concerto in fa maggiore per 2 flauti a becco contralto, archi e cembalo; 5 Lieder per coro di Bachofen, Watkinson, Bresgen e Distler; **Helmut Degen:** Concertino per pianoforte e orchestra d'archi. (Coro della Pädagogische Hochschule di Eichstätt diretto da Albert Schwab e l'Orchestra da camera della Pädagogische Hochschule di Bayreuth diretta da Günther Weiss). **16,45 Anton Dvorak:** Danze slave per pianoforte a 4 mani. (Ernst Gröschel e Tertschi Bilek). **17,10** Musica per l'autoradio. **18,45 Robert Schumann:** Dai « Fantasiestücke », op. 12: « Di sera » e « Nella notte », interpretati dalla pianista Magda Rusy. **19,15** Dischi richiesti. **21** Notiziario. **21,20** Jazz per tutti. **23,05 Franz Schubert:** a) Ouverture in si bemolle (1816), b) Due Lieder (1816), c) Trio d'archi in un solo tempo, d) « Lied im Grünen » per tenore e pianoforte (1827), e) Improvviso in si bemolle maggiore, op. 142, n. 3 (su un pianoforte a coda del 1828), f) « Der Wegweiser » per baritono e pianoforte, g) Dal Quintetto d'archi in do maggiore (1828). (Johannes Feyerabend, tenore; Peter Brömse, baritono; Friedhelm Hessenbruch, basso; Roman Schimmer, violino; Albert Dietrich, viola; Leo Koscielny, violoncello; Magda Rusy, pianoforte; il Quartetto « Boccherini » e i Symphoniker di Norimberga diretti da Erich Kloss). **0,05** Musica in sordina. **1,05-5,50** Musica da Mühlacker.

SVIZZERA

MONTECENERI

16,10 Tè danzante e canzonette. **17** Il mercoledì dei ragazzi. **17,30** Di tutto un po'. **18** « Cin cin », cocktail musicale servito da Benito Gianotti. **18,30** Selezione dall'operetta « Paganini » di Franz Lehar. **18,45** Appuntamento con la cultura. **19** Liete fisarmoniche. **19,15** Notiziario. **19,45** Dischi leggeri dall'Italia. **20** « L'Expo 1964 », cronache di una nuova città svizzera. **20,15** Ballabili d'oggi. **20,30** Canti delle isole britanniche. **21** Documentario « Expo '64 ». **22** Ritmi e melodie. **22,30** Notiziario. **22,35-23** Buona notte, con il pianista Emil Stern e l'orchestra Percy Faith.

GIOVEDI'

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

17,30 Storia della musica, a cura di Lila Maurice Amour. **18** Musica leggera diretta da Paul Bonneau. **18,30** « Scacco al caso », di Jean Yanowski. **19,01** La Voce dell'America. **19,15** « La critica drammatica francese e Shakespeare », a cura di Jean Paget e Michel Grivelet. **20** Notiziario. **20,07** « Le idee e la storia », a cura di Pierre Sipriot, con la collaborazione di André Bourin e Jean Cazeneuve. **20,42** Concerto diretto da Paul Klecki. Solisti: contralto Nan Merimann; tenore Ernst Häfflger. **Mozart:** Sinfonia n. 39 in mi bemolle K. 543 « L'altalena »; **Mahler:** « Il canto della terra », per contralto, tenore e orchestra. **22,27** Dischi. **22,35** Rassegna musicale, a cura di Daniel Lesur e Michel Hofmann. **22,50** Dischi. **23,45** Ultime notizie da Washington. **23,49** Parentesi musicale. **23,53-23,59** Notiziario.

GERMANIA

MONACO

17,05 Piccolo concerto con artisti graditi. **18,30** Vecchi successi revisionati. **19,15** Buon viaggio! musica per l'autoradio. **20** Concerto sinfonico. **Christoph Willibald Gluck:** Ouverture dell'opera « Armida »; **Felix Mendelssohn-Bartholdy:** Concerto in re minore per violino e pianoforte con orchestra d'archi; **Franz Xaver Dušek:** Sinfonia in fa maggiore. (Erich Keller, violino; Elisabeth Schwarz, pianoforte; Orchestra sinfonica della Radio bavarese diretta da Jan Koetsier e da Jean Witold). **21,05** « Lampioni variopinti »: Danze nella notte. **1,05-5,20** Musica fino al mattino.

SVIZZERA

MONTECENERI

16,10 Tè danzante. **17** Bussola aperta. **17,30** Musica da camera per tromba e pianoforte eseguita da Helmut Hunger e Luciano Sgrizzi. **Jacques Ibert:** Improvviso per tromba e pianoforte; **Karl Otto Runolfsson:** II e III tempo dalla Sonata per tromba e pianoforte op. 23; **Alexander Goedicke:** Studio da concerto op. 49 per tromba e pianoforte; **Henry Cowell:** Triade per tromba e pianoforte; **Vaclav Nelhybel:** « Golden concert » on a twelve tone row, per tromba e pianoforte. **18** « La Giostra delle Muse », foglio artistico-letterario. **18,30** Canti di Romagna. **18,45** Appuntamento con la cultura. **19** Strumenti solisti nella musica leggera. **19,15** Notiziario. **19,45** Canzonette. **20** « L'Expo 1964 », cronache di una nuova città svizzera. **20,15** Orchestra Billy Vaughn. **20,30** Terza pagina. **21** Concerto sinfonico. **22,15** Melodie e ritmi. **22,30** Notiziario. **22,35-23** Capriccio notturno con Fernando Paggi e il suo quintetto.

VENERDI'

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

18 Artisti di passaggio. **18,30** Nuovi artisti lirici, nell'opera « Erodiade » di **Massenet**. **19,01** La Voce dell'America. **19,16** Tanti nuovi volti... **20** Notiziario. **20,07** « L'arte viva », rassegna artistica di Georges Charensol e André Parinaud, con la collaborazione di Jean Dalevèze. **20,52** 400° anniversario della nascita di Shakespeare: **Falstaff**, opera di Verdi. **23** Inchieste e commenti. **23,20** Dischi. **23,45** Ultime notizie da Washington. **23,49** Parentesi musicale. **23,53-23,59** Notiziario.

GERMANIA

MONACO

16,25 Canzoni popolari di varie regioni estere di lingua tedesca. (Chorsingschule di Rosenheim diretta da Fritz Kernich). **17,10** Musica per l'autoradio. **18,45 L. van Beethoven:** Andante con variazioni per mandolino e cembalo (Jacob Thomas, mandolino; Anna Barbara Speckner, cembalo). **19,15** Canzoni di successo e hits richiesti. **20** « Sconosciute, ma non per questo meno interessanti ». Melodie da operette e di Singspiele dimenticate. **21** Notiziario. **21,15** Musica da ballo. **22,15** Melodie di sogno. **23,15** Musica da ballo. **23,30** Musica notturna: **Ferenc Farkas:** Notturno per trio d'archi, op. 2; **Béla Bartók:** « Suoni della notte » da « Cinque pezzi per pianoforte »; « All'aperto »; « Berceuse » per 2 violini; **Serge Prokofieff:** « Racconti della vecchia nonna », suite per pianoforte op. 31 (Peter Hidi, Georg Retyi-Gazda, Josef Steinhäusler, violino; Zoltan Sümeghy, viola; Janos Liebner, violoncello; Gabor Gabos, Günter Weinert, pianoforte). **0,05** Musica per archi. **1,05-5,20** Musica da Colonia.

SVIZZERA

MONTECENERI

16,10 Tè danzante. **16,45** Interpretazioni del fisarmonicista Luigi Rattaggi. **17** Ora serena. **18** Rassegna di orchestre: La « RIAS » di Berlino diretta da Werner Müller. **18,30** Musiche dalla colonna sonora originale del film « Shéhérazade ». **18,45** Appuntamento con la cultura. **19** Marce. **19,15** Notiziario. **19,45** Chitarre hawaiane. **20** « L'Expo 1964 », cronache di una nuova città svizzera. **20,15** Canzonette. **20,30** Giornata mondiale della Croce Rossa. **21** « I sogni non ci appartengono », radiocommedia di Clotilde Masci. **21,45 Berlioz:** Tre melodie per soprano e orchestra da camera op. 7, su testi di Th. Gautier; **Donizetti:** Tre ariette per voce e pianoforte da « Notti d'estate a Posillipo »; **Mendelssohn:** Due canzoni per soli, coro femminile e orchestra, da « Sogno di una notte d'estate », op. 21. **22,15** Corso di cultura: « La pace e la guerra nella letteratura dell'Ottocento e del Novecento ». **22,30** Notiziario. **22,35-23** Galleria del jazz.

SABATO

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

17 Analisi dell'Occidente: « Il fantastico », a cura di Stanislas Fumet. **19,15** Rassegna del cinema, a cura di Roger Regent. **20** Notiziario. **20,07** « Tribuna dei critici », rassegna letteraria, artistica e drammatica a cura di Pierre Barbier, con la collaborazione di Luc Estang, Roger Grenier, Gilbert Sigaux e Jean Duché. **20,42** Un testo inedito di André Fraigneau. **21,42** Dischi. **22** « Christiane Rochefort », a cura di José Pivin. **23** Inchieste e commenti. **23,20** La libertà colpevole. **23,53-23,59** Notiziario.

GERMANIA

MONACO

19,30 « La ruota della fortuna ». 90 minuti con Emil Vierlinger e con l'orchestra Hugo Strasser. **21** Notiziario. **21,10** Tre festivals di canzoni di successo: Baden-Baden, Copenaghen a Sanremo. **23,05** Musica da ballo per ogni gusto. **0,05** Appuntamento con bravi solisti e note orchestre. **1,05-5,50** Musica dal Trasmettitore del Reno.

SVIZZERA

MONTECENERI

16 Per i lavoratori italiani in Svizzera. **16,30** Tè danzante. **17,10** Noti cantanti del repertorio canzonettistico internazionale. **17,30** Il mondo si diverte. **18** Dischi. **18,15** Voci del Grigioni italiano. **18,45** Appuntamento con la cultura. **19** Ballo campestre. **19,15** Notiziario. **19,45** Voci e canzoni. **20** « L'Expo 1964 », cronache di una nuova città svizzera. **20,15** A ritmo di Charleston. **20,30** « Disco-Paris », novità della musica leggera presentate da Vera Florence e dall'ospite inatteso. **21** « Invito a Monteceneri », spettacolo di varietà. **22** I vostri preferiti. **22,30** Notiziario. **22,35-23** Musica da ballo con l'orchestra Bert Kaempfert e il sestetto Rudy Risavy.

Giornalisti ed esperti di moda hanno assistito all'Hotel Principe & Savoia alla presentazione ufficiale di un tessuto « stampato » per la moda maschile, particolarmente adatto per gli abiti delle ore importanti. E' stato battezzato Fantaprin Tesom e lo ha realizzato, dopo studi approfonditi, un noto lanificio di Somma Lombardo. Con il nuovo tessuto sono stati confezionati alcuni modelli di « spezzato » elegante; li ha presentati, nel corso della riunione il sarto Ubaldo Baratta. Fantaprin è un foulé molto fine che viene stampato a mano secondo la tradizionale tecnica serigrafica, migliorata però da particolari procedimenti tecnici. Secondo i creatori questo tessuto potrà rinnovare con disinvoltura ed estrema dignità il guardaroba maschile più formale.

filodiffusione

domenica

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) Musiche concertanti

WEBER: *Gran Duo concertante in mi bemolle maggiore op. 47, per clarinetto e pianoforte* - cl. G. Gandini, pf. A. Renzi; SCHUBERT: *Adagio e Rondò concertante in fa maggiore per pianoforte e archi* - pf. A. Drescher, Orch. della Radio di Amburgo, dir. W. Martin

8,40 (17,40) Sonate del Settecento

GRAZIANI (Revis. Benvenuti-Crepax): *Sonata n. 6 in mi bemolle maggiore, per violoncello e pianoforte* - vc. B. Mazzacurati, pf. N. Benvenuti; CLEMENTI: *Sonata in fa diesis minore op. 26 n. 2* - pf. V. Horowitz

9,15 (18,15) Pagine mozartiane

Idomeneo: *Ouverture* - Orch. dell'Opera di Stato di Berlino, dir. A. Rother — *Idomeneo*: *« Non temer, amato bene »* - ten. L. Simoneau, Orch. dei Wiener Symphoniker, dir. B. Paumgartner — *Il ratto dal Serraglio*: *« Marten allen Arten »* - sopr. J. Sutherland, Orch. del Covent Garden di Londra, dir. F. Molinari Pradelli — *Il flauto magico*: *« Die Bildnis ist bezaubernd schön »* - ten. N. Gedda, Orch. della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi, dir. A. Cluytens — *Il Re Pastore*: *« Aer tranquillo »* - sopr. R. Streich, Orch. del Festival di Salisburgo, dir. B. Paumgartner — *Don Giovanni*: *« Fuggi, crudele, fuggi »* - sopr. S. Danco, ten. A. Dermota, Orch. Filarmonica di Vienna, dir. J. Krips — *Così fan tutte*: *« Per pietà, ben mio »* - sopr. T. Stich-Randall, Orch. del Teatro dei Champs-Elysées di Parigi, dir. A. Jouve — *Lucio Silla*: *Ouverture* - London Symphony Orchestra, dir. P. Maag

10,15 (19,15) Complessi per pianoforte e archi

SCHUBERT: *Trio in mi bemolle maggiore op. 100, per pianoforte, violino e violoncello* - pf. M. Horszowsky, vl. A. Schneiderhan, vc. P. Casals

11 (20) Un'ora con Arcangelo Corelli

Sonata a tre in la maggiore op. 4 n. 3, per due violini, violoncello e clavicembalo - vl.i A. Poltronieri e T. Bacchetta, vc. M. Gusella, clav. E. Giordani Sartori — *Concerto grosso in re maggiore op. 6 n. 1* - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. F. Caracciolo — *Sonata in mi minore op. 5 n. 8, per violino e pianoforte* - vl. G. Prencipe, pf. A. Beltrami — *Sonata in la maggiore op. 5 n. 9, per violino e pianoforte* (Revis. di A. Toni) - vl. C. Ferraresi, pf. A. Beltrami — *Concerto grosso in re maggiore op. 6 n. 7* - Orch. d'archi « The Academy of St. Martin-in-the Fielde », dir. N. Marriner

12 (21) Concerto sinfonico: Orchestra di Beromünster diretta da Jean-Marie Auberson

DVORAK: *Sinfonia n. 8 in sol maggiore op. 88*; BRUCH: *Fantasia scozzese op. 46, per violino e orchestra* - vl. A. Leon-Ara

13,05 (22,05) Musiche cameristiche di Ludwig van Beethoven

Quintetto in mi bemolle maggiore op. 16, per pianoforte e fiati - pf. W. Gieseking e Quartetto a fiati « Philharmonia » — *Sonata in la maggiore op. 12 n. 2, per violino e pianoforte* - vl. D. Oistrakh, pf. L. Oborin — *Trio in si bemolle maggiore op. 97 « Dell'Arciduca » per pianoforte, violino e violoncello* - pf. D. De Rosa, cl. R. Zanettovich, vc. L. Lana

14,25 (23,25) Suites e divertimenti

HAYDN: *Divertimento in sol maggiore* - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. J. Meylan; D'INDY: *Suite in re maggiore in stile antico op. 24, per tromba, due flauti, due violini, viola, violoncello e contrabbasso* - Strumentisti dell'Orch. Sinfonica di Torino della RAI

15,30-16,30 Musica sinfonica in stereofonia

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Parata d'orchestre

con Nelson Riddle, Gerard Calvi e Gianni Fallabrino

7,45 (13,45-19,45) Tre per quattro: Les Scarlets, Pat Thomas, Lou Monte e Françoise Hardy in tre loro interpretazioni

8,25 (14,25-20,25) Concertino

9 (15-21) Musiche di Frederick Loewe

9,30 (15,30-21,30) Canzoni, canzoni, canzoni

Pallavicini-Kramer: *La prima che incontro*; Misselvia-Mojoli: *Notturno in blue*; Pisano: *Follie d'estate*; Zanin-Casadei: *Sole sole*; Bongusto: *Sigrid*; Mogol-Bologna: *Solo un po'*; Chiosso-Dorelli: *Viña del Mar*; De Micheli-Braconi: *Per amore o per forza*; Mangieri: *Aufwiedersehen amor*; Cassia-Calba: *Sole d'estate*; Migliacci-Bindi: *Passo su passo*; Mancini-Luttazzi: *Non fai per me*; Brighetti-Martino: *Papeté tamuré*; Bronzi-Valleroni: *E' calato il sipario*; Ornati-Mescoli: *Un bacio piccolissimo*; Orlandi O.-Orlandi N.: *Incanto di una notte*

10,15 (16,15-22,15) Complessi caratteristici

10,30 (16,30-22,30) A tempo di tango

10,45 (16,45-22,45) Rendez-vous, con Jacqueline Nero

11 (17-23) Invito al ballo

12 (18-24) Ritratto d'autore: Edoardo Vianello

12,15 (18,15-0,15) Jazz party

con i complessi Chico Hamilton, Art Pepper, Terry Gibbs, Stan Getz, Claude Williamson, Buddy De Franco e Miles Davis

12,40 (18,40-0,40) Giri di valzer

lunedì

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) Antologia di interpreti

Dir. Wilhelm Furtwaengler, sopr. Magda Laszlo, vl. Dénes Zsigmondy, br. Eberhard Wächter, fg. Leonard Sharrow, sopr. Joan Sutherland, clav. Elisa Hansen, sopr. Elena Nicolai, dir. George Sebastian, ten. Wolfgang Windgassen, dir. Francesco Molinari Pradelli

10,30 (19,30) Musiche per organo

BACH: *Preludio e Fuga in si minore* - org. F. Germani; REGER: *Consolation dall'op. 65* - org. G. L. Centemeri; FRANCK: *Fantasia in do maggiore* - org. M. Dupré

11 (20) Un'ora con Frederic Chopin

Introduzione e Polacca brillante in do maggiore op. 3, per violoncello e pianoforte - vc. L. Hoelscher, pf. H. Altmann — *Sette Polacche* - pf. T. Aprea

12 (21) Concerto sinfonico diretto da Gabor Ötvös

HAYDN: *Notturno n. 1 in do maggiore* - Orch. del Teatro La Fenice di Venezia; MOZART: *Divertimento in re maggiore K. 136 per orchestra* - Orch. Sinf. di Torino della RAI — *Due Arie per tenore e orchestra*: *« Fuor del mare », dall'opera « Idomeneo »*; *« Dalla sua pace », dall'opera « Don Giovanni »* - ten. K. Bowen, Orch. del Teatro La Fenice di Venezia; BRITTEN: *Serenata op. 31 per tenore, corno e orchestra* - ten. K. Bowen, cr. R. Fagotto, Orch. del Teatro La Fenice di Venezia; SCIOSTAKOVIC: *Sinfonia n. 9 op. 70* - Orch. Sinf. di Torino della RAI; CIAIKOWSKI: *Romeo e Giulietta, ouverture-fantasia* - Orch. del Teatro La Fenice di Venezia

13,55 (22,55) Musica da camera

ROUSSEL: *Quartetto in re maggiore op. 45* - Quartetto Loewenguth di Parigi

14,15 (23,15) Musiche di ispirazione popolare

HEMSI: *Cinque Canti sefarditi* - sopr. Z. Ornatt, pf. A. Beltrami; GURIDI: *Dieci Melodie basche* - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. A. Argenta

16-16,30 Musica leggera in stereofonia

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Melodie intime

7,20 (13,20-19,20) Selezione di operette

7,55 (13,55-19,55) Arcobaleno: voci, orchestre e solisti nel mondo della musica leggera

8,25 (14,25-20,25) Buonumore e fantasia

8,40 (14,40-20,40) Tutte canzoni

9,25 (15,25-21,25) Musiche da film e da commedie musicali

9,45 (15,45-21,45) Recital di Benny Goodman

10 (16-22) Brillantissimo

10,15 (16,15-22,15) Ritratto d'autore: Vittorio Buffoli

10,30 (16,30-22,30) Note sulla chitarra

10,40 (16,40-22,40) Maestro prego: Domenico Savino e la sua orchestra

11 (17-23) Un po' di musica per ballare

12 (18-24) Jazz da camera

con il quartetto di Hal McKusick

12,25 (18,25-0,25) Incontro con Sacha Distel

Tezé-Logon-Price: *Personality*; Tezé-Magenta: *On dit on dit on dit*; Sherman: *Eso beso*; Ithier-Bower-Shuman: *Caterina*; Tezé-Distel: *Dites à l'orchestre... la... la... la*; Maranay-Jobim: *Samba de una nota so*

12,40 (18,40-0,40) Napoli in allegria

martedì

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) Musiche pianistiche

SCHUMANN: *Humoreske in si bemolle maggiore op. 20* - pf. S. Richter; STRAUSS: *Cinque Pezzi per pianoforte a quattro mani* - Duo Gorini-Lorenzi

8,50 (17,50) LO SPEZIALE, opera buffa in un atto di Carlo Goldoni - Musica di Franz Joseph Haydn

Personaggi e interpreti:

Sempronio, lo speziale — *Otello Borgonovo*
Mingone — *Carlo Franzini*
Grilletta — *Edith Martelli*
Volpino — *Florindo Andreolli*

Orch. e Coro del Teatro Musicale da Camera di Villa Olmo, dir. F. Guarnieri

9,40 (18,40) Esecuzioni storiche

BEETHOVEN: *Sonata in la maggiore op. 47 « A Kreutzer » per violino e pianoforte* - vl. A. Busch, pf. R. Serkin; SAINT-SAËNS: *Rapsodie d'Auvergne op. 73* - pf. C. Saint-Saëns; DEBUSSY: *Soirée dans Grenade*, da *« Estampes »* - pf. C. Debussy

10,25 (19,25) Complessi per archi

VIOTTI: *Quartetto in si bemolle maggiore* - Quartetto Baker

11 (20) Un'ora con Alexander Borodin

Sinfonia n. 2 in si minore - Orch. Filarmonica di New York, dir. D. Mitropoulos — *Due Liriche*: *« Verso la patria lontana »*, *« La Principessa addormentata »* - bs. B. Christoff, pf. A. Beltrami — *Il Principe Igor*: *Ouverture* - Orch. dell'Opera di Stato di Berlino, dir. A. Rother — *Il Principe Igor*: *Danze polovesiane, per coro e orchestra* - Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI, dir. V. Gui, M° del Coro N. Antonellini

12 (21) Concerto sinfonico: solista Julius Katchen

DOHNANYI: *Variazioni op. 25 sul tema « Ah, vous dirai-je, maman »*, *per pianoforte e orchestra* - Orch. Filarmonica di Londra, dir. A. Boult; PROKOFIEV: *Concerto n. 3 in do maggiore op. 26, per pianoforte e orchestra* - Orch. della Suisse Romande, dir. E. Ansermet; GERSHWIN: *Concerto in fa, per pianoforte e orchestra* Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. A. Rodzinski

13,25 (22,25) Musica da camera

SCHUBERT: *Sonata in re maggiore op. 137 n. 1, per violino e pianoforte* - vl. W. Schneiderhan, pf. C. Seemann

13,40 (22,40) Oratòri

LEO (elaboraz. e strumentaz. di G. Guerrini): *Sant'Elena al Calvario*, Oratorio su testo di Pietro Metastasio per soli, coro e orchestra

Personaggi e interpreti:

Sant'Elena — *Nicoletta Panni*
San Macario — *Jolanda Mancini*
Eudossia — *Giovanna Fioroni*
Eustazio — *Augusto Vicentini*
Draciliano — *Ferruccio Mazzoli*

Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI, dir. C. Franci, M° del Coro N. Antonellini

15,30-16,30 Musica sinfonica in stereofonia

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Chiaroscuri musicali

con le orchestre di Jackie Gleason e Pepe Luiz

7,30 (13,30-19,30) All'italiana: canzoni straniere cantate a modo nostro

8 (14-20) Pianoforte e orchestra

solista e direttore d'orchestra: Floyd Cramer

8,15 (14,15-20,15) Voci della ribalta: Giorgio Gaber e il Quartetto Cetra

8,45 (14,45-20,45) Club dei chitarristi

9 (15-21) Il canzoniere: antologia di successi di ieri e di oggi

9,40 (15,40-21,40) Mosaico: programma di musica varia

10,30 (16,30-22,30) Vetrina dei cantautori: Ricky Gianco

10,45 (16,45-22,45) Cartoline dal Messico

11 (17-23) Carnet de bal

12 (18-24) Jazz moderno

con il quartetto di John Coltrane, il Trio di Jimmy Smith e il complesso di Cliff Jordan

12,20 (18,20-0,20) Strapaese

12,40 (18,40-0,40) Tastiera per organo Hammond

mercoledì

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) Musiche clavicembalistiche

ANONIMO: *Gagliarda, Pavana, Corrente, Allemanda* - clav. T. Dart; TOMKINS: *Pavana e Gagliarda* - clav. M. De Robertis

8,15 (17,15) Antologia di interpreti

Dir. Willy Ferrero, sopr. Irene Joachim, pf. Lidia Grychtotowna, ten. Jussi Bjoerling, fl. Camille Wanausek, sopr. Régine Crespin, vl. Christian Ferras e pf. Pierre Barbizet, br. Tito Gobbi, Trio di Bolzano: pf. Nunzio Montanari, vl. Giannino Carpi, vc. Sante Amadori, dir. Nicolai Malko

10,45 (19,45) Musiche per chitarra e arpa

SOR: *Variazioni su un tema di Mozart* - chit. E. Tagliavini; ROUSSEL: *Improvviso op. 21* - arp. N. Zabaleta

11 (20) Un'ora con Jan Sibelius

Sonatina in mi maggiore op. 80 per violino e pianoforte - vl. B. Gimpel, pf. G. Bordoni Bréngola — *Sinfonia n. 2 in re maggiore op. 43* - Orch. Philharmonia di Londra, dir. H. von Karajan

PROGRAMMI	dal 3	al 9-V	a	ROMA - TORINO - MILANO
IN TRASMISSIONE	dal 10	al 16-V	a	NAPOLI - GENOVA - BOLOGNA
SUL IV E V CANALE	dal 17	al 23-V	a	BARI - FIRENZE - VENEZIA
DI FILODIFFUSIONE	dal 24	al 30-V	a	PALERMO - CAGLIARI - TRIESTE

12 (21) **Recital del pianista Friedrich Gulda**

BEETHOVEN: *Sonata in do diesis minore op. 27 n. 3 « Quasi una fantasia »* — *Sonata in mi maggiore op. 109*; DEBUSSY: *Dodici Preludi, libro I* — *Dodici Preludi, Libro II*

13,45 (22,45) **Musiche di Gustav Holst**

I Pianeti, suite op. 32 - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. J. Barbirolli

14,20 (23,20) **Congedo**

CLEMENTI: *Sei Valzer in forma in rondò* - pf. L. De Barberiis; ROSSINI: *Liriche* - sopr. A. Martino, pf. G. Favaretto; PAGANINI: *Due Capricci dall'op. 1, per violino solo* - vl. R. Ricci

16-16,30 Musica leggera in stereofonia

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) **Archi in vacanza**

7,20 (13,20-19,20) **Vedette in passerella:** Les Compagnons de la Chanson, Patty Page, Miguelito Valdes e Gloria Lasso

8 (14-20) **Capriccio:** musiche per signora

8,30 (14,30-20,30) **Motivi del West:** ballate e canti dei cow-boys e pionieri del Nord America

8,40 (14,40-20,40) **Tè per due**

con Robert Maxwell all'arpa e Chet Atkins alla chitarra

9 (15-21) **Intermezzo**

9,30 (15,30-21,30) **Le allegre canzoni degli anni 40**

Mendes-Mascheroni: *Ziki paki ziki pu*; Marchesi-Levi: *Mai mai mai*; D'Anzi: *Grandi magazzini*; Kramer: 1) *Una carezza e un ba...*; 2) *Oh bimba*; Borella-Mascheroni: *Adagio Biagio*; Marf-Mascheroni: *Passeggiando per Milano*; Ramo-Mascheroni: *Ludovico*; Marf-Mascheroni: *Bombolo*; Bracchi-Consiglio: *Ho comprato un cagnolino*; Di Lazzaro: *Il valzer del buon umor*

10 (16-22) **Ribalta internazionale:** rassegna di orchestre, cantanti e solisti celebri

10,50 (16,50-22,50) **Suona tzigano**

11 (17-23) **Ballabili e canzoni**

12 (18-24) **Concerto jazz**

con la partecipazione dei Metronome All Stars, di Jimmy Rushing e dei Tommy Dorsey's Clambake Seven

12,40 (18,40-0,40) **Luna park:** breve giostra di motivi

giovedì

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) **Cantate**

HAENDEL: *Tre Cantate italiane per voce e strumenti* - contr. H. Watts, Orch. da Camera Inglese, dir. R. Leppard

8,45 (17,45) **Musiche romantiche**

MENDELSSOHN-BARTHOLDY: *Sinfonia in do minore per orchestra d'archi* - Orch. d'archi « I Musici »; SCHUMANN: *Concerto in la minore op. 54 per pianoforte e orchestra* - pf. S. Richter, Orch. Sinf. di Varsavia, dir. S. Wislocki

9,40 (18,40) **Compositori italiani**

ESCOBAR: *Quartetto boemo* - Quartetto di archi di Torino della RAI; SANTOLIQUIDO: *I giardini notturni* — *Improvviso in do maggiore* - pf. E. Magnetti

10,15 (19,15) **Musiche di balletto**

REBEL: *Gli Elementi, suite dal balletto* - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. M. Rossi; ROUSSEL: *Bacco e Arianna, suite n. 2 dal balletto op. 43* - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. I. Markevitch

11 (20) **Un'ora con Franz Liszt**

Dal « Don Giovanni » di Mozart: Reminiscenze - pf. T. Vasary — *Quattro Lieder su poemi di Goethe* - msopr. A. Gabbai, pf. P. Guarino — *Parafrasi da concerto sul « Rigoletto » di Verdi* - pf. T. Vasary — *Concerto n. 1 in mi bemolle maggiore per pianoforte e orchestra* - pf. W. Kempff, Orch. Sinf. di Londra, dir. A. Fistoulari

12 (21) GUGLIELMO TELL, melodramma tragico in quattro atti di Stefano Jouy e Ippolito Bis - Musica di Gioacchino Rossini

Personaggi e interpreti:

Guglielmo Tell	*Dietrich Fischer Dieskau*
Arnoldo	*Gianni Jaia*
Gualtiero Farst	*Giuseppe Modesti*
Meltchtal	*Ivan Sardi*
Jenny	*Jolanda Mancini*
Edwige	*Giannella Borelli*
Un pescatore	*Antonio Pirino*
Leutoldo	*Sergio Nicolai*
Gessler	*Enrico Campi*
Matilde	*Anita Cerquetti*
Rodolfo	*Tomaso Soley*

Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI, dir. Mario Rossi, M° del Coro Roberto Benaglio

15,30-16,30 Musica sinfonica in stereofonia

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) **Piccolo bar:** divagazioni al pianoforte di Johnny Costa

7,20 (13,20-19,20) **Cantano Mimì Berté, Daniele Pace e Los Españoles**

7,50 (13,50-19,50) **Musica jazz**

8,15 (14,15-20,15) **Music-hall:** parata settimanale di orchestre, cantanti e solisti celebri

9 (15-21) **Cantate con noi**

9,45 (15,45-21,45) **Fantasia musicale**

10,10 (16,10-22,10) **Ritratto d'autore:** Giovanni Fenati

10,25 (16,25-22,25) **Cantando il jazz**

con Edmonda Henderson, Hoagy Charmichael, Carson Robinson, Snooks Eaglin, i Double Six of Paris e Big John Sellers

10,40 (16,40-22,40) **Dischi d'occasione**

11 (17-23) **Vietato ai maggiori di 16 anni:** programma di musica da ballo

12 (18-24) **Rapsodia Ispano-Sud Americana**

venerdì

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) **Musiche del Settecento**

C. PH. E. BACH: *Sonata a tre in si minore per flauto, violino e basso continuo* - fl. K. Redel, vl. U. Grehling, clav. I. Lechner; TARTINI: *Concerto in la maggiore per violoncello e orchestra* - vc. E. Mainardi, Orch. del Festival di Lucerna, dir. R. Baumgartner

8,30 (17,30) **Antologia di interpreti**

Dir. Walter Susskind, sopr. Margherita Benetti, vl. Alfredo Campoli, bs. Raphael Arié, ob. André Lardrot, sopr. Antonietta Stella, Quartetto di Parigi, contr. Maria von Ilosvay, dir. Franz André, ten. Richard Tucker, dir. André Cluytens

11 (20) **Un'ora con Wolfgang Amadeus Mozart: Musiche per strumenti a fiato**

Divertimento in si bemolle maggiore K. 240 per due oboi, due fagotti e due corni — *Serenata in mi bemolle maggiore K. 375 per due oboi, due clarinetti, due fagotti e due corni* — *Divertimento in fa maggiore K. 253 per due oboi, due fagotti e due corni* — *Divertimento in mi bemolle maggiore K. 166 per due oboi, due clarinetti, due corni inglesi, due fagotti e due corni* - London Wind Soloists, dir. J. Brymer

12 (21) **Recital del soprano Irma Bozzi Lucca** con la collaborazione della clavicembalista Gioietta Paoli Padova e dei pianisti Antonio Beltrami e Giorgio Federico Ghedini

BONPORTI (revis. di G. Barblan): *Cantata « Ite molles » per soprano e clavicembalo*; AUTORI VARI: *Ballate inglesi del XV e del XVI secolo, per il Teatro di Shakespeare*; DALLAPICCOLA: *Quattro Liriche di Antonio Machado*; PORENA: *Quattro Lieder classici*; GHEDINI: *Vagammo per la foresta di pini* — *Tre Canti di Shelley*

13,05 (22,05) **Fantasie**

FRANCK: *Fantasia in la maggiore* da « Trois Pièces pour grand-orgue » - org. M. Dupré; FAURÉ: *Fantasia in sol maggiore op. 111 per pianoforte e orchestra* - pf. G. Casadesus, Orch. « Pro Musica » dir. E. Bigot

13,35 (22,35) **Grand-prix du disque**

TELEMANN: *Concerto in mi minore per flauto diritto, flauto e archi* - fl. dir. T. von Sparr, fl. B. Schaeffler, Complesso da Camera « Emil Seiler », dir. E. Seiler; HAENDEL: *Te Deum « di Utrecht » per soli, coro e orchestra* - sopr. I. Wolff, contr. H. Watts, ten.i W. Brown ed E. Fleet, bs. T. Hemsley, Orch. e Coro « Geraint Jones », dir. G. Jones

(Disco Archiv - Premio 1959)

14,20 (23,20) **Compositori contemporanei**

BERG: *Suite lirica, per quartetto d'archi* - Quartetto Parrenin

16-16,30 Musica leggera in stereofonia

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) **Mappamondo:** itinerario internazionale di musica leggera

7,35 (13,35-19,35) **Angelini e il suo complesso**

7,50 (13,50-19,50) **Il juke-box della Filo**

8,35 (14,35-20,35) **Sosta a Firenze**

8,50 (14,50-20,50) **Concerto di musica leggera**

9,50 (15,50-21,50) **Putipù:** gran carosello di canzoni e musiche napoletane

10,20 (16,20-22,20) **Archi in parata**

10,40 (16,40-22,40) **Made in Italy:** canzoni italiane all'estero

Napel-Lojacono: *L'anellino*; Sigman-Garinei-Giovannini-Rascel: *Arrivederci Roma*; Cariaggi-Drejac-Malgoni: *Flamenco rock*; Larue-Canfora: *Due note*; Savic-Donaggio: *La ragazza col maglione*; Kalmanoff-Ward-Va Dale-Falvo: *Dicitencello vuie*; Karter-Panzeri: *Lettera a Pinocchio*; Lindborg-Bindi: *Riviera*

11 (17-23) **Pista da ballo**

12 (18-24) **Epoche del jazz:** « La Swing Era »

12,30 (18,30-0,30) **Musica per sognare**

sabato

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) **Musica sacra**

DE MONTE: *Missa secunda sine nomine* - Maitrise de la Cathédrale de Saint Rambaut, dir. J. Vyverman; BERNIER: *Elevazione a due voci « avec Symphonie »* - Orch. da Camera « Maurice Hewitt », dir. M. Hewitt

9 (18) **Sonate moderne**

SZYMANOWSKI: *Sonata in re minore op. 9 per violino e pianoforte* - vl. D. Oistrakh, pf. V. Yampolski; IVES: *Sonata n. 2 « Concord » per pianoforte* - pf. J. Kirkpatrick

10 (19) **Sinfonie di Johannes Brahms**

Sinfonia n. 2 in re maggiore op. 73 - Orch. Sinf. della NBC, dir. A. Toscanini

10,40 (19,40) **Piccoli complessi**

VIOTTI: *Quartetto in do minore per flauto, violino, viola e violoncello* - fl. J.-P. Rampal, vl. R. Gendre, vla R. Lepauw, vc. R. Bex

11 (20) **Un'ora con Paul Hindemith**

I Quattro Temperamenti, tema e variazioni per pianoforte e orchestra d'archi (1940) - pf. E. Marzeddu, Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. D. Burk — *Concerto per violoncello e orchestra* (1940) - vc. E. Mainardi, Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. C. Zecchi

12 (21) I QUATRO RUSTEGHI: commedia musicale in tre atti di Giuseppe Pizzolato, da Goldoni - Musica di Ermanno Wolf-Ferrari

Personaggi e interpreti:

Lunardo	*Carlo Badioli*
Margarita	*Lucia Danieli*
Lucieta	*Elena Rizzieri*
Maurizio	*Silvio Majonica*
Filipeto	*Florindo Andreolli*
Marina	*Mafalda Micheluzzi*
Simon	*Marco Stefanoni*
Cancian	*Antonio Cassinelli*
Felice	*Ester Orell*
Conte Riccardo	*Mario Carlin*
Giovane serva	*Maria Monterea1e*

Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. Nino Sanzogno

14,15 (23,15) **Recital della violoncellista Zara Nelsova** con la collaborazione del pianista Arthur Balsam

BEETHOVEN: *Dodici variazioni in fa maggiore op. 66 sull'aria « Ein Mädchen » dal « Flauto magico » di Mozart* — *Sonata in la maggiore op. 69*

15,30-16,30 Musica sinfonica in stereofonia

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) **Caffè concerto**

7,45 (13,45-19,45) **Canzoni di casa nostra**

8,30 (14,30-20,30) **Colonna sonora:** musiche per film di Elmer Bernstein

8,50 (14,50-20,50) **Jazz combo moderno**

con i complessi The Modern Jazz Quartet, Jazz Studio n. 2, The Mastersounds e The Jazz Messengers

9,15 (15,15-21,15) **Folklore in musica**

9,35 (15,35-21,35) **Suonano le orchestre dirette da Les Baxter e Armando Sciascia**

10,20 (14,20-22,20) **Motivi in voga**

Long-Barron: *Cindy, oh Cindy*; Ciacci: *Quando vedrai la mia ragazza*; Nisa-Panzeri: *Non ho l'età... per amarti*; Barry-Greenwich-Spector: *Da doo ron ron*; Webster-Tiomkin: *So little time*; Mogol-Del Prete-Celentano: *Ciao ragazzi*; Mc Cartney-Lennon: *I love you*; Pallavicini-Roncarato: *Stasera no no no*; Pallavicini-Handy-Samin: *C'est à l'amour auquel je pense*; Mogol-Lunero: *Una lacrima sul viso*; Boone: *Lovers lane*; Calabrese-Lojacono: *America Latina*; Haye-Buggy-Seeger: *If I had a hammer*; Meccia: *Il ragazzo del muro della morte*; Del Prete-Mogol-Massara: *Vulcano*

11 (15-23) **Il sabato del villaggio:** programma di musica da ballo

12 (16-24) **Tastiera per organo Hammond**

12,15 (16,15-0,15) **Le voci di Tonina Torrielli e di Nunzio Gallo**

12,40 (16,40-0,40) **Invito al valzer**

DISCHI NUOVI

Se c'è un attore in Italia al quale va il merito di aver riacceso, soprattutto nei confronti del grande pubblico, l'interesse per l'opera di Shakespeare, questi è Vittorio Gassman, il quale ha tratto dalle rappresentazioni teatrali di drammi come *Amleto* e come *Otello* addirittura un motivo di successo popolare, confermato del resto dall'interesse suscitato dalla registrazione in microsolco di queste ed altre opere. Così Gassman è stato giustamente prescelto per un recital televisivo per il quarto centenario della nascita del massimo autore drammatico del mondo. Il pubblico dei telespettatori è tornato a vivere momenti di profonda emozione nell'ascoltare passi conosciuti o nuovi per lui, aiutato dalla dizione di un attore che è anche profondo conoscitore dell'intero mondo poetico shakespeariano. Dalla trasmissione televisiva ha tratto spunto la « Cetra » per arricchire di un altro prezioso microsolco la sua « Collana letteraria documento ». In un 33 giri (30 centimetri) edito in questi giorni è raccolta infatti una rassegna, commentata dallo stesso Gassman, dei brani più significativi dell'opera shakespeariana. Come nella trasmissione televisiva, così sul disco, non si è obbedito ad uno scrupoloso ordine storico, ma piuttosto ad uno sviluppo logico per venire incontro alle necessità dell'ascoltatore. Si inizia con la presentazione della vita dell'uomo attraverso il monologo di Jacques in *Come vi pare*, in cui ricorre il motivo della vita-palcoscenico che ritorna spesso nel teatro shakespeariano. Si passa poi a *Romeo e Giulietta* con il monologo di Mercuzio (« Oh, allora vedo che la regina Mab è stata da te ») e ci si addentra poi nei labirinti del dubbio con *Amleto*, di cui vengono presentati tre momenti: quello in cui il pallido principe di Danimarca decide di ricorrere ad una rappresentazione teatrale per ottenere le prove della colpevolezza dello zio, il monologo « Essere o non essere » e quello (« Come ogni occasione complotta contro di me ») in cui decide la sanguinosa vendetta del padre. Sono passi sui quali già più volte Gassman è ritornato e sarà interessante notare sottili variazioni nella sua recitazione, che s'è fatta più scarna, più essenziale che in altre occasioni. Una novità è rappresentata da tre sonetti scelti fra quelli scritti da Shakespeare, da alcuni dei quali sono stati poi tratti temi per rappresentazioni teatrali. Il disco, nella sua seconda facciata, contiene poi brani dell'*Otello*, di *Giulio Cesare*, di *Macbeth* e della *Tempesta*, l'ultima opera di Shakespeare, di cui Gassman dice il testamento di Prospero. La copertina interna del disco — e questa è davvero una lodevole iniziativa — contiene il testo originale dei brani presentati: un ulteriore motivo d'interesse di questo microsolco che come molti altri della « Collana letteraria documento », unisce ai meriti culturali le qualità per diventare un « best-seller ».

Musiche da film

La moda dei melodici sta passando dall'Europa all'America. Jack Jones è un giovane cantante specializzato in canzoni da film. Fra queste ricordiamo la nota *Call me irresponsible* che ha recentemente ottenuto l'« Oscar » della canzone a Hollywood e che, grazie a lui, è entrata nella classifica del « best-seller ». Ora la « London » presenta in 45 giri l'ultima canzone cantata da Jack Jones: il tema dal film « Strano incontro ». Bisogna ammettere — da quanto abbiamo ascoltato — che Jones è un tipo che ci sa fare e siamo certi che, se cantasse in italiano, otterrebbe un buon successo anche qui da noi. Sul verso dello stesso 45 giri *The mood I'm in*: un'altra buona canzone ed una interessante interpretazione.

Musica leggera

E' uscito il secondo disco di Gigliola Cinquetti. Altri, certamente, ne seguiranno ancora. Che ne pensa il pubblico? Sull'onda dell'entusiasmo di Sanremo e del Gran Premio eurovisivo della canzone, molti non andranno per il sottile: il disco si vende da solo. Ma poi? Il dubbio ci sorge dall'aver colto una certa tendenza a inquadrare staticamente le doti canore della giovane Gigliola. La cosa è giustificata dal desiderio, più che legittimo, di sfruttare un filone che è piaciuto e di cui Gigliola, almeno in Italia, può vantarsi d'essere la caposcuola. Ma, in questo caso, per non incappare in delusioni, occorrerebbe creare in continuazione dei pezzi su misura per lei che siano di gran livello. Il che, a parer nostro, non appare facile. Comunque, accontentiamoci per ora di riascoltare la Cinquetti in *Il primo bacio che darò* e in *Non è niente, lasciami stare*, incisi in 45 giri dalla C.G.D.

Con la sua voce in falsetto, Neil Sedaka ci propina un altro paio di canzoni cantate in italiano e destinate a risuonare in mille « juke-box »: *La notte è fatta per amare* e *La forza del destino* (naturalmente nulla a che vedere con l'opera). Il solito coretto accompagna il cantautore di Brooklyn. Il disco, a 45 giri, è della « R.C.A. ».

Musica classica

Quanto Debussy sia distante dall'Ottocento lo dimostrano fra l'altro i *Preludi* per pianoforte, di cui Monique Haas propone in un disco « DGG » il secondo volume. Ognuna di queste pagine porta un titolo che fa pensare al romanticismo più convenzionale (Foglie morte, Nebbie, La terrazza al chiaro di luna, Ondina, ecc.) eppure lo spirito è completamente diverso; il senso di angoscia del poeta romantico svanisce in una irrealtà dove l'individuo si annulla. Le stesse immagini musicali perdono i contorni, le tonalità sono fluttuanti, il materiale sonoro è ad un tempo stilizzato e disgregato. Le difficoltà tecniche e interpretative sono ovviamente immense, ma la pianista le domina con bravura accentuando l'« astrazione » delle linee musicali.

Il terzo disco Philips « Serie del mese » risponde, come e forse più degli altri, ai requisiti della rarità e della novità, contenendo due opere del repertorio russo che non vengono quasi mai eseguite a concerto: la seconda sinfonia *Epica* di Borodine e il poema sinfonico *Antar* di Rimski Korsakov. Molto più sintetica della prima sinfonia, questa « seconda » di Borodine può essere considerata il suo capolavoro per orchestra. Il tono solenne e tragico del primo tempo, il cui tema principale ha una plasticità beethoveniana, contrasta con l'*andante*, perduto in lontananze di sogno che ricordano le atmosfere di *Nelle steppe dell'Asia Centrale*. Altri richiami a una tematica familiare si notano nello *scherzo* e nel *finale* dove l'autore avrebbe utilizzato materiale del *Principe Igor*. Tanto elaborata, filtrata ed essenziale è l'*Epica* di Borodine, quanto spontaneo e « greggio » appare invece l'*Antar* di Rimski Korsakov, opera che sta tra la suite e la sinfonia. Ineccepibile l'orchestra di Antal Dorati in Borodine; meno convincente, benché abbondante di sonorità, l'interpretazione di *Antar* sotto la guida di Paul Paray.

Sagra della Canzone Nova

La « Sagra della Canzone Nova » di Assisi è giunta ormai alla sua sesta edizione. Televisione e radio, come già negli anni passati, ci hanno permesso di assistere a questo particolare festival che si distingue da tutti gli altri per l'assenza di una classifica finale della manifestazione. Al pubblico è lasciato interamente il giudizio sui sedici motivi scelti, fra la grande quantità di quelli giunti alla commissione selezionatrice, da una giuria di tecnici. Ed il pubblico quest'anno ha senz'altro notato che il livello delle composizioni e delle esecuzioni è stato superiore a quello delle precedenti edizioni, pur già di per se stesse interessanti. Non è certo da escludere che, fra le sedici canzoni presentate ad Assisi ed incise in un microsolco 33 giri a cura della « Pro Civitate Christiana », esca una canzone che possa diventare molto popolare in Italia. Del resto fra i compositori sono presenti nomi conosciutissimi, come Calabrese e Guarnieri che presentano *Una lunga strada*, un motivo ispirato agli « spirituals » negri, Bardotti e Bindi *Per te sola*, un motivo lento che ha trovato in Emilio Pericoli un ottimo interprete, Danpa e Borghi che hanno scritto *Piccole cose*, interpretata da Fausto Cigliano, Rastelli e Concina che hanno concorso con *Il camoscio ferito*, interpretato dal Quartetto Caravel. E sono tutte note le voci dei cantanti, da Tony Cucchiara, che interpreta ...*issima* ad Aura D'Angelo, da Nelly Fioramonti a Gianni La Commare, da Armando Romeo a Luciano Savoretti, da Cristina Amadei ai già ricordati Pericoli e Cigliano. A tutto questo si deve aggiungere l'opera del maestro Carlo Savina che ha curato l'arrangiamento delle canzoni, l'esecuzione e la registrazione, che può dirsi davvero perfetta.

Hi. Fi.

QUI I

Una commedia di Luciano Folgore

Pinocchio cos' hai fatto?

radio, programma nazionale, giovedì 7 maggio

Pinocchio, diventato bambino in carne ed ossa, non ha ancora imparato a far giudizio e così, una brutta mattina, dopo aver combinato una monelleria peggiore delle altre, si sveglia di nuovo burattino. Disperato chiama il dottor Spiccialetti perché lo aiuti a guarire e a tornare come prima. Ma il dottore può soltanto suggerirgli di andare a trovare il Mago Castigamatti per farsi insegnare il modo di tornare fanciullo entro quarantotto ore. Le normali medicine e gli unguenti nulla possono contro la magia che ha colpito Pinocchio.

Il mago Castigamatti è molto scorbutico e difficile da avvicinare. Ha però un debole per i gatti. Soltanto se Pinocchio si farà accompagnare da un gatto potrà avere la possibilità di essere ascoltato. Il burattino corre subito da Piripicchio, il gatto della Fata Turchina, e dopo aver fatto la pace con lui offrendogli una bella bistecca (Pinocchio infatti gli aveva fatto un grosso dispetto), riesce a persuaderlo a recarsi nell'antro del mago. Cominciano così le peripezie del nostro burattino: i due trovano la caverna del mago e fanno conoscenza con Butanga, lo scimpanzè che è il segretario di Castigamatti. Piripicchio riesce, con le sue moine, a conquistare il mago e a farsi insegnare il modo di liberare per sempre Pinocchio dalla dura scorza di legno che ricopre il suo corpo. Castigamatti dà le istruzioni leggendole nel suo libro di magia: « Pinocchio deve recarsi nel bosco selvatico dove si trova la Bella Addormentata. Svegliarla dolcemente e farsi dare da lei la parola d'ordine per entrare senza danni nella reggia della strega Triccheballacche. Qui il burattino deve superare la prova del tre e costringere la strega a consegnargli la chiave d'oro che, infilata nella serratura d'argento, aprirà il cancello di bronzo del giardino incantato dove si trova prigioniera la reginetta Melusina. Colei cioè che possiede la pomata "delle sette speranze", l'unico ritrovato al mondo che spalmato sul legno lo rende tenero come la carne di vitello ». Ricevuti gli ordini, Pinocchio parte, accompagnato da Piripicchio e anche dallo scimpanzè.

Seguiremo ora tutte le avventure del burattino che, sinceramente pentito delle sue malefatte, desidera con tutto il cuore tornare ragazzo per cominciare una nuova vita, studiare con buona volontà e essere simile a tutti gli altri bambini del mondo. Riuscirà questa volta Pinocchio a mantenere la promessa fatta a se stesso e a tutti coloro che gli vogliono bene? E' quello che vedremo nel corso della trasmissione.

Che cosa

I bambini si affezionano ai personaggi televisivi, alle rubriche a loro dedicate. Ne è prova la quantità di lettere che, giornalmente, piovono sui tavoli delle redazioni romana, milanese, torinese, napoletana. Sono lettere tracciate da calligrafie infantili, indirizzate o a un personaggio caro, protagonista di una trasmissione, oppure ad un noto presentatore che della rubrica è l'animatore. Sono parole di simpatia e di elogio ma anche, a volte, di dissenso o di dispiacere. Sì, anche di dispiacere perché un beniamino ha perso la prova di un quiz oppure perché una trasmissione è stata interrotta. Quello che importa è che, le une e le altre, dimostrano l'in-

Il ciclo finale di «Vangelo vivo»

La liturgia

tv, venerdì 8 maggio

La trasmissione dedicata alla liturgia, dà inizio al terzo ed ultimo ciclo della rubrica *Vangelo vivo*. Seguiranno altre tre puntate che parleranno della Pentecoste, della Madonna e dei Santi Pietro e Paolo.

Sul sagrato della chiesa di San Gregorio VII in Roma Padre Guida, il sacerdote che è l'animatore della rubrica, intervisterà alcune persone per conoscere il loro pensiero sul sacrificio della Messa e sul valore della preghiera. Nasce così un dialogo spontaneo e vivo. La liturgia è il secondo argomento trattato: la Chiesa, attraverso la liturgia, offre ai suoi figli la via più adatta per seguire ed entrare a far parte della vita cristiana. Si parlerà anche della liturgia attraverso i vari Sacramenti, dal Battesimo all'Estrema Unzione. La parte centrale della trasmissione illustrerà l'alto significato della Messa, quale centro della vita liturgica.

Il regista D'Alessandro, con una scelta di brani filmati, ripresi dalla vita di ogni giorno, è riuscito a dare un contenuto moderno ed efficace alle trasmissioni destinate a diffondere e a far meglio conoscere le grandi verità della Chiesa.

Una fase del gioco del « baseball ». **Questo sport, poco conosciuto in Italia, è il più popolare negli Stati Uniti ed ha conquistato « tifosi » un po' dappertutto nel mondo**

ci scrivono i bambini

teresse dei piccoli e giovani telespettatori per « La TV dei ragazzi ».

Quali sono le rubriche che ricevono un numero maggiore di lettere? Generalmente tutte quelle a carattere continuativo, quelle cioè che permettono ai bambini di interessarsi sia ai personaggi presentati sia al meccanismo di un gioco. Le più patetiche sono quelle scritte dai piccoli. In questo momento una trasmissione dedicata proprio a loro è *Piccole storie* di Guido Stagnaro con i pupazzi di Ennio Di Maio. La gallina Tric-Trac, i pulcini Robby e « 14 », le volpi Caterina e Rosalia, Celestino il volpacchiotto e l'ochetta Corallina non hanno certo bisogno di presentazioni. Sono personaggi noti che ricevono tanta posta quanto una diva del cinema. « Cara Tric-Trac », scrive una bambina di Città di Castello, dalla calligrafia molto incerta, « non mandare " 14 " in collegio ». E un'altra bambina di Mestre (sette anni e mezzo) scrive: « Cari pulcini, ho molto piacere che vinciate sempre voi con la zia Caterina. Anche se la volpe è cattiva salutatela da parte mia. Tanti baci a voi pulcini e anche a Tric-Trac ». Una piccola telespettatrice dedica a « 14 » un suo disegno. Un maschietto, che sa scrivere per ora solo stampatello, indirizza la sua missiva a *Piccole storie* dicendo: « Non voglio che finiscano più le piccole storie. Ogni mercoledì vado alla televisione ».

Anche i più grandicelli scrivono con frequenza. Silvio Noto, che presenta Teletris, riceve una quantità di lettere, le più diverse. C'è una bambina che dice di chiamarsi Cristina e che chiede di partecipare a Teletris perché « la mamma non crede che io sia abbastanza brava a scuola e vorrei darle una prova ». Una piccola napoletana chiede che si faccia Teletris anche per le bambine di terza elementare, come lei, « così » aggiunge « la mia classe ed io potremo seguire meglio il tuo gioco ».

Non mancano nemmeno lettere indirizzate genericamente alla « TV dei ragazzi »: come quella delicata e gentile di una bambina che abita in un piccolo paesino delle alte Langhe ed ha mandato un mazzolino di violette « sperando che giungano gradite ».

Durante le trasmissioni de *I campioni del Circo* il presentatore Aldo Novelli tra le altre lettere ne ha ricevuta una da un piccolo telespettatore che, dopo aver espresso la sua simpatia per i personaggi del circo, gli raccomandava di « fare attenzione ai graffi dei leoni e di non avvicinarsi troppo alla gabbia ». La rubrica dedicata al gioco degli scacchi, sempre presentata da Novelli, ha suscitato l'interesse non solo dei piccoli ma anche delle persone anziane. Come per esempio il telespettatore, evidentemente in là con gli anni, il quale nella sua lettera dice: « Seguo le sue lezioni fin dalla prima e permetta che le manifesti il mio godimento nell'ascoltarla. Mi riporta al tempo in cui papà ci insegnava le prime mosse settantacinque anni fa ». Per finire con la letterina che dice: « Ho visto alla TV la trasmissione *Bianco e nero*. Sono un bambino di nove anni e a cinque giocavo agli scacchi. E' un gioco che mi piace tanto, ma non ho mai trovato chi me lo insegnasse bene ».

Queste lettere scritte con lo slancio particolare dei bambini, restano come punti fermi nel continuo incalzare dei diversi programmi (che necessariamente devono avvicendarsi e rinnovarsi) a dimostrare che il pubblico infantile ha gusti e preferenze ben definiti.

Due trasmissioni dedicate allo sport più popolare in USA

Baseball

tv, martedì 5 maggio e martedì 12 maggio

La « TV dei ragazzi » ha stabilito di dedicare due trasmissioni ad uno sport da noi, in Italia, ancora poco conosciuto: il baseball. Già da qualche mese è stata presa la iniziativa di effettuare una serie di riprese dai vari Centri del CONI, con lo scopo di illustrare non solo le attività dei Centri stessi, ma soprattutto di rivolgere ai giovani un invito allo sport. Si è già parlato di scherma, di pallacanestro, di ginnastica. Poiché il CONI di Bologna ha costituito un centro di baseball per ragazzi (l'unico esistente in Italia) si è pensato di far conoscere al pubblico giovanile anche questo gioco.

Il baseball, popolarissimo in America e anche in Giappone, non ha avuto invece molta fortuna né in Italia né in Europa. Come mai? E' forse inadatto al temperamento europeo? Pensiamo di poter rispondere senz'altro di no, poiché i più grandi giocatori degli USA sono proprio italo-americani. La scarsa popolarità di questo sport è dovuta soprattutto al fatto che non se ne conosce la tecnica e quindi, da noi, lo spettatore non è in grado di seguire una partita. Esistono poi anche altre ragioni, non ultima quella che in Italia siamo un po' tutti « patiti » del calcio e una palla deve essere « soltanto » presa a calci. Inoltre il baseball è anche uno sport un po' costoso perché richiede particolari attrezzature: corazze, gambali, mazze.

Aldo Novelli, che presenta le due trasmissioni, ha chiesto al Presidente della Federazione italiana di Baseball e al famoso arbitro internazionale di calcio ing. Bernardi se col tempo anche da noi questo gioco potrà richiamare la folla negli stadi. La loro risposta è stata affermativa: « Non possiamo che augurarcelo », essi hanno detto, « poiché si tratta di un gioco appassionante e notevolmente diverso da quelli che conosciamo ». Innanzitutto il cronometro non conta e una partita può durare due ore o anche sei, a seconda dello sviluppo del gioco. Inoltre le due squadre non possono attaccare e difendersi contemporaneamente, ma una è all'attacco e l'altra in difesa alternativamente. Il calcio, la pallacanestro, la palla a volo sono tutti giochi collettivi. Il baseball è nello stesso tempo collettivo, ed individuale. La squadra che si difende schiera infatti sul campo i suoi nove uomini mentre quella che attacca ne schiera uno solo, il battitore.

Nelle due trasmissioni, presentate martedì 5 maggio e martedì 12 maggio, verrà mostrato ai ragazzi come è fatto un campo da baseball, come è costituita una squadra, spiegando i compiti di ogni elemento e in particolare l'attrezzatura. Le regole del gioco verranno poi illustrate non teoricamente ma seguendo delle azioni. Alla fine delle trasmissioni sarà giocata una partita.

lingue estere alla radio

FRANCESE

Correzione del compito di Aprile

PRIMO CORSO

I.
a) Roger est plus âgé qu'Yvette - Yvette est moins âgée que Roger - Yvette n'est pas si âgée que Roger.
b) Tu es plus grand que Jacques - Jacques est moins grand que toi - Jacques n'est pas (aus)si grand que toi.
c) Je travaille autant que lui - Il travaille autant que moi.
d) Vous avez plus de livres que de cahiers.
Vous avez moins de cahiers que de livres.
Vous n'avez pas (au)tant de cahiers que de livres.
e) Dans la classe il y a autant de bancs à droite qu'à gauche.

II.
— Je n'ai *plus* de devoirs à faire; alors j'en profite pour jouer au jardin.
— Il attendait des amis à sept heures et quart, mais *personne* n'est venu.
— Notre ami n'est *jamais* pressé; voilà pourquoi il est toujours en retard.
— Il ne mange *rien* et il maigrit à vue d'œil.

III.
— Comment vous *appelez*-vous? Je m'*appelle* André.
— Vous *levez*-vous tard? Je me *lève* à sept heures.
— Qu'est-ce que vous *jetez*? Je *jette* un vieux cahier.
— *Achetez*-vous des cartes? Non, j'*achète* des timbres.
— Pourquoi *hélez*-vous un taxi à cette heure? Je *hèle* un taxi parce que je suis en retard.

IV.
La journée est très chaude et nous avons la gorge sèche.
Nous désirons une bière très fraîche et un glace très grosse.

SECONDO CORSO

— Est-ce que tu sais conduire?
— Oui, je m'en tire passablement.
— Tu as déjà une voiture?
— Pas encore. J'en aurai une quand je travaillerai et que je commencerai à gagner de l'argent.
— Du moment que tu ne travailles pas et que tu ne gagnes pas d'argent, tu ne risques pas de provoquer des accidents.
— Mais je peux en subir. Comme je suis un piéton et que je dois souvent traverser la rue, il m'arrive souvent...
— ... de maudire le progrès.
— Tant que je n'aurai pas une voiture à moi.
— Tu es au moins franc, toi!
— Tu n'es pas du même avis?
— Je l'étais, il y a quelques mois. Mais maintenant, je me range du côté des automobilistes.
— Tu ne manques pas d'esprit. S'il arrive un accident et qu'il y ait des dommages...
— Dans ce cas-là, je suis impartial. Je cherche d'autre témoins pour que les choses soient faites comme il faut et qu'il n'y ait pas d'injustice.
— Je voudrais que tous les automobilistes soient comme toi.
— Un jour, peut-être, nous devrons tous aller à pied et, comme ça, nous serons tous logés à la même enseigne.

Compito per il mese di Aprile

PRIMO CORSO

I. Mettez les verbes en italique à la forme convenable.
Le bourgeois français *posséder* des réserves.
Est-ce que vous *posséder* aussi des réserves?
Il *se lever* très tôt le matin.
Nous nous *lever* plus tard qu'eux.
Nous *jeter* les vieux papiers dans la corbeille.
Ils ne *jeter* pas les vieux cahiers d'exercices; ils les gardent.
Comment vous *appeler*-vous?
Je m'*appeler* Jacques.
Acheter-vous souvent des spécialités françaises?
J'en *acheter* quand j'en ai besoin.

II. Traduisez.
— Non dimentichi nulla prima di uscire? No, non dimentico nulla, perché non voglio perdere tempo e sto attento.
— Mangiate soltanto delle pere durante il pranzo? No, non mangiamo soltanto pere, mangiamo anche mele o banane.
— Non ho nulla da fare e vado dal mio amico, ma non c'è nessuno e torno a casa.

III. Mettez au pluriel.
Elle balaie la maison. - Je payais la facture commerciale. - Il nettoie ses habits avant de sortir. - Je ne m'ennuie pas, car j'ai beaucoup de travail à faire. - Tu envoyais une carte postale. - Tu essuies les verres de tes lunettes. - Je commence à comprendre le français.

SECONDO CORSO

Traduisez.
— Perché sei uscito in bicicletta oggi? Perché era impossibile circolare in città?
— Finché ci saranno tante automobili, la gente non saprà mai come arrivare in orario in ufficio. Io ho preferito prendere la mia vecchia gloriosa bicicletta perché son sicuro di non fermarmi mai.
— Non hai mai forato?
— No. Ho avuto qualche difficoltà perché la pedaliera è storta e ho un po' strappato il mio pantalone; ma a parte questo, me la son cavata bene.
— Non è molto divertente! Ma sono del tuo parere. Dovrebbero costringere tutti ad andare in bicicletta perché la circolazione sia possibile nelle grandi città.
— Almeno finché la metropolitana non sarà costruita. A proposito, la vedremo un giorno?
— Lo speriamo... Ma se ci fossero meno automobili, potremmo prendere l'autobus senza correre troppi rischi.
— Non essere troppo pessimista. Hai appena trent'anni e non dovresti preoccuparti molto. E poi, non hai una bici?
— Io andare in bicicletta, mentre gli altri continuano ad andare in auto?
— Perché no?

LA DONNA E LA CASA

la moda

dal tailleur al due pezzi

Il tailleur ed il due pezzi rappresentano la base del guardaroba femminile. Si prestano a numerose interpretazioni e trasformazioni. Sono pratici, eleganti, moderni e, soprattutto, sono simpatici.

Tailleur di Biki realizzato in un grosso pied-de-poule bianco-nero del Centro studi tessili Maestrelli. La blusa è di seta verde con numerose firme stampate. Dello stesso tessuto la fodera

Due pezzi in bri-nylon di produzione inglese. Giacchina piuttosto lunga color grigio-biondo da indossare su una gonna grigio acciaio. I due braccialetti, in plastica, sono in due toni di grigio

LA DONNA E LA CASA

Tailleur in lino blu mare (a sinistra). Modello Conber. A destra: tailleur di Krizia in lino acquamarina. In basso: due pezzi da pomeriggio in lino bianco e nero. Anche questo è un modello Conber. Questi abiti sono stati presentati in occasione dell'XI congresso nazionale del lino

Tailleur in lino turchese, con la giacca aderente in vita, allargata sui fianchi, le maniche a chimono. Modello Forquet. Di Brioni il completo maschile in lino bianco. Monopetto, impunture, tre bottoni

lino su tutta la linea

Puntualmente ogni anno, la Commissione tutela lino indice un congresso (quest'anno è stato l'undicesimo) a cui partecipano industriali, produttori, giornalisti. Durante i lavori, che si svolgono sul Saturnia, *da Trieste a Napoli, sfilano i modelli realizzati in lino da case di alta moda (Biki, Marucelli, Galitzine, Forquet, Baratta, Litrico, Brioni) e di confezione (Krizia, Conber, Rinascente, Abital, Bassi, André, Coin, Apem, Armonia).*

Accolte festosamente dal pubblico di Venezia e di Palermo (dove il Saturnia *fa sosta per qualche ora) le sfilate servono per presentare le novità, sottolineare le qualità del lino. Qualità così universali da rendere persino superfluo elencarle: praticità, modernità, freschezza, eleganza. Incominciando dal mattino ecco i modelli più significativi. Di Forquet un due pezzi liscio, non molto aderente, in lino color turchese con tasche verticali sul giacchino. Di André tre modelli di una semplicità elegantissima e che possono essere custoditi in un cilindro di cartone appositamente creato. Sono gli abiti da* week-end. *Introdotti nella loro custodia non si gualciscono e prendono poco posto. Di Biki una* princesse *azzurra illuminata da cappello e guanti color giallo ranuncolo; una* princesse *nera col corpino attraversato da rigoni orizzontali rossi ed azzurri; un abito da sera lungo, ricco come il costume di una dogaressa.*

Marucelli si è fatta notare con una princesse *liscia nera, giacchino scarlatto; con una* redingote *di lino nero dalle maniche tre-quarti. Di Galitzine originale una giacca bianca dalle maniche a chimono indossata su un paio di calzoni attillatissimi. Ammirate le tuniche sciolte di Forquet di un rosa così tenue da poter essere paragonato ad un sospiro. Per sera Baratta ha creato una gonna lunga, di lino nero orlata d'azzurro come la blusa.*

*Splendidi i colori con cui il lino può essere tinto: verde acqua (Krizia), giallo-sole (Coin), melanzana (Bassi), giallo-anemone (Rinascente), bianco purissimo (Apem), grigio, beige, nero antracite, fragola. Di Abital da ricordare un completo (*princesse *e soprabito) a piccoli quadretti bianchi e beige.*

Anche per l'abbigliamento maschile il lino si presta con eleganza. Litrico ha creato uno smoking estivo composto da una giacca bianca da indossare su calzoni a quadretti bianchi e neri. Baratta il suo smoking lo ha confezionato in lino blu e beige: giacca blu con revers beige come i calzoni.

m. c.

LA DONNA

Mina Sala presenta una princesse in jersey color lacca completata da una giacca tre quarti pure in jersey, ma lavorata a coste orizzontali

Princesse elegante in jersey azzurro stampato con anemoni leggermente più scuri. Modello di Roberta. La borsa è una novità: confezionata con cordoncini di cotone nelle tonalità dell'abito

un medico vi parla

i dolori del torace

Dalla conversazione radiofonica del prof. Ugo Teodori, Direttore dell'Istituto di semeiotica medica dell'Università di Firenze, in onda sul Programma Nazionale lunedì 27 aprile, alle ore 18.

Numerose sono le persone che avvertono dolori in corrispondenza del torace, e che di solito li attribuiscono ad una malattia del cuore, o per lo meno ad uno stadio iniziale di essa. Effettivamente il cuore può provocare un dolore, ma una sensazione dolorosa apparentemente riferibile al cuore, il cosiddetto dolore precordiale, non è segno sicuro di malattia cardiaca. Esso infatti può anche dipendere dalle più svariate affezioni dei polmoni o delle pleure, dei muscoli della parete toracica e perfino, per riflesso, di organi addominali o della colonna vertebrale.

Comunque è necessario stabilire quale sia la vera sede del dolore, e non accontentarsi di calmare il disturbo con qualche sedativo. Il medico quasi sempre è in grado di fare una diagnosi esatta.

Il più importante dolore toracico è senza dubbio quello provocato dall'« angina pectoris », dovuta ad un'insufficienza delle arterie coronarie che irrorano di sangue il cuore. Il dolore è avvertito nella parte sinistra del torace, talora però anche nel mezzo, ha un carattere costrittivo, cioè come di una morsa, e sovente si irradia alla spalla e al braccio sinistro, alla nuca, alla mandibola.

« Questo dolore — ha specificato il prof. Teodori — insorge per lo più dopo uno sforzo o un'intensa emozione, regredisce entro un tempo piuttosto breve che va da qualche minuto a mezz'ora al massimo, e migliora o scompare dopo la cessazione dello sforzo ». Però, come si è detto, non ogni dolore al petto è dovuto a insufficienza delle coronarie. L'accertamento più importante si eseguisce con l'elettrocardiogramma: raramente, in caso di « angina pectoris », esso è normale, sebbene ciò possa anche accadere. Ad ogni modo altri esami, effettuati sul sangue (dosaggio del colesterolo, delle lipoproteine, ecc.), possono aiutare il medico nella diagnosi.

Quanto all'infarto cardiaco, il dolore può essere assai atipico. « Infatti — ha detto il prof. Teodori — in un primo momento si può avere un dolore non proprio al petto ma più in basso, verso lo stomaco, e siccome questo dolore è quasi sempre accompagnato da nausea, sforzi di vomito, sudorazione, può far pensare a un disturbo digestivo oppure, se la sintomatologia è molto grave, con tendenza al collasso, a un'affezione acuta addominale, per esempio una perforazione gastrica. Anche qui però una analisi precisa del dolore può aiutare assai la diagnosi, che verrà inoltre basata sull'esame elettrocardiografico e sulla determinazione di alcune reazioni del sangue ».

Nell'infarto il dolore non cessa rapidamente come nell'« angina pectoris » ma dura molte ore nonostante l'assoluto riposo (è il dolore stesso che obbliga il malato al riposo, quindi è utile, oltre ad essere un segnale d'allarme). Anch'esso, però, finisce con l'attenuarsi e scomparire mentre si forma una cicatrice nella zona del cuore colpita. A distanza di tempo possono ricomparire dolori anche fastidiosi, senza che ciò indichi un peggioramento della situazione: si tratta d'una vera e propria forma reumatica, che sovente fa seguito all'infarto.

Aggiungeremo, per conchiudere, che persone con il sistema nervoso assai sensibile, ansiose, sono facilmente soggette a disturbi cardiaci che fanno parte del quadro clinico della nevrosi cardiaca. Sono cioè disturbi puramente funzionali, ai quali non corrisponde alcuna vera alterazione del cuore. I dolori precordiali in questi soggetti possono essere di due tipi. Il primo è costituito da dolori di brevissima durata, trafittivi e lancinanti, il secondo tipo è caratterizzato da una sintomatologia molto simile a quella dell'« angina pectoris », ma distinguibile dall'attacco cardiaco per l'insorgere non improvviso, la mancanza di cause favorenti apprezzabili, l'intensità meno forte, la durata della crisi più lunga, di qualche ora, perfino di giorni e settimane. Le crisi si possono ripetere con una certa insistenza, ma dopo un certo tempo cessano completamente.

Dottor Benassis

il corredo della sposa

Dalla rubrica radiofonica di Luciana Della Seta in onda la domenica sul Nazionale alle ore 11,25

(dalla trasmissione del 5-4-64)

La primavera è la stagione preferita per le cerimonie nuziali. Le giovani coppie entrano nella nuova casa, dove hanno sistemato mobili e biancheria. Come sono giunti, i fidanzati, a dare una fisionomia al loro appartamento? Con quale criterio hanno scelto e messo insieme quei mobili e quegli oggetti che li accompagneranno per gran parte della vita in comune? La moda, il costume, la mutata situazione della donna nella società in che misura hanno modificato la tradizionale preparazione del corredo? Queste domande sono state rivolte dal prof. Pierpaolo Luzzatto Fegiz, moderatore dell'incontro, a due specialisti nel settore arredamento e biancheria da casa e ai fidanzati presenti.

Un'impiegata romana ha così risposto:

« Nel preparare il corredo di casa, ho seguito il consiglio di mia madre, che mi ha suggerito di comprare parecchia roba, per non rimanere presto sprovvista. Ho fatto dodici di tutto ».

Una studentessa universitaria milanese, a sua volta, ha detto:

« Anch'io ho fatto il corredo a dodici. Non ho voluto comprare troppo per poter acquistare in seguito qualche cosa che mi piacerà ».

Un'infermiera meridionale:

« Ho 22 anni. Mi sposerò il mese prossimo con un impiegato delle Poste. Abbiamo già fatto le carte. Il corredo mia mamma ha cominciato a farmelo quando avevo quindici anni. Me l'ha fatto a quindici; tutto ricamato in Sicilia ».

Il moderatore del dibattito domanda al dr. Walter Scott, esperto tessile, della Società Bassetti, come si orientano oggi le fidanzate al momento dell'acquisto del corredo.

Dr. Walter Scott:

« Si può affermare che il problema del corredo, inteso come insieme di lenzuola, federe, asciugamani, biancheria della casa in genere, va perdendo molto del suo significato tradizionale, che in sostanza consisteva in qualche cosa destinata a durare per tutta la vita. Adesso, invece, il corredo viene concepito come uno *stock* di biancheria che deve servire per un periodo limitato di anni. Questo sia per ragioni di economia, sia per ragioni di maggiore elasticità rispetto alla moda ».

Prof. Luzzatto Fegiz:

« In genere, la classe media — operai qualificati, impiegati — quanti capi acquista? ».

Dr. Walter Scott:

« Coloro che si orientano verso il corredo moderno, concentrano i loro acquisti sui 12 capi; quindi, dodici capi per quanto riguarda le lenzuola (sei coppie, in altre parole) più 24 federe. Questo è un acquisto *standard*, con una variabilità estremamente ridotta. Per quanto riguarda invece gli altri elementi della biancheria da casa, le cifre sono abbastanza variabili; comunque, la maggior parte dei fidanzati compera 24-36 asciugamani e qualcosa in più per gli asciugamani da cucina. Questa dotazione iniziale si prevede che abbia una durata di cinque-sei anni e che ogni anno venga rinnovata, integrata per un sesto ».

Prof. Luzzatto Fegiz:

« Secondo lei, la limitazione, in questi acquisti iniziali, dipende da considerazioni economiche, dipende dal fatto che si ha paura che cambi la moda, dipende da mancanza di spazio o da tutte queste cose insieme? ».

Dr. Walter Scott:

« E' una combinazione di tutte queste ragioni. Le ragioni economiche intervengono per il fatto che ora il periodo di preparazione del corredo si è ridotto notevolmente; infatti, mentre prima si cominciava a preparare il corredo cinque, sei ed anche dieci anni prima del matrimonio (uso che rimane soltanto in alcune regioni) — quindi con una diminuzione della spesa dopo un certo periodo — adesso in genere si pensa al corredo soltanto un anno prima del matrimonio. Preparare in un anno un corredo richiede degli investimenti cospicui; quindi si tende a ridurre il numero dei capi da acquistare. Per quanto riguarda il problema della moda, esiste una certa variabilità. Inoltre, esiste il problema spazio: infatti, la casa moderna non ha più l'ampiezza necessaria a custodire un notevole corredo ».

Prof. Luzzatto Fegiz:

« A proposito dello spazio, vorrei ascoltare il parere del signor Roberto Brovelli, il quale, come dirigente del settore arredamento della " Rinascente " di Milano, conosce i problemi di coloro che stanno per metter su casa ».

Sig. Roberto Brovelli:

« A proposito di mobili ritengo che ci sia stata una certa evoluzione, ad esempio nel concetto di armadio. Una volta

(segue a pag. 66)

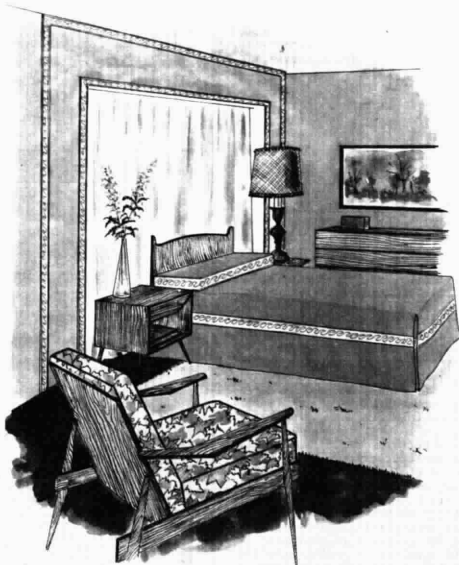
arredare

le strisce decorative

L'arredamento si è arricchito, in questi ultimi tempi, di un mezzo assai utile per risolvere vari problemi di ambientazione. Questo mezzo, in realtà, non è che un ritorno a motivi già ampiamente sfruttati: si tratta, infatti, di strisce decorative in carta o tessuto stampato, che si utilizzano per bordure di soffitti, pannellatura di pareti, armadi, mobili, o per orlare coperte, divani, tende e poltrone.

La varietà dei disegni e degli stili concede una vasta possibilità di applicazioni diverse: sale di tipo rustico antico, camere infantili, ambienti di stile '800.

La camera da letto qui illustrata è un esempio tipico di questa applicazione. L'ampia finestra, velata da una tenda in terital bianco, è inquadrata da una fascia di tessuto, bordato da strisce a disegni blu e rossi. Il letto ha la coperta che ripete il motivo della fascia. Le pareti, tappezzate nell'identico colore, conferiscono un carattere intimo, assai confortevole. Tutto il resto, dai tavolini che fiancheggiano il letto, alla poltrona, al cassettone semplicemente squadrato, è di poco conto: i mobili sono quasi dozzinali, in rovere chiaro, valorizzati però dai colori della camera e dalla originalità della decorazione. Il rosso delle pareti è contrastato da una moquette color azzurro cupo, su cui appoggia un tappeto tessuto a mano.

Achille Molteni

il corredo

l'armadio della camera da letto era elemento decorativo e capiente. Ora direi che la parte decorativa l'ha persa quasi totalmente; cioè, l'armadio non presenta più grossi specchi, quegli strani stucchi che prima lo decoravano, mentre invece è diventato molto più grande, contiene più roba ».

Prof. Luzzatto Fegiz:

« Qual è il tipo di mobile che tutti richiedono? ».

Sig. Roberto Brovelli:

« Mentre una volta le coppie di sposi si preoccupavano soprattutto dell'ambiente - letto, per cui investivano la maggior parte del denaro di cui disponevano al momento dell'arredamento della casa nell'acquisto della camera da letto, oggi assistiamo ad un certo spostamento. Infatti sono molti i giovani che investono una gran parte del denaro per l'acquisto dei mobili del soggiorno, cioè del locale dove ospiteranno gli amici; c'è una preoccupazione dettata dalla vita sociale ».

Prof. Luzzatto Fegiz:

« Vorrei sentire dagli esperti se le madri intervengono con i loro consigli e col loro gusto negli acquisti per la figlia che sta per sposare ».

Dr. Walter Scott:

« L'intervento delle madri nella preparazione del corredo è ancora consistente, però in rapido declino nelle regioni con reddito più elevato ».

Sig. Roberto Brovelli:

« Io penso che per l'acquisto dei mobili la madre giuochi un ruolo molto meno importante di quanto possa fare rispetto alla biancheria. La fidanzata si fa consigliare da un'amica o dal futuro marito stesso ».

Il moderatore chiede agli esperti quanto spenda in media una giovane coppia per i mobili e la biancheria di una casa formata da soggiorno, camera da letto, cucina e bagno.

Sig. Roberto Brovelli:

« In generale il 30 per cento circa del denaro di cui la coppia dispone viene speso per il soggiorno; il 40 per cento circa per la camera da letto (mentre una volta s'investiva per questa il 60 per cento) e il rimanente per la parte " servizi ", tra cucina, armadi, ripostigli, mobiletti per il bagno, ecc. In cifre, io disporrei 400-450 mila lire per il soggiorno, 500 mila per la camera da letto, 350 mila per i " servizi " ».

Dr. Walter Scott:

« Considerata una dimensione di dodici coppie di lenzuola e tutto in proporzione, la spesa minima per la biancheria si può aggirare sulle 180-220 mila lire ».

Prof. Luzzatto Fegiz:

« Mi sembra in conclusione si possa dire che con il prezzo di un'automobile di media cilindrata si mette su casa. E' avvenuto un grande cambiamento non solo da secoli fa, ma anche da cinquant'anni fa, quando il problema della dote e del corredo era così grave da indurre alcune famiglie a rinunziare al matrimonio delle figlie, per non far brutta figura. Se c'è qualche cosa che ha reso le condizioni delle diverse classi più uniformi è proprio il fatto che tutti si sono quasi messi d'accordo sulla sufficienza di un corredo e di una dote piuttosto modesta. Oggi i giovani sono più indipendenti, tendono a sposare abbastanza presto, e questo è reso possibile dal fatto che l'industria moderna ha messo a disposizione di chi non ha eccessive pretese mobili e corredi a un prezzo veramente accessibile ».